

# کتابخانه مصنف سید کاظمی حری آباد دکن

۲۵۲۵

~~مجلد~~

نمبر دجله

نخب الملیح

قسم ثالث

نسخ دجله

نام کتاب

محاضرات

فون کتاب

۱۰۴

نمبر کتاب فون مذکور











# مَخْرَجُ الْمَلْحِ

جميعها الآب يوحنا بلو والآب اغوستينو  
من الرتبة اليسوعية

الجزء الأول

القسم الثاني

وَهُوَ يَشْتَمِلُ عَلَى فُصُولٍ جُغْرَافِيَّةٍ فِي



طبع رابعة في مطبعة المرسلين اليسوعيين

في بيروت ١٨٨٤



۲۵۲۵	دانش
۲۰	فن منبر
۴۱۵۴	کتاب منبر



## نُجَّة

مِنْ كِتَابِ الْعَبَرِ وَدِيَوَانِ الْمُبْتَدَأِ وَالْمُخْبَرِ فِي أَيَّامِ الْعَرَبِ وَالْبَرْبَرِ

وَمَنْ عَاصَرَهُمْ مِنْ دَوِي السُّلْطَانِ الْأَكْبَرِ

لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ خَلْدُونِ الْحَضْرَةِ

بِإِذْنِ الْمَقْدِمَةِ فِي فَضْلِ عِلْمِ التَّارِيخِ

وَتَحْقِيقِ مَذَاهِبِهِ وَالْإِلْمَاعِ بِهَا بَعْرُضَ اللَّيْلِ

مِنْ الْمَغَالِطِ وَالْأَوْهَامِ وَذَكَرَ فِيهَا مِنْ أَسْبَابِهَا

يُؤَلِّمُ أَنْ قَدْ تَارَخَ قَدْ عَزِيزُ الْمَذْهَبِ جَمُّ الْفَائِدَةِ شَرِيفُ الْعَائِدَةِ إِذْ  
هُوَ يُبْقِنَا عَلَى أَحْوَالِ الْمَاضِينَ مِنَ الْأَمْرِ فِي أَخْلَاقِهِمْ وَالْأَنْبِيَاءِ فِي سِيرِهِمْ  
وَالْمُلُوكِ فِي دَوْلِهِمْ وَسِيَاسَتِهِمْ حَتَّى نَتِمَّ فَائِدَةُ الْإِقْنِدَادِ فِي ذَلِكَ لِمَنْ رَوَاهُ  
فِي أَحْوَالِ الدِّينِ وَالْأَدْنِيَا فَهُوَ مُخْتَارٌ إِلَى مَا خِذَ مُتَعَدِّدَةً وَمَعَارِفَ مُتَنَوِّعَةً  
وَحُسْنُ نَظَرٍ وَتَثْبُتُ بِفَضِيحَانِ بِصَاحِبَيْهَا إِلَى الْحَقِّ وَبُنْيَانِ بِهِ عَنِ الْمَزَلَّاتِ  
وَالْمَغَالِطِ لِأَنَّ الْأَخْبَارَ إِذَا اعْتَمِدَ فِيهَا مَجَرَّدُ النُّقْلِ وَلَمْ يُحْكَمْ أَصُولُ الْعَادَةِ  
وَقَوَاعِدُ السِّيَاسَةِ وَطَبِيعَةُ الْعُمَرَاءِ وَالْأَحْوَالِ فِي الْإِجْتِمَاعِ الْإِنْسَانِيِّ وَلَا  
فِي سَرَ الْغَائِبِ مِنْهَا بِالشَّاهِدِ وَالْحَاضِرِ بِالدَّاهِبِ قُرْبَهَا لَمْ يُؤْمَنْ فِيهَا مِنَ  
الْعُثُورِ وَمَزَلَّةِ الْقَدَمِ وَالْجِدْعِ عَنِ جَادَةِ الصِّدْقِ وَكَثِيرًا مَا وَقَعَ لِلْمُؤَرِّخِينَ  
وَالْمُفَسِّرِينَ وَأَثْبَتَ النُّقْلِ الْمَغَالِطِ فِي حِكَايَاتِ الْوَقَائِعِ لِاعْتِمَادِهِمْ فِيهَا عَلَى  
مَجَرَّدِ النُّقْلِ غَنًا أَوْ سَمِينًا لَمْ يَبْعُرْضُوهَا عَلَى أَصُولِهَا وَقَاسُوهَا بِأَسْبَابِهَا وَلَا



سَبَرُوا بِمَعَارِ الْحِكْمَةِ وَالْوُفُوفِ عَلَى طَبَائِعِ الْكَائِنَاتِ وَتَحْكِيمِ النَّظَرِ  
وَالْبَصِيرَةِ فِي الْأَخْبَارِ فَضَلُّوا عَنِ الْحَقِّ وَتَاهُوا فِي بَيْدَاءِ الْوَهْمِ وَالْغَلْطِ  
سَبَّحًا فِي إِحْصَاءِ الْأَعْدَادِ وَالْأَمْوَالِ وَالْعَسَاكِرِ إِذَا عَرَضَتْ فِي الْحِكَايَاتِ  
إِذْ هِيَ مَظَنَّةُ الْكُذِبِ وَمَطْبَةُ الْهَذَرِ وَلَا بُدَّ مِنْ رَدِّهَا إِلَى الْأَصُولِ وَعَرْضِهَا  
عَلَى النَّوَاعِدِ

وَمِنْ الْحِكَايَاتِ الْمَدْخُولَةِ لِلْمُؤَرِّخِينَ مَا يَنْفُلُونَهُ كَافَّةً فِي سَبَبِ نَكْبَةِ  
الرَّشِيدِ لِلْبَرَامِكَةِ مِنْ قِصَّةِ الْعَبَّاسَةِ أُخْتِهِ مَعَ جَعْفَرِ بْنِ بَيْحَمٍ بْنِ خَالِدِ  
مَوْلَاهُ وَإِنَّمَا نَكَبَ الْبَرَامِكَةُ مَا كَانَ مِنْ اسْتِئْذَانِهِمْ عَلَى الدَّوْلَةِ وَاجْتِنَانِهِ  
أَمْوَالِ الْأُجْبَايَةِ حَتَّى كَانَ الرَّشِيدُ يَطْلُبُ الْبَيْسَرَ مِنَ الْمَالِ فَلَا يَصِلُ إِلَيْهِ  
فَغَلَبَهُ عَلَى أَمْرِ وَشَرِكُوهُ فِي سُلْطَانِهِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ مَعَهُمْ تَصَرُّفٌ فِي أُمُورِ  
مُلْكِهِ فَعَظُمَتْ آثَارُهُمْ وَبَعْدَ صِينِهِمْ وَعَمَرُوا مَرَاتِبَ الدَّوْلَةِ وَخِطَطُهَا  
بِالرُّؤْسَاءِ مِنْ وَلَدِهِمْ وَصَنَائِعِهِمْ وَأَخْزَاوَهَا عَمَّنْ سِوَاهُمْ مِنْ وَزَارَةٍ وَكِتَابَةٍ  
وَفِيَادَةٍ وَجَبَابَةٍ وَسَيْفٍ وَقَلَمٍ يُقَالُ إِنَّهُ كَانَ يَدَارِ الرَّشِيدِ مِنْ وَلَدِ بَيْحَمِ  
بْنِ خَالِدٍ خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ رَئِيسًا مِنْ بَيْنِ صَاحِبِ سَيْفٍ وَصَاحِبِ قَلَمٍ  
زَاخُوا فِيهَا أَهْلُ الدَّوْلَةِ بِالْمُنَاكِبِ وَدَفَعُوهُمْ عَنْهَا بِالرَّاحِ لِيَكُنَ أَيْوَمُ بَيْحَمِ  
مِنْ كَمَالِهِ هُرُونَ وَلِيَّ عَهْدٍ وَخَلِيفَةٍ حَتَّى شَبَّ فِي تَجْوِيعٍ وَدَرَجٍ مِنْ عَشِيرَةٍ  
وَعَلَبَةٍ عَلَى أَمْرِ وَكَانَ يَدْعُوهُ بِأَبْتٍ. فَتَوَجَّهَ الْإِمَارَتِ مِنَ السُّلْطَانِ إِلَيْهِمْ  
وَعَظُمَتْ الدَّالَّةُ مِنْهُمْ وَانْبَسَطَ انْجَاهُ عِنْدَهُمْ وَانْصَرَفَتْ نَحْوُهُمُ الْوُجُوهُ  
وَحَضَعَتْ لَهُمُ الرُّقَابُ وَقُصِرَتْ عَلَيْهِمُ الْأَمَالُ وَتَحَطَّتْ إِلَيْهِمْ مِنْ أَقْصَى  
النُّحُومِ هَذَابُ الْمُلُوكِ وَخُفُّ الْأَمْرَاءِ وَتَسَرَّبَتْ إِلَى خَزَائِنِهِمْ فِي سَبِيلِ



التَّزَلُّفِ وَالْإِسْنَاءَ أَمْوَالُ الْإِحْبَابِ وَأَفَاضُوا فِي رِجَالِ الشَّيْعَةِ وَعُظْمَاءَ  
 الْقُرَايَةِ الْعَطَاءَ وَطَوَّقُوهُمْ الْهِنَنَ وَكَسَبُوا مِنْ بَيِّنَاتِ الْأَشْرَافِ الْمُعْدِمَ  
 وَفَكُّوا الْعَانِي وَمُدَّحُوا بِمَا لَمْ يُمْدَحْ بِهِ خَلِيفَتُهُمْ وَأَسْنَوْا لِعَفَاتِهِمُ الْجَوَازَ  
 وَالصَّلَاتِ وَأَسْنَوْا عَلَى الْفَرَى وَالضَّبَاعِ مِنَ الصَّوَابِ وَالْأَمْصَارِ فِي  
 سَائِرِ الْمَمَالِكِ حَتَّى أَسْنَوْا الْبَطَانَةَ وَأَحْفَدُوا الْخَاصَّةَ وَأَغْصَا أَهْلَ الْوِلَايَةِ  
 فَكَشِفَتْ لَهُمْ وَجُوهُ الْمُنَافَسَةِ وَالْحَسَدِ وَدَبَّتْ إِلَى مَهَادِهِمُ الْوُثِيرِ مِنْ  
 الدَّوْلَةِ عَقَارِبُ السَّعَايَةِ حَتَّى لَقَدْ كَانَ بَنُو قُحْطَبَةَ أَخْوَالُ جَعْفَرٍ مِنْ أَكْثَرِ  
 السَّاعِينَ عَلَيْهِمْ لَمْ تَعْطِهِمْ لِمَا وَفَّرَ فِي نَفْسِهِمْ مِنَ الْتَحْسِدِ عَوَاطِفُ الرَّحِمِ  
 وَلَا وَزَعَتُهُمْ أَوَاصِرُ الْقُرَايَةِ وَقَارَنَ ذَلِكَ عِنْدَ تَخَذُلِهِمْ نَوَاشِئُ الْغَبْرِ  
 وَالْإِسْتِنْكَافِ مِنَ الْحَجْرِ وَالْآفَةِ وَكَامِنُ الْخُفُودِ الَّتِي بَعَثَهَا مِنْهُمْ صَغَائِرُ  
 الدَّالَةِ وَانْتَهَى بِهَا الْإِضْرَارُ عَلَى شَأْنِهِمْ إِلَى كِبَائِرِ الْخَالَفَةِ كَقِصَصِهِمْ فِي بَيْتِ  
 بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَسَنَ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَخِي الْمُهَدِيِّ  
 الْمَلِكِ بِالنَّفْسِ الزَّكِيَّةِ الْخَارِجِ عَلَى الْمَنْصُورِ وَبَيْتِ هَذَا هُوَ الذَّبِ  
 اسْتَنْزَلَهُ الْفَضْلُ بْنُ بَيْتِ مِنْ بِلَادِ الدَّيْلَمِ عَلَى أَمَانِ الرَّشِيدِ بِخَطِّهِ وَبَدَلَ  
 لَهُمْ فِيهِ أَلْفَ أَلْفِ دِرْهَمٍ عَلَى مَا ذَكَرَهُ الطَّبْرِيُّ وَدَقَّعَهُ الرَّشِيدُ إِلَى جَعْفَرٍ  
 وَجَعَلَ أَعْنَاقَهُ بِدَارِهِ وَإِلَى نَظَرِهِ فَحَبَسَهُ مَدَّةً ثُمَّ حَمَلَتْهُ الدَّالَةُ عَلَى تَخْلِيَةِ  
 سَبِيلِهِ وَلَا سَبِيلَ إِدَاةٍ يَحْمِلُ عِقَالَهُ حَرَمًا لِإِمَاءِ أَهْلِ الْبَيْتِ بِزَعْمِهِ وَدَالَةً عَلَى  
 السُّلْطَانِ فِي حُكْمِهِ وَسَأَلَهُ الرَّشِيدُ عَنْهُ لَهَا وَثِي بِهِ إِلَيْهِ فَظَنَ وَقَالَ  
 أَطْلَقْتُهُ فَأَبْدَى لَهُ وَجْهَ الْإِسْتِحْسَانِ وَأَسْرَهَا فِي نَفْسِهِ  
 فَأَوَجَدَ السَّبِيلَ بِذَلِكَ عَلَى نَفْسِهِ وَقَوْمِهِ حَتَّى نُلَّ عَرْشُهُمْ وَكُفِّتْ عَلَيْهِمْ



مَأْوَاهُمْ وَخُسِفَتِ الْأَرْضُ بِهِمْ وَبَدَارَهُمْ وَذَهَبَتْ سَلَكَا وَمَثَلًا لِلْآخِرِينَ  
 أَبَائِهِمْ. وَمَنْ تَأَمَّلْ أَخْبَارَهُمْ وَأَسْتَقْصَى سِيرَ الدَّوْلَةِ وَسِيرَهُمْ وَجَدَ ذَلِكَ  
 مُحَقَّقَ الْأَثَرِ مُبْهَدَ الْأَسْبَابِ. وَأَنْظُرْ مَا نَقَلَ عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ فِي مُفَاضَةٍ  
 الرَّشِيدِ عَنْ جَدِّهِ دَاوُدَ بْنِ عَلِيٍّ فِي شَأْنِ نَكْبَتِهِمْ مَا ذَكَرَهُ فِي بَابِ الشُّعْرَاءِ  
 مِنْ كِتَابِ الْعُقَدِ فِي مُحَاوَرَةِ الْأَصْحَابِ لِلرَّشِيدِ وَالْفَضْلِ بْنِ بَحْجٍ فِي سِرِّهِمْ  
 تَنْفَهُمُ أَنَّهُ إِنَّمَا قَتَلَهُمُ الْغَيْرَةُ وَالْمَنَافَسَةُ فِي الْأَسْتِزَادِ مِنَ الْخَلِيفَةِ فَهِيَ خَوْنَةٌ  
 وَكَذَلِكَ مَا تَحْمِلُ بِهِ أَعْدَاؤُهُمْ مِنَ الْبُطَانَةِ فِيمَا دَسَّوهُ لِلْمُغْنِينَ مِنَ الشُّعْرَاءِ.  
 أَحْيَا لَا عَلَى إِسْمَاعِيلِ الْخَلِيفَةِ وَتَحْرِيكَ حَفَائِظِهِ لَهُمْ وَهُوَ قَوْلُهُ شِعْرٌ  
 لَيْتَ هَذَا أَمْجَزُ نَمَاءٍ تَعْدُ وَشَفَتْ أَنْفُسَنَا مَا يَمْجِزُ  
 وَأَسْتَبَدَّتْ مَرَّةً وَاحِدَةً إِنَّمَا الْعَاجِزُ مَنْ لَا يَسْتَبِيدُ  
 وَإِنَّ الرَّشِيدَ لَمَّا سَمِعَهَا قَالَ إِي وَاللَّهِ عَاجِزٌ حَتَّى بَعَثُوا بِأَمْثَالِ هَذِهِ كَالْبَيْنِ  
 غَيْرَ تَبَوَّسَ لَوْ عَلَيْهِمْ نَاسٌ أَنْتَقَامِيهِ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ غَلْبَةِ الرِّجَالِ وَسُوءِ الْحَالِ  
 وَأَمَّا مَا تَمَوَّهَ بِهِ الْحِكَايَةُ مِنْ مُعَافَرَةِ الرَّشِيدِ الْمُخْمَرِ وَأَقْتِرَانِ سُكْرِهِ  
 بِسُكْرِ النَّدْمَانِ فَحَاشَا لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ وَأَبْنِ هَذَا مِنْ حَالِ  
 الرَّشِيدِ وَفِيَاكِهِ بِهَا يَجِبُ بِمَنْصِبِ الْخِلَافَةِ مِنَ الدِّينِ وَالْعَدَالَةِ وَمَا كَانَ  
 عَلَيْهِ مِنْ صَحَابَةِ الْعُلَمَاءِ وَالْأَوْلِيَاءِ وَمُحَاوَرَتِهِ لِلْفَضْلِ بْنِ عِيَّاضٍ وَأَبْنِ  
 السَّمَكِ وَالْعَبْرِيِّ وَمُكَاتَبَتِهِ سُبْحَانَ وَبُكَائِهِ مِنْ مَوَاعِظِهِمْ وَدُعَائِهِ بِمَكَّةَ  
 فِي طَوَافِهِ وَمَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْعِبَادَةِ وَالْحِفَافَةِ عَلَى أَوْفَاتِ الصَّلَوَاتِ  
 وَشُهُودِ الصُّبْحِ الْأَوَّلِ فِي وَفْقِهَا

حَكَى الطَّبْرِيُّ وَغَيْرُهُ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي كُلَّ يَوْمٍ مِائَةَ رَكْعَةٍ نَافِلَةٍ وَكَانَ



يَغْزُو عَامًا وَيُحْجُ عَامًا. وَلَقَدْ زَجَرَ ابْنَ أَبِي مَرْزَمٍ مُضْحِكُهُ وَسَمِعَهُ حِينَ تَعَرَّضَ  
لَهُ يَمْنُلُ ذَلِكَ فِي الصَّلَاةِ لَهَا سَمِعَهُ يَفْرَأُ وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي.  
قَالَ وَاللَّهِ لَا أَذْهَبُ لِي. فَأَتَمَّا لَكَ الرَّشِيدُ أَنْ ضَحِكَ. ثُمَّ أَلْتَمَسَ إِلَيْهِ مُغَضِبًا  
وَقَالَ يَا ابْنَ أَبِي مَرْزَمٍ فِي الصَّلَاةِ أَيْضًا إِيَّاكَ وَالْقُرْآنَ وَالَّذِينَ  
وَلَكَ مَا شِئْتَ بَعْدَهَا

وَأَيْضًا قَدْ كَانَ مِنَ الْعِلْمِ وَالسَّادَةِ بِمَكَانٍ لِقُرْبِ عَهْدِهِ مِنْ سَلَفِهِ  
الْمُتَحَلِّينَ لِذَلِكَ. وَلَمْ يَكُنْ يَنْهَ وَيَنْ جَدِّ أَبِي جَعْفَرٍ يَمْسُدُ زَمَنًا إِثْمًا  
خَلَفَهُ غُلَامًا. وَقَدْ كَانَ أَبُو جَعْفَرٍ بِمَكَانٍ مِنَ الْعِلْمِ وَالَّذِينَ قَبْلَ الْخِلَافَةِ  
وَبَعْدَهَا وَهُوَ الْقَائِلُ لِمَالِكٍ حِينَ أَشَارَ عَلَيْهِ بِتَأْلِيفِ الْمُوطَّأِ يَا أَبَا عَبْدِ  
اللَّهِ إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَعْلَمُ مِنِّي وَمِنْكَ وَإِنِّي قَدْ شَغَلْتَنِي الْخِلَافَةُ  
فَضَعْ أُنْتَ لِلنَّاسِ كِتَابًا يَتَّبِعُونَ بِهِ تَجَنَّبُ فِيهِ رَخَصَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَشَدَائِدَ  
أَبِي عُمَرَ رُوِطْنُهُ لِلنَّاسِ تَوَاطُفُهُ: قَالَ مَالِكٌ قَوْلَ اللَّهِ لَقَدْ عَلَّمْنِي التَّنْصِيفَ  
يَوْمَئِذٍ وَلَقَدْ أَذْرَكُهُ أَبْنَةُ الْمُهَدِّيِّ أَبُو الرَّشِيدِ هَذَا وَهُوَ يَتَوَرَّعُ عَنْ كَسْوَةِ  
الْجَدِيدِ لِعِيَالِهِ مِنْ ثِيَابِ الْمَالِ وَدَخَلَ عَلَيْهِ يَوْمًا وَهُوَ يَحْلِسُهُ بِبَاشِرِ  
الْحَبَّاطِينَ فِي لِرْقَاعِ الْمُخْلَقَانِ مِنْ ثِيَابِ عِيَالِهِ. فَاسْتَنْكَفَ الْمُهَدِّيُّ مِنْ  
ذَلِكَ وَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيَّ كَسْوَةُ هَذِهِ الْعِيَالِ عَامًا هَذَا مِنْ  
عَطَائِي فَقَالَ لَكَ ذَلِكَ وَلَمْ يَصُدَّ عَنْهُ وَلَا سَمَحَ بِالْإِنْفَاقِ مِنْ أَمْوَالِ  
الْمُسْلِمِينَ

فَكُنْفَ يَلِيقُ بِالرَّشِيدِ عَلَى قُرْبِ الْعَهْدِ مِنْ هَذَا الْخَلِيفَةِ وَأُتِيَ بِهِ وَمَا رَهِ  
عَلَيْهِ مِنْ أَمْثَالِ هَذِهِ السَّيْرِ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ وَالْخُلُقِ بِهَا أَنْ يُعَافِرَ فِي الْخُبْرِ أَنْ



بجَاهِرِهَا. وَقَدْ كَانَتْ حَالُ الْأَشْرَافِ مِنَ الْعَرَبِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فِي اجْتِنَابِ  
 الْخَمْرِ مَعْلُومَةً وَلَمْ تَكُنِ الْكُرْمُ تُجَرَّتُهُمْ وَكَانَ شُرْبُهَا مَذْمُومَةً عِنْدَ الْكَبِيرِ مِنْهُمْ  
 وَالصَّغِيرِ وَالرَّشِيدُ وَأَبَاؤُهُ كَانُوا عَلَى نَجَسٍ مِنَ اجْتِنَابِ الْمَذْمُومَاتِ فِي دِينِهِمْ  
 وَدُنْيَاهُمْ وَالتَّخَلُّقِ بِالْحَمِيدِ وَأَوْصَافِ الْكَمَالِ وَتَزَعَاتِ الْعَرَبِ. وَأَنْظَرْنَا  
 نَقْلَهُ الطَّبْرِيُّ وَالسَّعُودِيُّ فِي قِصَّةِ جِبْرِئِيلَ بْنِ بَجْنِشُوعَ الطَّبِيبِ حِينَ  
 أَحْضَرَ لَهُ السَّمَكُ فِي مَائِدَتِهِ فَجَاءَهُ عَنْهُ. ثُمَّ أَمَرَ صَاحِبَ الْمَائِدَةِ بِحَمْلِهِ إِلَى  
 مَنْزِلِهِ وَقَطِنَ الرَّشِيدُ وَارْتَابَ بِهِ وَدَسَّ خَادِمُهُ حَتَّى عَابَنَهُ بَتْنَاوَلُهُ. فَأَعَدَّ  
 ابْنُ بَجْنِشُوعَ لِلْإِعْذَارِ ثَلَاثَ فِطَعٍ مِنَ السَّمَكِ فِي ثَلَاثَةِ أَفْدَاجٍ خَلَطَ  
 إِحْدَاهَا بِاللَّحْمِ الْمَعَامِجِ بِالتُّوَابِلِ وَالبُّغُولِ وَالبُّوَارِدِ وَالمُحْلَوِّ. وَصَبَّ  
 عَلَى الثَّانِيَةِ مَاءً مُثْلَجًا. وَعَلَى الثَّلَاثَةِ خَمْرًا صِرْفًا. وَقَالَ فِي الْأُولَى وَالثَّانِيَةِ:  
 هَذَا طَعَامُ أُمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ إِنْ خُلِطَ السَّمَكُ بِغَيْرِهِ أَوْ لَمْ يُخْلَطْ. وَقَالَ فِي  
 الثَّلَاثَةِ هَذَا طَعَامُ ابْنِ بَجْنِشُوعَ وَدَفَعَهَا إِلَى صَاحِبِ الْمَائِدَةِ حَتَّى إِذَا أَتَتْهُ  
 الرَّشِيدُ وَأَحْضَرَ لِلتَّنَوُّجِ أَحْضَرَ الْأَفْدَاجَ فَوَجَدَ صَاحِبَ الْخَمْرِ قَدْ اخْتَلَطَ  
 وَأَمَاعَ وَتَفَتَّتَ وَوَجَدَ الْأَخْرَبِينَ قَدْ فَسَدَا وَتَغَيَّرَتْ رَائِحَتُهُمَا

فَكَانَتْ لَهُ فِي ذَلِكَ مَعْذِرَةٌ وَتَبَيَّنَ مِنْ ذَلِكَ أَنَّ حَالِ الرَّشِيدِ فِي  
 اجْتِنَابِ الْخَمْرِ كَانَتْ مَعْرُوفَةً عِنْدَ بَطَانَتِهِ وَأَهْلِ مَائِدَتِهِ. وَلَقَدْ ثَبَتَ عَنْهُ  
 أَنَّهُ عَهْدَ بَجْنِشِ أَبِي نَوَاسٍ لَمَّا بَلَغَهُ مِنْ أَهْلِيهِ فِي الْمَعَاقِفِ حَتَّى تَابَ وَأَفْلَحَ.  
 وَإِنَّمَا كَانَ الرَّشِيدُ بِشَرْبِ نَبِيذِ التَّمْرِ عَلَى مَذْهَبِ أَهْلِ الْعِرَاقِ وَقَتْلَاوِيهِمْ فِيهَا  
 مَعْرُوفَةً. وَأَمَّا الْخَمْرُ الصِّرْفُ مِنَ الْعَنْبِ فَلَا سَبِيلَ إِلَى أَهْلِيهِ بِهَا وَلَا تَقْلِيدَ  
 الْأَخْبَارِ الْوَاهِيَةِ فِيهَا. فَلَمْ يَكُنِ الرَّجُلُ يَحْبِثُ بِوَاقِعِ مُحَرَّمٍ مِنَ الْكَبِيرِ



عِنْدَ أَهْلِ الْبَلَّةِ. وَلَقَدْ كَانَ أُولَئِكَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ بِخَفَاةٍ مِنْ حِنْثِ السَّرَفِ  
وَالْتَرَفِ فِي مَلَاسِيهِمْ وَزِينَتِهِمْ وَسَائِرِ مَتَنَاولَاتِهِمْ لَمَّا كَانُوا عَلَيْهِ مِنْ خُشُونَةٍ  
الْبِدَاوَةِ وَسَدَاجَةِ الذِّبْنِ الَّتِي لَمْ يُقَارِفُوهَا بَعْدُ. فَمَا ظَنُّكَ بِهَا بِخُرُجِ عَنِ  
الْإِبَاحَةِ إِلَى الْحَظَرِ وَعَنِ الْحِلْيَةِ إِلَى الْحَرَمَةِ. وَلَقَدْ أَتَقَفَ الْمُوَرِّخُونَ  
الطَّبَرِيُّ وَالسُّعُودِيُّ وَغَيْرُهُمَا عَلَى أَنَّ جَمِيعَ مَنْ سَلَفَ مِنْ خُلَفَاءِ بَنِي أُمَيَّةَ  
وَبَنِي الْعَبَّاسِ إِذَا كَانُوا يَرْكَبُونَ بِأَحْلِيَةِ الْخَفِيفَةِ مِنَ الْفِضَّةِ فِي الْمَنَاطِقِ  
وَالسُّوْفِ وَالنَّجْمِ وَالسُّرُجِ وَأَنَّ أَوَّلَ خَلِيفَةِ أَحَدَثِ الرُّكُوبِ بِحِلْيَةِ الذَّهَبِ  
هُوَ الْمُعْتَزُّ بْنُ الْمُتَوَكِّلِ ثَامِنُ الْخُلَفَاءِ بَعْدَ الرَّشِيدِ وَهَكَذَا كَانَ حَالُهُمْ  
أَيْضًا فِي مَلَاسِيهِمْ. فَمَا ظَنُّكَ بِمَشَارِيحِهِمْ وَبَيِّنِ ذَلِكَ بِأَنَّهُ مِنْ هَذَا إِذَا  
فُضِّتْ طَبِيعَةُ الدَّوَلَةِ فِي أَوَّلِهَا مِنَ الْبِدَاوَةِ وَالْفَظَاظَةِ كَمَا نَشْرَحُ فِي مَسَائِلِ  
الْكِتَابِ الْأَوَّلِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

وَيُنَاسِبُ هَذَا أَوْ قَرِيبًا مِنْهُ مَا يَنْقُلُونَهُ كَافَّةً عَنْ بَحْيِ بْنِ أَكْثَمٍ قَاضِي  
الْمَأْمُونِ وَصَاحِبِهِ وَأَنَّ كَانَ يُعَافِرُ الْمَأْمُونُ الْخَمْرَ وَأَنَّهُ سَكِرَ لَيْلَةً مَعَ شَرِيهِ  
فَذَفِنَ فِي الرَّحَايِ حَتَّى أَفَاقَ وَنَشِدُونَهُ عَلَى لِسَانِهِ

يَا سَيِّدِي وَآمِيرَ النَّاسِ كُلِّهِمْ قَدْ جَارَى حُكْمِهِ مَنْ كَانَ يَسْفِينِي  
إِنِّي غَفَلْتُ عَنِ السَّاقِي فَصَيَّرَنِي كَمَا تَرَانِي سَلِيبَ الْعَقْلِ وَالذِّهْنِ  
وَحَالَ ابْنِ أَكْثَمٍ وَالْمَأْمُونِ فِي ذَلِكَ مِنْ حَالِ الرَّشِيدِ وَشَرَاهُمُ إِذَا  
كَانَ النَّبِيدُ وَلَمْ يَكُنْ مَحْظُورًا عِنْدَهُمْ. وَأَمَّا السُّكْرُ فَلَيْسَ مِنْ شَأْنِهِمْ  
وَصَحَابَتُهُ لِلْمَأْمُونِ إِذَا كَانَ خُلَّةً فِي الدِّينِ. وَلَقَدْ ثَبَتَ أَنَّهُ كَانَ يَنَامُ مَعَهُ  
فِي الْبَيْتِ وَنُقِلَ مِنْ فَضَائِلِ الْمَأْمُونِ وَحُسْنِ عِشْرَتِهِ أَنَّهُ أَتَنَبَّهَ ذَاتَ لَيْلَةٍ



فَقَامَ يَجْسُسُ وَيَلْتَمِسُ الْإِنَاءَ مَخَافَةَ أَنْ يُوفِظَ بَيْتِي بِنِ أَكْثَمَ وَثَبَّتْ أُنْهَمَا  
كَانَا بُصْلَيَانِ الصُّنْجِ جَمِيعًا. فَأَمِنَ هَذَانِ مِنَ الْمَعَاقَرَةِ. وَأَيْضًا بَيْتِي بِنِ أَكْثَمَ  
كَانَ مِنْ أَهْلِ الْحَدِيثِ. وَقَدْ أَتَى عَلَيْهِ الْإِمَامُ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَالْقَاضِي  
إِسْمَاعِيلُ وَخَرَجَ عَنْهُ التِّرْمِذِيُّ فِي كِتَابِهِ الْجَمَاعِ. وَذَكَرَ الْحَافِظُ الْمُرْتَضِيُّ أَنَّ  
الْبُخَارِيَّ رَوَى عَنْهُ فِي غَيْرِ الْجَمَاعِ. قَالَ قَدْ خُفِيَ فِي جَمِيعِهِمْ  
وَكَذَلِكَ نَبَرَةُ النُّجَانِ بِالْمَلِكِ إِلَى الْعُلَمَاءِ يَهْتَنَانَا عَلَى اللَّهِ وَفِرْيَةً عَلَى الْعُلَمَاءِ  
وَيَسْتَنْدُونَ فِي ذَلِكَ إِلَى أَخْبَارِ الْقُصَّاصِ الرَّاهِيَةِ الَّتِي لَعَلَّهَا مِنْ أَفْتَرَاءِ  
أَعْدَائِهِ. فَإِنَّهُ كَانَ مُحْسَدًا فِي كِبَالِهِ وَخُلَيْتِهِ لِلسُّلْطَانِ وَكَانَتْ مَقَامُهُ مِنَ الْعِلْمِ  
وَالدِّينِ مَنَزْهَا عَنْ مِثْلِ ذَلِكَ. وَقَدْ ذَكَرَ لِابْنِ حَنْبَلٍ مَا بَرَمِيهِ بِهِ النَّاسُ  
فَقَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَمَنْ يَقُولُ هَذَا وَأَنْكَرُ ذَلِكَ إِنْكَارًا شَدِيدًا  
وَأَتَى عَلَيْهِ. وَقِيلَ لِإِسْمَاعِيلَ مَا كَانَ يُقَالُ فِيهِ فَقَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ تَزُولَ  
عَدَالَةُ مِثْلِهِ بِتَكْذُوبِ بَاغٍ وَحَاسِدٍ وَقَالَ كَانَ بَيْتِي بِنِ أَكْثَمَ أَبْرَأَ إِلَى اللَّهِ  
مِنْ أَنْ يَكُونَ فِيهِ شَيْءٌ مِمَّا كَانَ يُرْمَى بِهِ مِنْ أَمْرِ الْعُلَمَاءِ. وَلَقَدْ كُنْتُ أَفُفُّ  
عَلَى سَرَائِرِهِ فَاجِدُهُ شَدِيدَ الْخَوْفِ لِلَّهِ لَكِنَّهُ كَانَتْ فِيهِ دُعَابَةٌ وَحُسْنُ خُلُقٍ  
فَرُمِيَ بِهَا رُمِي بِهِ وَذَكَرَهُ ابْنُ حُبَّانٍ فِي الْفِتَنِ وَقَالَ لَا بُشْغَلَ بِهَا بِحُجَّتِي  
عَنْهُ لِأَنَّ أَكْثَرَهَا لَا تَصُحُّ عَنْهُ

وَمِنْ أَمْثَالِ هَذِهِ الْحِكَايَاتِ مَا نَقَلَهُ ابْنُ عَبْدِ رَبِّهِ صَاحِبُ الْعِنْدِ مِنْ  
حَدِيثِ الزُّنْبِيلِ فِي سَبَبِ إِضْهَارِ الْهَامُونَ إِلَى الْحَسَنِ بْنِ سَهْلٍ فِي بَيْتِهِ  
بُورَانَ..... وَأَمِنَ هَذَا كُلُّهُ مِنْ حَالِ الْهَامُونَ الْمَعْرُوفَةِ فِي دِينِهِ وَعَلَيْهِ  
وَأَفْنَاءُ سُنَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ مِنْ آبَائِهِ وَأَخِيهِ يَسِيرَةِ الْخُلَمَاءِ



الْأَرْبَعَةُ أَرْكَانُ الْإِلَهَةِ وَمُنَاطَرَتُهُ لِلْعُلَمَاءِ وَحِفْظُهُ لِلْحُدُودِ فِي صَلَواتِهِ  
وَأَحْكَامِهِ فَكَيْفَ تَصِحُّ عَنْهُ أَحْوَالُ الْفَسَاقِ الْمُشْهَرِينَ فِي التَّطَوُّافِ بِاللَّيْلِ  
وَطُرُوقِ الْمَنَازِلِ وَغَشْيَانِ السَّمْرِ سَبِيلِ عُشَّاقِ الْأَعْرَابِ وَأَيُّ ذَلِكَ  
مِنْ مَنْصِبِ بِنْتِ الْحَسَنِ بْنِ سَهْلٍ وَشَرَفِهَا وَمَا كَانَ بِدَارِ أَبِيهَا مِنَ الصُّونِ  
وَالْعَنَافِ

وَأَمْثَالُ هَذِهِ الْحِكَايَاتِ كَثِيرَةٌ وَفِي كُتُبِ الْمُرُخِّينَ مَعْرُوفَةٌ وَإِنَّمَا يَبْعَثُ  
عَلَى وَضْعِهَا وَالتَّحْدِيثِ بِهَا إِلَّا نَهَاكَ فِي اللَّذَاتِ النَّحْرَمَةِ وَهَتْكَ فِتْنَاعِ  
الْمُرُواتِ وَتَعَلَّلُونَ بِالْقَوْمِ فِيمَا يَأْتُونَهُ مِنْ طَاعَةِ لَدَائِمِهِمْ فَلِذَلِكَ تَرَاهُمْ  
كَثِيرًا مَا يَلْجَأُونَ بِأَشْبَاهِ هَذِهِ الْأَخْبَارِ وَيَتَفَرَّغُونَ عَنْهَا عِنْدَ تَصَفِّهِمْ لِأَوْرَاقِ  
الدَّوَابِّ وَلَوْ اتَّسَعُوا بِهِمْ فِي غَيْرِ هَذَا مِنْ أَحْوَالِهِمْ وَصِفَاتِ الْكَمَالِ الْأَلَائِقَةِ  
بِهِمِ الْمَشْهُورَةِ عَنْهُمْ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ. وَلَقَدْ عَذَلْتُ يَوْمًا  
بَعْضَ الْأَمْهَامِ مِنْ أَوْلَادِ الْهُلُوكِ فِي كَلْفِهِ يَتَعَلَّمُ الْغِنَاءَ وَوُلُوعِهِ بِالْأَوْتَارِ  
وَقُلْتُ لَهُ لَيْسَ هَذَا مِنْ شَأْنِكَ وَلَا يَلِيْقُ بِمَنْصِبِكَ. فَقَالَ لِي أَفَلَا تَرَى إِلَى  
إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُهَدِّيِّ كَيْفَ كَانَ إِمَامَ هَذِهِ الصَّنَاعَةِ وَرَئِيسَ الْبُغِينِينَ فِي  
زَمَانِهِ. فَقُلْتُ لَهُ يَا سُبْحَانَ اللَّهِ وَهَلَا تَأْسَيْتَ بِأَبِيهِ أَوْ أَخِيهِ أَوْ مَا رَأَيْتَ كَيْفَ  
قَعَدَ ذَلِكَ بِإِبْرَاهِيمَ عَنْ مَنَاصِبِهِمْ فَصَمَّ عَنْ عَدْلِي وَأَعْرَضَ

وَمِنْ الْغَلَطِ الْخَفِيِّ فِي التَّلَاجِجِ الدُّهُولُ عَنْ تَبَدُّلِ الْأَحْوَالِ فِي الْأَمْرِ  
وَالْأَجَالِ يَتَبَدَّلُ الْأَعْصَارُ وَمُرُورُ الْأَيَّامِ وَهُوَ دَائِمٌ دَوْبَةٌ وَشَدِيدٌ  
الْخَفَاءُ إِذَا لَا يَنْفَعُ إِلَّا بَعْدَ أَحْقَابٍ مُتَطَاوِلَةٍ وَلَا يَكَادُ يَنْفُطُنُ لَهُ إِلَّا الْأَحَادُ  
مِنْ أَهْلِ الْخَلِيفَةِ. وَذَلِكَ أَنَّ أَحْوَالَ الْعَالَمِ وَالْأَمْرِ وَعَوَائِدُهُمْ وَخَلْقُهُمْ



لَا تَدُومُ عَلَى وَتِيرَةٍ وَاحِدَةٍ وَمِنْهَا جُزْءٌ مُسْتَقَرٌّ. إِنَّمَا هُوَ اخْتِلَافٌ عَلَى الْأَيَّامِ  
وَالْأَزْمِنَةِ وَانْتِقَالٌ مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ وَكَمَا يَكُونُ ذَلِكَ فِي الْأَنْشَاطِ  
وَالْأَوْقَاتِ وَالْأَمْصَارِ فَكَذَلِكَ يَنْقَعُ فِي الْأَقَاتِ وَالْأَقْفَارِ وَالْأَزْمِنَةِ  
وَالْأَوَّلِ

وَقَدْ كَانَتْ فِي الْعَالَمِ أُمَمُ الْفَرَسِ الْأُولَى وَالسَّرْيَانِيُونَ وَالنَّبَطُ وَالنَّبَايَعَةُ  
وَبَنُو إِسْرَائِيلَ وَالْقَبِطُ. وَكَانُوا عَلَى أَحْوَالٍ خَاصَّةٍ يَزِمُونَ فِي دَوْلِهِمْ وَمَلَكَهِمْ  
وَسِيَاسَتِهِمْ وَصَنَائِعِهِمْ وَلُغَاتِهِمْ وَأَصْطِلَاحَاتِهِمْ وَسَائِرُ مُشَارَكَاتِهِمْ مَعَ أَبْنَاءِ  
جَنَسِهِمْ وَأَحْوَالُ أَعْيَانِهِمْ لِلْعَالَمِ تَشْهَدُ بِهَا أَثَارُهُمْ. ثُمَّ جَاءَهُ مِنْ بَعْدِهِمْ  
الْفَرَسُ الثَّانِيَّةُ وَالرُّومُ وَالْعَرَبُ وَالْفَرَنْجَةُ. وَتَبَدَّلَتْ تِلْكَ الْأَحْوَالُ  
وَأَنْقَلَبَتْ الْعَوَائِدُ إِلَى مَا يُجَانِسُهَا وَيُشَابِهُهَا وَإِلَى مَا يَبْغِيهَا وَيُبَاعِدُهَا. ثُمَّ  
جَاءَ الْإِسْلَامُ بِدَوْلَةٍ مُضَرٍّ. فَأَنْقَلَبَتْ تِلْكَ الْأَحْوَالُ أَجْمَعُ أَنْقِلَابَةً أُخْرَى  
وَصَارَتْ إِلَى مَا أَكْثَرُهُ مُتَعَارِفٌ لِهَذَا الْعَهْدِ بِأَخْذِ الْخُلَفَاءِ عَنِ السَّلَفِ، ثُمَّ  
خَرَسَتْ دَوْلَةُ الْعَرَبِ وَأَيَّامُهُمْ وَكَهَبَ الْأَسْلَافُ الَّذِينَ شَبَدُوا عِزَّهُمْ  
وَمَهَّدُوا مُلْكُهُمْ وَصَارَ فِي أَيْدِي سَوَاهِمٍ مِنَ الْعَجَمِ مِثْلُ التُّرْكِ بِالْمَشْرِقِ وَالْبَرْبَرِ  
بِالْمَغْرِبِ وَالْفَرَنْجِ بِالشَّمَالِ فَذَهَبَتْ يَدَاهُ يَوْمَ أُمِّ وَأَنْقَلَبَتْ أَحْوَالُ وَعَوَائِدُ  
نَبِيِّ شَأْنِهَا وَأَغْفَلَ أَمْرُهَا

وَالسَّبَبُ الشَّائِعُ فِي تَبَدُّلِ الْأَحْوَالِ وَالْعَوَائِدِ. أَنَّ عَوَائِدَ كُلِّ جِيلٍ  
تَابِعَةٌ لِعَوَائِدِ سُلْطَانِهِ كَمَا يُقَالُ فِي الْأَمْثَالِ الْحِكْمِيَّةِ النَّاسُ عَلَى دِينِ الْمَلِكِ.  
وَأَهْلُ الْمَلِكِ وَالسُّلْطَانِ إِذَا اسْتَوْلَوْا عَلَى الدَّوْلَةِ وَالْأَمْرِ فَلَا بُدَّ أَنْ يَتَرَعَّوْا  
إِلَى عَوَائِدِ مَنْ قَبْلَهُمْ فَيَأْخُذُونَ الْكَثِيرَ مِنْهَا وَلَا يَغْفِلُونَ عَوَائِدَ جِيلِهِمْ



مَعَ ذَلِكَ فَبَقِيَ فِي عَوَائِدِ الدَّوْلَةِ بَعْضُ الْمُخَالَفَةِ لِعَوَائِدِ الْمَجْلِلِ الْأَوَّلِ. فَإِذَا جَاءَتْ دَوْلَةٌ أُخْرَى مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَزَجَتْ مِنْ عَوَائِدِهِمْ وَعَوَائِدِهَا خَالَتْ أَيْضًا بَعْضَ الشَّيْءِ وَكَانَتْ لِلأَوَّلَى أَشَدَّ مُخَالَفَةً. ثُمَّ لَا يَزَالُ التَّدْرِجُ فِي الْمُخَالَفَةِ حَتَّى يَنْتَوِي إِلَى الْمُبَابَةِ بِالْجُمْلَةِ. فَمَا دَامَتِ الْأُمَمُ وَالْأَجْبَالُ تَتَعَاقَبُ فِي الْمُلْكِ وَالسُّلْطَانِ لَا تَزَالُ الْمُخَالَفَةُ فِي الْعَوَائِدِ وَالْأَحْوَالِ وَاقِعَةً

وَالنِّيَاسُ وَالنَّحَاكَةُ لِلْإِنْسَانِ طَبِيعَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَمِنْ الْغَلْطِ غَيْرُ مَأْمُونَةٍ تَخْرُجُهُ مَعَ الدُّهُولِ وَالْغَفْلَةِ عَنْ مَقْصِدِهِ وَتَعَوُّجُ بِهِ عَنْ مَرَامِهِ. فَرُبَّمَا سَمِعَ السَّمِيعُ كَثِيرًا مِنْ أَخْبَارِ الْمَاضِينَ فَلَا يَنْفَطِنُ لِمَا وَقَعَ مِنْ تَغْيِيرِ الْأَحْوَالِ وَانْقِلَابِهَا فَتَجَرَّبَهَا لِأَوَّلِ وَهَلَتْ عَلَى مَا عَرَفَ وَبَقِيَ سَهَا بِهَا يَشْهَدُ. وَقَدْ يَكُونُ الْفَرْقُ بَيْنَهُمَا كَثِيرًا فَبَقِيَ فِي مَهْوَاهُ مِنَ الْغَلْطِ

وَمِنْ هَذَا أَلْبَابُ مَا يَتَوَهَّمُهُ الْمُتَصَفِّحُونَ لِكُتُبِ النَّارِ بِحِ إِذَا سَمِعُوا أَحْوَالَ الْقُضَاءِ وَمَا كَانُوا عَلَيْهِ مِنَ الرِّئَاسَةِ فِي الْحُرُوبِ وَقَوْدِ الْعَسَاكِرِ فَتَنَرَّأَى عَنْهُمْ وَسَاوَسُ الْهَمِّ إِلَى مِثْلِ تِلْكَ الرُّتَبِ بِحَسَبِ بَوْنِ الشَّانِ فِي خِطَةِ الْقَضَاءِ لِهَذَا الْعَهْدِ عَلَى مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَبَطْنُونَ بِأَبْنِ أَبِي عَامِرٍ حَاجِبِ هِشَامِ الْمُسْتَنْدِ عَلَيْهِ وَابْنِ عَبَّادٍ مِنْ مُلُوكِ الطُّوَائِفِ بِإِسْطِيبَلَةِ إِذَا سَمِعُوا أَنَّ أَبْنَاءَهُمْ كَانُوا قُضَاءَ أَمْرٍ مِثْلَ الْقَضَاءِ لِهَذَا الْعَهْدِ وَلَا يَنْفَطِنُونَ لِمَا وَقَعَ فِي رُتَبَةِ الْقَضَاءِ مِنَ مُخَالَفَةِ الْعَوَائِدِ كَمَا نَبَّيْنَهُ فِي فَصْلِ الْقَضَاءِ مِنَ الْكِتَابِ الْأَوَّلِ. وَابْنُ أَبِي عَامِرٍ وَابْنُ عَبَّادٍ كَانَا مِنْ قَبَائِلِ الْعَرَبِ الْقَتَائِبِينَ بِالدَّوْلَةِ الْأُمَوِيَّةِ بِالْأَنْدَلُسِ وَأَهْلِي عَصِيْنِيهَا. وَكَانَ مَكَانُهُمْ



فِيهَا مَعْلُومًا وَلَمْ يَكُنْ يَنْتَلِمُ لِمَا نَالُوهُ مِنَ الرِّئَاسَةِ وَالْهَلَكِ بِخَطَةِ الْقَضَاءِ كَمَا  
هِيَ لِهَذَا الْعَهْدِ . بَلْ إِنَّمَا كَانَ الْقَضَاءُ فِي الْأَمْرِ الْقَدِيمِ لِأَهْلِ الْعَصِيَّاتِ  
مِنْ قَبَائِلِ الدَّوْلَةِ وَمَوَالِيهَا كَمَا هِيَ الْوِزَارَةُ لِعَهْدِنَا بِالْمَغْرِبِ . وَانْظُرْ  
خُرُوجَهُمْ بِالْعَسَاكِرِ فِي الصَّوَانِفِ وَتَقْلِيدَهُمْ عِظَائِمَ الْأُمُورِ الَّتِي لَا تَقْلُدُ  
إِلَّا لِمَنْ لَهُ الْعُنَاةُ فِيهَا بِالْعَصِيَّةِ فَيَغْلُطُ السَّامِعُ فِي ذَلِكَ وَبِحَيْلِ الْأَحْوَالِ  
إِلَى غَيْرِ مَا هِيَ

وَأَكْثَرُ مَا يَقَعُ فِي هَذَا الْغَلَطِ ضَعْفُ الْبَصَائِرِ مِنْ أَهْلِ الْأَنْدَلُسِ لِهَذَا  
الْعَهْدِ لِإِفْقَادِ الْعَصِيَّةِ فِي مَوَاطِنِهِمْ مِنْذُ أَعْصَارٍ يَبْعَثُ لِفَنَاءِ الْعَرَبِ  
وَدَوْلَتِهِمْ بِهَا وَخُرُوجِهِمْ عَنْ مِلْكَةِ أَهْلِ الْعَصِيَّةِ مِنَ الْبَرِّ فَبَقِيَتْ أَنْسَابُهُمْ  
الْعَرَبِيَّةُ مَحْفُوظَةً وَالذَّرْبَةُ إِلَى الْعِزِّ مِنَ الْعَصِيَّةِ وَالْتِصَافُ مَفْقُودَةٌ بَلْ  
صَارُوا مِنْ جُمْلَةِ الرِّعَايَا الَّتِي تَخْذَلُونَ الَّذِينَ تَعْبُدُهُمُ الْقَهْرُ وَزَيْمُوا لِلْمِثْلَةِ  
بِحَسَبِ مَنْ أَنْسَابُهُمْ مَعَ مُحَاظَةِ الدَّوْلَةِ هِيَ الَّتِي يَكُونُ بِهَا الْغَلْبُ وَالْعُكْمُ  
فَتَجِدُ أَهْلَ الْأَنْحَرَفِ وَالصَّنَائِعِ مِنْهُمْ مُتَصَدِّينَ لِذَلِكَ سَاعِينَ فِي نَيْلِهِ . فَأَمَّا  
مَنْ بَاشَرَ أَحْوَالَ الْقَبَائِلِ وَالْعَصِيَّةِ فِي دَوْلِهِمْ بِالْعُدُوفِ الْمَغْرِبِيَّةِ وَكَيْفَ  
يَكُونُ التَّغْلِبُ بَيْنَ الْأُمَمِ وَالْعُشَايِرِ فَقَلَّمَا يَغْلُطُونَ فِي ذَلِكَ وَيَخْطِئُونَ  
فِي أَعْيَانِهِ

تَمَّ الْمَقُولُ مِنْ كِتَابِ الْعِبَرِ وَدِيَوَانِ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ  
لِابْنِ خَلْدُونَ



مِنْ كِتَابِ نَجْمِ الطَّبِيبِ مِنْ غُصْنِ الْأَنْدَلُسِ الرَّطِيبِ  
تَأْلِيفِ الْعَلَامَةِ الْمَقْرِيِّ

فِي وَصْفِ جَزِيرَةِ الْأَنْدَلُسِ

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الْأَنْدَلُسِيُّ لَا تُسْتَوْفَى بِعِبَارَةٍ وَبُحَارٍ بِه فَضْلُهَا لَا يَشُقُّ  
غُبَارُهُ وَأَتَى مُجَارَى وَهِيَ الْحَائِثَةُ قَصَبُ السَّبْقِ فِي أَفْطَارِ الْغَرْبِ وَالشَّرْقِ.  
قَالَ ابْنُ سَعِيدٍ إِنَّمَا سُمِّيَتْ بِالْأَنْدَلُسِ بْنِ طُوبَالِ بْنِ يَافَثَ بْنِ نُوحٍ  
لِأَنَّهُ نَزَلَهَا كَمَا أَنَّ أَخَاهُ سَبْتُ بْنُ يَافَثَ نَزَلَ الْعُدُوَّةَ الْمُبَايِلَةَ لَهَا وَإِلَيْهِ  
تُنْسَبُ سَبْتَةُ. قَالَ وَأَهْلُ الْأَنْدَلُسِ يُحَافِظُونَ عَلَى قِيَامِ اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ  
لِأَنَّهُمْ إِمَاعَرَبٌ أَوْ مَعَرَبُونَ أَنْتَهَى. وَقَالَ ابْنُ غَالِبٍ إِنَّهُ أَنْدَلُسُ بْنُ  
يَافَثَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ حَصَّ اللَّهُ تَعَالَى بِإِلَادَةِ الْأَنْدَلُسِيِّ مِنَ الرَّبِيعِ وَعَدَدِ السُّقْيَا  
وَلَدَاذَةِ الْأَقْوَاتِ وَنَرَاهِ الْخِيَوَانِ وَدَوْرِ الْفَوَاكِهِ وَكُنْفَةِ الْبِيَاهِ وَتَجَرُّ  
الْعِمْرَانِ وَجُودَةِ اللَّيَاسِ وَشَرَفِ الْإِنْيَةِ وَكُنْفَةِ السَّلَاجِ وَصِحَّةِ الْهَوَاءِ  
وَأَبْيَاضِ الْوَانِ الْإِنْسَانِ وَنُبْلِ الْأَذْهَانِ وَفُنُونِ الصَّنَائِعِ وَشَهَامَةِ  
الطَّبَاعِ وَنُفُوذِ الْإِذْرَاكِ وَأَحْكَامِ التَّمْدِينِ وَالْإِعْيَارِ بِهَا حُرْمَةُ الْكَثِيرِ مِنَ  
الْأَفْطَارِ مِثْلَهَا. أَنْتَهَى

قَالَ أَبُو عَامِرٍ السُّلَمِيُّ فِي كِتَابِهِ الْمُسَمَّى بِدُرَرِ الْقَلَانِدِ وَغَرَرِ الْفَوَائِدِ  
الْأَنْدَلُسُ مِنَ الْأَقْلِيمِ الشَّامِجِ وَهُوَ خَيْرُ الْأَقَالِمِ وَأَعَدْلُهَا هَوَاءً وَتَرَابًا  
وَأَعَدْبُهَا مَاءً وَأَطْيَبُهَا هَوَاءً وَحَيَوَانًا وَنَبَاتًا وَهُوَ أَوْسَطُ الْأَقَالِمِ وَخَيْرُ



الأمور أو ساطها. انتهى

قال أبو عبيد البكري الأندلس شامية في طبيها وهواها بمانية في أعينها وأسوانها هندية في عطرها وذكاها أهواية في عظم جبانها صينية في جواهر معادنها عديّة في منافع سواحليها. فيها آثار عظيمة اليونانيين أهل الحكمة وحاملي الفلسفة. وكان من ملوكهم الذين أثروا الآثار بالآندلس هرقلس وله الآثار في الصنم بحريّة قاحس وصنم جليقة والآثار في مدينة طركونة الذي لا نظير له

قال المسعودي بلاد الأندلس تكوّن مسير عمارها ومدينها نحو شهرين ولم من المدن الموصوفة نحو من أربعين مدينة انتهى بإختصار ونحوه لابن البسّ إذ قال طولها من أربونة إلى إشبونة وهو قطع ستين يوماً للفراس الجيد والتقدير بأمرين أحدها أنه يقتضي أن أربونة داخلّة في جزيرة الأندلس والصحيح أنها خارجة عنها. والثاني أن قوله ستين يوماً للفراس الجيد إعياء وإفراط وقد قال جماعة أنها شهر ونصف. قال ابن سعيد وهذا بقرب إذا لم يكن للفراس الجيد والصحيح ما نص عليه الشريف من أنها مسير شهر وكذا قال النجاري وقد سألت المسافرين المتحققين عن ذلك فعملوا حساباً بالمرجل الجيد أفضى إلى نحو شهر ينصف قليل

قال النجاري في موضع من كتابه إن طول الأندلس من الحاجز إلى إشبونة ألف ميل ونصف. وبالجمله فالمراد التقريب من غير مشاحة كما قاله ابن سعيد وأطال في ذلك. ثم قال بعد كلام ومسافة



أَحْجَازِ الَّذِي بَيْنَ بَحْرِ الرُّقَاقِ وَبَحْرِ السَّيْحِ أَرْبَعُونَ مِيلًا وَهَذَا عَرْضُ  
الْأَنْدَلُسِ عِنْدَ رَأْسِهَا مِنْ جِهَةِ الشَّرْقِ وَلِقَائِهِ سُمِّيَتْ جَزِيرَةً وَإِلَّا فَلَيْسَتْ  
بِحَزْبٍ عَلَى الْحَقِيقَةِ لِاتِّصَالِ هَذَا الْقَنْدَرِ بِالأَرْضِ الْكَبِيرَةِ. وَعَرْضُ جَزِيرَةِ  
الْأَنْدَلُسِ فِي مَوْسَطِهَا عِنْدَ طَلَبِطَلَّةٍ سِتَّةَ عَشَرَ يَوْمًا.....

قَالَ الشَّيْخُ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ ابْنُ مُوسَى الرَّازِي: بَلَدُ الْأَنْدَلُسِ هُوَ آخِرُ  
الْإِقْلِيمِ الرَّابِعِ إِلَى الْمَغْرِبِ وَهُوَ عِنْدَ الْحُكَمَاءِ بَلَدُ كَرِيمٍ الْبَنْعَةُ طَيْبُ  
الْتُّرْبَةِ خِصْبُ الْجَنَابِ مُتَّعِشُ الْأَنْهَارِ الْفَزَارِ وَالْعُيُونِ الْعِدَابِ. قَلِيلُ  
الْهَوَاءِ ذَوَاتِ السُّمُومِ. مُعْتَدِلُ الْهَوَاءِ وَالْجَوِّ وَالنَّسِيمِ رَيْعُهُ وَخَرِيفُهُ  
وَمَشْتَاهُ وَمَصِيفُهُ عَلَى قَدَرٍ مِنَ الْإِعْتِدَالِ وَسُطَّةٌ مِنَ الْحَالِ لَا يَتَوَلَّدُ فِي  
أَحَدِهَا فَضْلٌ يَتَوَلَّدُ مِنْهُ فِيمَا يَتَلَوُّهُ انْتِقَاصٌ تَنْصِلُ قَوَائِمُهُ أَكْثَرَ الْأَزْمِنَةِ  
وَتَدُومُ مِتْلَاحِقَةً غَيْرَ مَقْقُودَةٍ. أَمَّا السَّاحِلُ مِنْهُ وَنَوَاحِيهِ فَيُبَادِرُ  
يَاكُورِهِ. وَأَمَّا الثَّغَرُ وَجِهَانُهُ وَالْجِبَالُ الْخُصُوصَةُ يَبْرُدُ الْهَوَاءُ فَيَنْأَخِرُ  
بِالْكَبِيرِ مِنْ ثَمَرِهِ فَمَادَةُ الْخَبَرَاتِ بِالْبَلَدِ مَنَادِيَةٌ فِي كُلِّ الْأَحْيَانِ وَقَوَائِمُهُ  
عَلَى الْجَمَلَةِ غَيْرَ مَعْدُومَةٍ فِي كُلِّ أَوَانٍ. وَلَهُ خَوَاصُّ فِي كَرَمِ النَّبَاتِ  
تُؤَافِقُ فِي بَعْضِهَا أَرْضَ الْهِنْدِ الْخُصُوصَةَ بِكَرَمِ النَّبَاتِ وَجَوَاهِرِ مِنْهَا  
أَنَّ الْحَلَبَ وَهُوَ الْمَقْدَمُ فِي الْأَقَاوِيهِ وَالْمَنْضَلُ فِي أَنْوَاعِ الْأَشْيَانِ  
لَا يَنْبَتُ بَقِيَّةً مِنَ الأَرْضِ إِلَّا بِالْهِنْدِ وَالْأَنْدَلُسِ. وَلِلْأَنْدَلُسِ الْمَدُنُ  
الْمُحَصَّنَةُ وَالْعَاقِلُ الْمُنِيعَةُ وَالْفَلَاحُ الْحَرِيَّةُ وَالْمَصَانِعُ الْجَمِيلَةُ وَلَهَا الْبَرُّ  
وَالْبَحْرُ وَالسَّهْلُ وَالْوَعْرُ وَشَكْلُهَا مِثْلُ

وَهِيَ مُعْتَبَرَةٌ عَلَى ثَلَاثَةِ أَرْكَانٍ الْأَوَّلُ هُوَ الْمَوْضِعُ الَّذِي فِيهِ صَمٌّ قَادِسٌ



الْمَشْهُورُ بِالْأَنْدَلُسِ وَمِنْهُ تَخْرُجُ الْبَحْرُ الْمَتَوَسِّطُ الشَّامِي الْأَخِيذُ يَقْبَلُ  
 الْأَنْدَلُسُ وَالرُّكْنُ الثَّلَاثِي هُوَ بَشْرَقِي الْأَنْدَلُسِ بَيْنَ مَدِينَةِ بَرْيُونَةَ وَمَدِينَةِ  
 بَرْدِيلَ مَا يَأْتِيهِ الْفَرْجَةُ الْيَوْمَ بِأَزْأَجَ بَرْيُونَةَ وَمَدِينَةِ بَرْيُونَةَ بِحَاوِرَةِ  
 مِنَ الْبَحْرَيْنِ الْبَحْرُ الْخِيطُ وَالْبَحْرُ الْمَتَوَسِّطُ وَبَيْنَهُمَا الْبَرْقُ الَّذِي يُعْرَفُ  
 بِالْأَبْوَابِ وَهُوَ الْمَدْخَلُ إِلَى بِلَادِ الْأَنْدَلُسِ مِنَ الْأَرْضِ الْكَبِيرَةِ عَلَى  
 بَلَدِ أَرْجَنْجَةِ. وَمَسَافَتُهُ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ مَسِيرَةُ يَوْمَيْنِ وَمَدِينَةُ بَرْيُونَةَ تُقَابِلُ  
 الْبَحْرَ الْخِيطَ. وَالرُّكْنُ الثَّلَاثُ مِنْهَا هُوَ مَا بَيْنَ الْجُوفِ وَالْغَرْبِ مِنْ حَيْزِ  
 جِلْبَقِيَّةٍ حَيْثُ الْجَبَلُ الْمَوْفِيُّ عَلَى الْبَحْرِ. وَفِيهَا الصَّمُّ الْعَالِي الْمَشْبَهُ بِصَمِّ  
 قَادِسَ وَهُوَ الطَّالِعُ عَلَى بَلَدِ بَرْطَانِيَّةٍ

قَالَ وَالْأَنْدَلُسُ أَنْدَلَسَانِ فِي اخْتِلَافِ هُبُوبِ رِيَاكِهَا وَمَوَاقِعِ  
 أَمْطَارِهَا وَجَرَيَانِ أَنْهَارِهَا أَنْدَلُسُ غَرْبِي وَأَنْدَلُسُ شَرْقِي. فَالْغَرْبِيُّ مِنْهَا  
 مَا جَرَتْ أَوْدِيَّتُهُ إِلَى الْبَحْرِ الْخِيطِ الْغَرْبِيِّ وَيُمْطَرُ بِالرِّيَّاحِ الْغَرْبِيَّةِ  
 وَمُبْتَدَأُ هَذَا الْخَوْزِ مِنْ نَاحِيَةِ الْمَشْرِقِ مَعَ الْمَفَازَةِ الْخَارِجَةِ مَعَ الْجُوفِ إِلَى  
 بَلَدِ شَنْتَمَرِيَّةٍ طَالِعًا إِلَى خَوْزِ إِغْرِبَةِ الْجَاوِرَةِ لِطَلْبِطَلَةِ مَاثِلًا إِلَى  
 الْغَرْبِ وَمَجَاوِرًا لِلْبَحْرِ الْمَتَوَسِّطِ الْمَوَازِي لِقِرطاجنة الْمُخْلَفَاءِ الَّتِي مِنْ بَلَدِ  
 لُورَقَةِ وَالْخَوْزُ الشَّرْقِيُّ الْمَعْرُوفُ بِالْأَنْدَلُسِ الْأَفْصَى وَتَجْرِي أَوْدِيَّتُهُ إِلَى  
 الشَّرْقِ وَأَمْطَارُهُ بِالرَّيْحِ الشَّرْقِيَّةِ وَهُوَ مِنْ حَدِّ جَبَلِ الْبَشْكَنْشِ هَائِلًا مَعَ  
 وَادِيَةِ لُبْنَةِ إِلَى بَلَدِ شَنْتَمَرِيَّةٍ. وَمِنْ جُوفِ هَذَا وَغَرْبِهِ الْبَحْرُ الْخِيطُ  
 وَفِي الْقِبْلَةِ مِنْهُ الْبَحْرُ الْغَرْبِيُّ الَّذِي مِنْهُ تَجْرِي الْبَحْرُ الْمَتَوَسِّطُ الْخَارِجُ إِلَى  
 بَلَدِ الشَّامِ وَهُوَ الْبَحْرُ الْمُسَمَّى بِبَحْرِ نِيرَانٍ وَمَعْنَاهُ الَّذِي يَشُقُّ خَائِنَةَ



الْأَرْضِ وَبِسْمِ الْبَحْرِ الْكَبِيرِ. أَنْتَهَى  
 قَالَ أَبُو بَكْرٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْحَكَمِ الْمَعْرُوفُ بِأَبْنِ النَّظَامِ. بَلَدُ الْأَنْدَلُسِ  
 عِنْدَ عُلَمَاءِ أَهْلِهِ أَنْدَلْسَانُ. قَالَ الْأَنْدَلُسُ الشَّرْقِيُّ مِنْهُ مَا صَبَتْ أَوْدِيَّتُهُ إِلَى  
 الْبَحْرِ الرَّوْمِيِّ الْمَتَوَسِّطِ الْمَتَصَاعِدِ مِنْ أَسْفَلِ أَرْضِ الْأَنْدَلُسِ إِلَى الْمَشْرِقِ  
 وَذَلِكَ مَا بَيْنَ مَدِينَةِ تَدْمِيرَ إِلَى سَرْقُسْطَةَ. وَالْأَنْدَلُسُ الْغَرْبِيُّ مَا صَبَتْ  
 أَوْدِيَّتُهُ إِلَى الْبَحْرِ الْكَبِيرِ الْمَعْرُوفِ بِالْمُحِيطِ أَسْفَلَ مِنْ ذَلِكَ أَخَذَ إِلَى  
 سَاحِلِ الْمَغْرِبِ. فَالْشَّرْقِيُّ مِنْهَا يُمَطَّرُ بِالرَّيْحِ الشَّرْقِيَّةِ وَيَبْصُلُ عَلَيْهَا وَالْغَرْبِيُّ  
 يُمَطَّرُ بِالرَّيْحِ الْغَرْبِيَّةِ وَبِهَا صَلَاحُهُ وَجِبَالُهُ هَاطِطَةٌ إِلَى الْغَرْبِ جَبَلًا بَعْدَ  
 جَبَلٍ. وَإِنَّمَا قَسَمَتُهُ الْأَوَّلُ بَيْنَ لِأَخْيَالِهَا فِي حَالِ أَمْطَارِهَا وَذَلِكَ  
 أَنَّهُ مِمَّا اسْتَحْكَمَتِ الرِّيحُ الْغَرْبِيَّةُ كَثُرَ مَطَرُ الْأَنْدَلُسِ الْغَرْبِيِّ وَفُحِطَ  
 الْأَنْدَلُسُ الشَّرْقِيُّ وَمِمَّا اسْتَحْكَمَتِ الرِّيحُ الشَّرْقِيَّةُ كَثُرَ مَطَرُ الْأَنْدَلُسِ  
 الشَّرْقِيِّ وَفُحِطَ الْغَرْبِيُّ. وَأَوْدِيَّتُهُ هَذَا الْقِسْمُ تَجْرِي مِنَ الشَّرْقِ إِلَى الْغَرْبِ  
 بَيْنَ هَذِهِ الْجِبَالِ. وَجِبَالُ الْأَنْدَلُسِ الْغَرْبِيِّ تَمْتَدُّ إِلَى الشَّرْقِ جَبَلًا بَعْدَ  
 جَبَلٍ تَقْطَعُ مِنَ الْجُوفِ إِلَى الْقِبْلَةِ وَالْأَوْدِيَّةُ الَّتِي تَخْرُجُ مِنْ تِلْكَ الْجِبَالِ  
 يَقْطَعُ بَعْضُهَا إِلَى الْقِبْلَةِ وَبَعْضُهَا إِلَى الشَّرْقِ وَتَنْصَبُ كُلُّهَا إِلَى الْبَحْرِ الْمُحِيطِ  
 بِالْأَنْدَلُسِ الْقَاطِعِ إِلَى الشَّامِ وَهُوَ الْبَحْرُ الرَّوْمِيُّ. وَمَا كَانَ مِنْ بِلَادٍ  
 جَوْفِي الْأَنْدَلُسِ مِنْ بِلَادٍ جَلِيفِيَّةٍ وَمَا يَلِيهَا فَإِنَّ أَوْدِيَّتَهُ تَنْصَبُ إِلَى الْبَحْرِ  
 الْكَبِيرِ الْمُحِيطِ بِسَاحِلِ الْجُوفِ. وَضِفَةُ الْأَنْدَلُسِ شَكْلٌ مَرَكَّنٌ عَلَى مِثَالِ  
 الشَّكْلِ الْمَثَلثِ. رُكْنُهَا الْوَاحِدُ فِيمَا بَيْنَ الْجَنُوبِ وَالْمَغْرِبِ حَيْثُ اجْتِمَاعُ  
 الْبَحْرَيْنِ عِنْدَ صَمِّ قَادِسَ. وَرُكْنُهَا الثَّانِي فِي بَلَدٍ جَلِيفِيَّةٍ حَيْثُ الصَّمِّ



الْمَشْيَةِ صَمَ قَادِسَ مُقَابِلَ جَزِيرَةِ بَرْطَانِيَّةَ. وَرُمُكُهَا الْفَالِكُ بَيْنَ مَدِينَةِ  
بَرْبُوتَةَ وَمَدِينَةِ بَرْبِيلَ مِنْ بَلَدِ الْفَرَنْجِيَّةِ يَحْتُ بِقُرْبِ الْبَحْرِ الْبَحْطِ مِنْ  
الْبَحْرِ الشَّامِيِّ الْمَتَوَسِّطِ فَبَكَادَانِ يَجْنِبَعَانِ فِي ذَلِكَ الْمَوْضِعِ فَيَصِيرُ بَلَدُ  
الْأَنْدَلُسِ جَزِيرَةً بَيْنَهُمَا فِي الْحَقِيقَةِ لَوْلَا أَنَّهُ يَبْقَى بَيْنَهُمَا بَرَزْخٌ بَرِّيٌّ صَحْرَاءُ  
وَعِمَارَةٌ مَسَافَةٌ مَسِيرَةٍ يَوْمٍ لِلرَّكَّابِ مِنْهُ الْمَدْخَلُ إِلَى الْأَرْضِ الْكَبِيرَةِ الَّتِي  
يُقَالُ لَهَا الْأَبْوَابُ وَمِنْ قُبُلِهِ يَنْصِلُ بَلَدُ الْأَنْدَلُسِ بِتِلْكَ الْبِلَادِ الْمَعْرُوفَةِ  
بِالْأَرْضِ الْكَبِيرَةِ ذَاتِ الْأَلْسِنِ الْخُفْلِفَةِ

قَالَ ابْنُ سَعِيدٍ وَمِيزَانُ وَصَفِ الْأَنْدَلُسِ أَنَّهَا جَزِيرَةٌ قَدْ أَحْدَقَتْ  
بِهَا الْبَحَارُ فَكَثُرَتْ فِيهَا الْخُصْبُ وَالْعِمَارَةُ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ. فَهِيَ سَافَرَتْ مِنْ  
مَدِينَتِهِ إِلَى مَدِينَتِهِ لَا تَكَادُ تَنْقُطِعُ مِنَ الْعِمَارَةِ مَا بَيْنَ قُرَى وَمِيَاهِ وَمَزَارِعِ  
وَالصَّخَارِ فِيهَا مَعْدُومَةٌ. وَمَا أَخْصَصَتْ بِهِ أَنْ قُرَاهَا فِي نَهَائِهِ مِنَ الْحِمَالِ  
لِتَصْنَعَ أَهْلُهَا فِي أَوْضَاعِهَا وَتَبْيِضُهَا لِيَلَا تُنْبِئُوا الْعَبُودَ عَنْهَا فَبَيَّ كَمَا قَالَ  
الْوَزِيرُ ابْنُ الْحَجَّارَةِ فِيهَا

لَا حَتَّ قُرَاهَا بَيْنَ خُضْرٍ أَيْكَمَا كَالْدُرِّ بَيْنَ زَبَرْجَدٍ مَكْنُوبِ  
وَلَقَدْ نَجَّجْتُ لَهَا دَخْلُ الدِّيَارِ الْبَصْرِيَّةِ مِنْ أَوْضَاعِ قُرَاهَا الَّتِي تُكْدِرُ  
الْعَيْنَ بِسَوَادِهَا وَيَضِيقُ الصَّدْرَ بِضَيْقِ أَوْضَاعِهَا. وَفِي الْأَنْدَلُسِ جِهَاتُ  
تَقَرُّبٍ فِيهَا أَلَدِينَةُ الْعَظِيمَةُ الْمُبْصَرَةُ مِنْ مِثْلِهَا. وَالْمِثَالُ فِي ذَلِكَ أَنَّكَ  
إِذَا تَوَجَّهْتَ مِنْ إِشْبِيلِيَّةَ عَلَى مَسِيرَةِ يَوْمٍ وَبَعْضِ آخِرِ مَدِينَةِ شَرِيشَ وَهِيَ  
فِي نَهَائِهِ مِنَ الْحَضَارَةِ وَالنَّصَارَةِ. ثُمَّ يَلِيهَا الْجَزِيرَةُ الْحَضْرَاءُ كَذَلِكَ ثُمَّ  
مَالَنَّهُ. وَهَذَا كَثِيرٌ فِي الْأَنْدَلُسِ وَلِهَذَا كَثُرَتْ مَدُنُهَا وَأَكْثَرُهَا مَسُورَةٌ مِنْ



أَجَلَ الْإِسْتِعْدَادِ لِلْعَدُوِّ فَحَصَلَ لَهَا بِذَلِكَ التَّشْيِيدُ وَالْتِزِينَ وَفِي حُصُونِهَا  
مَا يَبْقَى فِي مُحَارَبَةِ الْعَدُوِّ مَا يُنْفَعُ عَلَى عِشْرِينَ سَنَةً لَا مِتْنَاعَ مَعَاظِلِهَا وَخَرَبَةِ  
أَهْلِهَا عَلَى الْحَرْبِ وَأَعْيَادِهِمْ لِمُجَاوَرَةِ الْعَدُوِّ بِالطَّعْنِ وَالضَّرْبِ وَكَثَرَةِ مَا  
تَخْرُجُ الْعَلَّةُ فِي مَطَامِيرِهَا . فَبَيْنَمَا مَا يَطُولُ صَبْرُهُ عَلَيْهَا حَوَامِنَ مِائَةِ سَنَةٍ .  
قَالَ ابْنُ سَعِيدٍ وَلِذَلِكَ أَحَدَهَا اللَّهُ تَعَالَى مِنْ وَقْتِ الْفَتْحِ إِلَى الْآنَ وَإِنْ كَانَ  
الْعَدُوُّ قَدْ نَقَصَهَا مِنْ أَطْرَافِهَا وَشَارَكَ فِي أَوْسَاطِهَا . فَبَيْنَ الْبَقِيَّةِ مَنَعَةُ عَظِيمَةٍ  
قَارَضَ بَقِيَّ فِيهَا مِثْلُ إِشْبِيلِيَّةَ وَغَرْنَاطَةَ وَمَالَقَةَ وَالْهَرَبَةَ وَمَا يَنْصَافُ إِلَى  
هَذِهِ الْأَحْوَاضِ الْعَظِيمَةِ الْمَمْصُورَةِ الرَّجَاءَ فِيهَا قَوِيٌّ بِمَحْوِلِ اللَّهِ وَقُوَّتِهِ . أَنْتَهَى  
وَقَالَ بَعْضُهُمْ فِي إِشْبِيلِيَّةَ إِنَّهَا قَاعِدَةُ بِلَادِ الْأَنْدَلُسِ وَحَاضِرَتُهَا  
وَمَدِينَتُهُ الْأَدَبِ وَاللَّهُوِ وَالطَّرَبِ وَهِيَ عَلَى ضَفَةِ النَّهْرِ الْكَبِيرِ عَظِيمَةٍ  
الشَّانِ طَبِيعَةُ الْمَكَانِ لَهَا الْبَرُّ الْمَدِيدُ وَالْبَحْرُ السَّاكِنُ وَالْوَادِي الْعَظِيمُ وَهِيَ  
قَرِيبَةٌ مِنَ الْبَحْرِ الْمُحِيطِ إِلَى أَنْ قَالَ وَلَوْ لَمْ يَكُنْ لَهَا مِنَ الشَّرَفِ إِلَّا مَوْضِعُ  
الشَّرَفِ الْمُبَايِلِ الْمَطْلُ عَلَيْهَا الْمَشْهُورُ بِالزُّبُنِ الْكَبِيرِ الْمَمْتَدِّ فَرَاخِجَ  
فِي فَرَاخِجَ لَكُنَى . وَبَيْنَمَا مَنَارَةٌ فِي جَامِعِهَا بَنَاهَا يَعْقُوبُ الْمَنْصُورُ لَيْسَ فِي بِلَادِ  
الْإِسْلَامِ أَعْظَمُ بِنَاءٍ مِنْهَا وَعَسَلُ الشَّرَفِ يَبْقَى جِنَا لَا يَتَرَمَّلُ وَلَا يَبْدَلُ  
وَكَذَلِكَ الزَّيْتُ وَالْبَيْنُ . وَقَالَ ابْنُ مُلْجٍ إِنَّ إِشْبِيلِيَّةَ عُرُوسُ بِلَادِ  
الْأَنْدَلُسِ لِأَنَّ تَاجَهَا الشَّرَفُ وَفِي عُنُقِهَا سِنَطُ النَّهْرِ الْأَعْظَمِ وَلَيْسَ فِي  
الْأَرْضِ أَمُّ حُسْنًا مِنْ هَذَا النَّهْرِ يُضَاهِي حِجْلَةَ وَالْفَرَاتِ وَالنَّيْلَ تَسِيرُ  
الْقَوَارِبُ فِيهِ لِلتَّزْهِةِ وَالسَّيْرِ وَالصَّيْدِ تَحْتَ ظِلَالِ الْفَارِ وَتَغْرِيدُ الْأَطْيَارِ  
أَرْبَعَةَ وَعِشْرِينَ مِيلًا وَيَتَعَاطَى النَّاسُ السَّرْحَ مِنْ جَانِبَيْهِ عَشْرَةَ فَرَاخِجَ فِي



عَارِفَةٌ مُتَّصِلَةٌ وَمَنَارَاتٌ مُرْتَفِعَةٌ وَأَبْرَاجٌ مُشِيدَةٌ وَفِيهِ مِنْ أَنْوَاعِ السَّمَكِ مَا لَا يُحْصَى . وَبِالْجَمَلَةِ قَهَبٌ قَدْ حَازَتْ أَلْبَرًا وَالتَّجَرَّ وَالزَّرْعَ وَالضَّرْعَ وَكَثْرَةَ النَّارِ مِنْ كُلِّ جِنْسٍ وَقَصَبُ السَّكْرِ وَيُجْمَعُ مِنْهَا الْفَرِيزُ الَّذِي هُوَ أَجَلٌ مِنَ أَلَلِّ الْهِنْدِيِّ وَزَيْتُونَهَا يُخْزَنُ تَحْتَ الْأَرْضِ أَكْثَرُ مِنْ ثَلَاثِينَ سَنَةً . ثُمَّ يَعْتَصِرُ فَيُخْرِجُ مِنْهُ أَكْثَرُ مَا يُخْرَجُ مِنْهُ وَهُوَ طَرِيٌّ . أَنْتَهَى مُلْخَصًا

وَلَمَّا ذَكَرَ ابْنُ الْأَيْسَعِ الْأَنْدَلُسَ قَالَ لَا يَنْزَوُدُ فِيهَا أَحَدٌ مَا حَبِثُ سَلَكَ لِكَثْرَةِ أَنْهَارِهَا وَعُمُومِهَا وَرَبَّهَا لَقِيَ الْمَسَافِرُ فِيهَا فِي الْيَوْمِ الْوَاحِدِ أَرْبَعَ مَدَائِنَ وَمِنْ الْمَعَاقِلِ وَالْقُرَى مَا لَا يُحْصَى وَفِي بَطَاحٍ خُضْرٌ وَقُصُورٌ بِيضٌ . قَالَ ابْنُ سَعِيدٍ وَأَنَا أَقُولُ كَلَامًا فِيهِ كِفَايَةٌ مُنْذُ خَرَجْتُ مِنْ جَزِيرَةِ الْأَنْدَلُسِ وَطُفْتُ فِي بَرِّ الْعُدُوقِ وَرَأَيْتُ مَدَنَهَا الْعَظِيمَةَ كِبَرَائِشَ وَفَاسَ وَسَلَاوَسْبَةَ . ثُمَّ طُفْتُ فِي أَفْرِيقِيَّةٍ وَمَا جَاوَرَهَا مِنْ الْمَغْرِبِ الْأَوْسَطِ فَرَأَيْتُ مِجَابَةَ وَتُونَسَ . ثُمَّ دَخَلْتُ الدِّيَارَ الْبَصْرِيَّةَ فَرَأَيْتُ الْإِسْكَندَرِيَّةَ وَالْقَاهِرَةَ وَالْقُسْطَاطَ . ثُمَّ دَخَلْتُ الشَّامَ فَرَأَيْتُ دِمَشْقَ وَحَلَبَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَمْ أَرِ مَا يُشْبِهُ رَوْنَقَ الْأَنْدَلُسِ فِي مِبَاهِهَا وَأَنْجَارِهَا إِلَّا مَدِينَةَ فَاسَ بِالْمَغْرِبِ الْأَفْصَى وَمَدِينَةَ دِمَشْقَ بِالشَّامِ وَفِي حِمَاةِ مَسْجِدِ الْأَنْدَلُسِيَّةِ وَلَمْ أَرِ مَا يُشَبِّهُهَا فِي حُسْنِ الْمَبْنِيِّ وَالْتَّصْنِيعِ إِلَّا مَا شُيِّدَ بِهَرَائِشَ فِي حَوَلَةِ بَنِي عَبْدِ الْمُؤْمِنِ وَبَعْضِ الْأَمَاكِنِ فِي تُونَسَ . وَإِنْ كَانَ الْغَالِبُ عَلَى تُونَسَ الْبِنَاءُ بِالنَّجَارَةِ كَالْإِسْكَندَرِيَّةِ وَلَكِنَّ الْإِسْكَندَرِيَّةَ أَفْسَحُ شَوَارِعَ وَأَبْسَطُ وَأَبْدَعُ وَمَبْنِي حَلَبَ دَاخِلَةً فِيمَا يُسْتَحْسَنُ لِأَنَّهَا مِنْ حِجَارَةِ صُلْبَةٍ وَفِي وَضْعِهَا وَتَرْبِيعِهَا إِتْقَانٌ . أَنْتَهَى . وَمِنْ أَحْسَنِ مَا جَاءَ مِنَ النُّظْمِ فِي الْأَنْدَلُسِ قَوْلُ ابْنِ سَفَرٍ



لَمُرِّيهِ وَالْإِحْسَانُ لَهُ عَادَةٌ

فِي أَرْضٍ أُنْدَلُسُ تَلَدَتْ نَعْمَاءَ  
وَلَيْسَ فِي غَيْرِهَا بِالْعَيْشِ مُسْتَفْعٌ  
وَأَبْنُ بَعْدَلٍ عَنْ أَرْضٍ تَحْضُ بِهَا  
وَكَيْفَ لَا يُبْعِجُ الْأَبْصَارُ رَوْقُهَا  
أَنْهَارَهَا فِضَّةً وَالْبِسْكَ تُزْبِنُهَا  
وَاللَّهُوَاءَ بِهَا لُطْفٌ يَرِيقُ بِهِ  
لَيْسَ النَّسِيمُ الَّذِي يَهْفُو بِهَا سَحَرًا  
وَأَنْتَا أَرْجُ النَّدَى اسْتِنَارَ بِهَا  
وَأَبْنُ يَلْبُغُ مِنْهَا مَا أُصْنِفُهُ  
قَدْ مِيزَتْ مِنْ جِهَاتِ الْأَرْضِ حِينَ بَدَتْ  
دَارَتْ عَلَيْهَا نِطَاقًا أَمْجَرُ خَفَقَتْ  
لِذَاكَ يَسِيمٌ فِيهَا الزَّهْرُ مِنْ طَرَبٍ  
فِيهَا خَلَعْتُ عِدَارِي مَا بِهَا عَوَضٌ  
وَلَا يَفَارِقُ فِيهَا الْقَلْبَ سَرَاءَ  
وَلَا تُقُومُ بِحَقِّ الْأَنْسِ صَهْبَاءَ  
عَلَى الْهَدَامَةِ أَمْوَاءَ وَأَفْيَاءَ  
وَكُلُّ رَوْضٍ بِهَا فِي الْوُثْيِ صَنْعَاءَ  
وَالْحَزْزُ رَوْضُهَا وَالْدُّرُّ حَصْبَاءَ  
مَنْ لَا يَرِيقُ وَتَبْدُو مِنْهُ أَهْوَاءَ  
وَلَا أَنْتَارُ لَأَلِي الطَّلُ أُنْدَاءَ  
فِي مَاءٍ وَرَدٍ فَطَابَتْ مِنْهُ أَرْجَاءَ  
وَكَيْفَ يَجْوِي الَّذِي حَازَتْهُ إِحْصَاءَ  
فَرِيدَةً وَتَوَلَّى مِيزَهَا أَلْمَاءَ  
وَجَدَا بِهَا إِذْ تَبَدَّتْ وَهِيَ حَسْنَاءَ  
وَالطَّبَرُ يَشْدُو وَالْأَغْصَانُ إِصْغَاءَ  
فِي الرِّيَاضِ وَكُلُّ الْأَرْضِ صَحْرَاءَ

وَلِلَّهِ حَرُّ ابْنِ خَفَاجَةَ حَيْثُ يَقُولُ

إِنِّ لِلْجَنَّةِ بِالْأَنْدَلُسِ  
فَسَنِي ضُجْبِنَهَا مِنْ شَنِيبِ  
فَإِذَا مَا هَبَّتِ الرِّيحُ صَبَا  
وَقَدْ تَقَدَّمَتْ هَذِهِ الْآيَاتُ . قَالَ ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ ابْنُ خَفَاجَةَ هَذِهِ  
الْآيَاتُ وَهُوَ بِالْمَغْرِبِ الْأَفْصَى فِي بَرِّ الْعُدُوقِ وَمَنْزِلُهُ فِي شَرْقِ



الْأَنْدَلُسِ بِحَزْبِ شَفَرٍ. وَقَالَ ابْنُ سَعِيدٍ فِي الْمَغْرِبِ مَا نَصَهُ قَوَاعِدُ مِنْ  
كِتَابِ الشَّهْبِ الْقَافِيَةِ فِي الْإِنْصَافِ بَيْنَ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ أَوَّلُ مَا  
تَقَدَّمَ الْكَلَامُ عَلَى قَاعَةِ السُّلْطَنَةِ بِالْأَنْدَلُسِ فَنَقُولُ إِنَّهَا مَعَ مَا بِيَدِي  
عِبَادِ الصَّلِيبِ مِنْهَا أَعْظَمُ سُلْطَنَةٍ كَثُرَتْ مَمَالِكُهَا وَتَشَعَّبَتْ فِي وَجُوهِ  
الْإِسْطِظْهَارِ لِلسُّلْطَانِ إِعَانَتُهَا وَتَدْعُ كَلَامَنَا فِي هَذَا الشَّانِ وَنَنْقُلُ مَا  
قَالَ ابْنُ حَوْقَلٍ النَّصِيبِيُّ فِي كِتَابِهِ لَهَا دَخَلَهَا فِي مِثْقِ خِلَافَةِ بَنِي مَرْوَانَ  
بِهَا فِي أَلِمَائَةِ الرَّابِعَةِ وَذَلِكَ أَنَّهُ لَهَا وَصَفَهَا قَالَ وَأَمَّا حَزْبُهُ الْأَنْدَلُسِ  
فَحَزْبُهُ كَثِيرٌ طَوْلُهَا دُونَ الشَّهْرِ فِي عَرْضِ نِيفٍ وَعِشْرِينَ مَرَحَلَةً  
تَغْلِبُ عَلَيْهَا أَلْبِيَاءُ الْحَجَارِيَّةِ وَالشُّجْرُ وَالشَّمَرُ وَالرُّخْصُ وَالسَّعَةِ فِي الْأَحْوَالِ  
مِنْ الرِّقِيقِ الْفَاقِرِ وَالْخِصْبِ الظَّاهِرِ إِلَى أَسْبَابِ الْمَلِكِ الْفَاشِيَةِ فِيهَا  
وَلَمَّا يَحِي بِه مِنْ أَسْبَابِ رَغْدِ الْعَبْسِ وَسَعْنِهِ وَكَثُرَتْهُ بِمِلْكٍ ذَلِكَ مِنْهُمْ مِهْنُهُمْ  
وَلَزَبَابُ صَنَائِعِهِمْ لِقَلَّةِ مَوْتِنِهِمْ وَصَلَاحِ بِلَادِهِمْ . ثُمَّ أَخَذَ فِي عِظَمِ  
سُلْطَانِهَا وَوَصْفِ وَفُورِ جَبَابَتِهِ وَعِظَمِ مَرَاتِفِهِ

وَقَالَ فِي أُنْثَاءِ ذَلِكَ وَمِمَّا يُدَلُّ بِالْقَلِيلِ مِنْهُ عَلَى كَثِيرِهِ أَنَّ سِكَّةَ دَارِ  
ضَرْبِهِ عَلَى الدَّرَاهِمِ وَالْدَّنَانِيرِ دَخَلَهَا فِي كُلِّ سَنَةٍ مِائَتَا أَلْفَ دِينَارٍ وَصَرَفُ  
الدِّينَارِ سَبْعَةَ عَشَرَ دِرْهَمًا هَذَا إِلَى صَدَقَاتِ الْبَلَدِ وَجَبَابَتِهِ وَخَرَاجَاتِهِ  
وَأَعْشَارِهِ وَضَمَانَاتِهِ وَالْأَمْوَالِ الْمَرْسُومَةِ عَلَى الْمَرَائِكِبِ الْوَارِدَةِ وَالصَّادِرَةِ  
وغير ذلك . وَذَكَرَ ابْنُ بَشْكُوَالٍ أَنَّ جَبَايَةَ الْأَنْدَلُسِ بَلَغَتْ فِي مِثْقِ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّاصِرِ خَمْسَةَ أَلْفِ دِينَارٍ وَأَرْبَعِمِائَةِ أَلْفٍ وَثَمَانِينَ  
أَلْفًا مِنَ السُّوقِ وَانْتَسَخَلَ سَبْعِمِائَةِ أَلْفٍ وَخَمْسَةَ وَسِتُّونَ أَلْفَ دِينَارٍ



ثُمَّ قَالَ آيُنْ حَوْقِلْ. وَمِنْ أَعْجَبِ مَا فِي هَذِهِ الْجَزِيرَةِ بَقَاؤُهَا عَلَى مَنْ هِيَ  
فِي يَدِهِ مَعَ صِغَرِ أَحْلَامِ أَهْلِهَا وَضَعَةِ نُفُوسِهِمْ وَنَقْصِ عُقُولِهِمْ وَبُعْدِهِمْ مِنَ  
الْبَاسِ وَالشُّجَاعَةِ وَالْفُرُوسِيَّةِ وَالْبَسَالَةِ وَلِقَاءِ الرِّجَالِ وَمَرَاسِ الْأَنْجَادِ  
وَالْأَبْطَالِ مَعَ عِلْمِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ بِحُلُمِهَا فِي نَفْسِهَا وَمِقْدَارِ جَبَابِهَا  
وَمَوَاقِعِ نِعْمِهَا وَلَذَائِهَا

قَالَ عَلِيٌّ بْنُ سَعِيدٍ مُكْبِلُ هَذَا الْكِتَابِ. لَمْ أَرُبْدًا مِنْ إِثْبَاتِ هَذَا  
الْفَضْلِ وَإِنْ كَانَ عَلَى أَهْلِ بَلَدِي فِيهِ مِنَ الظُّلْمِ وَالنَّعْصِبِ مَا لَا يَخْفَى  
وَلِسَانُ أَمْحَالٍ فِي الرَّدِّ أَنْطَقُ مِنْ لِسَانِ الْبَلَاغَةِ. وَلَيْتَ شِعْرِي إِذْ سَلَبَ  
أَهْلُ هَذِهِ الْجَزِيرَةِ الْعُقُولَ وَالْأَرَءَاءَ وَالْهَيْمَ وَالشُّجَاعَةَ. فَمَنِ الَّذِينَ دَبَّرُوا  
بَارَأئِمَهُمْ وَعُقُولَهُمْ مَعَ مُرَاصِفِ أَعْدَائِهِمَا الْجَاوِرِينَ لَهَا مِنْ خَمْسِمِائَةِ سَنَةٍ  
وَنَيْفٍ وَمَنِ الَّذِينَ حَمَوْهَا بِسَالَتِهِمْ مِنَ الْأُمَمِ الْمُنْصِلَةِ بِهِمْ فِي دَاخِلِهَا  
وَخَارِجِهَا نَحْوَ ثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ عَلَى كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ فِي نُصْرَةِ الصَّلِيبِ وَإِنِّي لَأَعْجَبُ  
مِنْهُ إِذْ كَانَ فِي زَمَانٍ قَدْ دَلَفَتْ فِيهِ عُيَادُ الصَّلِيبِ إِلَى الشَّامِ وَالْجَزِيرَةِ  
وَعَاثُوا كُلَّ الْعَبَثِ فِي بِلَادِ الْإِسْلَامِ حَيْثُ أَجْمَهُوهُ وَالْقُبَةُ الْعُظْمَى حَتَّى  
أَنَّهُمْ دَخَلُوا مَدِينَةَ حَلَبَ وَمَا أَذْرَاكَ وَفَعَلُوا فِيهَا مَا فَعَلُوا وَبِلَادِ الْإِسْلَامِ  
مُنْصِلَةً بِهَا مِنْ كُلِّ جِهَةٍ إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا هُوَ مُسْطُورٌ فِي كُتُبِ التَّوَارِيخِ  
وَمِنْ أَعْظَمِ ذَلِكَ وَأَشَدِّ أَنَّهُمْ كَانُوا يَتَغَلَّبُونَ عَلَى الْخِصْنِ مِنْ حُصُونِ  
الْإِسْلَامِ الَّتِي يَتِمَكَّنُونَ بِهَا مِنْ بَسَائِطِ بِلَادِهِمْ فَيَسْبُونَ وَيَأْسِرُونَ فَلَا  
يُجْنِبُهُمْ الْمُلُوكُ الْجَاوِرَةَ عَلَى حَسْرِ الدَّاءِ فِي ذَلِكَ. وَقَدْ بَسَّعِينَ بِهِ  
بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ فَيَتِمَكَّنُ مِنْ ذَلِكَ الدَّاءِ الَّذِي لَا يُطْبَقُ. وَقَدْ كَانَتْ



جَزِيرَةُ الْأَنْدَلُسِ فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ بِالضُّدْمِ الْبِلَادِ الَّتِي تَرَكَ وَرَاءَ ظَهْرِهِ  
وَذَلِكَ مَوْجُودٌ فِي تَارِيخِ أَبِي حَيَّانَ وَغَيْرِهِ  
فِي الْقَاءِ الْأَنْدَلُسِ لِلْمُسْلِمِينَ بِالْقِيَادِ وَفَتْحِهَا عَلَى يَدِ مُوسَى  
بْنِ نَصِيرٍ وَمَوْلَاهُ طَارِقُ بْنُ زِيَادٍ

قَالَ أَبُو خَلْدُونٍ بَعْدَ ذِكْرِ أَنْ الْقَوَاطِبِينَ كَانَ لَهُمْ مَلِكٌ الْأَنْدَلُسِ  
وَأَنَّ مَلِكَهُمْ لَعِيدُ الْفُجْجِ يُسَمَّى لُذْرِيْقُ مَا نَصَّهُ وَكَانَتْ لَهُمْ خُطْوَةٌ وَرَاءَ الْبَحْرِ  
فِي هَذِهِ الْعُدُوَّةِ الْأَجْنَوِيَّةِ خُطُوهَا مِنْ فُرْضَةِ الْحَجَّازِ بِطَنْجَةَ وَمِنْ زُقَاقِ  
الْبَحْرِ إِلَى بِلَادِ الْبَرْبَرِ وَاسْتَعْبَدُوهُمْ. وَكَانَ مَلِكُ الْبَرْبَرِ بِذَلِكَ الْفُطْرِ  
الَّذِي هُوَ الْيَوْمَ جِبَالُ غَارَةِ يُسَمَّى بِلْيَانَ فَكَانَ يَدِينُ بِطَاعَتِهِمْ وَيَسْلُطُهُمْ  
وَمُوسَى بْنُ نَصِيرٍ أَمِيرُ الْغَرْبِ إِذْ ذَاكَ عَامِلٌ عَلَى أَفْرِيقِيَّةٍ مِنْ قَبْلِ  
الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ وَمَثَلُهُ بِالْقَبْرَوَانِ. وَكَانَ قَدْ أَغْرَى لِذَلِكَ الْعَهْدِ  
عَسَاكِرَ الْمُسْلِمِينَ بِبِلَادِ الْغَرْبِ الْأَقْصَى وَدَوَّخَ أَقْطَارَهُ وَأَتَمَّنَّ فِي جِبَالِ  
طَنْجَةَ هُنَا حَتَّى وَصَلَ خَلِيجَ الزُّقَاقِ وَاسْتَنْتَزَلَ بِلْيَانَ لِبَاعَةِ الْإِسْلَامِ وَخَلَفَ  
مَوْلَاهُ طَارِقُ بْنُ زِيَادٍ اللَّيْثِي وَالْيَا بِطَنْجَةَ. وَكَانَ بِلْيَانُ يَنْتَفِعُ عَلَى لُذْرِيْقٍ

(١) ان لذرريق (اي رودريق) اخر ملوك الوزيقوطي في اسبانيا كان ولد دوكا قرطبة  
الذي امر قلع اعينه فتيما الملك الوزيقوطي. فنهض رودريق المشار اليه ضده وحاربه فترع  
مه التاج الملوكي (سنة ٧١٠ مسيحية) غير ان اولاد الملك واقاربه استغاثوا بالعرب فاتوا  
لجدهم وامامهم طارق فاستولى على البوغار المعروف باسمه وهو بوغاز جبل طارق. فسامر  
اليه رودريق بمجوشو وكانت نحو ٢٠ الف مقاتل فحارب الجيشان مدة تسعة ايام في كبريس  
فقتل رودريق في اليوم الثالث (سنة ٧١١). هذاوس القيل التابع ان الكونت بليان  
(اي جوليانوس) قد استغاث بالعرب لينتقم عن اهانة المحقت بابتته (بوللير)



مَلِكِ الْفُوطِ لِهَيْدِ بِالْأَنْدَلُسِ فَعَلَةً فَعَلَهَا زَعَمُوا بِأَبْنَيْهِ النَّاشِئَةِ فِي دَارِهِ  
فَغَضِبَ لِذَلِكَ وَأَجَازَ إِلَى كُذْرِيْقٍ وَأَخَذَ ابْنَتَهُ مِنْهُ . ثُمَّ لَحِقَ بِطَارِقٍ  
فَكَشَفَ لِلْعَرَبِ عَوْرَةَ الْفُوطِ وَدَلَّاهُمْ عَلَى عَوْرَتِهِمْ أَمْكَنَتْ طَارِقًا فِيهَا  
الْفُرْصَةُ فَأَنْتَهَزَهَا لَوْفِيهِ وَأَجَازَ الْبَحْرَ سَنَةَ اثْنَتَيْنِ وَتِسْعِينَ مِنَ الْخُرُوجِ  
يَا إِذْنِ أَمِيرِ مُوسَى بْنِ تَصِيرٍ فِي نَحْوِ ثَلَاثِينَ أَلْفًا مِنَ الْعَرَبِ وَأَخْشَدَ مَعَهُمُ  
مِنْ الْبَرِّ بَرَزُهَا عَشْرَةَ آلَافٍ فَصَبَّرُهَا عَسْكَرُ بْنُ أَحَدُهَا عَلَى نَفْسِهِ وَنَزَلَ  
بِهِ جَبَلٌ أَلْفُخُ فَسَمِيَ جَبَلُ طَارِقٍ بِهِ وَالْآخَرُ عَلَى طَرِيفِ بْنِ مَالِكٍ  
الْقُضَيْيِّ وَنَزَلَ بِمَكَانٍ مَدِينَةِ طَرِيفِ فَسَمِيَ بِهِ وَأَدَارُوا الْأَسْوَارَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ  
لِللَّحْصَنِ . وَبَلَغَ الْخَبْرُ إِلَى كُذْرِيْقٍ وَنَهَضَ إِلَيْهِمْ بِحُرَّ أُمِّ الْأَعَاجِمِ وَأَهْلٍ  
مِلَّةَ النَّصْرَانِيَّةِ فِي زُهَاهُ أَرْبَعِينَ أَلْفًا وَزَحَفُوا إِلَيْهِ فَالْتَقَوْا بِفُحْصِ شَرِيشَ  
فَهَزَمَهُ اللَّهُ وَنَفَلَهُمْ أَمْوَالَهُمْ وَرَفَاهَهُمْ

وَكَتَبَ طَارِقٌ إِلَى مُوسَى بْنِ تَصِيرٍ بِالْفُخْ وَالْغَنَائِمِ فَحَرَّكَهُ الْغَيْبُ  
وَكَتَبَ إِلَى طَارِقٍ بِتَوَعُّدِهِ إِنْ تَوَعَّلَ بِغَيْرِ إِذْنِهِ وَيَأْمُرُ أَنْ لَا يَجَاوِزَ  
مَكَانَهُ حَتَّى يَلْحَقَ بِهِ وَاسْتَخْلَفَ عَلَى الْقَبْرَوَانِ وَلَدُ عَبْدِ اللَّهِ وَخَرَجَ مَعَهُ  
حَبِيبُ بْنُ مَنَّةَ الْفِهْرِيُّ وَنَهَضَ مِنَ الْقَبْرَوَانِ سَنَةَ ثَلَاثٍ وَتِسْعِينَ مِنَ  
الْخُرُوجِ فِي عَسْكَرٍ ضَخْمٍ مِنْ وُجُوهِ الْعَرَبِ الْمَوَالِي وَعُرَافَةُ الْبَرِّ وَوَأَقِي  
خَلِيجُ الرُّفَاقِ مَا يَنْ طَلْبَةَ وَالْحُزْبَةَ الْمُخْضَرَّةَ . فَأَجَازَ إِلَى الْأَنْدَلُسِ وَتَلَقَّاهُ  
طَارِقٌ فَأَتَقَادَ وَاتَّبَعَ وَأَمَّ مُوسَى الْفُخْ وَتَوَعَّلَ فِي الْأَنْدَلُسِ إِلَى بَرَشْلُونَةَ  
فِي جِهَةِ الشَّرْقِ وَلَدُّ بُونَةَ فِي الْجُوفِ وَصَنَمَ قَادِسَ فِي الْغَرْبِ وَدَوَّخَ أَقْطَارَهَا  
وَجَمَعَ غَنَائِمَهَا . وَأَجْعَ أَنْ يَأْتِيَ الْمَشْرِقَ مِنْ نَاحِيَةِ قُسْطَنْطِينِيَّةَ وَيَجَاوِزَ إِلَى



الشام دُرُوبَهُ وَدُرُوبَ الْأَنْدَلُسِ وَيُخَوِّضُ إِلَيْهِ مَا يَنْتَهِي مِنْ أَمْرِ الْأَعَاكِمِ  
النَّصْرَانِيَّةِ مُجَاهِدًا فِيهِمْ مُسْتَعِجًا لَهُمْ إِلَى أَنْ يُلْحَقَ بِدَارِ الْخِلَافَةِ  
وَنَمَا أَخْبَرُ إِلَى الْوَلِيدِ فَأَشْتَدَّ قَلْقُهُ بِمَكَانِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ دَارِ الْحَرْبِ  
وَرَأَى أَنَّ مَا هُمْ بِهِ مُوسَى غَرَّرَ بِالْمُسْلِمِينَ . فَبَعَثَ إِلَيْهِ بِالْتَوْخِيجِ  
وَالْأَنْصَارِ وَأَسْرَأَ إِلَى سَفِينِهِ أَنْ يَرْجِعَ بِالْمُسْلِمِينَ إِنْ لَمْ يَرْجِعْ وَكُتِبَ  
لَهُ بِذَلِكَ عَهْدُهُ فَفَتَّ ذَلِكَ فِي عِزِّ مُوسَى وَقَفَلَ عَنِ الْأَنْدَلُسِ بَعْدَ أَنْ  
أَنْزَلَ الرَّابِطَةَ وَالْحَامِيَةَ بِشُغُورِهَا وَأَنْزَلَ أَبْنَهُ عَبْدَ الْعَزِيزِ لِسَدِّهَا وَجِهَادِ  
عَدُوِّهَا وَأَنْزَلَ بِقَرْطَبَةٍ فَأَتَمَّهَا دَارَ إِمَارَةٍ وَأَخْلَعَ مُوسَى بِالْقَبْرِ وَانْ سَنَةَ  
خَمْسٍ وَتِسْعِينَ وَارْتَحَلَ إِلَى الْمَشْرِقِ سَنَةَ سِتٍّ بَعْدَهَا بِمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ  
الْغَنَائِمِ وَالذَّخَائِرِ وَالْأَمْوَالِ عَلَى الْبُحْلِ وَالظَّهْرِ يُقَالُ إِنَّ مِنْ جُلَّتِيهَا  
ثَلَاثِينَ أَلْفَ رَأْسٍ مِنَ السَّفِيِّ

وَوَلَّى مُوسَى عَلَى أَفْرِيقِيَّةِ أَبْنَهُ عَبْدَ اللَّهِ وَقَدَّمَ عَلَى سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ  
الْمَلِكِ فَسَخَّطَهُ وَنَكَبَهُ وَكَارَتْ عَسَاكِرُ الْأَنْدَلُسِ بِأَبْنِهِ عَبْدَ الْعَزِيزِ بِإِغْرَاءِ  
سُلَيْمَانَ فَقَتَلُوهُ لِسِتْنَيْنِ مِنْ وَلَائِهِ . وَكَانَ خَيْرًا فَاضِلًّا وَأَفْتَحَ فِي وَلَائِهِ  
مَدَائِنَ كَثِيرَةً وَوَلَّى مِنْ بَعْدِهِ أَيُّوبُ بْنُ حَبِيبٍ اللَّخْمِيُّ وَهُوَ ابْنُ أُخْتِ

(١) موسى بن نصير قائد جيوش الخليفة الوليد الاول اقامه مولاة ملكا على افريقية  
في ٧٠٥ فاستجده الكونت جوليانوس في ٧١٠ فارسل مولاة طارقا فاخذ من الوزقوط  
أكثر ولاياتهم ثم دخل البلاد فافتحها وقطع جبال يبراني وتقدم الى فرنسا حتى ابواب  
كاراكسونا فطلبه الوليد الى دمشق في ٧١٥ بصفة كونه قد اذنب بتعديله على مولاة طارق  
لمسه له فحكم عليه بدفع ٢٠٠٠٠٠ دوكا ذهب اي نحو مليوني فرنك وضرب بالعصي  
ثم نفى الى مكة فتوفي في ٧١٨ (بوللبر)



مُوسَى بْنِ نَصِيرٍ قَوْلِي عَلَيْهَا سَنَةَ أَشْهَرٍ  
 ثُمَّ تَنَابَعَتْ وَلَاَةُ الْعَرَبِ عَلَى الْأَنْدَلُسِ نَارَةً مِنْ قِبَلِ الْخُلَيْفَةِ وَنَارَةً مِنْ  
 قِبَلِ عَامِلِهِ بِالْقَيْرَوَانِ وَأَتَخَنُوا فِي أَمْرِ النَّصَارَى وَافْتَتَحَ بَرَشْلُونَةَ مِنْ جِهَةِ  
 الْمَشْرِقِ وَحُصُونَ قَشْنَالَةَ وَبَسَائِطَهَا مِنْ جِهَةِ الْجُوفِ وَأَنْفَرَضَتْ أُمُّ  
 الْقُوطِ وَأَوَى الْجَلَالَةُ وَمَنْ بَقِيَ مِنْ أُمِّ الْعَجَرِ إِلَى جِبَالِ قَشْنَالَةَ وَلَدُونَهُ  
 وَأَقْوَاهِ الدُّرُوبِ فَتَحَصَّنُوا بِهَا وَأَجَازَتْ عَسَاكِرُ الْمُسْلِمِينَ مَا وَرَاءَ  
 بَرَشْلُونَةَ مِنْ دُرُوبِ الْحِزْبِ حَتَّى أَخْلَوْا الْبَسَائِطَ وَرَأَاهَا وَتَوَعَّلُوا فِي  
 بِلَادِ الْفَرَنْجَةِ وَعَصَفَتْ رِيحُ الْإِسْلَامِ بِأَمْرِ النَّصَارَى مِنْ كُلِّ جِهَةٍ  
 وَرُبَّمَا كَانَتْ بَيْنَ جُنُودِ الْأَنْدَلُسِ مِنَ الْعَرَبِ اخْتِلَافٌ وَتَنَازُعٌ أَوْجَدَ  
 لِلْعَدُوِّ بَعْضَ الْكَرِّ فَرَجَعَ الْإِفْرَنْجُ مَا كَانُوا غَلَبُوهُ عَلَيْهِ مِنْ بِلَادِ  
 بَرَشْلُونَةَ لِحِدِّ ثَمَانِينَ سَنَةً مِنْ لَدُنْ فَتَحِهَا وَأَسْتَمَرَ الْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ

انتهى المفعول

من كتاب نفع الطيب من غصن الاندلس الرطيب  
 للعلامة المغربي





مِنْ كِتَابِ الْإِفَادَةِ وَالْإِعْبَارِ فِي الْأُمُورِ الْمَشَاهِدَةِ وَالْمُحَادِثِ

الْمُعَايَنَةِ بِأَرْضِ مِصْرَ

لِإِي الطِّبْفِ

الْمَقَالَةُ الْأُولَى وَهِيَ سِتَّةُ فُصُولٍ

الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

فِي خَوَاصِّ مِصْرَ الْعَامَةِ هَـ

إِنَّ أَرْضَ مِصْرَ مِنَ الْبِلَادِ الْعَجِيبَةِ الْأَنْهَارِ الْغَرِيبَةِ الْأَخْبَارِ وَهِيَ وَادٍ  
يَكْتَنِفُهُ جَبَلَانِ شَرْقِيٌّ وَغَرْبِيٌّ وَالشَّرْقِيُّ أَكْبَرُهُمَا يَتَدَيَّنَانِ مِنْ أَسْوَانٍ  
وَيَتَقَارَبَانِ بِأَسْنَا حَتَّى يَكَادَانِ يَمْسَانِ ثُمَّ يَنْفَرَجَانِ قَلِيلًا قَلِيلًا وَكُلَّمَا أَمْتَدَّا  
طُولًا أَنْفَرَجَا عَرْضًا حَتَّى إِذَا أَرَبَا الْفُسْطَاطَ كَانَ بَيْنَهُمَا مَسَافَةٌ يَوْمَ قَا  
دُونَهُ ثُمَّ يَتَبَاعَدَانِ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ وَالنَّيْلُ يَنْسَابُ بَيْنَهُمَا وَيَتَشَعَّبُ  
بِأَسَافِلِ الْأَرْضِ وَجَمِيعُ شُعْبِهِ تَصُبُّ فِي الْبَحْرِ الْحَمْرِ

وَهَذَا النَّيْلُ لَهُ خَاصَّتَانِ الْأُولَى بَعْدَ مَرَمَاهُ فَإِنَّا لَا نَعْلَمُ فِي الْمَعْبُورَةِ نَهْرًا  
أَبْعَدَ مَسَافَةٍ مِنْهُ لِأَنَّ مَبَادِئَهُ عِيُونَ تَأْتِي مِنْ جَبَلِ الْقَهْرِ وَزَعْمُوا أَنَّ هَذَا  
الْجَبَلَ وَرَأَاهُ خَطُّ الْإِسْنَوَاءِ بِأَحَدِي عَشْرَةَ دَرَجَةً وَعَرْضُ أَسْوَانٍ وَهِيَ  
مَبْدَأُ أَرْضِ مِصْرَ اثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ دَرَجَةً وَنِصْفُ دَرَجَةٍ وَعَرْضُ حِمْبَاطٍ  
وَهِيَ أَقْصَى أَرْضِ مِصْرَ أَحَدِي وَثَلَاثُونَ دَرَجَةً وَثَلَاثُ دَرَجَةٍ فَتَكُونُ مَسَافَةُ  
النَّيْلِ عَلَى خَطِّ مُسْتَقِيمٍ ثَلَاثًا وَارْبَعِينَ دَرَجَةً تَنْقُصُ سُدُسًا وَمَسَاحَةُ  
ذَلِكَ تَقْرِيبًا نِسْعَ مِائَةِ فَرَسَخٍ هَذَا سِوَى مَا يَأْخُذُ مِنَ التَّعْرِيجِ وَالتَّوَرُّبِ  
فَإِنْ أَعْتَبِرَ ذَلِكَ تَضَاعَفَتِ الْمَسَاحَةُ جِدًّا



وَالْخَاصَّةُ الثَّانِيَةُ أَنَّهُ يَزِيدُ عِنْدَ نُضُوبِ سَائِرِ الْأَنْهَارِ وَتَشْيِشِ الْبَيَاهِ  
لِأَنَّهُ يَتَدَيُّ بِالزِّيَادَةِ عِنْدَ أَنْهَاءِ طُولِ النَّهَارِ وَتَنَاهَى زِيَادَتِهِ عِنْدَ  
الْإِعْتِدَالِ الْخَرِيفِيِّ وَجِنْدِ تَفْعُ التَّرْعِ وَتَفِيضِ عَلَى الْأَرَاضِي وَعِلَّةُ ذَلِكَ  
أَنْ مَوَادَّ زِيَادَتِهِ أَمْطَارٌ غَرِيبَةٌ دَائِبَةٌ وَسُبُلٌ مُتَوَاصِلَةٌ تَمُدُّ فِي هَذَا  
الْأَوَانِ. فَإِنَّ أَمْطَارَ الْإِفْلِيمِ الْأَوَّلِ وَالثَّانِي إِذَا تَغَرَّرُ فِي الصَّبْفِ وَالْقَبْظِ  
وَأَمَّا أَرْضُ مِصْرَ فَلَهَا أَيْضًا خَوَاصٌ مِنْهَا أَنَّهُ لَا يَبْقَى بِهَا مَطَرٌ إِلَّا مَا لَا  
أَحْتِمَالَ بِهِ وَخُصُوصًا صَعِيدُهَا. فَأَمَّا أَسَافِلُهَا فَقَدْ يَبْقَى بِهَا مَطَرٌ جَوْدٌ  
لَكِنَّهُ لَا يَبْقَى بِحَاجَةِ الزَّرْعَةِ. وَأَمَّا دِمِيطُ وَالْإِسْكَنْدَرِيَّةُ وَمَا دَانَاهَا فَبِهَا  
غَرِيبَةُ الطَّرِيقِ مِنْهُ يَشْرَبُونَ وَلَيْسَ بِأَرْضٍ مِصْرَعِينَ وَلَا نَهْرٌ سِوَى نِيلِهَا  
وَمِنْهَا أَنَّ أَرْضَهَا رُمْلِيَّةٌ لَا تَصْلُحُ لِلزَّرْعَةِ لَكِنَّهُ بَاتِنِهَا طِينٌ أَسْوَدٌ عَلَيْكَ  
فِيهِ دُسُومَةٌ كَثِيرَةٌ بَسْمَى الْإِنْبِلِزْ بَاتِنِهَا مِنْ بِلَادِ السُّودَانِ مَخْطِطًا بِمَاءِ  
النَّيْلِ عِنْدَ مَدْيَ قَبَسْتَفَرِ الطِّينِ وَيَنْضَبُ الْمَاءُ فَجَعَرْتُ وَزَرَعْتُ وَكُلَّ سَنَةٍ  
بَاتِنِهَا طِينٌ جَدِيدٌ وَلِهَذَا يُزْرَعُ جَمِيعُ أَرْضِهَا وَلَا بُرَاجُ شَيْءٍ مِنْهَا كَمَا يُفْعَلُ  
فِي الْعِرَاقِ وَالشَّامِ لَكِنَّهَا تُخَالَفُ عَلَيْهَا الْأَصْنَافُ. وَقَدْ لَحِظْتُ الْعَرَبُ  
ذَلِكَ فَأَمَّا نَقُولُ إِذَا كَثُرَتِ الرِّيَاحُ جَادَتِ النِّجْرَانَةُ لِأَنَّهَا تَجِيءُ بِتُرَابٍ  
غَرِيبٍ وَنَقُولُ أَيْضًا إِذَا كَثُرَتِ الْمَوْتَنِكَاتُ زَكَا الزَّرْعُ. وَلِهَذَا الْعِلَّةُ  
تَكُونُ أَرْضُ الصَّعِيدِ زَكِيَّةً كَثِيرَةً إِلَّا نَاءَهُ وَالرَّبْعُ إِذَا كَانَتْ أَقْرَبَ إِلَى  
الْمَبْدَأِ فَتَحْصُلُ فِيهَا مِنْ هَذَا الطِّينِ مِقْدَارٌ كَثِيرٌ بِخِلَافِ أَسْفَلِ الْأَرْضِ  
فَإِنَّهَا أَسَافَةٌ مُضَوِيَّةٌ إِذَا كَانَتْ رَفِيفَةً ضَعِيفَةً الطِّينِ لِأَنَّهُ بَاتِنِهَا الْمَاءُ  
وَقَدْ رَأَى وَصَفًا وَلَا أَعْرِفُ شَيْئًا بِذَلِكَ إِلَّا مَا حَكِي لِي عَنْ بَعْضِ جِبَالِ



الْإقْلِيمِ الْأَوَّلِ أَنَّ الرِّيحَ تَأْتِيهِ وَقْتُ الزَّرَاعَةِ بِرَبَابٍ كَثِيرٍ. ثُمَّ يَفْعُ عَلَيْهِ  
الْمَطَرُ فَيَتَلَبَّدُ فَيَحْرُثُ وَيُزْرِعُ فَإِذَا حُصِدَ جَاءَتْهُ رِيَّاحٌ أُخْرَى فَتَسْفِنُهُ حَتَّى  
يَعُودَ أَجْرَدًا كَمَا كَانَ أَوَّلًا

وَمِنْهَا أَنَّ الْفُصُولَ بِهَا مُتَغَيِّرَةٌ عَنْ طَبِيعَتِهَا الَّتِي لَهَا. فَإِنَّ أَحْصَى  
الْأَوْقَاتِ بِالنَّبَسِ فِي سَائِرِ الْبِلَادِ أَعْنَى الصَّيْفِ وَالْحَرِيفِ نَكْثَرُ فِيهِ  
الرُّطُوبَةُ يَمُضِرُ بِهَذِهِ نِيلَهَا وَقَبْضُهُ لِأَنَّهُ يَهْدُ فِي الصَّيْفِ وَيُطْبِقُ الْأَرْضَ  
فِي الْحَرِيفِ. فَأَمَّا سَائِرُ الْبِلَادِ فَإِنَّ مِيَاهَهَا تَنْشُ فِي هَذَا الْأَوَانِ وَتَغْزُرُ  
فِي أَحْصَى الْأَوْقَاتِ بِالرُّطُوبَةِ أَعْنَى الشِّتَاءِ وَالرَّبِيعِ وَمُضِرُّ إِذَا ذَاكَ تَكُونُ  
فِي غَابَةِ النَّحْوَةِ وَالنَّبَسِ وَلِهَذَا الْعِلَّةُ تَكْثُرُ عُفُونَاتُهَا وَأَخْثِلَافُ هَوَائِهَا  
وَتَغْلِبُ عَلَى أَهْلِهَا الْأَمْرَاضُ الْعَنِيبَةُ الْمُحَادَّةُ عَنْ أَخْطَاطِ صَفَرَاوِيَّةٍ  
وَبَلْعِيَّةٍ وَقَلَمًا تَجِدُ فِيهِمْ أَمْرَاضًا صَفَرَاوِيَّةً خَالِصَةً بَلِ الْغَالِبُ عَلَيْهَا الْبَلْعُ  
حَتَّى فِي الشَّبَابِ وَالْحُرُورِ وَكَبِيرًا مَا يَكُونُ مَعَ الصَّفَرَاءِ خَامٌ وَكَثَرُ  
أَمْرَاضِهِمْ فِي آخِرِ الْحَرِيفِ وَلَوَّلِ الشِّتَاءِ لَكُنْهَا يَغْلِبُ عَلَيْهَا حَبِيدُ الْعَافِيَةِ  
وَيَقِلُّ فِيهِمْ الْأَمْرَاضُ الْمُحَادَّةُ وَالْدَّمَوِيَّةُ الْوَجِيَّةُ. وَأَمَّا أَصْحَاؤُهُمْ فَيَغْلِبُ  
عَلَيْهِمُ التَّرَهُّلُ وَالْكَسَلُ وَشُحُوبُ اللَّوْنِ وَكُمُودَتُهُ وَقَلَمًا تَرَى فِيهِمْ  
مَشُوبَ اللَّوْنِ ظَاهِرَ الدَّمِ. وَأَمَّا صِبْيَانُهُمْ فَصَاوِيُونَ يَغْلِبُ عَلَيْهِمُ الدَّمَامَةُ  
وَقِلَّةُ النَّصَارَةِ وَإِنَّمَا تَحْدُثُ لَهُمُ الْبِدَانَةُ وَالْفَسَامَةُ غَالِبًا بَعْدَ الْعِشْرِينَ.  
وَأَمَّا ذَكَائُهُمْ وَتَوَقُّدُ أَذْهَانِهِمْ وَخَفَةُ حَرَكَاتِهِمْ فَحَرَارَةُ بَلَدِهِمُ الدَّائِيَّةُ لِأَنَّ  
رُطُوبَتَهُ عَرِضِيَّةٌ. وَلِهَذَا كَانَ أَهْلُ الصَّعِيدِ أَفْخَلُ جُسُومًا وَأَجْفَ أَمْرِجَةً  
وَالْغَالِبُ عَلَيْهِمُ السَّمَرَةُ وَكَانَ سَاكِنُوا النَّسْطَاطِ إِلَى دِمَاطِ أَرْطَبِ أَبْدَانًا



وَالْغَالِبُ عَلَيْهِمُ الْبَيَاضُ

وَلَمَّا رَأَى قَدَمَاهُ الْبَصَرِيَّيْنَ أَنَّ عِمَارَةَ أَرْضِهِمْ إِنَّمَا فِي بَيْنَيْهَا جَعَلُوا  
أَوَّلَ سَنَتِهِمْ أَوَّلَ الْخُرَيْفِ وَذَلِكَ عِنْدَ بُلُوغِ النَّبْلِ الْغَايَةِ الْقُصْوَى مِنَ  
الزِّيَادَةِ

وَمِنْهَا أَنَّ الصَّبَا تَحْبُوبَةٌ عَنْهُمْ بِحَبْلِهَا الشَّرْقِيِّ الْمُسَمَّى الْمَقَطْمِ فَإِنَّهُ يَسْتُرُ  
عَنْهَا هَذِهِ الرِّيحَ الْفَاصِلَةَ وَقَلَمًا تَهْبُ عَلَيْهِمْ خَالِصَةُ اللَّحْمِ لَا تَنْكَبُ . وَهَذَا  
أَخْبَارُ قَدَمَاهُ الْبَصَرِيَّيْنَ أَنَّ يَجْعَلُوا مُسْتَقَرَّ الْمَلِكِ مُنْفَ وَتَحْوَهَا مِمَّا يَبْعُدُ  
عَنْ هَذَا الْجَبَلِ الشَّرْقِيِّ إِلَى الْغَرْبِيِّ وَأَخْبَارُ الرُّومِ الْإِسْكَندَرِيَّةَ وَتَجَنَّبُوا  
مَوْضِعَ الْقُسْطَاطِ لِغُرْبِهِ مِنَ الْمَقَطْمِ فَإِنَّ الْجَبَلَ يَسْتُرُ عَمَّا فِي لِحْفِهِ أَكْثَرَ مِمَّا  
يَسْتُرُ عَمَّا بَعْدَ مِنْهُ . ثُمَّ إِنَّ الشَّمْسَ بِتَأْخُرِ طُلُوعِهَا عَلَيْهِمْ فَيَقِلُّ فِي هَوَائِهِمِ  
الْتَفُجُّ وَيَبْقَى زَمَانًا عَلَى نَهْوَةِ اللَّيْلِ وَلِذَلِكَ تَجِدُ الْمَوَاضِعَ الْمُنْكَشِفَةَ لِلصَّبَا  
مِنْ أَرْضِ مِصْرَ أَحْسَنَ حَالًا مِنْ غَيْرِهَا وَلِكثَرَةِ رُطُوبَتِهِ يَسَارِعُ الْعَفْنُ  
إِلَيْهَا وَيَكْثُرُ فِيهَا الْفَارُّ وَيَتَوَلَّدُ مِنَ الطِّينِ وَالْعَقَارِبُ تَكْثُرُ بِقُوصٍ وَكَثِيرًا  
مَا تَقْتُلُ بِلِسَانِهَا وَالْبَقِيُّ الْمُنَيْنُ وَالذُّبَابُ وَالْبَرَاغِثُ تَدُومُ زَمَانًا طَوِيلًا  
وَمِنْهَا أَنَّ الْجَنُوبَ إِذَا هَبَّتْ عِنْدَهُمْ فِي الشِّتَاءِ وَالرَّبِيعِ وَفِيمَا بَعْدَ  
ذَلِكَ كَانَتْ بَارِدَةً جِدًّا وَيُسَمُّونَهَا الْمَرِيسِيَّ لِهُرُورِهَا عَلَى أَرْضِ الْمَرِيسِ  
وَهِيَ مِنْ بِلَادِ السُّودَانِ . وَسَبَبُ بَرْدِهَا مُرُورُهَا عَلَى بَرَكٍ وَنَقَائِعَ . وَالذَّلِيلُ  
عَلَى صِحَّةِ ذَلِكَ إِنَّهَا إِذَا دَامَتْ أَيَّامًا مُتَوَالِيَةً عَادَتْ إِلَى حَرَارَتِهَا الطَّبِيعِيَّةِ  
وَأَسْخَنَتِ الْهَوَاءَ وَأَخَذَتْ فِيهِ يَسَا



## الْفَصْلُ الثَّانِي

فِيمَا تَخْتَصُّ بِهِ مِنَ النَّبَاتِ

مِنْ ذَلِكَ الْجَمِيزُ وَهُوَ يَبْصُرُ كَثِيرٌ جِدًّا وَرَأَيْتُ مِنْهُ شَيْئًا يَعْسِفَانِ  
وَالسَّاحِلِ وَكَأَنَّهُ تَيْنٌ بَرِّيٌّ وَيَخْرُجُ ثَمَرَتُهُ فِي الْخَشَبِ لَاتَحْتَ الْوَرَقِ  
وَيُخْلَفُ فِي السَّنَةِ سَبْعَةَ بَطُونٍ وَيُؤْكَلُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَيَحْمِلُ وَفَرَا عَظِيمًا  
وَقَبْلَ أَنْ يُجْنَى بِأَيَّامٍ بَصْعَدُ رَجُلٌ إِلَى الشَّجَرِ وَمَعَهُ حَدِيدَةٌ بِسْمِهَا  
حَبَّةٌ حَبَّةٌ مِنَ الشَّعْرِ فَيَجْرِبُ مِنْهَا لَبَنٌ أَيْضٌ ثُمَّ يَسُوذُ الْمَوْضِعَ وَيَحُلُو  
الشَّعْرَ بِذَلِكَ الْفِعْلِ . وَقَدْ يُوجَدُ مِنْهُ شَيْءٌ شَدِيدُ الْحَلَاوَةِ أَحْلَى مِنْ  
الَّتَيْنِ لَكِنَّهُ لَا يَنْفَكُ فِي أَوَاخِرِ مَضْغِهِ مِنْ طَعْمِ خَشْيَةٍ مَا . وَشَجَرَتُهُ  
كثِيرَةٌ كَتَجَرَةِ الْجُوزِ الْعَائِيَةِ وَيَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِهِ وَغِصْنَتِهِ إِذَا فُصِدَتْ  
لَبَنٌ أَيْضٌ إِذَا طُلِيَ عَلَى ثَوْبٍ أَوْ غَيْرِهِ صَبْغُهُ وَأَحْمَرُ . وَخَشَبُهُ نَعْمَرُ بِهِ  
الْمَسَاكِينُ وَيَتَّخِذُ مِنْهُ الْأَبْوَابُ وَغَيْرُهَا مِنَ الْأَلَاتِ الْحَافِيَةِ وَلَهُ بَقَاءٌ عَلَى  
الذَّهْرِ وَصَبْرٌ عَلَى الْمَاءِ وَالشَّمْسِ وَقَلَمًا يَتَّكَلُّ هَذَا مَعَ أَنَّهُ خَشَبٌ  
خَفِيفٌ قَلِيلُ اللَّدُونَةِ . وَيَتَّخِذُ مِنْ ثَمَرَتِهِ خَلٌّ حَادِيقٌ وَنَبِيذٌ حَادٍ . قَالَ  
جَالِينُوسُ الْجَمِيزُ بَارِدٌ رَطْبٌ فِيمَا بَيْنَ الثَّوْبِ وَالتَّيْنِ وَهُوَ رَدِيٌّ لِلْبَعْدِ  
وَلَبَنُ شَجَرَتِهِ لَهُ قُوَّةٌ مُلِينَةٌ تُلْصِقُ الْأَجْرَاجَ وَتَفْشُ الْأَوْرَامَ وَيُلْطِخُ عَلَى لَسَعِ  
الْهُوَامِ وَيَحْمِلُ جَسَاءَةَ الطِّحَالِ وَلَوْ جَاعَ الْبَعْدُ فِيمَا دَا وَيَتَّخِذُ مِنْهُ شَرَابٌ  
لِلسَّعَالِ الْمُتَقَادِمِ وَتَوَازِلِ الصَّدْرِ وَالرِّثَةِ وَعَمَلُهُ بِأَنْ يُطْبَخَ فِي الْمَاءِ حَتَّى  
يَخْرُجَ فِيهِ قُوَّتُهُ وَيُطْبَخُ ذَلِكَ الْمَاءُ مَعَ السُّكَّرِ حَتَّى يَنْعَقِدَ وَيَرْفَعُ . وَقَالَ  
أَبُو حَنِيفَةَ وَمِنْ أَجْنَاسِ التَّيْنِ الْجَمِيزُ وَهُوَ تَيْنٌ حُلُوٌّ رَطْبٌ لَهُ



مَعَالِقُ طَوَالٍ وَيَرْبُوبٌ وَضَرْبٌ آخَرُ مِنَ الْجَمْعِ حَمْلُهُ كَالْتَيْنِ فِي التَّحْلِفَةِ  
وَوَرَقُهُ أَصْغَرُ مِنَ وَرَقِ التَّيْنِ. وَبَيْنَهُ أَصْفَرُ صُغَارٍ وَأَسْوَدُ وَيَكُونُ بِالْعُورِ  
وَيُسَمَّى التَّيْنُ الذَّكَرَ وَالْأَصْفَرُ مِنْهُ حَلْوٌ وَالْأَسْوَدُ بِدِيِ النِّمِّ وَلَيْسَ  
لِيَبْنِيهِ عِلَاقَةٌ بَلْ لَاصِقٌ بِالْعُودِ

وَمِنْ ذَلِكَ الْبَلَسَانُ فَإِنَّهُ لَا يُوجَدُ الْيَوْمَ إِلَّا بِبَصْرَ بَعَيْنِ شَمْسٍ فِي  
مَوْضِعٍ مُحَاطٍ عَلَيْهِ مُحْتَفِظٌ بِهِ مَسَاحَتُهُ نَحْوُ سَبْعَةِ أَفْدَنَةٍ. وَلَارْتِفَاعُ شَجَرَتِهِ  
نَحْوُ ذِرَاعٍ وَكَثْرَتُهُ مِنْ ذَلِكَ وَعَلَيْهَا فِشْرَانِ الْأَعْلَى أَحْمَرُ خَفِيفٌ وَالْأَسْفَلُ  
أَخْضَرُ نَحِيفٌ. وَإِذَا مَضَعَ ظَهَرَ فِي النِّمِّ مِنْهُ دُهْنِيَّةٌ وَرَاحَةٌ عَطِرَةٌ. وَوَرَقُهُ  
شَبِيهُ وَرَقِ السَّدَابِ وَيَحْتَفِظُ دُهْنَهُ عِنْدَ طُلُوعِ الشُّعْرِىَ بَانَ تُشْدَخُ السُّوقُ  
بَعْدَ مَا يَحْتَفِظُ عَنْهَا جَمِيعُ وَرَقِهَا وَشَدَخُهَا يَكُونُ بِجَمْعٍ نَخْدٌ مُحَدَّدَةٌ وَيَنْتَفِرُ  
شَدَخُهَا إِلَى صِنَاعَةٍ يَحْتَفِظُ يَقْطَعُ الْفِشْرُ الْأَعْلَى وَيُشَقُّ الْأَسْفَلُ شَقًّا لَا يَنْفُذُهُ  
إِلَى الْخَشَبِ فَإِنْ نَفَذَ إِلَى الْخَشَبِ لَمْ يَخْرُجْ مِنْهُ شَيْءٌ فَإِذَا شَدَخَهُ كَمَا وَصَفْنَا  
أَهْلَهُ رِيْقًا يَسِيلُ لَنَاهُ عَلَى الْعُودِ فَيَجْمَعُهُ بِأَصْبَعِهِ مَسْمًا إِلَى قَرْنٍ فَإِذَا امْتَلَأَ  
صَبَّهُ فِي قَنَانِي زُجَاجٍ وَلَا يَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يَنْتَهِيَ جَنَاهُ وَيَنْقَطِعَ لَنَاهُ  
وَكُلَّمَا كَثُرَ النَّدَى فِي الْجَوِّ كَانَ لَنَاهُ أَكْثَرَ وَأَغْزَرَ وَفِي الْجَذْبِ وَقَلَّةُ النَّدَا  
يَكُونُ اللَّكَا أَنْزَرَ وَمَقْدَارُ مَا خَرَجَ مِنْهُ فِي سَنَةِ سِتٍّ وَتِسْعِينَ وَخَمْسَ مِائَةٍ  
وَفِي عَامٍ جَذْبٍ نِيفٍ وَعَشْرُونَ رِطْلًا. ثُمَّ تُوَخَّذُ الْقَنَانِي فُتْدَقُنُ إِلَى  
الْقَبْظِ وَحَمَارَةِ الْحَرِّ وَتُخْرَجُ مِنَ الدَّفْنِ وَتُجْعَلُ فِي الشَّمْسِ. ثُمَّ تَنْفَقِدُ كُلَّ  
يَوْمٍ فَيُوجَدُ الدُّهْنُ وَقَدْ طَفَأَ قَوْقُ رُطُوبَةٍ مَائِيَّةٍ وَأَثْقَالِ أَرْضِيَّةٍ فَيَنْقَطِفُ  
الدُّهْنُ ثُمَّ تُعَادُ إِلَى الشَّمْسِ وَلَا يَزَالُ كَذَلِكَ بِشَمْسِهَا وَيَقْطِفُ دُهْنُهَا



حَتَّى لَا يَبْقَى فِيهَا دُهْنٌ فَيُؤَخَذُ ذَلِكَ الدُّهْنُ وَيَطْبَخُهُ فَيُثَبِّتُ فِيهِ فِي الْخَمْفَةِ لَا  
يُطْلَعُ عَلَى طَبِخِهِ أَحَدًا. ثُمَّ يَرْفَعُهُ إِلَى خِزَانَةِ الْمَلِكِ وَمِقْدَارُ الدُّهْنِ الْخَالِصِ  
مِنَ اللَّثَايَا الثَّمَوِيَّةِ تَحْوِ عَشْرَ أَجْمَلَةٍ وَقَالَ لِي بَعْضُ أَرْبَابِ الْخَبْرِ إِنَّ  
الَّذِي يَحْصُلُ مِنْ دُهْنِهِ تَحْوِ عَشْرِينَ رِطْلًا

وَرَأَيْتُ جَالِينُوسَ يَقُولُ إِنَّ أَجْوَدَ دُهْنِ الْبَلْسَانِ مَا كَانَتْ يَارُضِ  
فَلَسْطِينَ وَأَضَعَنَهُ مَا كَانَتْ يَهْمُزُ وَنَحْنُ فَلَا نَجِدُ الْيَوْمَ مِنْهُ يَفْلَسْطِينَ شَيْئًا  
الْبَتَّةَ. وَقَالَ نِقُولَاوَسُ فِي كِتَابِ النَّبَاتِ. وَمِنَ النَّبَاتِ مَا لَهُ رَائِحَةُ طَيِّبَةٌ  
فِي بَعْضِ أَجْزَائِهِ وَمِنْهُ مَا رَائِحَتُهُ الطَّيِّبَةُ فِي جَمِيعِ أَجْزَائِهِ كَالْبَلْسَانِ الَّذِي  
يَكُونُ فِي الشَّامِ يَقْرُبُ بَحْرَ الزُّفْتِ وَالْيَدِ الَّذِي يُسَمَّى مِنْهَا تُسَمَّى بِدَرِ الْبَلْسَمِ  
وَمَا وَهَا عَذْبٌ. وَقَالَ أَبُو سَجُونَ: إِنَّمَا يُوجَدُ فِي زَمَانِنَا هَذَا يَهْمُزُ  
فَقَطُّ وَيُسْتَخْرَجُ دُهْنُهُ عِنْدَ طُلُوعِ كَلْبِ الْجَبَّارِ وَهُوَ الشَّعْرَسُ وَذَلِكَ فِي  
الشُّبَاطِ. وَمِقْدَارُ مَا يُخْرَجُ مَا يَبْنُ خَمْسِينَ رِطْلًا إِلَى سِتِينَ وَيَبَاقُ فِي مَكَانِهِ  
بِضْعَيْهِ فِضَّةً. وَكَانَ هَذِهِ أَمْحَالٌ قَدْ كَانَتْ فِي زَمَنِ أَبِي سَجُونَ وَحُكْمِ  
عَنِ الرَّازِيِّ أَنَّ بَدَلَهُ دُهْنُ الْفَجْلِ وَهَذَا يَبْعُدُ. وَالْبَلْسَانُ الدُّهْنِيُّ لَا يَشْرَبُ  
وَأِنَّمَا يُؤَخَذُ مِنْهُ فُسُوحٌ فَتُغْرَسُ فِي شُبَاطٍ فَتَعْلَقُ وَتُسَمَّى. وَأِنَّمَا الشَّعْرَسُ  
لِلذِّكْرِ الْبَرِّيِّ وَلَا دُهْنَ لَهُ وَيَكُونُ يَجْدُ وَتَهَامَةٌ وَرَارِي الْعَرَبِ  
وَسَوَاحِلِ الْيَمَنِ وَبَارُضِ فَارِسَ وَيُسَمَّى الْبَشَامَ وَيُرَى فِشْرُهُ قَبْلَ  
اِسْتِخْرَاجِ دُهْنِهِ فَيَكُونُ نَافِعًا مِنْ جَمِيعِ السُّمُومِ. وَأَمَّا خَوَاصُّهُ وَمَنَافِعُهُ  
فَأَلَّا يَبْقَى بِهَا غَيْرُ هَذَا الْكِتَابِ



• ٢٧ •  
الفصل الثالث

فِيمَا تَخْتَصُّ بِهِ مِنَ الْحَيَوَانِ

مِنْ ذَلِكَ الْحَيِيرُ وَالْحَيِيرُ بِهَضْرَ فَإِذَا وَتَرَكَبُ بِالسُّرُوحِ وَتَجْرِي  
مَعَ الْحَيْلِ وَالْبَغَالِ النَّفِيسَةِ وَلَعَلَّهَا تَسْبُّهَا وَهِيَ مَعَ ذَلِكَ كَثِيرَةُ الْعَدَدِ  
وَمِنْهَا مَا هُوَ عَالٍ بِحَيْثُ إِذَا رُكِبَ بِسَرْجٍ اخْتَلَطَ مَعَ الْبَغَالِ . يَرْكَبُهُ  
رُؤَسَاءُ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى . يَبْلُغُ ثَمَنُ الْوَاحِدِ مِنْهَا عَشْرِينَ دِينَارًا إِلَى  
أَرْبَعِينَ

وَأَمَّا بَقَرُهُمْ فَعَظِيمَةُ الْخَلْقِ حَسَنَةُ الصُّورِ . وَمِنْهَا صِنْفٌ هُوَ أَحْسَنُهَا  
وَأَعْلَاهَا فِيهِ يَسْمَى الْبَقَرُ الْخَيْسِيَّةُ وَهِيَ ذَوَاتُ قُرُونٍ كَانَتْهَا الْفَيْسِيُّ غَزِيرَاتُ  
اللَّيْنِ

وَأَمَّا خَيْلُهَا فَعِنَانُ سَابِقَةٍ . وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ ثَمَنُهُ أَلْفَ دِينَارٍ إِلَى أَرْبَعَةِ آلَافٍ  
وَمِنْ ذَلِكَ التَّمَسِجُ وَالتَّمَسِجُ كَثِيرَةٌ فِي النَّيْلِ وَخَاصَّةً فِي الصَّعِيدِ  
الْأَعْلَى وَفِي الْجَنَادِلِ فَإِنَّهَا تَكُونُ عَلَى الْمَاءِ وَيَنْتَصِرُ صُخُورُ الْجَنَادِلِ كَاللُّدُودِ  
كَثَرَةً وَتَكُونُ كِبَارًا وَصَغَارًا وَتَنْتَهِي فِي الْكِبَرِ إِلَى ثَلَاثِينَ وَعَشْرِينَ ذِرَاعًا  
طُولًا . وَتُوجَدُ فِي سَطْحِ جَسَدِهَا بِلَى بَطْنُهُ سِلْعَةٌ كَالثَّيْضَةِ تَحْتَوِي عَلَى  
رُطُوبَةٍ دَمَوِيَّةٍ وَهِيَ كَنَافِحَةِ الْيَسْكَ فِي الصُّورَةِ وَالطَّبِيبُ وَخَبَرٌ فِي الثَّقَةِ  
أَنَّهُ يَنْدَرُ فِيهَا مَا يَكُونُ فِي عُلُوِّ الْيَسْكَ لَا يَنْقُصُ عَنْهُ شَيْئًا . وَالتَّمَسَاجُ  
يَبْيَضُ بَيْضًا شَبِيهَا بَيْضِ الدُّجَاجِ وَرَأَيْتُ فِي كِتَابٍ مَنُوسٍ إِلَى أَرِسْطُو  
مَاهُ فِي صُورَتِهِ . قَالَ التَّمَسَاجُ وَلَا يَعْملُ فِي جِلْدِهِ الْحَدِيدُ . وَمِنْ فَنَارِ  
رَقَبَتِهِ إِلَى ذَنَبِهِ عَظْمٌ وَاحِدٌ وَلِهَذَا إِذَا انْقَلَبَ عَلَى ظَهْرِهِ لَمْ يَقْدِرْ أَنْ



يَرْجِعُ . قَالَ وَيَبْضُ يَبْضًا طَوِيلًا كَالْوَرْدِ وَيَذْفُنُهُ فِي الرَّمْلِ فَإِذَا أُخْرِجَ  
كَانَ كَالْحَرَاذِينِ فِي جِسْمِهَا وَخَلْقِنِهَا . ثُمَّ يَعْظُمُ حَتَّى يَكُونَ عَشْرَ أَذْرُعَ  
وَأَزِيدَ وَيَبْضُ سِتِينَ بَيْضَةً لِأَنَّ خِلْقَتَهُ تَجْرِي عَلَى سِتِينَ سَنًا وَسِتِينَ عَرَفًا  
وَمِنْ ذَلِكَ فَرَسُ الْبَحْرِ وَهَذِهِ تَوْجِدُ بِأَسْفَلِ الْأَرْضِ وَخَاصَّةً بِبَحْرِ  
دِمْبَاطَ وَهُوَ حَيَوَاتٌ عَظِيمُ الصُّورَةِ هَائِلُ الْمَنْظَرِ شَدِيدُ الْبَاسِ يَنْتَبِعُ  
الْمُرَاكِبُ فَيَعْرِفُهَا وَيَهْلِكُ مَنْ ظَفَرَ بِهِ مِنْهَا وَهُوَ بِأَنْجَامُوسَ أَشْبَهُ مِنْهُ  
بِالْفَرَسِ لَكِنَّهُ لَيْسَ لَهُ قَرْنٌ وَفِي صَوْتِهِ صَحْلَةٌ بِشَيْءٍ صَهْلِ الْفَرَسِ بَلْ  
الْبَغْلُ وَهُوَ عَظِيمُ الْهَامَةِ هَرَبْتُ الْأَشْدَاقُ حَدِيدُ الْأَنْبَابِ عَرِيضُ  
الْكُلْكِ مُتَبَخِّجُ الْجَوْفِ قَصِيرُ الْأَرْجُلِ شَدِيدُ الْوُجْبِ قَوِيُّ الدَّفْعِ مَهِيْبُ  
الصُّورَةِ خَوْفُ الْغَائِلَةِ وَخَبَرَنِي مَنْ أَصْطَادَهَا مَرَاتٍ وَشَقَّهَا وَكَشَفَ عَنْ  
أَعْضَائِهَا الْبَاطِنَةِ وَالظَّاهِرَةِ أَنَّهَا خَيْرٌ كَثِيرٌ وَلَنْ أَعْضَاءَهَا الْبَاطِنَةِ  
وَالظَّاهِرَةِ لَا تُغَادِرُ مِنْ صُورَةِ الْخَيْرِ شَيْئًا إِلَّا فِي عِظَمِ الْخَلْقَةِ . وَرَأَيْتُ  
فِي كِتَابِ نَبُطُولِ الْبَاسِ فِي الْخَيَوَانِ مَا يَعْضُدُ ذَلِكَ وَهَذِهِ صُورَتُهُ . قَالَ  
خَيْرِيَّةُ الْمَاءِ تَكُونُ فِي بَحْرِ مَضْرُوءٍ تَكُونُ فِي عِظَمِ الْفِيلِ وَرَأْسُهَا بِشَيْءِ  
رَأْسِ الْبَغْلِ وَلَهَا شِبْهُ الْجَمَلِ . قَالَ وَتَحْمُ مِنْهَا إِذَا أُذِيبَتْ بِسَوِيْقٍ  
وَشَرِبَتْهُ أَمْرَأَةٌ أَمْسَتْهَا حَتَّى تَجُوزَ الْبِقْدَارَ

وَكَانَتْ وَاحِدَةً بِبَحْرِ دِمْبَاطَ قَدْ ضَرَبَتْ عَلَى الْمُرَاكِبِ تَعْرِفُهَا وَصَارَ  
الْمَسَافِرُ فِي تِلْكَ الْأَجْهَةِ مَغْرَرًا وَضَرَبَتْ أُخْرَى بِجَهَةِ أُخْرَى عَلَى الْجَوَامِيسِ  
وَالْبَقَرِ وَبَنِي آدَمَ تَقْتُلُهُمْ وَتَقْسِدُ الْحَرْتَ وَالنَّسْلَ . وَأَعْمَلُ النَّاسُ فِي  
قَتْلِهَا كُلِّ حِيلَةٍ مِنْ نَصْبِ الْحَبَائِلِ الْوُثِيقَةِ وَحَشْدِ الرِّجَالِ بِأَصْنَافٍ



السَّالَاحِ وَغَيْرِ ذَلِكَ. فَلَمْ يُجِدْ شَيْئًا قَاسْتُدْعِي يَنْفِرُ مِنَ الْمَرْسِ صِنْفٍ مِنَ  
السُّودَانِ زَعَمُوا أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صَيْدَهَا وَأَنَّهَا كَثِيرَةٌ عِنْدَهُمْ وَمَعَهُمْ  
مَزَارِيقُ. فَتَوَجَّهُوا نَحْوَهَا فَاقْتُلُوهَا فِي أَقْرَبِ وَقْتٍ وَبَاهُونَ سَعْيَ وَاتِّوَا  
بِهَا إِلَى الْقَاهِرَةِ فَشَاهَدَتْهَا فَوَجَدَتْ جِلْدَ إِحْدَاهَا أَسْوَدَ أَجْرَدَ تُخَيِّبُ  
جِلْدًا وَطُولَهَا مِنْ رَأْسِهَا إِلَى ذَنْبِهَا عَشْرُ خُطَوَاتٍ مُعْتَدِلَاتٍ وَهِيَ فِي غِلَظِ  
أَنْجَامُوسٍ نَحْوَ ثَلَاثِ مَرَّاتٍ وَكَذَلِكَ رَقَبُهَا وَرَأْسُهَا. وَفِي مَقْدَمِ فِيهَا  
أَفْنَا عَشْرَ نَابَاتِينَ مِنْ قَوْقُوسَةٍ مِنْ أَسْفَلِ الْمُنْطَرِفَةِ مِنْهَا نِصْفُ ذِرَاعٍ  
زَائِدٌ وَالْمُتَوَسِّطَةُ أَنْقَصُ بِقَلِيلٍ. وَبَعْدَ الْأَنْبَابِ أَرْبَعَةُ صُفُوفٍ مِنْ  
الْأَسْنَانِ عَلَى خُطُوطٍ مُسْتَقِيمَةٍ فِي طُولِ الْفَمِ فِي كُلِّ صَفٍّ عَشْرَةٌ كَأَمْثَالِ  
يَبْضِ الدُّجَاجِ الْمُصْطَفِ صَفَانِ فِي الْأَعْلَى وَصَفَانِ فِي الْأَسْفَلِ عَلَى  
مُقَابَلَتِهَا. وَإِذَا فَعِرْفُوهَا وَسِعَ شَاةٌ كَثِيرَةٌ وَذَنْبُهَا فِي طُولِ نِصْفِ ذِرَاعٍ  
زَائِدٍ غَلِظٌ وَطَرْفُهُ كَأَلَا صَبْعٍ أَجْرَدٌ كَأَنَّهُ عَظْمٌ شَبِيهُ يَدَنِ الْوَرْلِ  
وَلَزَجْلُهَا فِصَارٌ طُولُهَا نَحْوُ ذِرَاعٍ وَثَلَاثُ وَهَامَا شَبِيهُةٌ بِخُفِّ الْبَعِيرِ إِلَّا أَنَّهُ  
مَشْفُوقُ الْأَطْرَافِ بِأَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ وَأَرْجُلُهَا فِي غَايَةِ الْغِلَظِ. وَجُمْلَةُ جَنَّتِهَا  
كَأَنَّهَا مَرْكَبٌ مَكْبُوبٌ لِعَظْمٍ مُنْظَرِهَا. وَبِالْجُمْلَةِ هِيَ أَطْوَلُ وَأَغْلَظُ مِنْ  
الْفِيلِ إِلَّا أَنَّ أَرْجُلَهَا أَقْصَرُ مِنْ أَرْجُلِ الْفِيلِ بِكَثِيرٍ وَلَكِنْ فِي غِلَظِهَا أَوْ  
أَغْلَظُ مِنْهَا

وَأَمَّا أَصْنَافُ السَّمَكِ عِنْدَهُمْ فَكَثِيرَةٌ لِأَنَّهُ يَجْنَعُ إِلَيْهِمْ سَمَكُ الْبَيْلِ  
وَسَمَكُ الْبَحْرِ الْمَلْحِ وَلَا يَبْنِي الْقَوْلُ بَيْنَهُمَا لِكُنُوفِ أَصْنَافِهَا وَأَخْيَالِهَا أَشْكَالِهَا  
وَالْوَلَدِهَا



## ٤٠ الفصل الرابع في انقصاص ما شوهد من آثارها القديسة

أما ما يوجد يبصر من الآثار القديسة فشيء لم أرو ولم أسمع بمثله في غيرها فأقتصر على أعجب ما شاهدته

فمن ذلك الأهرام وقد أكثر الناس من ذكرها ووصفها ومساحتها وهي كثيرة العدد جدا وكلها ببر النجزة وعلى سمت مصر القديسة وتمتد في نحو مسافة يومين وفي بؤصير منها شيء كثير وبعضها كبار وبعضها صغار وبعضها طين ولين وأكثرها حجر وبعضها مدرج وأكثرها مخروط أملت. وقد كان منها بالنجزة عدد كثير لكنها صغار فهدت في زمن صلاح الدين يوسف بن أيوب على يدي قراقوش بعض الأهرام. وكان خصباً رومياً سمي الهمة وكان نولى عمير مصر وهو الذي بنى السور من الحجارة محيطة بالفسطاط والقاهرة وما بينهما وبالقلعة التي على المقطم وهو أيضاً الذي بنى القلعة وأنبط فيها البترين الموجودين اليوم وهما من العجايب ويترل إليها بدرج نحو ثلثمائة درجة. وأخذ حجارة هذه الأهرام الصغار وبنى القناطر الموجودة اليوم بالنجزة. وهذه القناطر من الآنية العجيبة أيضاً ومن أعمال العجبارين وتكون بنقا ولزعين فطر. وفي هذه السنة وهي سنة سبع وتسعين وخمس مائة نولى أمرها من لا بصيرة عنده فسدها رجاء أن يجنيس الماء فيروبه النجزة ففوت عليها جربة الماء فزلت منها ثلث قناطر وأنشئت. ومع



ذَلِكَ فَلَمْ يَرَوْا رَجَاءً يُرَوِّى. وَقَدْ بَقِيَ مِنْ هَذِهِ الْأَهْرَامِ الْمُهْدُومَةِ قَلْبُهَا  
وَحُشُونُهَا وَهِيَ رَحْمٌ وَحِجَارَةٌ صِغَارٌ لَا تَصْلُحُ لِلْقَنَاطِيرِ فَلِأَجْلِ ذَلِكَ  
تُرِكَتْ

وَأَمَّا الْأَهْرَامُ أَلْتَمَخَّدَتْ عَنْهَا الْمَشَارُ إِلَيْهَا الْمَوْضُوفَةُ بِالْعِظَمِ. فَتَلَكُ  
أَهْرَامٌ مَوْضُوعَةٌ عَلَى خَطٍّ مُسْتَقِيمٍ بِأَنْحِيزَةٍ قُبَالَةَ الْقُسْطَاطِ وَبَيْنَهَا مَسَافَاتٌ  
بَسِيرَةٌ وَزَوَايَاهَا مُتَقَابِلَةٌ نَحْوَ الْمَشْرِقِ وَاثْنَانِ مِنْهَا عَظِيمَانِ جِدَا وَفِي قَدْسٍ  
وَاحِدٍ وَبِهَا أُولُوعُ الشَّعْرَاءِ وَشَبُوهَا يَنْهَدَيْنِ قَدْ نَهَدَا فِي صَدْرِ الدِّيَارِ  
الْمِصْرِيَّةِ وَهِيَ مُتَقَارِبَانِ جِدَا وَمِنْ بَيْنَانِ بِأَحْجَارَةٍ أَلْيَظِ وَأَمَّا الثَّلَاثُ فَبِنْتُصُ  
عَنْهَا بِنَحْوِ الرَّبْعِ لَكِنَّهُ مَبْنِيٌّ بِحِجَارَةِ الصَّوَانِ الْأَحْمَرِ الْمُنْتَظِ الشَّدِيدِ  
الْصَّلَاةِ وَلَا يُؤَثِّرُ فِيهِ التَّحْدِيدُ إِلَّا فِي الزَّمَنِ الطَّوِيلِ وَنَحْوِ صِغَرٍ  
بِالْقِيَاسِ إِلَى دُنْيَاكَ فَإِذَا قُرْبَتْ مِنْهُ وَأَفْرَدَتْهُ بِالنَّظَرِ هَالِكٌ مَرَأَةٌ وَحَسَرُ  
الْطَّرْفِ عِنْدَ تَأْمُلِهِ

وَقَدْ سَلِكَ فِي بِنَايَةِ الْأَهْرَامِ طَرِيقٌ مِنَ الشَّكْلِ وَالْإِتْقَانِ وَلِذَلِكَ  
صَبَرَتْ عَلَى مَرِّ الزَّمَانِ بَلْ عَلَى مَرِّهَا صَبَرَ الزَّمَانُ فَإِنَّكَ إِذَا تَجَرَّعْتَهَا وَجَدْتَ  
الْأَذْهَانَ الشَّرِيفَةَ قَدْ اسْتَهْلَكَتْ فِيهَا وَالْعُقُولَ الصَّافِيَةَ قَدْ أَفْرَعَتْ عَلَيْهَا  
مُجْهَدَهَا وَالْأَنْفُسَ النُّبُوَّةَ قَدْ أَفَاضَتْ عَلَيْهَا أَشْرَفَ مَا عِنْدَهَا هَلَا وَالْمَلَكَاةَ  
الْمُنْدَسِيَّةَ قَدْ أَخْرَجَتْهَا إِلَى الْفِعْلِ مِثْلًا هِيَ غَايَةُ امْكَانِهَا حَتَّى أَنَّهَا تَكَادُ  
تُحَدِّثُ عَنْ قَوْمِهَا وَتُخْبِرُ بِحَالِهَا وَتَنْطِقُ عَنْ عُلُومِهِمْ وَأَخْبَارِهِمْ وَتَتَرَجِّمُ  
عَنْ سِيرِهِمْ وَأَخْبَارِهِمْ وَذَلِكَ أَنَّ وَضْعَهَا عَلَى شَكْلِ مَخْرُوطٍ يَنْتَدِي مِنْ  
قَاعَةٍ مُرَبَّعَةٍ وَيَنْتَهِي إِلَى نَقْطَةٍ وَمِنْ خَوَاصِّ الشَّكْلِ الْمَخْرُوطِ أَنَّ مَرَكَّزَ



ثَنَلِهِ فِي وَسْطِهِ وَهُوَ يَتَسَانَدُ عَلَى نَفْسِهِ وَيَتَوَاقِعُ عَلَى ذَاتِهِ وَيَحْمَلُ بَعْضُهُ  
عَلَى بَعْضٍ فَلَيْسَ لَهُ جِهَةٌ أُخْرَى خَارِجَةٌ عَنْهُ يَتَسَاقَطُ عَلَيْهَا. وَمِنْ عَجِيبِ  
وَضْعِهِ أَنَّهُ شَكْلُ مُرَبَّعٍ قَدْ قُوِّلَ بِزَوَايَاهُ مَهَبُ الرِّيحِ الْأَرْبَعِ فَإِنَّ الرِّيحَ  
تَنْكَبِرُ سَوْرَتَيْهَا عِنْدَ مُصَادَمَتِهَا الزَّوَايَةَ وَلَيْسَتْ كَذَلِكَ عِنْدَ مَا تَلْقَى  
السَّطْحَ

وَلَنَرْجِعَ إِلَى ذِكْرِ الْأَمْرَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ فَإِنَّ الْمَسَاجِدَ ذَكَرُوا أَنَّ قَاعَهَا كُلُّ  
مِنْهَا أَرْبَعُ مِائَةِ ذِرَاعٍ طُولًا فِي مِثْلِهَا عَرْضًا وَأَرْبَعُ مِائَةِ ذِرَاعٍ  
ذِرَاعٍ وَذَلِكَ كُلُّهُ بِالذِّرَاعِ السُّودَاءِ وَيَنْفَطِعُ الْخُرُوطُ فِي أَعْلَاهُ عِنْدَ  
سَطْحِ مِسَاحَتِهِ عَشْرُ أَذْرُعٍ فِي مِثْلِهَا. وَأَمَّا الَّذِي شَاهَدْتُهُ مِنْ حَالِهَا فَإِنَّ  
رَأْيِي كَانَ مَعَارِجِي سَهْمًا فِي فُطْرٍ أَحَدِهَا وَفِي سَمَكِهِ فَسَقَطَ السَّهْمُ دُونَ  
نِصْفِ الْمَسَافَةِ وَخَبِرْنَا أَنَّ فِي الْقَرْيَةِ النُّجَاوِرَةِ لَهَا قَوْمًا قَدْ اعْتَادُوا أَرْبَعَةَ  
الْأَرْبَعِ يَلَاكُفُهُ فَاسْتَدْعَيْنَا رَجُلًا مِنْهُمْ وَرَضَخْنَا لَهُ بِشْيْءٍ. فَجَعَلَ يَصْعَدُ فِيهَا  
كَأَنَّهُ يَرْقَى أَحَدُنَا فِي الدَّرَجِ بَلْ أَسْرَعَ وَرَقَى يَتَعَلَّيْهِ وَأَنْوَابُهُ وَكَانَتْ سَابِغَةً  
وَكُنْتُ أَمَرْتُهُ أَنَّهُ إِذَا اسْتَوَى عَلَى سَطْحِهِ فَاسْأَلْهُ بِعَاقِبَتِهِ. فَلَمَّا نَزَلَ دَرَعْنَا  
مِنْ عِاقِبَتِهِ مِقْدَارَ مَا كَانَ فَاسْأَلْنَا فَكَانَ إِحْدَى عَشْرَةَ ذِرَاعًا بِذِرَاعِ الْبَيْدِ.  
وَرَأَيْتُ بَعْضَ أَرْبَابِ الْقِيَاسِ قَالَ أَرْبَعُ مِائَةِ ذِرَاعٍ ثَلَاثِينَ ذِرَاعًا  
وَتَحْصِيَةُ عَشْرَةِ ذِرَاعًا يُحِيطُ بِهِ أَرْبَعَةُ سَطُوحٍ مُثَلَّثَاتٍ الْأَضْلَاعُ طُولُ  
كُلِّ ضِلْعٍ مِنْهَا أَرْبَعُ مِائَةِ ذِرَاعٍ وَتَسْتَوِي ذِرَاعًا وَلَدَسَ هَذَا الْقِيَاسَ  
خَطَأً وَلَوْ جُعِلَ الْعُمُودُ أَرْبَعُ مِائَةِ ذِرَاعٍ لَصَحَّ قِيَاسُهُ وَإِنْ سَاعَدَتْ  
الْمَقَادِيرُ تَوَلَّيْتُ قِيَاسَهُ بِنَفْسِي



وَفِي أَحَدِ هَذَيْنِ الْهَرَمَيْنِ مَدْخَلٌ لِيَلْحَقَ النَّاسُ بِنُفُوسِهِمْ إِلَى مَسَالِكِ  
 ضَيْقِهِ وَأَسْرَابِ مُتَنَافِئِهِ وَأَبَارِ وَمَهَالِكِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مَا يَجْجِكُهُ مِنْ بَلِيَّةٍ  
 وَتَوَعَّلَهُ. فَإِنَّ نَاسًا كَثِيرِينَ لَمْ يَغْرَامُوا بِهِ وَتَحَبَّلُوا فِيهِ فَيُؤْغَلُونَ فِي أَعْمَاقِهِ  
 وَلَا بُدَّ أَنْ يَنْتَهُوا إِلَى مَا يَنْجُزُونَ عَنْ سُلُوكِهِ. وَأَمَّا السُّلُوكُ فِيهِ الْمَطْرُوقُ  
 كَثِيرًا فَزَلَّاقَةٌ تَنْفُضِي إِلَى أَعْلَاهُ. فَيُوجَدُ فِيهِ بَيْتٌ مُرَبَّعٌ فِيهِ نَاقُوسٌ مِنْ  
 حَجَرٍ وَهَذَا الْمَدْخَلُ لَيْسَ هُوَ الْبَابُ الَّتِي تَخْتَدُّ لَهَا فِي أَصْلِ الْبَيْتِ وَإِنَّمَا هُوَ  
 مُنْقُوبٌ نَقْبًا صُورِفَ اتِّفَاقًا. وَذِكْرُ أَنَّ الْمَأْمُونَ هُوَ الَّذِي فَتَحَهُ وَجُلُّ مَنْ  
 كَانَ مَعَنَا وَلَجُوا فِيهِ وَصَعِدُوا إِلَى الْبَيْتِ الَّذِي فِي أَعْلَاهُ. فَلَمَّا نَزَلُوا أَحَدُهُمْ  
 بَعْضُهُمْ مَا شَاهَدُوا وَأَنَّهُ مَمْلُوءٌ بِالتَّخَفَافِشِ وَأَبْوَالِهَا حَتَّى يَكَادُ يُبْغِضُ السَّالِكُ  
 وَيَعْظُمُ فِيهَا التَّخَفَّاشُ حَتَّى يَكُونَ فِي قَدْرِ الْحِمَامِ. وَفِيهِ طَافَاتٌ وَرَوَازِينُ  
 نَحْوِ أَعْلَاهُ وَكَأَنَّمَا جُعِلَتْ مَسَالِكُ اللَّرْبِجِ وَمَنَافِذُ اللَّضُومِ وَوَلَجْنُهُ مَرَّةً  
 أُخْرَى مَعَ جَاعَةٍ وَبَلَقْتُ نَحْوَ ثَلَاثِي الْمَسَافَةِ فَأُغْنِي عَنِّي مِنْ هَوْلِ الْبَطْلَعِ  
 فَرَجَعْتُ بِرَمَقٍ

وَهَذِهِ الْأَهْرَامُ مَبْنِيَّةٌ بِحِجَارَةٍ جَافِيَةٍ يَكُونُ طُولُ النَّجْرِ مِنْهَا مَا بَيْنَ عَشْرِ  
 أَدْرُعٍ إِلَى عِشْرِينَ ذِرَاعًا وَسَمَكُهَا مَا بَيْنَ ذِرَاعَيْنِ إِلَى ثَلَاثٍ وَعَرْضُهُ نَحْوُ  
 ذَلِكَ وَعَجَبُ كُلِّ الْعَجَبِ فِي وَضْعِ النَّجْرِ عَلَى النَّجْرِ بِهَيْئَتِهِمْ لَيْسَ فِي  
 الْإِمْكَانِ أَصَحُّ مِنْهُ يَحْتَسِبُ لَا يَجِدُ بَيْنَهُمَا مَدْخَلَ إِبْرَةٍ وَلَا خَلَلَ شَعْرَةٍ وَبَيْنَهُمَا  
 طِبْنٌ كَأَنَّهُ الْوَرَقَةُ لَا أَدْرِي مَا صِنْفُهُ وَلَا مَا هُوَ. وَعَلَى ذَلِكَ نِجَارَةٌ كِتَابَاتُ  
 بِالْقَلَمِ الْقَدِيمِ النَّجْهُولِ الَّذِي لَمْ أَجِدْ بِدِيَارِ مِصْرَ مَنْ يَزْعُمُ أَنَّهُ سَمِعَ مِنْ  
 بَعْرِقَةٍ. وَهَذِهِ الْكِتَابَاتُ كَثِيرَةٌ جِدًّا حَتَّى لَوْ نُقِلَ مَا عَلَى الْهَرَمَيْنِ فَقَطُّ إِلَى



صُحِبَ لَكَانَتْ زُهْرَةً عَشْرَةَ آلَافٍ صَحِيفَةً. وَقَرَأْتُ فِي بَعْضِ كُتُبِ الصَّابِئَةِ  
الْقَدِيمَةِ أَنَّ أَحَدَ هَذَيْنِ الْهَرَمَيْنِ هُوَ قَبْرُ أَغَاذِيْمُونَ وَالْآخَرُ قَبْرُ هَرَمِيسَ  
وَيَزْعُمُونَ أَنَّهَا نِيَّانِ عَظِيمَانِ وَلَنْ أَغَاذِيْمُونَ أَقْدَمُ وَأَعْظَمُ وَأَنَّهُ كَانَ  
يُحْمَلُ إِلَيْهَا وَيُحْمَلُ مِنْهَا مِنْ أَقْطَارِ الْأَرْضِ. وَقَدْ وَسَّعْنَا الْقَوْلَ فِي  
الْمَقُولِ فِي الْكِتَابِ الْكَبِيرِ فَمَنْ أَرَادَ التَّوَسُّعَ فَقَلْبُهُ بِهِ فَإِنَّ هَذَا الْكِتَابَ  
مَنْصُورٌ عَلَى الْمَشَاهِدِ

وَكَانَ الْمَلِكُ الْعَزِيزُ عُمَرُ بْنُ يُوسُفَ لَمَّا اسْتَقَلَّ بَعْدَ أَبِيهِ سَوَّلَ لَهُ  
جَهْلُهُ أَصْحَابَهُ أَنْ يَهْدِمَ هَذِهِ الْأَهْرَامَ. فَبَدَأَ بِالصَّغِيرِ الْأَحْمَرِ وَهُوَ ثَالِثُ  
الْآنَافِ. فَأَخْرَجَ إِلَيْهِ الْأَحْلِيَّةَ وَالنَّقَائِنَ وَالْمُجَارِينَ وَجَمَاعَةً مِنْ عُظَمَاءِ  
دَوْلَتِهِ وَأَمْرَاءِ مَمْلَكَتِهِ وَأَمَرَهُمْ بِهَدْمِهِ وَوَكَّلَهُمْ بِخَرَابِهِ. فَحَبَّبُوا عِنْدَهَا  
وَحَشَرُوا عَلَيْهَا الرِّجَالَ وَالصَّنَاعَ وَوَقَرُوا عَلَيْهِمُ النَّفَقَاتِ وَأَقَامُوا نَحْوَ  
ثَمَانِيَةِ أَشْهُرٍ يَخْلِعُهُمْ وَرَحْلُهُمْ يَهْدِمُونَ كُلَّ يَوْمٍ بَعْدَ بَدَلِ الْجَهْدِ  
وَالسِّتْرَاغِ الْوُسْعِ أَنْجَرَ وَالْمُجَرَّبِينَ. فَقَوْمٌ مِنْ فَوْقَ يَدْفَعُونَهُ بِالْأَسَافِينِ  
وَالْأَخْطَالِ وَقَوْمٌ مِنْ أَسْفَلٍ يَجْدُبُونَهُ بِالْقُلُوسِ وَالْأَسْطَانِ فَإِذَا سَفَطَ  
سُمِعَ لَهُ وَجِبَّةٌ عَظِيمَةٌ مِنْ مَسَافَةٍ بَعِيدَةٍ حَتَّى تَرْجَفَ لَهُ الْجِبَالُ وَتَزَلْزَلَ  
الْأَرْضُ وَيَغْضُ فِي الرَّمْلِ فَيَتَعَبُونَ نَعْبًا آخَرَ حَتَّى يُخْرِجُوهُ ثُمَّ يَضْرِبُونَ  
فِيهِ الْأَسَافِينَ بَعْدَ مَا يَنْتَبُونَ لَهَا مَوْضِعًا وَيُيَتُونَهَا فِيهِ فَيَنْقَطِعُ قُطْعًا  
فَتُسَبَّ كُلُّ قِطْعَةٍ عَلَى الْعَجْلِ حَتَّى تُتْلَى فِي ذَيْلِ الْجَبَلِ وَهِيَ مَسَافَةٌ  
قَرِيبَةٌ. فَلَمَّا طَالَ نَوَاطُهُمْ وَنَفِدَتْ نَفَقَاتُهُمْ وَتَضَاعَفَ نَصَبُهُمْ وَوَهَتْ  
عِزَاتُهُمْ وَخَارَتْ قُوَاهُمْ كَفُّوا مُحْشُورِينَ مَذْمُومِينَ لَمْ يَبَالُوا بِغِيَةِ وَلَا



بَلَّغُوا غَايَةَ بَلِّ كَانَتْ غَايَتُهُمْ أَنْ شَوْهُوا أَهْرَمَ وَأَبَانُوا عَنْ عَجَزٍ وَقَشَلٍ .  
وَكَانَ ذَلِكَ فِي سَنَةِ ثَلَاثٍ وَتِسْعِينَ وَخَمْسَ مِائَةٍ وَمَعَ ذَلِكَ فَإِنَّ الرَّائِي  
لِحِجَارَةِ الْأَهْرَمِ يَظُنُّ أَنَّ الْأَهْرَمَ قَدْ اسْتَوْصِلَ فَإِذَا عَاينَ أَهْرَمَ ظَنَّ أَنَّهُ لَمْ  
يَهْدَمْ مِنْهُ شَيْءٌ وَإِنَّمَا جَانِبٌ مِنْهُ كُشِطَ بَعْضُهُ . وَحِينَ مَا شَاهَدْتُ الْمَشْفَةَ  
الَّتِي يَجِدُونَهَا فِي هَذِهِ كُلِّ حَجَرٍ سَأَلْتُ مُقَدِّمَ الْحَجَّارِيِّينَ فَقُلْتُ لَهُ لَوْ  
بُذِلَ لَكُمْ أَلْفُ دِينَارٍ عَلَى أَنْ تَرُدُّوا حَجَرًا وَاحِدًا إِلَى مَكَانِهِ وَهَذَا يَهْلُ  
كَانَ يَسْتَكِينُكُمْ ذَلِكَ فَأَقْسَمَ بِاللَّهِ تَعَالَى إِنَّهُمْ لَيَعِزُّونَ عَنْ ذَلِكَ وَلَوْ  
بُذِلَ لَهُمْ أَضْعَافُهُ

وَيَازَاهُ الْأَهْرَامِ مِنَ الصِّفَةِ الشَّرْقِيَّةِ مَغَايِرٌ كَثِيرَةٌ الْعَدَدِ كَبِيرَةٌ الْبِقْدَارِ  
عَمِيقَةُ الْأَغْوَارِ مُتَدَاخِلَةٌ . وَفِيهَا مَا هُوَ ذُو طَبَقَاتٍ ثَلَاثٍ وَتُسَمَّى الْمَدِينَةُ حَتَّى  
لَعَلَّ الْفَارِسَ يَدْخُلُهَا بِرُفْعِهِ وَيَخْبُلُهَا بِوَمَا أَجْمَعَ وَلَا يَنْبُهَا لِكثَرَتِهَا وَسَعِنِهَا  
وَبُعْدِهَا وَيُظْهِرُ مِنْ حَالِهَا أَنَّهَا مَقَاطِعُ حِجَارَةِ الْأَهْرَامِ . وَأَمَّا مَقَاطِعُ حِجَارَةِ  
الصَّوَانِ الْأَخْرَ فَيَقَالُ إِنَّهَا يَأْلُزُّمُ وَيَأْسَوَانُ

وَعِنْدَ هَذِهِ الْأَهْرَامِ آثَارُ أُنْبِيَاءٍ جَبَّارَةٍ وَمَغَايِرٌ كَثِيرَةٌ مُتَنَفِّةٌ وَقَلَمَا تَرَى  
مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا إِلَّا وَتَرَى عَلَيْهِ كِتَابَاتٍ يَهْدِي الْقَلَمُ الْجَهُولُ  
وَعِنْدَ هَذِهِ الْأَهْرَامِ يَأْكُثَرُ مِنْ غُلُوفِ صُورَةٍ رَأْسٍ وَعَنْقٍ بَارِزَةٍ مِنْ  
الْأَرْضِ فِي غَايَةِ الْعِظَمِ يُسَبِّهُ النَّاسُ أَبَا الْهَوَلِ وَيَزْعُمُونَ أَنَّ جُثَّةَ  
مَذْفُونَةٍ تَحْتَ الْأَرْضِ وَيَقْتَضِي الْقِيَاسُ أَنْ تَكُونَ جُثَّةٌ بِالنِّسْبَةِ إِلَى رَأْسِهِ  
سَعِينَ ذِرَاعًا فَصَاعِدًا . وَفِي وَجْهِهِ خُمُرَةٌ وَدِهَانٌ أَحْمَرٌ يَلْمَعُ عَلَيْهِ رَوْتُ  
الطَّرِيقَةِ وَهُوَ حَسَنُ الصُّورَةِ مَقْبُولُهَا عَلَيْهِ مَسْحَةٌ يَهَاهُ وَجَالٍ كَأَنَّهُ بَضْحُكُ



نَسْبًا. وَسَأَلَنِي بَعْضُ الْأَفْضَلَاءِ مَا أَعْجَبُ مَا رَأَيْتَ فَقُلْتُ تَنَاسُبُ وَجْهِ أَبِي  
 الْأَهْلِ فَإِنَّ أَعْضَاءَ وَجْهِهِ كَالْأَنْفِ وَالْعَيْنِ وَالْأَذُنِ مُتَنَاسِبَةٌ كَمَا تَصْنَعُ  
 الطَّيْبَةُ الصُّورَ مُتَنَاسِبَةً. فَإِنَّ أَنْفَ الْطِفْلِ مَثَلًا مُنَاسِبٌ لَهُ وَهُوَ حَسَنٌ  
 بِهِ حَتَّى لَوْ كَانَ ذَلِكَ الْأَنْفُ لِرَجُلٍ لَكَانَ مُشَوَّهًا بِهِ وَكَذَلِكَ لَوْ كَانَ  
 أَنْفُ الرَّجُلِ لِلصَّبِيِّ لَتَشَوَّهَتْ صُورَتُهُ وَعَلَى هَذَا سَائِرُ الْأَعْضَاءِ فَكُلُّ  
 عُضْوٍ يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ عَلَى مِقْدَارٍ وَهَيْئَةٍ بِالْقِيَاسِ إِلَى تِلْكَ الصُّورَةِ وَعَلَى  
 نِسْبَتِهَا فَإِنَّ لَمْ تُوجَدْ الْمُنَاسِبَةُ تَشَوَّهَتْ الصُّورَةُ وَالْعَجَبُ مِنْ مُصَوِّرِهِ  
 كَيْفَ قَدَّرَ أَنْ يَحْفَظَ نِظَامَ التَّنَاسُبِ فِي الْأَعْضَاءِ مَعَ عَظِيمِهَا وَأَنَّهُ لَيْسَ  
 فِي أَعْمَالِ الطَّيْبَةِ مَا يُجَاكِهُ وَيَتَقَبَّلُهُ

وَمِنْ ذَلِكَ الْأَثَارُ الَّذِي بَعَيْنِ شَمْسٍ وَهِيَ مَدِينَةُ صَغِيرَةٌ يُشَاهِدُ سُورَهَا  
 مُحْدِقًا بِهَا مَهْدُومًا وَيُظْهِرُ مِنْ أَمْرِهَا أَنَّهُمَا قَدْ كَانَتْ بَيْتَ عِبَادَةٍ. وَفِيهَا مِنْ  
 الْأَصْنَامِ الْمَائِلَةِ الْعَظِيمَةِ الشَّكْلِ مِنْ نَحْبِ الْمِحْجَارَةِ يَكُونُ طُولُ الصَّنَمِ  
 زُهًا ثَلَاثِينَ ذِرَاعًا وَأَعْضَاؤُهُ عَلَى تِلْكَ النِّسْبَةِ مِنَ الْعِظَمِ. وَقَدْ كَانَ بَعْضُ  
 هَذِهِ الْأَصْنَامِ قَائِمًا عَلَى قَوَاعِدَ وَبَعْضُهَا قَاعِدًا بِنُصْبَاتٍ عَجِيبَةٍ وَالْقَائِمَاتُ  
 مُحْكَمَةٌ وَبَابُ الْمَدِينَةِ مَوْجُودٌ إِلَى الْيَوْمِ. وَعَلَى مُعْظَمِ تِلْكَ الْمِحْجَارَةِ نَصَاوِيرُ  
 الْإِنْسَانِ وَغَيْرِهِ مِنَ الْحَيَوَانِ وَكِتَابَاتٌ كَثِيرَةٌ بِالْقَلَمِ الْجَهْلِيِّ وَقَلَمًا  
 تَرَى حَجَرًا غُلًّا مِنْ كِتَابَةٍ أَوْ نَقْشٍ أَوْ صُورَةٍ. وَفِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ الْهَسْلَتَانِ  
 الْمَشْهُورَتَانِ وَتُسَمَّيَانِ مِسْلَتِي فِرْعَوْنَ وَضَنَةُ الْهَسْلَةِ أَنَّ قَاعِدَةَ مُرَبَّعَةٍ طُولُهَا  
 عَشْرُ أَذْرُعٍ فِي بَيْتِهَا عَرْضًا فِي نَحْوِهَا سِتُّونَا قَدْ وَضِعَتْ عَلَى أَسَاسٍ ثَابِتٍ  
 فِي الْأَرْضِ ثُمَّ أُقِيمَ عَلَيْهَا عِمُودٌ مُرَبَّعٌ مَخْرُوطٌ يَنْفُ طُولُهُ عَلَى مِائَةِ ذِرَاعٍ



يَتَدَيُّ بِنَ فَلَيْدَةٍ لَعَلَّ فُطْرَهَا خَمْسُ أَذْرُعٍ وَيَنْتَبِي إِلَى نَقْطَةٍ وَقَدْ لَيْسَ  
رَأْسُهَا بِفَلَنْسُوفَةٍ نَحَاسٍ إِلَى نَحْوِ ثَلَاثِ أَذْرُعٍ مِنْهَا كَأَنِّي لَمَعْتُ . وَقَدْ تَزَجَّرَ  
بِالْمَطَرِ وَلُحُولِ الْهَدَفِ وَأَخْضَرَ وَسَالَ مِنْ خُضْرَتِهِ عَلَى بَسِيطِ الْبَيْسَلَةِ .  
وَالْبَيْسَلَةُ كُلُّهَا عَلَيْهَا كِتَابَاتٌ بِذَلِكَ الْقَلَمِ وَرَأَيْتُ إِحْدَى الْبَيْسَلَتَيْنِ  
وَقَدْ خَرَّتْ وَأَنْصَدَعَتْ مِنْ نِصْفِهَا لِعِظَمِ الثَّقَلِ وَأَخِذَ النَّحَاسُ مِنْ رَأْسِهَا .  
ثُمَّ لَمَّ حَوْلَهَا مِنَ الْمَسَالِ شَيْئًا كَثِيرًا لَا يَحْصِي عَدْدُهَا وَمَقَادِيرُهَا عَلَى نِصْفِ  
تِلْكَ الْعِظْمَى أَوْ ثُلُثِهَا وَقَلَمًا يَجِدُ فِي هَذِهِ الْمَسَالِ الصَّغَارِ مَا هُوَ قِطْعَةٌ  
وَاحِدَةٌ بَلْ فُصُوصٌ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ وَقَدْ تَهَدَّمَتْ أَكْثَرُهَا وَإِنَّمَا بَقِيََتْ  
قَوَاعِدُهَا . وَرَأَيْتُ بِالْإِسْكَندَرِيَّةِ مِسْلَتَيْنِ عَلَى سَيْفِ الْبَحْرِ فِي وَسْطِ  
الْعِارَةِ أَكْبَرَ مِنْ هَذِهِ الصَّغَارِ وَأَصْغَرَ مِنَ الْعَظِيمَتَيْنِ

وَأَمَّا الْبَرَابِيُّ بِالصَّعِيدِ فَالْحِكَايَاتُ عَنْ عِظَمِهَا وَإِتْقَانِ صَنْعَتِهَا وَأَحْكَامِ  
صُورِهَا وَتَجَازُّبِ مَا فِيهَا مِنَ الْأَشْكَالِ وَالنُّقُوشِ وَالنَّصَاوِيرِ وَالْخُطُوطِ  
مَعَ إِحْكَامِ الْبِنَاءِ وَجَفَاءِ الْأَلَاتِ وَالْأَتَجَارِ مَا يَفُوتُ الْحُضَرَ وَهِيَ مِنْ  
الشَّهَرَةِ مَحَبْتُ تَغْنِي عَنِ الْإِطَالَةِ فِي الصِّفَةِ

وَمِنْ ذَلِكَ الْأَثَارُ الَّذِي يَبْصُرُ الْقَدِيمَةَ وَهَذِهِ الْمَدِينَةُ بِالْمَجْنَةِ فَوْقَ  
الْفُسْطَاطِ وَهِيَ مَنْفُ الْيَمِينِ كَانَ يَسْكُنُهَا الْقَرَاعَةُ وَكَانَتْ مُسْتَقَرًّا مَبْلُكَهُ  
مُلُوكُ مِصْرَ

فَهِذِهِ الْمَدِينَةُ مَعَ سَعَتِهَا وَقَادِمِ عَهْدِهَا وَتَدَاوُلِ الْيَلَلِ عَلَيْهَا وَأَسْتِنْصَالِ  
الْأُمَمِ بِإِيَّاهَا مِنْ تَغْنِيَةِ آثَارِهَا وَمَحْوِ رُسُومِهَا وَنَقْلِ حِجَارَتِهَا وَأَلْعَاقِهَا  
وَأَفْسَادِ أُنْبَتِهَا وَتَشْوِيهِ صُورِهَا مُضَافًا إِلَى مَا فَعَلْتَهُ فِيهَا أَرْبَعَةُ أَلْفِ



سَنَةِ فَصَاعِدًا تَجِدُ فِيهَا مِنَ الْعَجَائِبِ مَا يَفُوتُ قَهْمَ الْقَطَنِ الْمَتَامِلِ وَتَحْصُرُ  
دُونَ وَصْفِهِ الْبَلِيغِ اللَّسِنُ وَكُلُّمَا زِدْتَهُ تَأْمَلًا زَادَكَ عَجَابًا وَكُلُّمَا زِدْتَهُ  
نَظْرًا زَادَكَ طَرَبًا وَمَهْمَا اسْتَنْبَطْتَ مِنْهُ مَعْنَى أَنْبَاكَ بِهَا هُوَ أَغْرَبُ وَمَهْمَا  
اسْتَنْتَرْتَ مِنْهُ عِلْمًا دَلَّكَ عَلَى أَنَّ رَأْيَهُمَا هُوَ أَعْظَمُ

فَمِنْ ذَلِكَ الْبَيِّنَاتِ الْمُسَمَّى بِالْبَيِّنَاتِ الْأَخْضَرِ وَهُوَ حَجَرٌ وَاحِدٌ نَسَجَ  
أَذْرُعَ أَرْتُقَاعًا فِي ثَمَانِ طُولًا فِي سَبْعِ عَرْضًا قَدْ حَفِرَ فِي وَسْطِهِ بَيْتٌ قَدْ  
جُعِلَ سَمَكٌ حِطَانِيهِ وَسَفْفِيهِ وَأَرْضِيهِ ذِرَاعَيْنِ ذِرَاعَيْنِ وَالْبَاقِي فُضَاءٌ  
الْبَيِّنَاتِ وَجَمِيعُهُ ظَاهِرًا وَبَاطِنًا مَنُوشٌ وَمُصَوَّرٌ وَمَكْتُوبٌ بِالْقَلَمِ الْقَدِيمِ  
وَعَلَى ظَاهِرِهِ صُورَةُ الشَّمْسِ بِمَا يَكِلِي مَطْلِعَهَا وَصُورٌ كَثِيرَةٌ مِنَ الْكَوَاكِبِ  
وَالْأَفْلَاقِ وَصُورُ النَّاسِ وَالْحَيَوَانِ عَلَى اخْتِلَافٍ مِنَ الثَّنْبَاتِ وَالْهَيْئَاتِ  
فَمِنْ بَيْنِ قَائِمٍ وَمَاشٍ وَمَا ذَرَجَلِيهِ وَصَافِيهَا وَسُسْتِيرٌ (مُشِيرٌ) لِلْخِدْمَةِ  
وَحَامِلٌ آلَاتٍ وَالْمُشِيرِ بِهَا. بَيَّنِّي ظَاهِرُ الْأَمْرِ أَنَّهُ قَصْدٌ بِذَلِكَ تَحَاكَاةُ  
أُمُورِ جَلِيلَةٍ وَأَعْمَالٍ شَرِيفَةٍ وَهِيَ بَاتٌ فَاضِلَةٌ وَأَشَارَاتٌ إِلَى أَسْرَارٍ غَامِضَةٍ  
وَأَنَّهُمَا لَمْ يُتَّخَذْ عَيْنًا وَلَمْ يُسْتَفْرَغْ فِي صَنْعَتِهَا الْوُسْعُ لِيُجَرِّدَ الزَّيْنَةَ وَالْحُسْنَ .  
وَقَدْ كَانَ هَذَا الْبَيِّنَاتُ مُمَكَّنًا عَلَى قَوَاعِدٍ مِنْ حِجَارَةِ الصَّوَانِ الْعَظِيمَةِ الْوُثْقَةِ  
تَحْفَرُ تَحْتَهَا الْجُهْلَةُ وَالْحَقِيقَى طَبْعًا فِي الْمَطَالِبِ فَتَغْيِيرُ وَضْعُهُ وَفَسَدُ هَيْئَتِهِ  
وَأَخْتَلَفَ مَرَكُزُ ثِقَلِهِ وَثَقُلَ بَعْضٌ عَلَى بَعْضٍ فَتَصَدَّعَ صُدُوعًا لَطِيفَةً  
بِسَبَبِهِ . وَهَذَا الْبَيِّنَاتُ قَدْ كَانَ فِي هَيْكَلٍ عَظِيمٍ مَبْنِيٍّ بِحِجَارَةٍ عَائِيَةٍ جَافِيَةٍ  
عَلَى آتَنِ هَيْئَتِهِ وَأَحْكَمَ صَنْعَةٍ وَفِيهَا قَوَاعِدُ عَلَى عَهْدِ عَظِيمَةٍ وَحِجَارَةُ  
الْهَذْمِ مُتَوَاصِلَةٌ فِي جَمِيعِ أَفْطَارِ هَذَا الْخَرَابِ . وَقَدْ بَيَّنَّا فِي بَعْضِهَا حِطَانُ



مَا لَيْلَةَ يَتْلِكَ الْحَجَّارَةُ الْجَوَابِيَّةُ . وَفِي بَعْضِهَا أَسَاسٌ وَفِي بَعْضِهَا أَطْلَالٌ  
وَرَأَيْتُ عِنْدَ بَابِ شَاهِقَا رُكْنَاهُ حَجْرَانِ قَفْطٌ وَأَرْجَحُهُ حَجْرٌ وَاحِدٌ قَدْ سَفَطَ  
بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَجَدُّ هَذِهِ الْحَجَّارَةُ مَعَ الْمُنْدَامِ الْعُحْمِ وَالْوَضْعِ الْمُنْفَنِ قَدْ خَيْرَ  
بَيْنَ الْحَجَرَيْنِ مِنْهَا نَحْوُ شِبْرٍ فِي أَرْتِفَاعِ أَصْبَعَيْنِ وَفِيهِ صَدَأُ النُّحَاسِ  
وَزَجْرَتُهُ فَعَلِمْتُ أَنَّ ذَلِكَ قُبُودُ الْحَجَّارَةِ الْبِنَاءِ وَتَوْثِيقُ لَهَا وَرِبَاطَاتُ  
بَيْنَهَا بِأَنْ يُجْعَلَ بَيْنَ الْحَجَرَيْنِ ثُمَّ يُصَبَّ عَلَيْهِ الرِّصَاصُ وَقَدْ تَتَبَعَهَا  
الْأَنْدَالُ وَالْحُدُودُ وَفَعَّلُوا مِنْهَا مَا شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَكَسَرُوا لِأَجْلِهَا كَثِيرًا  
مِنَ الْحَجَّارَةِ حَتَّى يَصِلُوا إِلَيْهَا وَلَعَمْرُ اللَّهِ لَقَدْ بَدَلُوا الْجُهْدَ فِي اسْتِخْلَاصِهَا  
وَابْتِوَاعِ تَمَكُّنٍ مِنَ اللَّوْمِ وَتَوَغُّلٍ فِي الْحَسَاسَةِ

وَأَمَّا الْأَصْنَامُ وَكَثْرَةُ عَدْدِهَا وَعِظَمُ صُورِهَا فَأَمْرٌ يَفُوتُ الْوَصْفَ  
وَيَجَاوِزُ التَّقْدِيرَ . وَأَمَّا إِنْقَاتُ أَشْكَالِهَا وَإِحْكَامُ هَيْئَتِهَا وَالْحِكَاكَةُ بِهَا  
الْأُمُورَ الطَّبِيعِيَّةَ فَهَوْضُ الْعَجَبِ بِالْحَقِيقَةِ . فَبِنَ ذَلِكَ صَمٌّ ذَرَعَاتُهُ  
سِوَى قَاعِدَتِهِ فَكَانَ تِنَقُّا وَتَلَيَّنَ ذِرَاعَا وَكَانَ مَدَاهُ مِنْ جِهَةِ الْيَمِينِ إِلَى  
الْبَسَارِ نَحْوَ عَشْرِ أَذْرُعٍ . وَمِنْ جِهَةِ الْخَلْفِ إِلَى الْأَمَامِ عَلَى تِلْكَ النِّسْبَةِ  
وَهُوَ حَجْرٌ وَاحِدٌ مِنَ الصُّوَانِ الْأَخْرِ وَعَلَيْهِ مِنَ الدِّهَانِ الْأَخْرِ كَأَنَّهُ لَمْ  
يَزِدْهُ تَقَادُمُ الْأَيَّامِ إِلَّا جِلَّةً . وَالْعَجَبُ كُلُّ الْعَجَبِ كَيْفَ حِفْظُ فِيهِ مَعَ  
عِظَمِهِ النِّظَامُ الطَّبِيعِيُّ وَالتَّنَاسُبُ الْحَقِيقِيُّ وَأَنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنَ  
الْأَعْضَاءِ أَلَا لِيَةِ الْمُتَشَابِهَةِ لَهُ فِي نَفْسِهِ مِقْدَارٌ مَا وَلَهُ إِلَى سَائِرِ الْأَعْضَاءِ  
نِسْبَةٌ مَا يَذَلِكُ الْمِقْدَارِ وَتِلْكَ النِّسْبَةُ يَحْصُلُ حَسَنُ الْهَيْئَةِ وَمَلَا حَةُ  
الصُّورَةِ فَإِنْ أَخْلَى شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ حَدَثَ مِنْ التَّفَجُّعِ بِمِقْدَارِ الْخَلَلِ :



وَقَدْ أَحْكَمَ فِي هَذِهِ الْأَصْنَافِ هَذَا النِّظَامُ إِحْكَامًا أَسْبَغَ إِحْكَامًا فَمِنْ ذَلِكَ  
مَتَادِيرُ الْأَعْضَاءِ فِي نَفْسِهَا ثُمَّ نَسَبُ بَعْضِهَا إِلَى بَعْضٍ  
وَرَأَيْتُ أَسَدَيْنِ مُتَقَابِلَيْنِ بَيْنَهُمَا أَمَدٌ قَرِيبٌ وَصُورُهُمَا هَائِلَةٌ جِدًّا وَقَدْ  
حُفِظَ فِيهَا النِّظَامُ الطَّبِيعِيُّ وَالتَّنَاسُبُ الْحَيَوَانِيُّ مَعَ كَوْنِهَا أَعْظَمَ جَنَّةٍ مِنَ  
الْحَيَوَانِ الْخَفِيفِ جِدًّا وَقَدْ تَكْسَرُ أَرْوَامُهَا بِالْأَرَابِ وَوَجَدْنَا مِنْ سُورِ  
الْمَدِينَةِ قِطْعَةً صَالِحَةً مَبْنِيَةً بِالْحِجَارَةِ الصَّغَارِ وَالطُّوبِ وَهَذَا الطُّوبُ  
كَبِيرٌ جَانِبُ مَطَاوِلِ الشَّكْلِ وَمِقْدَارُهُ نِصْفُ الْأَجْرِ الْكُسْرِيِّ بِالْعِرَاقِ  
كَأَنَّ طُوبَ يَصْرُ الْيَوْمَ نِصْفُ أَجْرِ الْعِرَاقِ الْيَوْمَ أَيْضًا  
(ثُمَّ إِنَّ النَّاسَ) يَحْدُثُونَ نَوَافِسَ تَحْتَ الْأَرْضِ فَسِجَّةُ الْأَرْجَاءِ مُحْكَمَةٌ  
الْبَنَاءِ وَفِيهَا مِنْ مَوْتَى الْقَدَمَاءِ أَجْمُ الْغَنِيِّ وَالْعَدَدُ الْكَثِيرُ قَدْ لُفُوا بِأَكْفَانٍ  
مِنْ ثِيَابِ الْقَنْبِ لَعَلَّهُ يَكُونُ عَلَى الْمَيِّتِ مِنْهَا زُهَاءٌ أَلْفَ ذِرَاعٍ وَقَدْ كُنْفَ  
كُلِّ عِضْوٍ عَلَى أَنْفَرَادِهِ كَالْبَيْدِ وَالرَّجْلِ وَالْأَصَابِعِ فِي قُبُطٍ دُقَاقٍ ثُمَّ  
بَعْدَ ذَلِكَ تَلَفَتْ جَنَّةُ الْمَيِّتِ جُمْلَةً حَتَّى يَرْجِعَ كَأَنَّهُمْ الْعَظِيمُ وَمَنْ كَانَ  
يَتَّبِعُ هَذِهِ النَّوَافِسَ مِنَ الْأَعْرَابِ وَأَهْلِ الرِّيفِ وَغَيْرِهِمْ يَأْخُذُ هَذِهِ  
الْأَكْفَانَ فَأَوْجَدَ فِيهِ تَمَاثُلًا أَتَى فِيهَا أَبَا أَوْبَاعَةَ لِلرُّوَافِقِينَ يَعْمَلُونَ مِنْهُ  
وَرَقَّ الْعَطَارِينَ وَيُوجَدُ بَعْضُ مَوْتَاهُمْ فِي نَوَافِسٍ مِنْ خَشَبٍ جَمِيزٍ  
يُخْبِنُ وَيُوجَدُ بَعْضُهُمْ فِي نَوَافِسٍ مِنْ حِجَارَةٍ أَوْ رَحَامٍ أَوْ مَا صَوَّانٍ وَبَعْضُهُمْ  
فِي أَزْيَارٍ مَبْلُورَةٍ عَسَلًا وَخَبَرَنِي الثُّغَّةُ أَنَّهُمْ يَتَنَاوَلُونَ يَتَفَنُّونَ الْمَطَالِبَ  
عِنْدَ الْأَهْرَامِ صَادِقُوا دَنَا مَحْنُومًا قَفْضُهُ فَإِذَا فِيهِ عَسَلٌ فَأَكَلُوا مِنْهُ فَعَلِقَ  
فِي أَصْبَعٍ أَحَدِهِمْ شَعْرَةً فَجَدَّ بِهِ قَطْمَرَهُ لَمْ صَيَّ صَغِيرٌ مَتَمَايِكَ الْأَعْضَاءِ



رَطْبُ الْبَدَنِ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنَ الْحَلِيِّ وَالْجَوْهَرِ. وَهُوَ لَا يَمُوتُ قَدْ يُوجَدُ عَلَى  
جِبَاهِهِمْ وَعُيُونِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَرَقٌّ مِنَ الذَّهَبِ كَالنَّشْرِ. وَرُبَّمَا وَجِدَ فِشْرٌ  
مِنَ الذَّهَبِ عَلَى جَمِيعِ أَلْيَتِ كَالْعِشَاءِ وَرُبَّمَا وَجِدَ عِنْدَ شَيْءٍ مِنَ الذَّهَبِ  
وَالْحَلِيِّ وَالْجَوْهَرِ وَرُبَّمَا وَجِدَ عِنْدَ آتَةٍ الَّتِي كَانَ يُزَوِّلُ بِهَا فِي حَيَاتِهِ.  
وَأَخْبَرَنِي الثَّقَفَةُ أَنَّ وَجِدَ عِنْدَ مَيْتٍ مِنْهُمْ آتَةَ الْهَرَمِ مِثْلًا وَمُوسَى وَعِنْدَ  
آخِرِ آتَةِ الْحَجَّامِ وَعِنْدَ آخِرِ آتَةِ الْحَائِكِ وَيُظْهَرُ مِنْ حَالِهِمْ أَنَّهُ قَدْ كَانَ  
مِنْ سُنَّتِهِمْ أَنْ يَذْفُونَا مَعَ الرَّجُلِ آتَهُ وَمَا لَهُ. وَسَمِعْتُ أَنَّ طَوَائِفَ مِنَ  
الْحَبَشَةِ هُنَا سُنَّتُهُمْ وَيَتَطَبَّرُونَ بِبَتَاعِ أَلْيَتِ إِنْ يَمْسُوهُ أَوْ يَتَصَرَّفُوا فِيهِ  
وَقَدْ كَانَ مِنْ سُنَّتِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ أَنَّ يُجْعَلُ مَعَ أَلْيَتِ شَيْءٌ مِنَ الذَّهَبِ.  
فَخَبَّرَنِي بَعْضُ فُضَاةٍ بُوصِيرٍ وَهِيَ مُحَاوِرَةٌ مَدَائِفُهُمْ أَنَّهُمْ نَبَشُوا ثَلَاثَةً أَكْبَرَ  
فَوَجَدُوا عَلَى كُلِّ مَيْتٍ فِشْرًا رَفِيفًا مِنَ الذَّهَبِ لَا يَكَادُ يُجْمَعُ وَفِي فِيهِ  
سَيْكَةٌ مِنَ الذَّهَبِ فَجَمَعَ السَّبَائِكُ الثَّلَاثَةَ فَكَانَ وَزْنُهَا تِسْعَةُ مَنَاقِيلَ  
وَالْحِكَايَاتُ فِي ذَلِكَ أَوْسَعُ مِنْ أَنْ يَحْصُرَهَا هَذَا الْكِتَابُ

وَأَمَّا مَا يُوجَدُ فِي أَجْوَادِهِمْ وَأَذْيَعُهُمْ مِنَ الشَّيْءِ الَّذِي يُسَمُّوهُ مُوْمِيَا  
فَكَثِيرٌ جِدًّا يَحْمِلُهُ أَهْلُ الرِّيفِ إِلَى الْمَدِينَةِ وَيُبَاعُ بِالشَّيْءِ النَّزِيرِ وَلَقَدْ  
اشْتَرَيْتُ ثَلَاثَةً أَرُوسٍ مَمْلُوءَةٍ مِنْهُ يَنْصَفُ دِرْهَمٌ مُضْرِيٌّ وَلَرَانِي بَاتِعُهُ  
جُورًا مَمْلُوءًا مِنْ ذَلِكَ. وَكَانَ فِيهِ الصَّدْرُ وَالْبَطْنُ وَحَشَوُّهُ مِنْ هَذَا  
الْمُومِيَا وَرَأَيْتُهُ قَدْ دَاخَلَ الْعِظَامَ وَتَشَرَّبَتْهُ وَسَرَى فِيهَا حَتَّى صَارَتْ  
كَأَنَّهَا جُزْءٌ مِنْهُ وَرَأَيْتُ أَيْضًا عَلَى فِخْفِ الرَّأْسِ أَثَرَ ثَوْبٍ الْكُفَنِ وَأَثَرَ  
النِّسَاجَةِ قَدْ انْتَفَشَ فِيهِ كَأَنَّهُ يَرْتِمُ عَلَى الشَّمْعِ إِذَا حُمِّتَ بِهِ عَلَى ثَوْبٍ



وَهَذَا الْمُومِيَا هُوَ أَسْوَدُ كَالْقَرِ وَرَأَيْتُهُ إِذَا أَشْتَدَّ عَلَيْهِ حَرُّ الصَّيْفِ  
يَجْرِي وَيَلْصِقُ بِهَا بَدَنُ مَنْهُ وَإِذَا طَرَحَ عَلَى الْجَمْرِ غَلِيَ وَدَخَنَ وَشُمِيتَ  
مِنْهُ رَائِحَةُ الْقَرِ أَوْ الزَّيْتِ وَالْغَالِبُ أَنَّهُ زَيْتٌ وَمَرٌّ. وَأَمَّا الْمُومِيَا بِالْحَقِيقَةِ  
فَتَنِيَّةٌ يُخْدِرُ مِنْ رُؤُسِ الْجِبَالِ مَعَ الْبَيَاهِ ثُمَّ يَجْعَدُ كَالْقَارِ وَيَفُوحُ مِنْهُ  
رَائِحَةُ زَيْتٍ مُخْلُوطٍ بِقَرٍ. وَقَالَ جَالِينُوسُ الْمُومِيَا تَخْرُجُ مِنَ الْعُيُونِ  
كَالْقَارِ وَالنَّظِطِ. وَقَالَ غَيْرُهُ هُوَ صَنْفٌ مِنَ الْقَارِ وَيُسَمَّى حِضَّ الْجِبَالِ  
وَهَذَا الَّذِي يُوجَدُ فِي تَجَاوِفِ الْمَوْتَى يَبْصُرُ لَا يَبْعُدُ عَنْ طِبَاعِ الْمُومِيَا  
وَأَنَّهُ يَسْتَعْمَلُ بِدَلَالَةٍ إِذَا نَعَّدَسَ

وَمِنْ أَعْجَبَ مَا يُوجَدُ فِي مَدَائِنِهِمْ أَصْنَافُ الْحَيَوَانِ مِنَ الطَّيْرِ وَالْوَحْشِ  
وَالْحَشَرَاتِ وَقَدْ كُنِيَ الْوَاحِدُ مِنْهَا فِي كَذَا كَذَا ثَوْبًا وَهُوَ مُخْنَطٌ عَلَيْهِ  
مُخْنَفُ بِهِ. وَخَبَرَنِي الْفَتَى أَنَّهُمْ وَجَدُوا يَتَنَاخَتُ الْأَرْضَ مُحْكَمًا فَفَتَحُوهُ  
فَوَجَدُوا فِيهِ لَفَائِفَ ثِيَابِ الْقَنَبِ وَقَدْ تَبَعَطَتْ فَأَزَالُهَا مَعَ كَثَرَتِهَا  
فَوَجَدُوا تَحْتَهَا عِجَالًا صَحِيحًا قَدْ أَحْكَمُ تَقْبِيطُهُ. وَحَدَّثَنِي آخَرُ أَنَّهُمْ وَجَدُوا  
صَفْرًا فَنَشَرُوا عَنْهُ مِنْ لَفَائِفِ الثِّيَابِ حَتَّى عَيُوا فَوَجَدُوهُ لَمْ تَسْقُطْ مِنْهُ  
رَيْشَةٌ. وَحَكِي لِي مِثْلُ ذَلِكَ عَنْ هَرٍّ وَعَنْ عُصْفُورٍ وَعَنْ خُنْفَسَاءَ وَغَيْرِ  
ذَلِكَ مَا يَبْطُلُ شَرْحُهُ وَيَتَجَنُّ دِكْرُهُ

وَحَكِي لِي أَيْضًا الْأَمِيرُ الصَّادِقُ أَنَّهُ كَانَ يَفُوصَ فَجَاءَ إِلَيْهِ مِنْ بَيْتٍ  
عَنِ الْمَطَالِبِ فَذَكَّرُوا لَهُ أَنَّهُمْ اتَّخَسَعَتْ بِهِمْ هُوَّةٌ مُوهِبَةٌ أَنَّ فِيهَا دَفِينًا  
فَخَرَجَ مَعَهُمْ بِمَجَاعَةٍ مُتَسَلِّحِينَ وَحَفَرُوا فَوَجَدُوا زَبْرًا كَبِيرًا مُوْتَقًى الرِّاسِ  
بِالْحِصِيِّ فَفَتَحُوهُ بَعْدَ الْجَهْدِ فَوَجَدُوا فِيهِ كَالْأَصَابِعِ مَكْنَنَةً يَجْرِي تَحْلُوهَا



فَوَجَدُوا تَحْتَهَا صَيْدًا وَهُوَ سَمَكٌ صَغِيرٌ وَصَارَ كَالْهَبَاءِ إِذَا نُفِخَ طَارَ فَتَنَلُوا  
الزَّيْرَ إِلَى مَدِينَةِ فُوصَ بَيْنَ بَدْرِيهِ الْوَالِي وَاجْتَمَعَ عَلَيْهِ نَحْوُ مِائَةِ رَجُلٍ  
فَخَلُّوا الْجَمِيعَ حَتَّى أَتَوْا عَلَى آخِرِهِ وَهُوَ كُلُّهُ صَيْدٌ مُكَنَّفٌ لَيْسَ فِيهِ سِوَى ذَلِكَ  
وَرَأَيْتُ أَنَا بَعْدَ ذَلِكَ فِي مَدَائِنِهِمْ يَبْصُرُ مِنَ الْعَجَائِبِ مَا لَا يَبْقَى بِهِ  
هَذَا الْكِتَابُ. فَمِنْ ذَلِكَ أَنِّي وَجَدْتُ فِي هَذِهِ الْمَدَائِنِ مَقَابِرَ تَحْتَ الْأَرْضِ  
مَبْنِيَّةً بِإِتْفَاقٍ وَفِيهَا رِمْمٌ مُكَنَّفٌ فِي كُلِّ مَقَارِفَةٍ عَدَدٌ لَا يُحْصَى. وَمِنْ الْعَجَائِبِ  
مَا هُوَ مَمْلُوءٌ بِرِمْمِ الْكِلَابِ وَمِنْهَا مَا هُوَ مَمْلُوءٌ بِرِمْمِ الْبَقَرِ وَمِنْهَا مَا فِيهِ رِمْمِ  
السَّيَّارِ وَالْجَمِيعُ مُكَنَّفٌ يَخْرِقُ الْقَبْرَ. وَرَأَيْتُ شَيْئًا مِنْ عِظَامِ بَنِي آدَمَ  
وَقَدْ تَمَشَّقَ حَتَّى صَارَ كَالْيَبْرِ الْأَبْيَضِ لِقَدَمِهِ وَمَعَ ذَلِكَ فَكَثُرَ الرِّمْمُ  
الَّتِي رَأَيْتُهَا صَالِحَةً مُنَاسِكَةً جِدًّا بَظَهَرُ مِنْ عَلَيْهَا الطَّرِيفُ أَكْثَرُ مِنْ رِمْمِ  
أَهْلِ لَيْكِنَ سَنَةِ سَبْعٍ وَتِسْعِينَ وَخَمْسٍ مِائَةٍ الْآتِي ذِكْرُهَا آخِرَ كِتَابِنَا هَذَا  
وَلَا سِيَّامَا كَانَ مِنَ الرِّمْمِ الْقَدِيمَةِ قَدْ أَنْصَبَ بِالزَّفْرِ أَوْ الْقَطِرَانِ فَإِنَّكَ  
تَجِدُهَا فِي لَوْنِ الْحَدِيدِ وَصَلَاتِهِ وَرَزَانَتِهِ. وَرَأَيْتُ مِنْ جَاوِزِ الْبَقَرِ مَا شَاءَ  
اللَّهُ وَكَذَلِكَ جَاوِزِ الْغَنَمِ وَفَرَقْتُ بَيْنَ رُؤُوسِ الْمَعَزِ وَالضَّأْنِ وَبَيْنَ  
رُؤُوسِ الْبَقَرِ وَالْثِيرَانِ وَوَجَدْتُ لَحْمَ الْبَقَرِ قَدْ اتَّصَقَ بِالْأَكْفَانِ حَتَّى  
صَارَ قُطْعَةً وَاحِدَةً حَمْرَاءَ تَضْرِبُ إِلَى السَّوَادِ وَتَخْرُجُ الْعَظْمُ مِنْ تَحْتِهَا  
أَبْيَضَ يَتَقَا وَبَعْضُ الْعِظَامِ أَحْمَرُ وَبَعْضُهَا أَسْوَدُ وَكَذَلِكَ فِي عِظَامِ  
الْآدَمِيِّ. وَلَا شَكَّ أَنَّ الْأَكْفَانَ كَانَتْ تُبَلُّ بِالصَّيْرِ وَالْقَطِرَانِ وَتُشْرَبُ  
بِهِ ثُمَّ يَكْنَفُ بِهَا فَلِذَلِكَ يَصْغُرُ اللَّحْمُ وَيُفْقِهُ وَمَا نَالَ مِنْهَا الْعَظْمُ صَبْغُهُ  
فَأَحْمَرُ وَأَسْوَدُ. وَوَجَدْتُ فِي عِدَّةٍ مَوَاضِعٍ نِلَالًا مِنْ رِمْمِ الْكِلَابِ لَعَلَّهُ



يَكُونُ فِي جَمَلِنِهَا مِائَةُ أَلْفِ رَأْسٍ كَلْبٍ أَوْ يَزِيدُ وَذَلِكَ مَا يُبِيرُ الْبَاحِثُونَ  
 عَنِ الْمَطَالِبِ فَإِنْ جَاعَةً يَجْعَلُونَ مَكَاسِيَهُمْ مِنْ هَذِهِ الْقُبُورِ وَأَخَذَ مَا سَخَّ لَمْ  
 مِنَ الْخَشَبِ وَالْخَرَقِ وَغَيْرِهِ . وَاسْتَفْرَيْتُ جَمِيعَ الْمَوَاضِعِ الْمُمْكِنَةِ فَلَمْ أَجِدْ  
 فِيهَا رَأْسَ قَرْسٍ وَلَا جَمَلٍ وَلَا حَارٍ فَبَقِيَ ذَلِكَ فِي نَفْسِي فَسَأَلْتُ مَشَاحِجَ  
 بُوصِيرٍ فَبَاكَرُوا إِلَى إِيخْبَارِي بِأَنَّهُمْ قَدْ تَقَدَّمَتْ فِكْرَتُهُمْ فِي ذَلِكَ  
 وَاسْتَفْرَأُوهُمْ إِيَّاهُ فَلَمْ يَجِدُوهُ . وَكَثُرَ تَوَاسِيَتُهُمْ مِنْ خَشَبِ الْجَمْبِيزِ وَفِيهِ  
 الْقُوَى الصَّالِبُ وَمِنْهُ مَا صَارَ فِي دَرَجَةِ الرَّمَادِ . وَخَبَّرَنِي قُضَاةُ بُوصِيرٍ  
 بِعَجَائِبِ مِنْهَا أَنَّهُمْ وَجَدُوا نَاوُوسًا مِنْ حَجَرٍ فَفَضُّوهُ فَأَلْفَوْا فِيهِ نَاوُوسًا  
 فَفَضُّوهُ فَوَجَدُوا فِيهِ تَابُوتًا فَفَخَّوهُ فَوَجَدُوا فِيهِ سَحْلِيَّةً وَهِيَ سَامُ آبِرَصَ  
 مَكْفَنَةً مُحْنَطًا عَلَيْهَا مَعْنِيًا بِهَا . وَوَجَدْنَا عِنْدَ بُوصِيرٍ أَهْرَامًا كَثِيرَةً مِنْهَا  
 هَرَمٌ قَدْ انْهَدَمَ وَبَقِيَ قَلْبُهُ فِقْسَنَاهُ مِنْ مَبْدَأِ آسَاسِهِ فَوَجَدْنَاهُ لَا يَتَقَاصِرُ عَنْ  
 هَرَمِي الْجَمْبِيزِ وَجَمِيعُ مَا حَكَيْنَاهُ مِنْ أَحْوَالِ مَدَافِنِهِمْ يُبُوصِيرُ يُوجَدُ مَحْوُ  
 وَأَمْثَالُهُ بَعَيْنِ شَمْسٍ وَبِالْبَرَايِ وَبِغَيْرِهَا





## الفصل الخامس

فِيمَا شُوهِدَ بِهَا مِنْ غَرَائِبِ الْآبِنَةِ وَالسُّنَنِ

وَأَمَّا آبِنَتُهُمْ فَبَيْنَهَا هُنْدَسَةٌ بَارِعَةٌ وَتَرْيِبٌ فِي الْغَايَةِ حَتَّى أَتَمُّهُمْ فَلَمَّا  
يَنْزُكُونَ مَكَانًا غَفْلًا خَالِيًا عَنْ مَصْلُحَةٍ وَدُورُهُمْ أَفْجَعُ وَغَالِبُ سُكْنَاهُمْ فِي  
الْأَعَالِي وَيَجْعَلُونَ مَنَافِذَ مَنَارٍ لِيْلَمَ بِلَقَاءِ الشَّمَالِ وَالرِّيَّاحِ الطَّيِّبَةِ وَقَلَمًا  
يَجِدُ مَنَزِلًا إِلَّا وَفِيهِ بَادَا هَنْجٌ وَبَادَا هَنْجَاتُهُمْ كِبَارٌ وَاسِعَةٌ لِلرَّيْحِ عَلَيْهَا تَسْلُطُ  
وَيُحْكِمُونَهَا غَايَةً الْأَحْكَامِ حَتَّى أَنَّهُ يُغْرَمُ عَلَى عِارَةِ الْوَاحِدِ مِنْهَا مِائَةُ دِينَارٍ  
إِلَى خَمْسِ مِائَةٍ وَإِنْ كَانَتْ بَادَا هَنْجَاتُ الْمَنَارِ الْصُّغَارِ يُغْرَمُ عَلَى الْوَاحِدِ  
مِنْهَا دِينَارٌ. وَأَسْوَأُهُمْ وَشَوَارِعُهُمْ وَاسِعَةٌ وَأَبْنَتُهُمْ شَاهِقَةٌ وَيَسُونُ بِالنَّجْرِ  
النَّجِيبِ وَالطُّوبِ الْأَخْمَرِ وَهُوَ الْأَجْرُ وَشَكْلُ طُوبِهِمْ عَلَى نِصْفِ طُوبِ  
الْعِرَاقِ

وَيُحْكِمُونَ قَنَوَاتِ الْمَرَايِضِ حَتَّى أَنَّهُ نَخْرَبُ الدَّارَ وَالْقَنَاءَ قَائِمَةً  
وَيَنْخَعُونَ الْكَنْفَ إِلَى الْمَعِينِ فَيَغْبِرُ عَلَيْهَا بُرْهَةٌ مِنَ الدَّهْرِ طَوِيلَةٌ وَلَا  
يَنْتَقِرُ إِلَى كَنْحٍ

وَأَمَّا سُفْنُهُمْ فَكَثِيرٌ الْأَصْنَافِ وَالْأَشْكَالِ وَأَعْرَبُ مَا رَأَيْتُ فِيهَا مَرْكَبٌ  
يُسَمُّونَهُ الْعَشِيرَى شَكْلُهُ شَكْلُ شِبَارَةٍ دِجَلَةٍ إِلَّا أَنَّهُ أَوْسَعُ مِنْهَا بِكَثِيرٍ  
وَالْعُلُوفُ وَأَحْسَنُ هُنْدَامًا وَشَكْلًا قَدْ سَطِحَ بِالْوِجَاحِ خَشَبِيَّةٌ تُحْنِيهِ مُحْكَمَةٌ  
وَأُخْرِجَ مِنْهَا أَفَارِيزُ كَالرُّوَّاشِينَ نَجْوَى ذِرَاعَيْنِ وَبَنِي فَوْقَ هَذَا السَّطْحِ  
يَبْتُ مِنْ خَشَبٍ وَعُنْدَ عَلَيْهِ قُبَّةٌ وَفُتِحَ لَهُ طَافَاتٌ وَرَوَازِينُ بِأَبْوَابٍ إِلَى  
الْبَحْرِ مِنْ سَائِرِ جِهَاتِهَا ثُمَّ تَعْمَلُ فِي هَذَا الْبَيْتِ خِزَانَةٌ مُفْرَدَةٌ وَمِرْحَاضٌ



ثُمَّ يَزُوقُ بِأَصْنَافِ الْأَصْبَاغِ وَيَذْهَبُ وَيَذْهَبُ بِأَحْسَنِ دِهَانٍ. وَهَذَا  
يُخَذُّ لِلْمُلُوكِ وَالرُّؤَسَاءِ يَحِثُّ بِكَوْنِ الرَّئِيسِ جَالِسًا فِي وَسَادَتِهِ وَخَوَاصُّهُ  
حَوْلَهُ وَالْعُلَمَاءُ وَالْمَالِكُ فَيَأْمُرُ بِالْمَنَاطِقِ وَالسُّبُوفِ عَلَى تِلْكَ الرُّوَاشِي  
وَأَطْعِمَنَّهُمْ وَحَوَائِجَهُمْ فِي قَعْرِ الزُّكَبِ وَالْمَلَاخُونَ تَحْتَ السَّمْعِ أَيْضًا وَفِي  
بَاقِي الزُّكَبِ يَقْدِفُونَ بِهِ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا مِنْ أَحْوَالِ الزُّكَبِ وَلَا  
الزُّكَبُ يَسْتَنْغِلُ خَوَاطِرُهُمْ عَزِيمٌ بَلْ كُلُّ فَرِيقٍ يَبْعَزِلُ عَنِ الْآخِرِ وَمَشْغُولٌ  
بِمَا هُوَ بِصَدْرِهِ وَإِذَا أَرَادَ الرَّئِيسُ الْأَخْلَافَ يَنْفِسُهُ عَنْ أَصْحَابِهِ دَخَلَ  
الْمُخَدَّعُ وَإِذَا أَرَادَ قَضَاءَ حَاجَتِهِ دَخَلَ الْبِرْحَاضَ

وَالْمَلَاخُونَ يَبْصُرُ يَقْدِفُونَ إِلَى وَرَائِهِمْ ثُمَّ فِي قَدْرِهِمْ بُشْبُوهَ  
الْحَبَالِينَ فِي مَشِيمِ الْقَهْقَرَى وَبُشْبُوهَ فِي تَحْرِيكِ السُّفُنِ مَنْ يَجْذُبُ  
فَيَقْلَابِينَ يَدَيْهِ وَيَبْشِي بِهِ إِلَى خَلْفِهِ. وَأَمَّا مَلَاخُوا الْعِرَاقِ ثُمَّ يَهْتَرِلُ مَنْ  
يَذْفَعُ الثَّقَلَ نَحْوَ أَمَامِهِ وَيُدْسُرُهُ فَسَفْنُهُمْ تَتَوَجَّهُ حَيْثُ الْمَلَاخُ مُنْجَهُ. وَأَمَّا  
سُفُنُ مِصْرَ فَيَتَحَرَّكُ إِلَى ضِدِّ الْجِهَةِ الَّتِي إِلَيْهَا الْمَلَاخُ مُتَوَجَّهٌ. وَأَمَّا أَيُّ  
الْمَحَالَتِينَ أَسْهَلُ وَالْبَرْهَانُ عَلَيْهَا فَمَوْضِعُهُ الْعِلْمُ الطَّبِيعِيُّ وَعِلْمُ تَحْرِيكِ  
الْأَنْفَالِ



## الْمَقَالَةُ الثَّانِيَّةُ

فِي النَّبْلِ وَكَيْفِيَّةِ زِيَادَتِهِ  
وَإِعْطَاءِ عِلَلِ ذَلِكَ وَقَوَائِينِهِ

إِلَعْلَمَ أَنَّ نَبْلَ مِصْرَ بَيْدُ وَفَتْ نُضُوبِ مِيَاهِ الْأَرْضِ وَذَلِكَ فِي شَمْسِ  
السَّرَطَانِ وَالْأَسَدِ وَالسَّنْبَلَةِ فَيَعْلُو عَلَى الْأَرْضِ وَيُفْقِمُ آبَا مَا فَإِذَا نَزَلَ عَنْهَا  
حُرِنَتْ وَزُرِعَتْ ثُمَّ يَكْثُرُ النَّدَا فِي اللَّيْلِ جِدًّا وَبِهِ يَتَغَذَّى الزَّرْعُ إِلَى أَنْ  
يَسْتَحْصِدَ وَنَهَايَةُ مَا تَدْعُو إِلَيْهِ الْحَاجَةُ مِنَ الزِّيَادَةِ ثَمَانِي عَشْرَةَ ذِرَاعًا  
فَإِنْ زَادَ عَلَى ذَلِكَ فَإِنَّهُ يُرْوِي أَمْكِنَةً مُسْتَعْلِيَةً وَكَأَنَّهُ نَافِلَةٌ عَلَى جِهَةِ  
الْبَرْقِ وَنَهَايَةُ مَا يَزِيدُ عَلَى جِهَةِ النَّدْرِ أَصَابِعُ مِنْ عِشْرِينَ ذِرَاعًا  
وَعِنْدَ ذَلِكَ تَسْتَجِرُّ أَمْكِنَةٌ يَدُومُ مَكْتُ الْمَاءِ عَلَيْهَا فَتَقُوتُ زَرَاعَتَهَا  
وَيُورِ مِنْ الْإِلَادِ مَا عَادَتْهُ أَنْ يُزْرَعَ نَحْوُ مَا (نَحْوُ مَا) رَوِيَ مَا عَادَتْهُ  
أَنْ يُشْرَقَ وَلَسَمَ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ نَهَايَةَ الضَّرُورِيِّ وَلَسَمَ الْعِشْرِينَ نَهَايَةَ  
الْإِفْرَاطِ وَكُلُّ نَهَايَةٍ بَيْنَ هَاتَيْنِ فَلَهَا أَنْ تَبْدَأَ بِقَابِلِهَا فَأَبْتَدَى الضَّرُورِيُّ  
سِتَّ عَشْرَةَ ذِرَاعًا وَيُسَمَّى مَاءَ السُّلْطَانِ إِذَا عِنْدَهُ يَسْتَحِقُّ الْخِرَاجَ وَيُرْوَسُ  
بِهِ نَحْوُ نِصْفِ الْإِلَادِ وَيُغْلُ مِنْ الْقُوتِ بِمِقْدَارِ مَا يَبْنِي أَهْلَ الْإِلَادِ  
سِتِّمْ جَمَاعَتَهُ تَوْسَعُ وَيُرْوَى سَائِرُ الْإِلَادِ الْمُعْتَادَةِ بِالرِّيِّ بِمَا زَادَ عَلَى  
سِتَّ عَشْرَةَ ذِرَاعًا إِلَى ثَمَانِي عَشْرَةَ وَهَذَا يُغْلُ مِقْدَارَ مَا يَبْدَأُ أَهْلَ الْإِلَادِ  
سِتِّينَ فَصَاعِدًا . وَأَمَّا مَا نَقَصَ عَنْ سِتَّ عَشْرَةَ ذِرَاعًا فَيُرْوَى بِهِ مَا هُوَ  
دُونَ الْكِفَايَةِ وَلَا تَحْصُلُ مِنْهُ مِيرَةُ سِتِّينَ وَيَكُونُ تَعْدُّ الْقُوتِ بِمِقْدَارِ  
نَقْصَانِهِ عَنْ سِتَّ عَشْرَةَ ذِرَاعًا وَحِينَئِذٍ يُقَالُ إِنَّ الْإِلَادَ قَدْ شَرَفَتْ



وَاتَّفَقَ أَنَّ زِيَادَةَ اللَّيْلِ بَلَغَتْ فِي سَنَةِ سِتٍّ وَتِسْعِينَ وَخَمْسٍ مِائَةٍ  
 ائْتَنِي عَشْرَةَ ذِرَاعًا وَاحِدَى وَعِشْرِينَ أَصْبَعًا. وَهَذَا الْيَقْدَارُ نَادِرٌ جَدًّا  
 فَإِنَّهُ لَمْ يَكُنْ مُذِ الْهَجْرِ إِلَى الْآنَ أَنَّ اللَّيْلَ وَقَفَ عَلَى هَذَا الْحَدِّ قَطُّ إِلَّا  
 فِي سَنَةِ سِتٍّ وَخَمْسِينَ وَثَلَاثِينَ فَإِنَّهُ وَقَفَ عَلَى دُونَ هَذَا الْيَقْدَارِ  
 بِأَرْبَعِ أَصَابِعَ. وَأَمَّا وَقُوفُهُ عَلَى ثَلَاثِ عَشْرَةَ ذِرَاعًا وَأَصَابِعَ فَإِنَّهُ وَقَعَ نَحْوَ  
 سِتِّ مَرَّاتٍ فِي هَذِهِ الْمُدَّةِ الطَّوِيلَةِ. وَأَمَّا أَرْبَعُ عَشْرَةَ ذِرَاعًا وَأَصَابِعَ فَإِنَّهُ  
 وَقَعَ نَحْوَ عِشْرِينَ مَرَّةً. وَأَمَّا خَمْسُ عَشْرَةَ ذِرَاعًا فَكَثُرَ مِنْ ذَلِكَ كَثِيرًا  
 وَنَحْنُ نَسُوقُ أَحْوَالَ زِيَادَتِهِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ أَغْنِي سَنَةَ سِتٍّ وَتِسْعِينَ  
 وَخَمْسٍ مِائَةٍ ثُمَّ نَتَّبِعُ ذَلِكَ بِمَا حَصَلَ عِنْدَنَا مِنْ عِلَلٍ ذَلِكَ وَقَوَائِنِهِ  
 فنَقُولُ إِنَّ الْعَادَةَ جَارِيَةً أَنْ تَبْدُئَ الزِّيَادَةُ مِنْ أَيْبٍ وَتَعْظُمَ فِي مِسْرَى  
 وَتَنْتَهِى فِي ثَوْتٍ أَوْ بَابَةٍ ثُمَّ يَخْطُ. فَدَخَلَ أَيْبُ فِي هَذِهِ السَّنَةِ وَأَبْدَأَ  
 اللَّيْلُ بِحَرِّكَ بِالزِّيَادَةِ وَكَانَ قَبْلَ ذَلِكَ يَخُوشِ شَهْرَيْنِ قَدْ بَدَتْ فِي مَائِهِ  
 خُضْرَةٌ سَلَفِيَّةٌ ثُمَّ كَثُرَتْ وَظَهَرَتْ فِي رَأْسَيْهِ دِفْعَتَيْنِ كَرِيهَتَيْنِ وَعَفُونَةٍ طَحْلِيَّةٍ  
 كَأَنَّهُ عَصَارَةُ السَّلَنِ إِذَا بَقِيَ أَيَّامًا حَتَّى يَغْفَنَ وَجَعَلَتْ مِنْهُ فِي وَعَاءٍ ضَيْقِ  
 الرَّأْسِ فَعَلَاهُ سَحَابَةٌ خَضْرَاءُ فَرَفَعْتَهَا بِرِفْقٍ وَتَرَكْتُهَا تَجِفُّ وَإِذَا بِهَا  
 طَحْلَبٌ لَا شَكَّ فِيهِ وَيَقْبِي الْمَاءَ بَعْدَ رَفْعِ هَذِهِ السَّحَابَةِ عَنْهُ صَافِيًا لَا خُضْرَةَ  
 فِيهِ إِلَّا أَنَّ طَعْمَهُ وَرِيحَهُ بَاقِيَانِ وَتَجِدُ فِيهِ أَيْضًا أَجْسَامًا صِغَارًا نَبَاتِيَّةً  
 مَبْثُوثَةً كَالْهَبَاءِ لَا تَرُسُّ. وَصَارَ أَرْيَابُ الْحَمِيَةِ يَجْتَنِبُونَ شَرْبَهُ وَإِنَّمَا  
 يَشْرَبُونَ مَاءَ الْأَبَارِ وَأَعْلَانُهُ بِالنَّارِ ظَنًّا مِنْهُ أَنَّهُ يَضْلُحُ بِذَلِكَ كَمَا وَصَّى  
 الْأَطِبَّاءُ بِفَعْلٍ بِالْهَبَاءِ الْمَتَغَيَّرَةِ فَزَادَ طَعْمُهُ وَرِيحُهُ كَرَاهَةً وَسَهَكًا



فَوَجَدْتُ عِلَّةَ ذَلِكَ أَنَّ الْأَجْزَاءَ النَّبَاتِيَّةَ الَّتِي هِيَ مَبْنُوءَةٌ فِيهِ بِطِطْفِ  
الطَّبِخِ جَوْهَرَهَا فَيَخْلُطُ بِالْمَاءِ اخْتِلَاطًا أَشَدَّ مِنَ الْأَوَّلِ فَيُظْهِرُ التَّغْيِيرَ  
(التَّغْيِيرُ) فِي رِيحِهِ وَطَعْبِهِ أَكْثَرَ وَيَصِيرُ ذَلِكَ بِمَنْزِلَةِ الْمَاءِ إِذَا طُبِخَ فِيهِ  
سِلْقٌ أَوْ نُجْلٌ أَوْ نَحْوُهُ فَإِنَّ النَّارَ تَمْزِجُ بَيْنَ الْمَاءِ وَالطَّبِخِ النَّبَاتِ. وَأَمَّا  
الْمَاءُ الَّذِي يَفْطَحُ بِالطَّبِخِ وَإِيَّاهُ فَصَدَّ الْأَطْيَابُ هُوَ الَّذِي تَغْيِيرُهُ بِخَالِطَةِ  
أَجْزَاءِ أَرْضِيَّةٍ فَإِنَّهَا تَنْفَصِلُ عَنْهُ بِالطَّبِخِ لِأَنَّ الْمَاءَ حِينَئِذٍ يَلْطَفُ فَتَرْسُبُ  
فِيهِ

ثُمَّ إِنَّهُ دَامَتْ خُضْرَتُهُ أَبَامًا مِنْ رَجَبٍ وَشَعْبَانَ وَرَمَضَانَ وَأَصْحَلَتْ  
فِي شَوَّالٍ وَكَانَ يَصْغَبُ الْخُضْرُ دُودًا وَحَيَوَانَاتٍ أَجْمِيَّةً وَهَذَا التَّغْيِيرُ فِي  
الْمَاءِ يَكُونُ بِالصَّعِيدِ أَكْثَرَ لِأَنَّهُ أَقْرَبُ إِلَى الْمَبْدَأِ وَالْمَعْدِنِ وَأَنْتَهَتْ زِيَادَتُهُ  
فِي التَّحَادِي عَشْرِينَ ثَوْبًا إِلَى اثْنَتَيْ عَشْرَةَ ذِرَاعًا وَاحِدًا وَعِشْرِينَ  
لِصَبَا ثُمَّ انْحَطَّ

فَرَأَيْتُ الْغَالِبَ مِنْ حَالِ الْقَاعِ أَنَّهُ إِذَا كَانَ أَقَلُّ مِنَ الْمُعْتَادِ أَنَّ  
الزِّيَادَةَ فِي تِلْكَ السَّنَةِ تَكُونُ أَقَلَّ مِنَ الْمُعْتَادِ هَذَا حُكْمُهُ الْأَكْثَرِيُّ  
فَإِنْ أَتَتْ الْخُضْرُ فِي أَوَّلِ زِيَادَتِهِ وَفُيِّلَهَا قَوِيَّ الظَّنِّ بِضَعْفِ جَرِيئِهِ  
فَإِنْ طَالَتْ أَبَامُ الْخُضْرِ وَضَعْفَ مِقْدَارِ الزِّيَادَةِ قَوِيَّ الظَّنِّ جِدًّا بِقَلْبِهِ  
فَإِنْ دَامَتْ الْخُضْرُ فِي أَيْبٍ فَأَدَانَ بِقَلْبِهِ الْمَدِّ

وَعِلْلُ هَذَا ظَاهِرَةٌ أَمَّا كَوْنُ فَلِهَ الْقَاعِ دَلِيلًا عَلَى فَلِهَ الزِّيَادَةِ فَلِأَنَّ  
الْمَطَرَ الَّذِي هُوَ عِلَّةُ الزِّيَادَةِ يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ فِيهِ مِنَ الْكَثْرَةِ مَا يَرُدُّ الْقَاعَ  
إِلَى أَحْوَالِهِ الْمُعْتَادَةِ ثُمَّ يَزِيدُ عَلَيْهَا الزِّيَادَةَ الْمُعْتَادَةَ وَهَذِهِ كَثْرَةٌ لَا تَنْفِي



بِهَا أَمْطَارُ كُلِّ سَنَةٍ وَلَا تُوجَدُ كُلُّ وَقْتٍ مِثَالُهُ أَنْ الْقَاعَ إِذَا كَانَ ذِرَاعًا  
مَثَلًا فَيَنْبَغِي أَنْ تَكُونَ الزِّيَادَةُ خَمْسَ عَشْرَةَ ذِرَاعًا حَتَّى يَبْلُغَ مَاءَ السُّلْطَانِ  
فَإِنْ كَانَ الْقَاعُ سِتِّ أَذْرُعٍ أَحْتَاجَ مِنَ الزِّيَادَةِ إِلَى عَشْرِ أَذْرُعٍ وَكَوْنُ  
هَذَا أَيْسَرُ مِنَ الْأَوَّلِ . وَأَيْضًا فَإِنْ جَرَبَ النَّبِيلُ الْأَصْلِيَّةَ مَا دَهَا عُبُونٌ .  
وَأَمَّا زِيَادَتُهُ فَأَدَّاهَا أَمْطَارٌ وَتَقْصَانُ الْعُبُونِ دَلِيلٌ عَلَى اخْتِرَاقِ السَّنَةِ  
وَيَسَّرُ أَمْوَالَهُمْ وَفِيهِ الْبَحَارُ فَيَقِلُّ الْمَطَرُ لِذَلِكَ وَأَيْضًا فَإِنَّ الْمُدَّ الزَّائِدَ عَلَى  
الْقَاعِ أَكْثَرُهُ فِي الْغَالِبِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ ذِرَاعًا فَإِذَا كَانَ الْقَاعُ ذِرَاعًا أَوْ  
ذِرَاعَيْنِ . ثُمَّ زَادَ عَلَيْهِ أَكْثَرُ الْمُدِّ وَهُوَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ ذِرَاعًا لَمْ يَلْحَقْ مَاءَ  
السُّلْطَانِ

وَأَمَّا كَوْنُ الْخُضْرِ دَلِيلًا عَلَى فَلَهِ الزِّيَادَةِ فَلِإِنَّ النَّبِيلَ الْأَمَاضِي يُغَادِرُ  
نَقَائِعَ وَغُدْرَانًا بَعْضَهَا بَنْضُوبٌ وَبَعْضُهَا يُطْلِبُ وَيَعْطَنُ وَيَأْسِنُ فَإِذَا  
مَرَّتْ بِهَا أَمْطَارٌ ضَعِيفَةٌ اخْتَلَطَتْ بِهَا وَصَبَّتْهَا إِلَى النَّبِيلِ وَلَمْ يَكُنْ فِيهَا  
مِنَ الْكَثَرَةِ مَا يَغْلِبُ عَلَى النَّقَائِعِ فَيُضْلِحُهَا بَلِ النَّقَائِعُ تَغْلِبُ عَلَى الْأَمْطَارِ  
الْمُنْصَلَةِ بِهَا فَتَجْعَلُهَا إِلَى الْقَسَادِ وَيَخْطُ مِنْهَا مِقْدَارٌ بَعْدَ مِقْدَارٍ وَتَوَاصَلُ  
إِلَيْنَا وَكُلَّمَا كَانَتْ الْأَمْطَارُ أَوْضَعًا وَأَقْلَ كَانَتْ أَيَّامُ جَرَبِ الْخُضْرِ  
أَطْوَلَ فَإِذَا كَانَتْ أَمْطَارٌ قَوِيَّةٌ غَسَلَتْ نَلَكَ الْهَسَنَاتِ وَغَلَبَتْ عَلَيْهَا  
وَحَدَرَتْهَا بِسُرْعَةٍ مَغْمُورَةٍ بِطِينٍ مُجَرَّفَةٍ بِقُوَّتِهَا فَتَجْنِي مَنْظَرَهَا وَيَتَعَفَّى  
إِنْزَاقُهَا . وَأَيْضًا فَإِنَّ الْأَنْهَارَ الْخَارِجَةَ مِنْ جَبَلِ الْقَمَرِ تَجْنِي بِأَخْرِقٍ إِلَى  
بِرْكَةٍ عَظِيمَةٍ ذَاتِ مِسَاحَةٍ فَسِجَّةٍ وَمِنْ هَذِهِ الْبِرْكَةِ يُخْرَجُ هَذَا النَّبِيلُ وَلَا  
شَكَّ أَنَّ هَذِهِ الْبِرْكَةَ مَاءُهَا دَائِمٌ فَيَطْلِبُ وَلَا يَسْبِيهَا شُطُوطُهَا وَضَحَائِصُهَا



فَإِذَا وَفَعِ الْوَسْمِيُّ وَجَرَى إِلَيْهَا سُبُؤُهُ أَثَارَتْ مَا فِي قَعْرِهَا وَحَرَّكَتْ مَا كَانَ  
سَاكِنًا فِيهَا وَانْتَحَسَحَ أَيْضًا مَا فِي الشُّطُوطِ إِلَى الْأَوَسَاطِ وَانْتَسَحَبَ إِلَى الْخِجْرَةِ  
فَاسْتَضَحَّيْنَهُ

وَأَمَّا كَوْنُ الْخُضْرِ فِي أَيْبَ دَلِيلٌ عَلَى النِّقْصَانِ فَلِأَنَّ أَيْبَ مَظْنَةُ  
الزِّيَادَةِ وَغَلِيَّةُ الْمَاءِ عَلَى هَذِهِ الْأَوْتَابِ فَإِذَا بَقِيَ عَلَى خُضْرَتِهِ إِبَانُ زِيَادَتِهِ  
أَذَنٌ يَتْلِيهِ وَهَذِهِ الْأَجْزَاءُ النَّبَاتِيَّةُ الَّتِي تَضَعُ الْمَاءَ إِنَّمَا هِيَ حُطَامُ النَّبَاتِ  
الْمَنْكُونِ فِي الْمَاءِ وَحَوْلَهُ كَالْبُرْدِيِّ وَالذَّنْبِ وَالسَّهَارِ وَالطَّلْبِ وَغَيْرِ  
ذَلِكَ فَتَتَعَفَّنُ فِيهِ وَتُصَغَّرُ أَجْزَاؤُهَا وَتُسَعِّثُ مَعَهُ. وَمَا يُوجِبُ أَنْبِعَاثَهَا  
أَيْضًا نِقْصَانُ الْمَاءِ مِنْ تِلْكَ الْبِرَكَةِ فَإِنَّ مَاءَهَا إِذَا اتَّصَلَتْ الْخِجْرَةُ بِقَعْرِهَا  
فَاسْتَحَبَّ كَدْرُهَا وَرَأْسُهَا وَإِذَا كَانَتْ غَيْرَ كَانَتْ الْخِجْرَةُ مِنْ أَعْلَاهَا  
وَصَفْوَاهَا فَأَعْرِفْ ذَلِكَ وَلِهَذَا لَا تَأْتِي هَذِهِ الْخُضْرُ إِلَّا فِي السَّنَةِ الَّتِي يَحْتَرِقُ  
فِيهَا النَّيْلُ وَكُلَّمَا كَانَ أَحْتَرَقَهُ أَشَدَّ كَانَ ظُهُورُ الْخُضْرِ أَكْثَرَ. وَفِي السَّنَةِ  
الَّتِي يَكُونُ نَيْلُهَا غَيْرَ لَا يَحْتَرِقُ وَلَا تَرَى الْخُضْرَ لِأَنَّ كِدْرَتَهُ لِيَكْتَنِفَ  
مَبْدَأِيهِ وَارْتِفَاعَ جِرْيَتِهِ عَنْ مَفَرِّ كُدُورَتِهِ

انتهى المغول

من كتاب الامادة والاعتبار في الامور المشاهدة بارض مصر

لاني اللطيف



# مِنْ مُنْخَفَةِ النَّظَارِ

فِي غَرَائِبِ الْأَمْصَارِ وَعَجَائِبِ الْأَسْفَارِ  
لِابْنِ عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ اللَّوَاتِي  
الْمَعْرُوفِ بِابْنِ بَطُوطَةَ

وَصَلْنَا فِي أَوَّلِ جَادِي الْأَوَّلَى إِلَى مَدِينَةِ الإسْكَدَرِيَّةِ حَرَسَهَا اللَّهُ وَهِيَ  
الشَّغْرُ الْخَرُوسُ. وَالْقَطْرُ الْمَأْتُوسُ. الْعِجْبَةُ الشَّانُ. الْأَصِيلَةُ الْبَنِيَانُ. بِهَا  
مَا شِئْتَ مِنْ تَحْصِينَ وَتَحْصِينَ. وَمَا تَرَدُّنَا وَدِينُ. كَرُمْتَ مَعَانِيهَا.  
وَلَطَفْتَ مَعَانِيهَا. وَجَمَعْتَ بَيْنَ الضَّخَامَةِ وَالْإِحْكَامِ مَبَانِيهَا. فَبِي الْفَرِيدَةِ  
تَجَلَّى سَنَاها. وَالْمُحَرِّدَةِ تَجَلَّى فِي حُلَاهَا. الزَّاهِيَةُ بِمَجَاهِلِهَا الْمَغْرِبِ. الْجَمَاعَةُ  
لِمَفْتَرِقِ الْعَاصِينَ لِيُوسِطِهَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. فَكُلُّ بَدِيعَةٍ بِهَا  
أَجْنَلَاؤُهَا. وَكُلُّ طَرْفَةٍ فَإِلَيْهَا أَنْتَاهَا وَهِيَ. وَقَدْ وَصَفَهَا النَّاسُ فَأَطْنَبُوا.  
وَصَنَفُوا فِي عَجَائِبِهَا فَأَغْرَبُوا. وَحَسَبُ الْمُشْرِفِ إِلَى ذَلِكَ مَا سَطَرَ أَبُو  
عَيْنٍ فِي كِتَابِ الْمَسَالِكِ

ذَكَرَ أَبْوَابَهَا وَمَرَسَاهَا. وَلِمَدِينَةِ الإسْكَدَرِيَّةِ أَرْبَعَةُ أَبْوَابٍ. بَابُ السِّنْدَرَةِ  
فَالَيْهِ يُشْرَعُ طَرِيقُ الْمَغْرِبِ. وَبَابُ رَشِيدٍ وَبَابُ الْبَحْرِ وَبَابُ الْأَخْضَرِ  
وَلَيْسَ يَفْتَحُ إِلَّا يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَيُخْرِجُ النَّاسُ مِنْهُ إِلَى زِيَارَةِ الْقُبُورِ. وَمَا  
الْمَرْمَى الْعَظِيمُ الشَّانُ وَلَمْ أَرِ فِي مَرَامِي الدُّنْيَا مِثْلَهُ إِلَّا مَا كَانَ مِنْ مَرَمَى  
كُورٍ وَقَالِيقُوطَ بِيْلَادِ الْهِنْدِ. وَمَرَمَى سُودَاقِ بِيْلَادِ الْأَنْتَارِكِ وَمَرَمَى  
الزَّيْتُونِ بِيْلَادِ الصِّينِ وَسَيَقَعُ ذِكْرُهَا

ذِكْرُ الْمَنَارِ. فَصَدْتُ الْمَنَارَ فِي هَذِهِ الْوُجْهِهِ فَرَأَيْتُ أَحَدَ جَوَانِبِهِ



مَهْدًا وَصَفَتْهُ أَنَّهُ بِنَاءٌ مُرَبَّعٌ ذَاهِبٌ فِي الْهَوَاءِ وَبَابُهُ مُرْتَفِعٌ عَلَى الْأَرْضِ .  
وَأَزَاقَهُ بَابُهُ بِنَاءً يَقْدِرُ أَرْتِفَاعُهُ وَضَعَتْ بَيْنَهُمَا الْوِاجِخَ خَشَبٌ يُعْبَرُ عَلَيْهِمَا إِلَى  
بَابِهِ . فَإِذَا أُرِيتَ لَمْ يَكُنْ لَهُ سَبِيلٌ . وَدَاخِلَ الْبَابِ مَوْضِعٌ لِمَجْلُوسِ  
حَارِسِ الْمَنَارِ . وَدَاخِلَ الْمَنَارِ بُيُوتٌ كَثِيرَةٌ . وَعَرَضُ الْمَسْرِ بِدَاخِلِهِ  
تِسْعَةُ أَشْبَارٍ . وَعَرَضُ الْحَائِطِ عَشْرَةُ أَشْبَارٍ . وَعَرَضُ الْمَنَارِ مِنْ كُلِّ  
جِهَةٍ مِنْ جِهَاتِهِ الْأَرْبَعِ مِائَةٌ وَلَذَبْعُونَ شِبْرًا . وَهُوَ عَلَى تَلٍّ مُرْتَفِعٍ .  
وَمَسَافَةٌ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْمَدِينَةِ فَرَسٌ وَاحِدٌ فِي بَرٍّ مُسْتَطِيلٍ يُحِيطُ بِهِ الْبَحْرُ  
مِنْ ثَلَاثِ جِهَاتٍ إِلَى أَنْ يَتَّصِلَ الْبَحْرُ بِسُورِ الْبَلَدِ فَلَا يُمْكِنُ التَّوَصُّلُ  
إِلَى الْمَنَارَةِ فِي الْبَرِّ إِلَّا مِنَ الْمَدِينَةِ . وَفِي هَذَا الْبَرِّ التَّنَصُّلُ بِالْمَنَارِ  
مَقْبَرَةٌ لِإِسْكَنْدَرِيَّةَ . وَقَصْدَتْ الْمَنَارَ عِنْدَ عَوْدِهِ إِلَى بِلَادِ الْمَغْرِبِ  
عَامَ خَمْسِينَ وَسَبْعِمِائَةٍ فَوَجَدَتْهُ قَدْ أَسْتَوَى عَلَيْهِ الْخَرَابُ نَحْثٌ لَا يُمْكِنُ  
دُخُولُهُ وَلَا الصُّعُودُ إِلَى بَابِهِ . وَكَانَ الْمَلِكُ النَّاصِرُ رَحِمَهُ اللَّهُ قَدْ شَرَعَ  
فِي بِنَاءِ مَنَارٍ مِثْلِهِ بِأَزَاقِهِ عَاقَهُ الْمَوْتُ عَنْ إِنْتِهَائِهِ

ذَكَرَ عَمُودِ السَّوَارِي . وَمِنْ غَرَائِبِ هَذِهِ الْمَدِينَةِ عَمُودُ الرُّخَامِ الْهَائِلُ  
الَّذِي يُخَارِجُهَا الْمَسْمِيُّ عِنْدَهُمْ يَعُودُ السَّوَارِي وَهُوَ مُتَوَسِّطٌ فِي غَايَةِ  
نَحْلِ . وَقَدْ أَمْتَاكَ عَنْ شَجَرَاتِهَا سُمُومًا وَأَرْتِفَاعًا . وَهُوَ قِطْعَةٌ وَاحِدَةٌ مُحْكَمَةٌ  
الَّتِي قَدْ أُقِيمَ عَلَى قَوَاعِدِ حِمَارَةٍ مُرَبَّعَةٍ أَمْثَالِ الدُّكَاكِينِ الْعَظِيمَةِ وَلَا  
تُعْرَفُ كَيْفِيَّةُ وَضْعِهِ هُنَاكَ وَلَا يَتَحَقَّقُ مَنْ وَضَعَهُ . قَالَ ابْنُ جُزَيٍّ :  
أَخْبَرَنِي بَعْضُ أَشْيَاخِي الرُّحَالِينَ أَنَّ أَحَدَ الرَّمَاةِ بِإِسْكَنْدَرِيَّةَ صَعِدَ إِلَى  
أَعْلَى ذَلِكَ الْعَمُودِ وَمَعَهُ قَوْسُهُ وَكِنَانَتُهُ وَاسْتَفَرَّ هُنَاكَ وَشَاعَ خَبْرُهُ .



فَاجْتَمَعَ أَتَجْمَعُ الْغَيْبُ لِمَشَاهِدِيهِ وَطَالَ الْعَجَبُ مِنْهُ وَخَفِيَ عَلَى النَّاسِ  
وَجْهَهُ أَحْيَايَاهُ وَأَطْنَهُ كَانَ خَائِفًا أَوْ طَالِبَ حَاجَةٍ. فَأَتَجَّ لَهُ فِعْلُهُ الْوُضُوءَ  
إِلَى قَصْدِهِ لِعَرَابِيَةٍ مَا آتَى بِهِ. وَكَيْفِيَّةُ أَحْيَايَاهُ فِي صُورِهِ أَنَّهُ رَمَى بِنُشَابَةٍ  
قَدْ عَنَدَ يَفَوْضَهَا خِطًا طَوِيلًا. وَعِنْدَ بَطْرِفِ الْخُطِّ حَبَلًا وَثِقًا فَتَجَاوَزَتْ  
النُّشَابَةُ أَعْلَى الْعُودِ مُعْتَرِضَةً عَلَيْهِ. وَوَقَعَتْ مِنْ أَيْجِهَةِ الْمَوَازِيَةِ لِلرَّايِ  
فَصَارَ الْخُطُّ مُعْتَرِضًا عَلَى أَعْلَى الْعُودِ فَجَذَبَهُ حَتَّى تَوَسَّطَ الْخُطُّ عَلَى  
الْعُودِ مَكَانَ الْخُطِّ فَأَوْثَقَهُ مِنْ إِحْدَى أَيْجِهَتَيْنِ فِي الْأَرْضِ وَتَعَلَّقَ بِهِ  
صَاعِدًا مِنَ أَيْجِهَةِ الْأُخْرَى وَاسْتَفَرَّ بِأَعْلَاهُ وَجَذَبَ وَاسْتَضَبَّ مِنْ  
أَحْمَلِهِ. فَلَمْ يَهْتِدِ النَّاسُ لِحِلَّتِهِ وَعَجِبُوا مِنْ شَأْنِهِ

ثُمَّ سَافَرْتُ فِي أَرْضِ رَمْلَةٍ إِلَى مَدِينَةِ دِمَاطَ. وَهِيَ مَدِينَةٌ قَسِيمَةٌ  
الْأَقْطَارِ. مُتَنَوِّعَةُ الثَّمَارِ. عَجِيبَةُ التَّرْيِيبِ. أَخَذْتُ مِنْ كُلِّ حُسْنٍ  
يَنْصَبُّ. وَالنَّاسُ يَضْطَبُّونَ أَسْمَاءَ بِأَعْجَامِ الدَّالِ. وَكَذَلِكَ ضَبَطَهُ الْإِمَامُ  
أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَلِيٍّ الرَّشَاطِيُّ. وَكَانَ شَرَفُ الدِّينِ الْإِمَامُ الْعَلَامَةُ  
أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ الْمُؤْمِنِ ابْنُ خَلْفِ الدِّمَاطِيِّ إِمَامُ الْخُدَّائِيِّينَ يَضْطَبُّهَا  
بِأَهَالِ الدَّالِ وَيَتَّبِعُ ذَلِكَ بِأَنْ يَقُولَ خِلَافَ الرَّشَاطِيِّ وَغَيْرِهِ وَهُوَ  
أَعْرَفُ بِضَبْطِ أَسْمَاءِ بَلَدِهِ. وَمَدِينَةُ دِمَاطَ عَلَى شَاطِئِ النَّيْلِ وَأَهْلُ الدَّوْرِ  
الْمَوَالِيَةِ لَهُ يَسْتَقُونَ مِنْهُ الْمَاءَ بِالدَّلَآءِ. وَكَثِيرٌ مِنْ دُورِهَا يَبْهَرُ إِلَى مِصْرَ فِي  
الْمَرَاكِبِ وَغَنَمُهَا سَائِمَةٌ هَبْلًا بِالنَّيْلِ وَالثَّمَارِ. وَلِهَذَا يُقَالُ فِي دِمَاطَ  
سُورُهَا حَلَوٌ وَكَلَامُهَا غَنَمٌ. وَإِذَا دَخَلَهَا أَحَدٌ لَمْ يَكُنْ لَهُ سَبِيلٌ إِلَى الْخُرُوجِ



عنها إلا يطاع الولي . فمن كان من الناس معتبرا طبع له في قطعة  
كاغيد يستظهر به لحراس بابها وغيرهم يطبع على ذراعه فيستظهر به .  
والطبر البحرى بهذه المدينة كثير منها هي السمن وبها الألبان الجاموسية  
التي لا مثيل لها في عذوبة الطعم وطيب المذاق وبها الحوت البوربي  
يحمل منها إلى الشام وبلاذ الروم ومصر . وبخارجها جزيرة بين البحر  
والنيل تسمى البرزخ بها مسجد وزاوية لقيت بها شيخها المعروف بابن  
فلي . وحضرت عنده ليلة جمعة ومعه جماعة من الفقهاء الفضلاء  
المتعبدين الأخيار قطعوا ليلتهم صلوة وقراءة وذكرًا . وديناط هذه  
حديثة البناء والمدينة القديمة هي التي خربها الأفرنج على عهد الملك  
صالح وبها زاوية الشيخ جمال الدين الساوي قدوة الطائفة المعروفة  
بالقرندرية وهم الذين يخلقون لحافهم وحواجيمهم ويسكن الزاوية في  
هذا العهد الشيخ فتح التكروري

ثم سافرت إلى مدينة كور وهي مدينة على ساحل النيل والكاف  
الذي في أسفها مضموم وتزلت بخارجها ولحقتني هنالك فارس وجهه  
إلى الأمير الحسيني فقال لي إن الأمير سأل عنك وعرف بسيرتك  
فبعث إليك بهذه التفتة ودفع إلي جملة دراهم جزاءه الله خيرا

ثم سافرت إلى مدينة أشمون الرمان وضبط أسفها بفتح الهنزة وإسكان  
السين المنجمة ونسبت إلى الرمان لكثرة ثمرها ومنها يحمل إلى مصر .  
وهي مدينة عريقة كبيرة على خليج من ملح النيل وبها قنطرة خشب  
ترسو المراكب عندها فإذا كان العصر رفعت تلك الخشب وجازت



الْمَرَاكِبُ صَاعِدَةً وَمُنْخَدِرَةً وَبِهَذِهِ الْبَلَدَةِ قَاصِي الْقَضَاةِ وَوَالِي الْوَلَاةِ . ثُمَّ  
سَافَرْتُ عَنْهَا إِلَى مَدِينَةِ سَمُودَ وَهِيَ عَلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ الْكَبِيرِ الْكَبِيرِ  
حَسَنَةُ الْأَسْوَاقِ وَبَيْنَهَا وَبَيْنَ الْحَلَّةِ الْكَبِيرِ ثَلَاثَةُ فَرَاسِخٍ وَضَبَطْتُ أَسْمَاءَهَا  
بِفَتْحِ السِّينِ الْمُهْمَلِ وَالْيَمِ وَتَشْدِيدِ النُّونِ وَضَمِّهَا وَوَادٍ وَذَالِ مُهْمَلٍ  
مِنْ هَذِهِ الْمَدِينَةِ رَكِبْتُ الْبَيْتَ مُصْعِدًا إِلَى مِصْرَ مَا بَيْنَ مَدَائِنَ وَقُرَى  
مُنْتَظِمَةٍ مُتَّصِلٍ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ وَلَا يَفْتَقِرُ رَاكِبُ الْبَيْتِ إِلَى اسْتِصْحَابِ  
الزَّوَادِ لِأَنَّهُمَا أَرَادَا التَّنَزُّولَ بِالشَّاطِئِ نَزَلَ لِلْوُضُوءِ وَالصَّلَاةِ وَشَرَّاهُ  
الزَّوَادِ وَغَيْرِ ذَلِكَ . وَالْأَسْوَاقُ مُتَّصِلَةٌ بِمَدِينَةِ الْإِسْكَنْدَرِيَّةِ إِلَى مِصْرَ  
وَمِنْ مِصْرَ إِلَى مَدِينَةِ أَسْوَانَ مِنْ الصَّعِيدِ . ثُمَّ وَصَلْتُ إِلَى مِصْرَ هِيَ أُمُّ  
الْبِلَادِ وَقَرَارَةُ فِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ . ذَاتُ الْأَقَالِمِ الْعَرِيضَةِ . وَالْبِلَادِ  
الْأَرِيضَةِ . الْمُنْتَاهِيَةِ فِي كَثَرَةِ الْعَارَةِ . الْمُنْتَاهِيَةِ بِالْحَسَنِ وَالنَّصَارَةِ . مَجْمَعُ  
الْوَارِدِ وَالصَّادِرِ . وَمَحَطُّ رَحْلِ الضَّعِيفِ وَالْقَادِرِ . وَبِهَا مَا شِئْتَ مِنْ  
عَالِمٍ وَجَاهِلٍ . وَجَائِدٍ وَهَازِلٍ . وَحَلِيمٍ وَسَفِيهِ . وَوَضِيعٍ وَنَبِيهِ . وَشَرِيفٍ  
وَمَشْرُوفٍ . وَمُنْكَرٍ وَمَعْرُوفٍ . تَمُوجُ مَوْجِ الْبَحْرِ بِسُكَّانِهَا . وَتَكَادُ أَنْ تَضِيقَ  
بِهِمْ عَلَى سَعَةِ مَكَانِهَا وَإِمَّاكِنِهَا . شَبَابُهَا يَجِدُّ عَلَى طُولِ الْعَهْدِ . وَكَوْكَبُ  
تَعْدِيلِهَا لَا يَبْرُحُ عَنْ مَنَازِلِ السَّعْدِ . قَهْرَتْ قَاهِرَتِهَا الْأُمَمَ . وَتَمَلَّكَتْ  
مُلُوكَهَا نَوَاحِي الْعَرَبِ وَالنَّجْمِ . وَلَهَا خُصُوصِيَّةُ الْبَيْتِ الَّتِي جَلَّ خَطَرُهَا .  
وَأَغْنَاهَا عَنْ أَنْ يَسْتَبِدَّ الْقَطْرُ فُطْرُهَا . وَأَرْضُهَا مَسِيرَةُ شَهْرِ لِحْدِ السَّيْرِ .  
وَفِيهَا يَقُولُ نَاصِرُ الدِّينِ بْنِ نَاهِضٍ

شَاطِئُ مِصْرَ جَنَّةٌ مَا مِثْلُهَا مِنْ بَلَدٍ



لَا سِبْهًا مَذْزُخِرَتْ بَيْنَهَا الْمَطَرِدِ  
وَاللِّرْيَاحِ قَوْفُهُ سَوَاحِجٌ مِنْ زَرَدِ  
مَسْرُودَةٌ مَا مَسَهَا ذَاوُدُهَا يَهْبَرِدِ  
سَائِلَةٌ هَوَاؤُهَا يُرْعِدُ عَارِي الْجَسَدِ  
وَالْفُلُكُ كَالْأَفْلَاقِ بَيْنَ حَادِرٍ وَمُضَعَدِ

رَجَعَ وَيُقَالُ إِنَّ بَيْضَرَمِينَ السَّقَاتَيْنِ عَلَى الْجِبَالِ اثْنَيْ عَشَرَ أَلْفَ سَقَاءَ  
وَأَنَّ بِهَا ثَلَاثِينَ أَلْفَ مَكَارٍ. وَأَنَّ بَيْنَهَا مِنَ الْمَرَكَبِ سِتَّةَ وَثَلَاثِينَ أَلْفًا  
لِلسُّلْطَانِ وَالرَّعِيَّةِ تَهْرُ صَاعِدَةً إِلَى الصَّعِيدِ وَمُنْخَدِرَةً إِلَى الْأَسْكَندَرِيَّةِ  
وَدِمْبَاطٍ بِأَنْوَاعِ الْخَيْرَاتِ وَالْمَرَافِقِ. وَعَلَى صَفَةِ النَّيْلِ مِمَّا يُوَاجِهُهُ مِصْرُ  
الْمَوْضِعِ الْمَعْرُوفُ بِالرُّوضَةِ وَهُوَ مَكَانُ الثَّزْهَةِ وَالتَّفْرِجِ. وَبِهِ الْبَسَاتِينُ  
الْكثِيرَةُ الْحَسَنَةُ. وَأَهْلُ مِصْرَ ذَوُ طَرَبٍ وَسُرُورٍ وَهُوَ شَاهَدَتْ مَرَّةً فُرْجَةً  
بِسَبَبِ بُرْءِ الْمَلِكِ النَّاصِرِ مِنْ كَسْرِ أَصَابِ يَدِهِ فَرَزَيْنَ كُلِّ أَهْلِ سُوقِ  
سُوقِهِمْ وَعَلَقُوا بِحَوَائِثِهِمْ الْحُلْلَ وَالْحُلَى وَثِيَابَ الْحَرِيرِ وَبَقُوا عَلَى ذَلِكَ أَيَّامًا  
ذَكَرَ مُسْجِدَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ وَالْمَدَارِسِ وَالْمَارِسْتَانِ وَالزَّوَابَا

وَمَسْجِدَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ مَسْجِدٌ شَرِيفٌ كَبِيرُ الْقَدْرِ. شَهِيرُ الذِّكْرِ يُقَامُ  
فِيهِ الْجُمُعَةُ. وَالطَّرِيقُ بَعْدَ رُضْهِ مِنْ شَرْقٍ إِلَى غَرْبٍ. وَبِشَرْفِهِ الزَّاوِيَةُ  
حَيْثُ كَانَ يُدْرَسُ الْإِمَامُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الشَّافِعِيُّ. وَأَمَّا الْمَدَارِسُ بِمِصْرَ  
فَلَا يُحِيطُ أَحَدٌ بِمَحْضَرِهَا لِكثَرِهَا. وَأَمَّا الْمَارِسْتَانُ الَّذِي بَيْنَ الْقَصْرَيْنِ  
عِنْدَ تَرْبَةِ الْمَلِكِ الْمُتْصُورِ فَلَاوُونَ فَيُعْجِزُ الْوَاصِفُ عَنْ مَحَاسِنِهِ. وَقَدْ أُعِدَّ  
فِيهِ مِنَ الْمَرَافِقِ وَالْأَذْوِيَةِ مَا لَا يُحْصَرُ وَيَذْكَرُ أَنَّ حِجَابَهُ أَلْفُ دِينَارٍ كُلِّ



يَوْمٍ . وَأَمَّا الزَّوَايَا فَكَثِيرٌ وَهُمْ يُسَمُّوْنَهَا الْخَوَانِقَ وَاحِدُهَا خَائِفَةٌ وَالْأَمْرَاءُ  
يَبْصُرُ بَتْنِافُسُونَ فِي بَيْتِهَا الزَّوَايَا . وَكُلُّ زَاوِيَةٍ يَبْصُرُ مَعْبِنَةً لِطَائِفَةٍ مِّنَ  
الْفُقَرَاءِ وَكَثَرَتْ لَهُمُ الْأَعَاجِمُ وَهُمْ أَهْلُ آدَبٍ وَمَعْرِفَةٍ بِطَرِيقَةِ التَّصَوُّفِ  
وَلِكُلِّ زَاوِيَةٍ شَيْخٌ وَحَارِسٌ وَتَرْتِيبُ أُمُورِهِمْ عَجِيبٌ وَمِنْ عَوَائِدِهِمْ  
فِي الطَّعَامِ أَنَّهُ يَأْتِي خَدِيمُ الزَّوِيَةِ إِلَى الْفُقَرَاءِ صَبَاحًا فَيُعِينُ لَهُ كُلَّ وَاحِدٍ  
مَا يَشْتَهِيهِ مِنَ الطَّعَامِ . فَإِذَا اجْتَمَعُوا لِلْأَكْلِ جَعَلُوا لِكُلِّ إِنْسَانٍ خُبْنَةً  
وَمَرَقَةً فِي إِنَاءٍ عَلَى حِدَةٍ لَا يُشَارِكُ فِيهِ أَحَدٌ . وَطَعَامُهُمْ مَرَّتَانٍ فِي الْيَوْمِ  
وَلَهُمْ كِسْوَةُ الشِّتَاءِ وَكِسْوَةُ الصَّيْفِ وَمَرْتَبُ شَهْرِيٍّ مِّنْ ثَلَاثِينَ دِرْهَمًا  
لِلْوَاحِدِ فِي الشَّهْرِ إِلَى عِشْرِينَ وَلَهُمُ الْخَلَاوَةُ مِنَ السُّكْرِ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ جُمُعَةٍ  
وَالصَّابُونَ لِيَغْسِلَ أَثْوَابَهُمْ وَالْأَجْرَةُ لِدُخُولِ الْحَمَامِ وَالزَّيْتُ لِلْإِسْتِصْبَاحِ  
وَهُمْ أَغْرَابٌ . وَلِلْمَنْزُوجِينَ زَوَايَا عَلَى حِدَةٍ وَمِنَ الْمُشْتَرِطِ عَلَيْهِمْ حُضُورُ  
الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ وَالْمَيْتِ بِالزَّوِيَةِ وَاجْتِمَاعُهُمْ بِقُبَّةِ دَاخِلِ الزَّوِيَةِ . وَمِنْ  
عَوَائِدِهِمْ أَنْ يَجْلِسَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ عَلَى سَجَادَةٍ مُّخَصَّصَةٍ بِهِ وَإِذَا صَلُّوا صَلَاةَ  
الصُّبْحِ قَرَأُوا سُورَةَ الْفُجِّ وَسُورَةَ الْمَلِكِ وَسُورَةَ عَم . ثُمَّ يُؤْتَى بِشَيْخٍ مِّنَ  
الْقُرَّانِ مُجَرَّأٍ فَيَأْخُذُ كُلُّ فَنِيْرٍ جُزْأً وَيَخْتُمُونَ الْقُرْآنَ وَيَذْكُرُونَ . ثُمَّ  
يَقْرَأُ الْقُرَّاءُ عَلَى عَادَةِ أَهْلِ الْمَشْرِقِ . وَمِثْلُ ذَلِكَ يَفْعَلُونَ بَعْدَ صَلَاةِ  
الْعَصْرِ . وَمِنْ عَوَائِدِهِمْ مَعَ الْقَادِمِ أَنَّهُ يَأْتِي بِبَابِ الزَّوِيَةِ فَيَقِفُ بِهِ مَشْدُودَ  
الْوَسْطِ وَعَلَى كَاهِلِهِ سَجَادَةٌ وَيُهْنَاهُ الْعُكَّازُ وَيُسْرَاهُ الْأَبْرِيقُ فَيُعْلِمُ الْبَوَّابُ  
خَدِيمَ الزَّوِيَةِ بِمَكَانِهِ فَيُخْرِجُ إِلَيْهِ وَيَسْأَلُهُ مِنْ أَيْ الْبِلَادِ أَيْ وَيَأْتِي الزَّوَايَا  
تَنْزِلَ فِي طَرِيقِهِ وَمَنْ شَجَنَهُ . فَإِذَا عَرَفَ صِحَّةَ قَوْلِهِ أَذْخَلَهُ الزَّوِيَةَ وَفَرَسَ



لَهُ سَجَادَتُهُ فِي مَوْضِعٍ يَلِيْقُ بِهِ وَلَرَأَهُ مَوْضِعَ الطَّهَارَةِ فَجَدَّ دُالْوُضُو وَيَأْتِي  
إِلَى سَجَادَتِهِ فَيُجْلِسُ وَسَطَهُ وَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَيُصَافِحُ الشَّيْخَ وَمَنْ حَضَرَ وَيَقْعُدُ  
مَعَهُ . وَمِنْ عَوَائِدِهِمْ أَنَّهُمْ إِذَا كَانَتْ يَوْمُ الْجُمُعَةِ أَخَذَ الْخَادِمُ جَمِيعَ  
سَجَادِهِمْ فَيَذْهَبُ بِهَا إِلَى الْمَسْجِدِ وَيَنْفُشُهَا لَهُمْ هُنَاكَ وَيَخْرُجُونَ مُجْتَمِعِينَ  
وَمَعَهُمْ شَيْخُهُمْ فَيَأْتُونَ الْمَسْجِدَ وَيُصَلِّي كُلُّ وَاحِدٍ عَلَى سَجَادَتِهِ فَإِذَا فَرغُوا مِنْ  
الصَّلَاةِ قَرَأُوا الْقُرْآنَ عَلَى عَادَتِهِمْ ثُمَّ يَنْصَرِفُونَ مُجْتَمِعِينَ إِلَى الزَّوَاوِيَةِ  
وَمَعَهُمْ شَيْخُهُمْ

ثُمَّ كَانَ سَفَرِي مِنْ مِصْرَ عَلَى طَرِيقِ الصَّعِيدِ بِرَسْمِ انْحِجَازِ الشَّرِيفِ قَبْتُ  
لَيْلَةً خُرُوجِي بِالرِّبَاطِ الَّذِي بَنَاهُ الصَّاحِبُ تَاجُ الدِّينِ بْنُ حِنَّا بِدَيْرِ  
الطُّيْنِ وَهُوَ رِبَاطٌ عَظِيمٌ بَنَاهُ عَلَى مَفَاخِرِ عَظِيمَةٍ وَأَنَارَ كَرِيمَةٍ . ثُمَّ خَرَجْتُ  
مِنَ الرِّبَاطِ الْمَذْكُورِ وَمَرَرْتُ بِمَدِينَةِ الْفَائِدَةِ وَهِيَ بَلَدٌ صَغِيرَةٌ عَلَى سَاحِلِ  
النَّيْلِ . ثُمَّ سِرْتُ مِنْهَا إِلَى مَدِينَةِ بُوْشَ وَضَبَطَهَا بِضَمِّ الْهَاءِ الْمُوَحَّدَةِ  
وَأَخْرَهَا شَيْنٌ مُعْجَبَةٌ وَهَذِهِ الْمَدِينَةُ أَكْثَرُ يَلَادِ مِصْرَ كُنَانًا وَمِنْهَا يُجْلَبُ إِلَى  
سَائِرِ الدِّيَارِ الْمِصْرِيَّةِ وَالْأَفْرِيقِيَّةِ . ثُمَّ سَافَرْتُ مِنْهَا فَوَصَلْتُ إِلَى مَدِينَةِ  
دَلَّاصَ وَضَبَطْتُ أَسْمَاءَهَا بِفَتْحِ الدَّالِ الْهَمْلِ وَأَخْرَهَا صَادُ هَمْلٍ وَهَذِهِ  
الْمَدِينَةُ كَثِيرَةُ الْكُنَانِ أَيْضًا يُمَثِّلُ الذِّبِي ذَكَرْنَا قَبْلَهَا وَتُجْمَلُ أَيْضًا مِنْهَا  
إِلَى دِيَارِ مِصْرَ وَأَفْرِيقِيَّةِ . ثُمَّ سَافَرْتُ مِنْهَا إِلَى مَدِينَةِ بِيَا ثُمَّ سَافَرْتُ مِنْهَا  
إِلَى مَدِينَةِ الْبَهْنَسَةِ وَهِيَ مَدِينَةٌ كَثِيرَةٌ وَبَسَاتِينُهَا كَثِيرَةٌ وَتُصْنَعُ بِهَذِهِ  
الْمَدِينَةِ ثِيَابُ الصُّوفِ النُّجْدَةِ

ثُمَّ سَافَرْتُ مِنْهَا إِلَى مَدِينَةِ مَنِيَّةِ ابْنِ خَصْبٍ وَهِيَ مَدِينَةٌ كَثِيرَةٌ



السَّاحَةِ . مُنْسَعَةً الْمَسَاحَةِ . مَبْنِيَّةٌ عَلَى شَاطِئِ النَّيْلِ . وَحَقِيقُ حَقِيقُ لَهَا عَلَى  
بِلَادِ الصَّعِيدِ التَّنْضِيلُ . بِهَا الْمَدَارِسُ وَالْمَشَاهِدُ . وَالزَّوَايَا وَالسَّاجِدُ .  
وَكَانَتْ فِي الْقَدِيمِ مَبْنًى لِحَصْبِ عَامِلٍ مِصْرَ

### حِكَايَةُ حَصْبِ

يُذَكِّرُ أَنَّ أَحَدَ الْخُلَفَاءِ مِنْ بَنِي الْعَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ غَضِبَ عَلَى أَهْلِ  
مِصْرَ فَأَمَرَ أَنْ يُؤْتِيَ عَلَيْهِمْ أَحْفَرُ عَيْدِهِ وَأَصْغَرُهُمْ شَأْنًا فَصَدَّاهُ لِرَدِّهِمْ  
وَالْتَنَكُلِ . وَكَانَ حَصْبٌ أَحْفَرُهُمْ إِذْ كَانَ يُؤْتَى تَسْخِينَ الْحَمَامِ . فَخَلَعَ  
عَلَيْهِ وَأَمَرَ عَلَى مِصْرَ وَظَنَهُ أَنَّهُ يَسِيرُ فِيهِمْ سِيرَةً سُوءَ وَيَقْصِدُهُمْ بِالْإِذَاءِ  
حَسَبًا هُوَ الْمُتَوَدُّ مِنْ وَلِيِّ عَنْ غَيْرِ عَهْدٍ بِالْعِزِّ . فَلَمَّا اسْتَقَرَّ حَصْبٌ  
بِهِضَرَ سَارَ فِي أَهْلِهَا أَحْسَنَ سِيرَةٍ وَشَهْرَ بِالْكَرَمِ وَالْإِنْفَارِ فَكَانَ أَقَارِبُ  
الْخُلَفَاءِ وَسَوَاهُمْ يَقْصِدُونَهُ فَيَجْزِلُ الْعَطَاءُ لَهُمْ وَيَبْعُدُونَ إِلَى بَغْدَادَ  
شَاكِرِينَ لِأَوْلَاهُمْ . وَإِنَّ الْخَلِيفَةَ أَتَقَدَّ بَعْضَ الْعَبَّاسِيِّينَ وَغَابَ عَنْهُ مَدَّةٌ .  
ثُمَّ أَتَاهُ فَسَأَلَهُ عَنْ مَغِيبِهِ فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَصَدَ حَصْبًا وَذَكَرَ لَهُ مَا أَعْطَاهُ  
حَصْبٌ وَكَانَ عَطَاءٌ جَزِيلًا . فَغَضِبَ الْخَلِيفَةُ وَأَمَرَ بِسَمْلِ عَيْنِي حَصْبِ  
وَأُخْرَاجِهِ مِنْ مِصْرَ إِلَى بَغْدَادَ وَلَنْ يُطْرَحَ فِي أَسْوَاقِهَا . فَلَمَّا وَرَدَ الْأَمْرُ  
بِالْتَّبُصِ عَلَيْهِ حِيلَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ دُخُولِ مَتَرِلِهِ . وَكَانَتْ يَدُهُ بِأَثَوْتِهِ  
عَظِيمَةِ الشَّانِ فَحَبَّأَهَا عِنْدَهُ وَخَاطَبَهَا فِي ثَوْبٍ لَهُ لَيْلًا وَسَلَّتْ عَيْنَاهُ  
وَطْرَحَ فِي أَسْوَاقِ بَغْدَادَ . فَهَرَّبَ بِهِ بَعْضُ الشُّعْرَاءِ فَقَالَ لَهُ يَا حَصْبُ  
إِنِّي كُنْتُ قَصَدْتُ مِنْ بَغْدَادَ إِلَى مِصْرَ مَا دَحَا لَكَ بِقَصْدِي فَوَاقَفْتُ  
أَنْصِرَافَكَ عَنْهَا وَاجِبٌ أَنْ تَسْمَعَ . فَقَالَ كَيْفَ بِسَمَاعِهَا لِي نَا عَلَى مَا



تَرَاهُ: فَقَالَ إِنَّمَا قَصْدِي سَمَاعُكَ لَهَا. وَأَمَّا الْعَطَاةُ فَقَدْ أُعْطِيتَ النَّاسَ  
وَأَجَزَلَتْ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا: قَالَ فَأَفْعَلْ فَأَنْشَدَهُ

أَنْتَ الْمُخَصِّبُ وَهِيَ مِصْرُ قَتَدَفَقَا فِكَلَاكُمَا بَحْرُ  
فَلَمَّا أَنَّى عَلَى آخِرِهَا قَالَ لَهُ أَتَقْنُ هَذِهِ الْمُخْبَاطَةَ فَفَعَلَ ذَلِكَ فَقَالَ لَهُ  
خُذِ الْيَاقُوتَةَ: فَأَبَى فَأَقْسَمَ عَلَيْهِ أَنْ يَأْخُذَهَا فَأَخَذَهَا وَذَهَبَ بِهَا إِلَى سُوقِ  
الْجَوْهَرِيِّينَ. فَلَمَّا عَرَضَهَا عَلَيْهِمْ قَالُوا لَهُ إِنَّ هَذِهِ لَا تَصْلُحُ إِلَّا لِلْخَلِيفَةِ.  
فَرَفَعُوا أَمْرَهَا إِلَى الْخَلِيفَةِ فَأَمَرَ الْخَلِيفَةُ بِإِخْضَارِ الشَّاعِرِ وَأَسْتَفْهَمَهُ عَنْ  
شَأْنِ الْيَاقُوتَةِ فَأَخْبَرَهُ بِحَبْرِهَا. فَتَأَسَّفَ عَلَى مَا فَعَلَهُ بِمُخَصِّبٍ وَأَمَرَ بِمُثُولِهِ  
بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَجَزَلَ لَهُ الْعَطَاةَ وَحَكَمَهُ فِيمَا يُرِيدُ فَرَغِبَ أَنْ يُعْطِيَهُ هَذِهِ  
الْمُنْيَةَ فَفَعَلَ ذَلِكَ وَسَكَنَهَا خَصِيبٌ إِلَى أَنْ تُوُفِّيَ وَأُورِثَهَا عِفَّةٌ إِلَى أَنْ  
انْفَرَضُوا

فَوَصَلْتُ إِلَى مَدِينَةِ بَلْبَيسَ وَضَبْتُ أَسْهَبَهَا بِنَفْعِ الْمَوْحِدِ الْأَوَّلَى وَفَرَحَ  
الْقَانِيَةُ ثُمَّ بَاءَ آخِرَ الْحُرُوفِ مُسْكِنَةً وَسَبِينَ مَهْلٍ وَهِيَ مَدِينَةُ كَثِيرَةُ ذَاتُ  
بَسَائِينَ كَثِيرَةٍ وَلَمْ أَلْقَ بِهَا مِنْ يُحِبُّ ذِكْرُ. ثُمَّ وَصَلْتُ إِلَى الصَّالِحِيَّةِ  
وَمِنْهَا دَخَلْنَا الرِّمَالَ وَتَزَلْنَا مَازِلَهَا مِثْلَ السَّوَادَةِ وَالْوَرَادَةِ وَالْمَطْلَبِ  
وَالْعَرِيشِ وَالْحُرُوبَةِ وَيَكُلُّ مَنَزِلٍ مِنْهَا فَنَدُقُ وَهُمْ يُسَمُّونَهُ الْخَنَازِيرُ  
الْمَسَافِرُونَ يَدْعَوْنَهُمْ. وَبِخَارِجِ كُلِّ خَابِ سَائِيَةٍ لِلْسَّبِيلِ وَحَانُوتُ  
يَشْتَرِي مِنْهَا الْمَسَافِرُ مَا يَخْتَاجُهُ لِنَفْسِهِ وَدَارَتِهِ. وَمِنْ مَنَازِلِهَا قَطِيبَا  
الْمَشْهُورَةِ وَهِيَ بِنَفْعِ الْقَافِ وَسُكُونِ الطَّاءِ وَبَاءَ آخِرَ الْحُرُوفِ مَفْتُوحَةٌ  
وَأَلِفٌ وَالنَّاسُ يُدْعَوْنَ إِلَيْهَا هَاءَ تَائِيَةً. وَبِهَا تُؤْخَذُ الزَّكَاةُ مِنَ التُّجَّارِ



وَتَقْنَشُ أَمْنَعْتَهُمْ وَيُبْحَثُ عَمَّا لَدَيْهِمْ أَشَدَّ الْبَحْثِ. وَفِيهَا الدَّوَابُّ وَالْعِمَالُ  
وَالْكِتَابُ وَالشُّهُودُ. وَتَجْبَاهَا فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفُ دِينَارٍ مِنَ الذَّهَبِ وَلَا  
يُحْزَرُ عَلَيْهَا أَحَدٌ مِنَ الشَّامِ إِلَّا يَدْرَاهُو مِنْ مِصْرَ وَلَا إِلَى مِصْرَ إِلَّا يَدْرَاهُو  
مِنْ الشَّامِ أَحْبَابًا طَاعًا عَلَى أَمْوَالِ النَّاسِ وَتَوْفِيًا مِنَ الْجَوَاسِيسِ الْعِرَاقِيِّينَ.  
وَطَرِبْتُهَا فِي ضَمَانِ الْعَرَبِ قَدْ وَكَّلُوا بِحِفْظِهَا. فَإِذَا كَانَ اللَّيْلُ مَسَحُوا عَلَى  
الرِّمْلِ لَا يَبْقَى بِهِ أَثَرُهُ. ثُمَّ يَأْتِي الْأَمِيرُ صَبَاحًا فَيَنْظُرُ إِلَى الرِّمْلِ فَإِنْ وَجَدَ  
بِهِ أَثَرًا طَلَبَ الْعَرَبَ بِإِحْضَارِ مُوَرِّعٍ فَيَذْهَبُونَ فِي طَلَبِهِ فَلَا يَفُوتُهُمْ  
فَيَأْتُونَ بِهِ الْأَمِيرَ فَيُعَاقِبُهُ بِمَا يَشَاءُ

وَكَانَ بِهَا فِي عَهْدِ وَصُولِي إِلَيْهَا عِزُّ الدِّينِ أَسْتَاذُ الدَّارِ أَقْمَارِيٍّ مِنْ  
خِيارِ الْأُمَرَاءِ أَضَافَنِي وَأَكْرَمَنِي وَأَبَاحَ الْجَوَازَ لِي أَنْ كَانُ مَعِيَ. وَبَيْنَ يَدَيْهِ عَبْدُ  
الْجَلِيلِ الْمَغْرِبِيُّ الْقَوَافُ وَهُوَ يَعْرِفُ الْمَغَارِبَةَ وَبِلَادَهُمْ فَيَسْأَلُ مَنْ وَرَدَ  
مِنْهُمْ مِنْ أَيِّ الْبِلَادِ هُوَ لَعَلَّا يَلِيسَ عَلَيْهِمْ فَإِنَّ الْمَغَارِبَةَ لَا يُعْتَرِضُونَ فِي  
جَوَازِهِمْ عَلَى قَطْبِهَا

ثُمَّ سَرْنَا حَتَّى وَصَلْنَا إِلَى مَدِينَةِ غَزَّةَ وَهِيَ أَوَّلُ بِلَادِ الشَّامِ جَمًّا بَلِي مِصْرَ  
مُنْتَسِعَةً الْأَقْطَارِ كَثِيرَةً الْعِارَةَ حَسَنَةً الْأَسْوَاقِ بِهَا الْمَسَاجِدُ الْعَدِيدَةُ وَلَا  
سُورَ عَلَيْهَا. وَكَانَ بِهَا مَسْجِدٌ جَامِعٌ حَسَنٌ. وَالْمَسْجِدُ الَّذِي نَتَمَّ الْأَنَّ بِهِ  
الْجَمْعَةُ فِيهَا بَنَاهُ الْأَمِيرُ الْمُعْظَمُ الْجَوَازِيُّ وَهُوَ أُنِيقُ الْبِنَاءِ مُحْكَمُ الصَّنْعَةِ  
وَمِنْبَرُهُ مِنَ الرُّخَامِ الْأَبْيَضِ وَقَاضِي غَزَّةَ بَدْرُ الدِّينِ السَّلْجُكِيُّ الْخُورَانِيُّ  
وَمُدْرِسُهَا عَلَمُ الدِّينِ بْنِ سَالِمٍ وَابْنُ سَالِمٍ كِبَرَاءُ هَذِهِ الْمَدِينَةِ وَمِنْهُمْ ثَمَسُ  
الدِّينِ قَاضِي الْقُدْسِ



ثُمَّ سَافَرْتُ مِنْ غَزَّةَ إِلَى مَدِينَةِ الْخَلِيلِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا وَهِيَ  
مَدِينَةٌ صَغِيرَةٌ السَّاحَةِ كَثِيرَةٌ الْبِقْدَارِ . مُشْرِقَةُ الْأَنْوَارِ حَسَنَةُ الْمَنْظَرِ .  
عَجِيبَةُ الْخَبَرِ فِي بَطْنِ وَادٍ . وَمَسْجِدُهَا أَيْقُ الصَّنْعَةِ مُحْكَمُ الْعَمَلِ . بَدِيعُ  
الْحُسْنِ . سَامِي الْأَرْتِفَاعِ مَبْنِي بِالْصَّخْرِ الْخَوْبُ فِي أَحَدِ أَرْكَانِهِ صَخْرَةٌ أَحَدُ  
أَفْطَارِهَا سَبْعَةٌ وَثَلَاثُونَ شَبْرًا . وَيُقَالُ إِنَّ سُلَيْمَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَمَرَ أَنْ يُنْجِ  
بَيْنَاتِهِ . وَفِي دَاخِلِ الْمَسْجِدِ الْغَارُ الْمَكْرَمُ الْمَقْدَسُ فِيهِ قَبْرُ إِبْرَاهِيمَ وَيَسْحَقَ  
وَبَعْقُوبَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَيَقَابِلُهَا قُبُورُ ثَلَاثَةٍ هِيَ قُبُورُ أَزْوَاجِهِمْ وَعَنْ  
بَيْتِي الْمَنْبَرِ يَلْصُقُ جِدَارُ الْقِبْلَةِ مَوْضِعٌ يَهْبِطُ مِنْهُ عَلَى دَرَجٍ رُخَامٍ  
مُحْكَمَةٍ إِلَى مَسَلِّكَ ضَيِّقٍ يَفْضِي إِلَى سَاحَةِ مَفْرُوشَةٍ بِالرُّخَامِ فِيهَا صُورُ  
الْقُبُورِ الثَّلَاثَةِ وَيُقَالُ إِنَّهَا مُحَاذِيَةٌ لَهَا . وَكَانَ هُنَاكَ مَسَلِّكَ إِلَى الْغَارِ  
الْمُبَارَكِ وَهُوَ الْآنَ مَسْدُودٌ وَقَدْ نَزَلْتُ بِهَذَا الْمَوْضِعِ مَرَّاتٍ

ثُمَّ سَافَرْتُ إِلَى مَدِينَةِ الرَّمْلَةِ وَهِيَ فَلَسْطِينُ مَدِينَةٍ كَثِيرَةٍ . كَثِيرَةُ  
الْخَبَرَاتِ . حَسَنَةُ الْأَسْوَاقِ . وَبِهَا الْجَمَاعُ الْأَبْيَضُ وَيُقَالُ إِنَّ فِي قِبْلَتِهِ  
ثَلَاثِينَ بَيْنَ الْأَنْبِيَاءِ مَذْفُونِينَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ . وَفِيهَا مِنْ كِبَارِ الشُّهَاءِ  
مَجْدُ الدِّينِ النَّابِلِيُّ . ثُمَّ خَرَجْتُ مِنْهَا إِلَى مَدِينَةِ نَابَلُسَ وَهِيَ مَدِينَةٌ عَظِيمَةٌ  
كَثِيرَةُ الْأَشْجَارِ . مُطَرَّدَةُ الْأَنْهَارِ . مِنْ أَكْثَرِ بِلَادِ الشَّامِ زَيْتُونًا . وَمِنْهَا  
يُجَمَلُ الزَّيْتُ إِلَى مِصْرَ وَدِمَشْقَ . وَبِهَا تُصْنَعُ حُلُوكُ الْخَرْبُوبِ وَيُجَلَّبُ  
إِلَى دِمَشْقَ وَغَيْرِهَا . وَكَيْفِيَّةُ عَمَلِهَا أَنَّ بَطْنِ الْخَرْبُوبِ ثُمَّ يُعْصَرُ وَيُؤْخَذُ  
مَا يَخْرُجُ مِنْهُ مِنَ الرُّبِّ فَتُصْنَعُ مِنْهُ الْحُلُوكُ وَيُجَلَّبُ ذَلِكَ الرُّبُّ أَيْضًا إِلَى  
مِصْرَ وَالشَّامِ . وَبِهَا الْبَطْنُ الْمُنْسُوبُ إِلَيْهَا وَهُوَ طَيِّبٌ عَجِيبٌ . وَمَسْجِدُهَا



الْجَامِعُ فِي بَيْتِهِ مِنَ الْإِنْقَانِ وَالْحَسَنِ . وَفِي وَسْطِهِ بَرَكَةٌ مَاءٌ عَذْبٌ . ثُمَّ  
 سَافَرْتُ مِنْهَا إِلَى مَدِينَةٍ تَجْلُونَ وَهِيَ بَغْلُ الْعَيْنِ الْهَمْلَةِ . وَهِيَ مَدِينَةٌ  
 حَسَنَةٌ لَهَا أَسْوَاقٌ كَثِيرَةٌ . وَقَلْعَةٌ خَطِيبَةٌ وَيَشْبُهَا نَهْرٌ مَاءٌ عَذْبٌ . ثُمَّ  
 سَافَرْتُ مِنْهَا بِقَصْدِ الْأَذْفِيَةِ فَمَرَرْتُ بِالْفُورِ وَهُوَ وَادٍ بَيْنَ تِلَالٍ بِهِ قَبْرُ  
 أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجُرَاحِ أَمِينِ هَذِهِ الْأُمَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ زُرْنَاهُ وَعَلَيْهِ زَاوِيَةٌ  
 فِيهَا الطَّعَامُ لِابْنَاءِ السَّبِيلِ وَبَيْنَنَا هُنَاكَ لَيْلَةٌ ثُمَّ وَصَلْنَا إِلَى الْقَصْرِ وَبِهِ  
 قَبْرُ مَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . تَبَرَّكْتَ أَنْيَا بْنَ بَارِتِهِ

ثُمَّ سَافَرْتُ عَلَى السَّاحِلِ فَوَصَلْتُ إِلَى مَدِينَةٍ عَكَّةَ وَهِيَ خَرَابٌ . وَكَانَتْ  
 عَكَّةُ قَاعَةً بِأَدَا الْأَفْرَنْجِ بِالشَّامِ وَمَرَسَى سَفِينٍ وَتَشْبُهُ فُسْطَاطِيَّةِ  
 الْعُظْمَى وَبَشَرُهَا عَيْنٌ مَاءٌ تُعْرَفُ بِعَيْنِ الْبَقْرِ . يُقَالُ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَخْرَجَ  
 مِنْهَا الْبَقَرَ لِأَدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَيُنْزَلُ إِلَيْهَا فِي دَرَجٍ . وَكَانَ عَلَيْهَا مَسْجِدٌ  
 بَقِيَ مِنْهُ مِحْرَابُهُ وَبِهِذِهِ الْمَدِينَةِ قَبْرُ صَالِحٍ ع . ثُمَّ سَافَرْتُ مِنْهَا إِلَى مَدِينَةِ  
 صُورَ وَهِيَ خَرَابٌ وَبِحَارِجِهَا قَرْيَةٌ مَعْبُورَةٌ وَكَثَرُ أَهْلِهَا شِيعُونَ وَلَقَدْ  
 نَزَلْتُ بِهَا مَرَّةً عَلَى بَعْضِ الْبِيَاهِ أُرِيدُ الْوُضُوءَ فَأَتَى بَعْضُ أَهْلِ تِلْكَ الْقَرْيَةِ  
 لِيَتَوَضَّأَ فَبَدَأَ بِغَسْلِ رِجْلِي ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ وَلَمْ يَتَضَمَّضْ وَلَا اسْتَنْشَقْ .  
 ثُمَّ مَسَحَ بَعْضُ رَأْسِهِ فَأَخَذْتُ عَلَيْهِ فِي فِعْلِهِ فَقَالَ لِي إِنَّ الْبِيَاهَ إِنَّمَا يَكُونُ  
 أَيْدَاؤُهُ مِنَ الْأَسَاسِ . وَمَدِينَةُ صُورَ هِيَ الَّتِي يُضْرَبُ بِهَا الْمَثَلُ فِي التَّحْصَانَةِ  
 وَالْمُنْعَةِ لِأَنَّ الْبَحْرَ مُحِيطٌ بِهَا مِنْ ثَلَاثِ جِهَاتِهَا وَلَهَا بَابَانِ أَحَدُهُمَا لِلْبَرِّ  
 وَالثَّانِي لِلْبَحْرِ . وَلِبَايَا الَّذِي بَشَرُ لِّلْبَرِّ أَرْبَعَةُ فُضُلَانٍ كُلُّهَا فِي سِتَائِرِ  
 مُحِيطَةٍ بِالْبَابِ . وَأَمَّا الْبَابُ الَّذِي لِلْبَحْرِ فَهُوَ بَيْنَ بُرْجَيْنِ عَظِيمَيْنِ



وَبَنَّا وَمَا لَيْسَ فِي بِلَادِ الدُّنْيَا أَعْجَبَ وَلَا أَغْرَبَ شَأْنًا مِنْهُ لِأَنَّ الْبَحْرَ مُحِيطٌ  
بِهِمَا مِنْ ثَلَاثِ جِهَاتِهِمَا. وَعَلَى أَلْجَهَةِ الرَّابِعَةِ سُورٌ تَدْخُلُ السُّفُنُ تَحْتَ  
السُّورِ وَتَرْسُو هُنَاكَ. وَكَانَ فِيهَا تَقْدَمُ بَيْنَ الْبَرْجَيْنِ سِلْسِلَةٌ حَدِيدٌ  
مُعْرِضَةٌ لِاسْتَيْلِ إِلَى الدَّخْلِ هُنَاكَ وَلَا إِلَى الْخَارِجِ إِلَّا بَعْدَ حَطِّهَا  
وَكَانَ عَلَيْهَا أَحْرَاسٌ وَالْأَمْنَاءُ فَلَا يَدْخُلُ دَاخِلُ وَلَا يَخْرُجُ خَارِجٌ إِلَّا عَلَى  
عِلْمٍ مِنْهُمْ. وَكَانَ لِعِكَّةٍ أَيْضًا مِثْلُهَا وَلَكِنَّهَا لَمْ تَكُنْ تَحْمِلُ إِلَّا السُّفُنَ الصَّغِيرَةَ  
ثُمَّ سَافَرْتُ مِنْهَا إِلَى مَدِينَةِ صَيْدَا وَهِيَ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ حَسَنَةٌ  
كَثِيرَةُ الْقَوَائِمِ يَحْمِلُ مِنْهَا النَّبِيْنُ وَالزَّرِيبُ وَالزَّيْتُ إِلَى بِلَادِ مِصْرَ. نَزَلْتُ  
عِنْدَ قَاضِيهَا كَمَالِ الدِّينِ الْأَشْمُونِيِّ الْمِصْرِيِّ وَهُوَ حَسَنُ الْأَخْلَاقِ كَرِيمُ  
النَّفْسِ. ثُمَّ سَافَرْتُ مِنْهَا إِلَى مَدِينَةِ طَبْرِيةَ. وَكَانَتْ فِيهَا مَضَى مَدِينَةٍ  
كَبِيرَةٍ ضَخْمَةٍ وَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا إِلَّا رُسُومٌ تُنْبِي عَلَى ضَخَامَتِهَا وَعَظَمِ شَأْنِهَا.  
وَبِهَا الْحَمَامَاتُ الْعَجِيبَةُ لَهَا يَتَانِ أَحَدُهُمَا لِلرِّجَالِ وَالثَّانِي لِلنِّسَاءِ وَمَا وَهَا  
شَدِيدُ الْحَرَارَةِ وَلَهَا الْبَحِيرَةُ الشَّهِيْدَةُ طَوْلُهَا نَحْوُ سِتَّةِ فَرَاسِخَ وَعَرْضُهَا  
أَزِيدُ مِنْ ثَلَاثَةِ فَرَاسِخَ. وَبِطَبْرِيةَ مَسْجِدٌ يُعْرَفُ بِمَسْجِدِ الْأَنْبِيَاءِ فِيهِ قَبْرُ  
شُعَيْبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبَنَاتُهُ زَوْجَتُهُ مَوْسَى الْكَلِيمِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَبْرُ سُلَيْمَانَ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَبْرُ يَهُوذَا وَقَبْرُ رُوَيْلَ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ.  
وَقَصَدْنَا مِنْهَا زِيَارَةَ الْحَجِّ الَّذِي أُلْفِيَ فِيهِ يُوسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ. وَهُوَ  
فِي صَحْنٍ مَسْجِدٍ صَغِيرٍ وَعَلَيْهِ زَاوِيَةٌ وَالْحَجُّ كَبِيرٌ عَمِيقٌ شَرِبْنَا مِنْ مَائِهِ  
الْجَنَّبِيعِ مِنْ مَاءِ الْمَطَرِ وَأَخْبَرْنَا فِيهِ أَنَّ الْمَلَأَةَ يَنْبِيعُ مِنْهُ أَيْضًا  
ثُمَّ سَرْنَا إِلَى مَدِينَةِ يَبْرُوتَ وَهِيَ صَغِيرَةٌ. حَسَنَةُ الْأَسْوَاقِ وَجَامِعُهَا بَدِيعٌ



الْحَسَنَ وَتَجَلَّبُ مِنْهَا إِلَى دِيَارِ مِصْرَ الْفَوَاكِهُ وَالْمُحْدِيدُ. وَقَصَدْنَا مِنْهَا زِيَارَةَ  
قَبْرِ أَبِي يَعْقُوبَ يُونُسَ الَّذِي يَزْعُمُونَ أَنَّهُ مِنْ مُلُوكِ الْمَغْرِبِ وَهُوَ  
بِمَوْضِعٍ يُعْرَفُ بِكَرْكِ نُوحٍ مِنْ بَقَاعِ الْعَزِيزِ. وَعَلَيْهِ زَاوِيَةٌ يُطْعَمُ بِهَا  
الْوَارِدُ وَالصَّادِرُ وَيُقَالُ إِنَّ السُّلْطَانَ صَلَاحَ الدِّينِ وَقَفَ عَلَيْهَا الْآوَقَافَ.  
وَقِيلَ السُّلْطَانُ نُورُ الدِّينِ وَكَانَ مِنَ الصَّالِحِينَ وَيُذَكَّرُ أَنَّهُ كَانَ يَنْسُجُ  
الْحَصْرَ وَيَقْتَاتُ بِبَهْمِهَا

### حِكَايَةُ أَبِي يَعْقُوبَ يُونُسَ الْمَذْكُورِ

يُحْكِي أَنَّهُ دَخَلَ مَدِينَةَ دِمَشْقَ قَبْرَضَ بِهَا مَرَضًا شَدِيدًا وَأَقَامَ  
مَطْرُوحًا بِالْأَسْوَاقِ. فَلَمَّا بَرَأَ مِنْ مَرَضِهِ خَرَجَ إِلَى ظَاهِرِ دِمَشْقَ لِيَلْتَمِسَ  
بُسْتَانًا يَكُونُ حَارِسًا لَهُ فَاسْتَوْجَرَ لِحِرَاسَةِ بُسْتَانِ لِلْمَلِكِ نُورِ الدِّينِ.  
وَأَقَامَ فِي حِرَاسَتِهِ سِتَّةَ أَشْهُرٍ. فَلَمَّا كَانَ فِي آوَانِ الْفَلَاحَةِ أَتَى السُّلْطَانُ إِلَى  
ذَلِكَ الْبُسْتَانِ وَأَمَرَ وَكِيلَ الْبُسْتَانِ أَبَا يَعْقُوبَ أَنْ يَأْتِيَ بِرُمَانٍ بِأَكْلٍ مِنْهُ  
السُّلْطَانُ. فَأَتَاهُ بِرُمَانٍ فَوَجَدَ حَامِضًا. فَأَمَرَهُ أَنْ يَأْتِيَ بِغَيْرِهِ فَفَعَلَ  
ذَلِكَ فَوَجَدَهُ أَيْضًا حَامِضًا. فَقَالَ لَهُ الْوَكِيلُ: أَنْتَ كُنْتَ فِي حِرَاسَةِ الْبُسْتَانِ  
مِنْذُ سِتَّةِ أَشْهُرٍ وَلَا تَعْرِفُ الْمُحْلُومِينَ الْحَامِضَ: فَقَالَ إِنَّمَا اسْتَأْجَرْتَنِي عَلَى  
الْحِرَاسَةِ لَا عَلَى الْأَكْلِ. فَأَتَى الْوَكِيلُ إِلَى الْمَلِكِ فَأَعْلَمَهُ بِذَلِكَ. فَبَعَثَ  
إِلَيْهِ الْمَلِكُ وَكَانَ قَدْ رَأَى فِي الْهَنَامِ أَنَّهُ يَجْتَمِعُ مَعَ أَبِي يَعْقُوبَ وَتَحْضُلُ  
لَهُ مِنْهُ فَائِدَةٌ فَتَفَرَّسَ أَنَّهُ هُوَ فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ أَبُو يَعْقُوبَ قَالَ نَعَمْ. فَقَامَ  
إِلَيْهِ وَعَانَقَهُ وَأَجْلَسَهُ إِلَى جَانِبِهِ. ثُمَّ أَخَذَهُ إِلَى مَجْلِسِهِ. فَأَضَافَهُ بِضِيَافَةٍ  
مِنْ الْحَلَالِ الْمَكْتَسَبِ بِكَدِّ يَدَيْهِ وَأَقَامَ عِنْدَهُ أَيَّامًا. ثُمَّ خَرَجَ مِنْ دِمَشْقَ



فَارَا يَنْفِسِهِ فِي أَوَانِ الْبَرْدِ الشَّدِيدِ. فَأَتَى قُرْبَةً مِنْ قُرَاهَا وَكَانَ بِهَا رَجُلٌ  
 مِنَ الضَّعَفَاءِ فَعَرَضَ عَلَيْهِ التُّزُولَ عِنْدَهُ فَفَعَلَ وَصَنَعَ لَهُ مَرَقَةً وَذَبَحَ لَهُ  
 دَجَاجَةً فَأَتَاهُ بِهَا وَيَحْبِزُ شَعِيرٍ. فَأَكَلَ مِنْ ذَلِكَ وَدَعَا لِلرَّجُلِ وَكَانَ  
 عِنْدَهُ جَمَلَةٌ أَوْلَادٌ مِنْهُمْ بَنَتْ قَدْ أَنْ بَنَاهُ زَوْجَاهَا عَالِمًا. وَمِنْ عَوَائِدِهِمْ فِي  
 تِلْكَ الْيَلَادِ أَنْ الْبَنَاتِ يُجَيِّزُهَا أَبُوهَا وَيَكُونُ مُعَظَّمُ الْأَجْهَازِ أَوَانِي الْأَنْحَاسِ  
 وَبِهِ يَتَفَاخَرُونَ وَبِهِ يَتَبَايَعُونَ. فَقَالَ أَبُو يَعْقُوبَ لِلرَّجُلِ: هَلْ عِنْدَكَ  
 شَيْءٌ مِنَ الْأَنْحَاسِ قَالَ نَعَمْ: قَدْ أَشْرَيْتُ مِنْهُ لِيَجْهِيَزَ هَذِهِ الْبَنَاتِ: قَالَ أَتُنْبِي  
 بِهِ: فَأَتَاهُ بِهِ: فَقَالَ لَهُ اسْتَعِزْ مِنْ جِيرَانِكَ مَا أَمْكَنَكَ مِنْهُ: فَفَعَلَ وَأَخْضَرَ  
 ذَلِكَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَأَوْقَدَ عَلَيْهِ الْبِيرَانَ وَأَخْرَجَ صُرَّةً كَانَتْ عِنْدَهُ فِيهَا الْإِكْبِيرُ  
 فَطَرَحَ مِنْهُ عَلَى الْأَنْحَاسِ فَعَادَ كُلُّهُ ذَهَبًا وَتَرَكَهُ فِي بَيْتٍ مُنْفَلٍ وَكَتَبَ كِتَابًا  
 إِلَى نُورِ الدِّينِ مَلِكِ دِمَشْقَ يُعْلِمُهُ بِذَلِكَ وَيُنَبِّئُهُ عَلَى بَنَاهُ مَا رَسَنَ  
 لِلْمَرْصُوعِ مِنَ الْعَرَبَاءِ وَيُوفِّعُ عَلَيْهِ الْأَوْقَافَ وَيُنَبِّئُ الزَّوَابَا بِالطَّرِيقِ وَيَرْضَى  
 أَصْحَابَ الْأَنْحَاسِ وَيُعْطِي صَاحِبَ الْبَيْتِ كِفَايَتَهُ: وَقَالَ لَهُ فِي آخِرِ الْكِتَابِ  
 وَإِنْ كَانَ لِزُرْعِهِمْ بَنٌ أَدَّاهُمْ قَدْ خَرَجَ عَنْ مُلْكِ خُرَاسَانَ فَأَنَا قَدْ خَرَجْتُ  
 مِنْ مُلْكِ الْمَغْرِبِ وَعَنْ هَذِهِ الصَّنْعَةِ وَالسَّلَامُ. وَفَرَّ مِنْ حَبْنِهِ وَذَهَبَ  
 صَاحِبُ الْبَيْتِ بِالْكِتَابِ إِلَى الْمَلِكِ نُورِ الدِّينِ. فَوَصَلَ الْمَلِكُ إِلَى تِلْكَ  
 الْفِرْيَةِ وَاحْتَمَلَ الذَّهَبَ بَعْدَ أَنْ أَرْضَى أَصْحَابَ الْأَنْحَاسِ وَصَاحِبَ الْبَيْتِ  
 وَطَلَبَ أَبَا يَعْقُوبَ فَلَمْ يَجِدْهُ أَثَرًا وَلَا وَقَعَ لَهُ عَلَى خَبَرِهِ. فَعَادَ إِلَى دِمَشْقَ  
 وَبَنَا الْمَارِسْتَانَ الْمَعْرُوفَ بِاسْمِهِ الَّذِي لَيْسَ فِي الْمَعْبُورِ مِنْهُ  
 ثُمَّ وَصَلَتْ إِلَى مَدِينَةِ طَرَابُلُسَ وَفِي إِحْدَى قَوَاعِدِ الشَّامِ. وَبَلَدَانِهَا



الضَّحَامُ. تَخْتَرُ فِيهَا الْأَنْهَارُ. وَتَحْتُمُهَا الْبَسَائِنُ وَالْأَشْجَارُ. وَتَكْنُفُهَا الْبَحْرُ  
بِهَرَفِهِ الْعَبِيبَةِ. وَالْبَرْ بِخَيْرَانِهِ الْبُفَيْمَةِ. وَلَهَا الْأَسْوَاقُ الْعَجِيبَةُ. وَالْمَسَارِخُ  
الْحَصِيبَةُ. وَالْبَحْرُ عَلَى مِيلَيْنِ مِنْهَا وَهِيَ حَدِيثَةُ الْبِنَاءِ. وَأَمَّا طَرَابُلُسُ  
الْقَدِيمَةُ فَكَانَتْ عَلَى ضَفَةِ الْبَحْرِ وَتَمْلِكُهَا الرُّومُ زَمَانًا. فَلَمَّا اسْتَرْجَعَهَا الْمَلِكُ  
الظَّاهِرُ خَرَبَتْ وَاتَّخَذَتْ هَذِهِ الْحَدِيثَةَ. وَبِهِذِهِ الْمَدِينَةِ نَحْوُ أَرْبَعِينَ مِنْ أَمْرَاءِ  
الْأَنْرَاقِ وَأَمِيرُهَا طَبْلَانُ الْحَاجِبُ الْمَعْرُوفُ بِهَلِكِ الْأَمْرَاءِ وَمَسْكَنُهُ مِنْهَا  
بِالدَّارِ الْمَعْرُوفَةِ بِدَارِ السَّعَادَةِ. وَمِنْ عَوَائِدِهِ أَنْ يَرْكَبَ فِي كُلِّ يَوْمٍ اثْنَيْنِ  
وَحَمِيسٍ وَيَرْكَبُ مَعَهُ الْأَمْرَاءُ وَالْعَسَاكِرُ وَيَخْرُجُ إِلَى ظَاهِرِ الْمَدِينَةِ فَإِذَا  
عَادَ إِلَيْهَا وَقَارَبَ الْوُصُولَ إِلَى مَتَرٍ لَهُ تَرْجُلُ الْأَمْرَاءِ وَنَزَلُوا عَنْ دَوَابِّهِمْ  
وَمَشَوْا يَنْ يَدَيْهِ حَتَّى يَدْخُلَ مَتَرُهُ وَيَنْصَرِفُونَ. وَتَضْرِبُ الطَّبْلَخَانَةُ عِنْدَ  
دَارِ كُلِّ أَمِيرٍ مِنْهُمْ بَعْدَ صَلَوةِ الْمَغْرِبِ مِنْ كُلِّ يَوْمٍ. وَتُوقَدُ الْمَشَاعِلُ.  
وَمِمَّنْ كَانَ يَمِينِ الْأَعْلَامِ كَاتِبُ السِّرِّ بِهَاكُ الدِّينِ بْنُ غَانِمٍ أَحَدُ الْفَضَلَاءِ  
الْحَبَسَاءِ مَعْرُوفٌ بِالسَّخَاءِ وَالْكَرَمِ. وَأَخُوهُ حَسَامُ الدِّينِ هُوَ شَيْخُ الْقُدْسِ  
الشَّرِيفِ وَقَدْ ذَكَرْنَاهُ وَأَخُوهُمَا عَلَاءُ الدِّينِ كَاتِبُ السِّرِّ بِدِمَشْقَ وَمِنْهُمْ  
وَكِلْ يَسْتُ الْمَالِ قِيَامُ الدِّينِ بْنُ مَكِينٍ مِنَ الْأَكْبَارِ الرِّجَالِ. وَمِنْهُمْ قَاضِي  
قُضَايَا شَمْسُ الدِّينِ ابْنُ النُّفَيْسِ مِنْ أَعْلَامِ عُلَمَاءِ الشَّامِ. وَبِهِذِهِ الْمَدِينَةِ  
حَمَامَاتُ حِسَانٍ مِنْهَا حَامُ الْقَاضِي الْفَرَمِي وَحَامُ سَنْدَمُورَ. وَكَانَ سَنْدَمُورُ  
أَمِيرَ هَذِهِ الْمَدِينَةِ وَيُذَكِّرُ عَنْهُ أَخْبَارٌ كَثِيرَةٌ فِي الشِّدَّةِ عَلَى أَهْلِ الْإِجَابَاتِ مِنْهَا  
أَنَّ أَمْرًا شَكَّتْ إِلَيْهِ بِأَنَّ أَحَدَ مَالِكِيهِ الْخَوَاصِ تَعَدَّى عَلَيْهَا فِي لَيْلٍ كَانَتْ  
تَبِيعُهُ فَشَرِبَهُ وَلَمْ تَكُنْ لَهَا نِيَّةٌ. فَأَمَرَ بِهِ فَوُصِّطَ فَخَرَجَ اللَّبَنُ مِنْ مُصْرَانِهِ.



وَقَدْ اتَّفَقَ مِنْهُ هَذِهِ الْحِكَايَةُ لِلْعُرْسِ أَحَدِ أُمَّرَأَةِ أَبْنَاءِ النَّاصِرِ أَيَّامَ إِمَارَتِهِ  
عَلَى عِدَابٍ وَاتَّفَقَ مِنْهَا لِلْمَلِكِ كَيْلِكَ سُلَيمَانُ بْنُ دَاوُدَ سَتَانِ

ثُمَّ سَافَرْتُ مِنْ طَرَابُلُسَ إِلَى حِصْنِ أَسَدٍ، وَهُوَ بَلَدٌ صَغِيرٌ كَثِيرُ  
الْأَشْجَارِ وَالْأَنْهَارِ بِأَعْلَى تَلٍّ وَبِهِ زَاوِيَةٌ لِلْإِبْرَاهِيمِيِّ نِسْبَةً  
إِلَى بَعْضِ كُبَرَاءِ الْأُمَرَاءِ وَتَزَلُّ فِيهَا سَاضِيهَا وَلَا أَحَقُّقُ الْآنَ اسْمُهُ. ثُمَّ  
سَافَرْتُ إِلَى مَدِينَةِ حِصْنٍ وَهِيَ مَدِينَةٌ مَلِيحَةٌ. أَرْجَاؤُهَا مُؤَنَّفَةٌ. وَأَشْجَارُهَا  
مُورَقَّةٌ. وَأَسْوَافُهَا فَسِيجَةٌ أَلْيَاءٌ. وَجَمِيعُهَا مُتَمِيزٌ بِالْمُحْسَنِ الْجَمِيعِ.  
وَفِي وَسْطِهَا بَرْكَةٌ مَاءٍ. وَأَهْلُهَا جَمْعٌ عَرَبٌ لَمْ يَفْضَلْ وَكْرَمٌ وَبِخَارِجِ  
هَذِهِ الْمَدِينَةِ قَبْرُ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ. وَبِهِ زَاوِيَةٌ وَمَسْجِدٌ وَعَلَى الْقَبْرِ  
كِسْوَةٌ سَوْدَاءٌ. وَقَاضِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ جَمَالُ الدَّيْرِ السَّيِّدِ بْنِ  
النَّاسِ صُورَةَ وَأَحْسَنِهِمْ سِيرَةً. ثُمَّ سَافَرْتُ مِنْهَا إِلَى بَلَدٍ سَمِيٍّ سَمِيٍّ  
أُمَهَاتِ الشَّامِ الرَّفِيعَةِ. وَمَدَائِنُهَا الْبَدِيعَةِ. ذَاتُ الْمُحْسَنِ الرَّائِقِ. وَالْجَمَالِ  
الْفَائِقِ. تَحْتُمُهَا الْبَسَائِينُ وَالْجَمَاتُ. عَلَيْهَا النُّوَاغِيرُ كَأَلْفِ أَفْلَاحِ الدَّافِرَاتِ  
بُشْفِهَا النَّهْرُ الْعَظِيمُ الْمَسْمِيُّ بِالْعَاصِي. وَلَهَا رِبْضٌ سُمِّيَ بِالْمَنْصُورِيَّةِ أَعْظَمُ  
مِنَ الْمَدِينَةِ فِيهِ الْأَسْوَاقُ الْمُحَافِلَةُ وَالْمَحَامَاتُ الْحِمَارُ. وَبِحِجَاةِ الْقَوَاكِرِ  
الْكَثِيرَةِ وَمِنْهَا الْبَشِيشُ الْوَزِيرِيُّ إِذَا كَثُرَتْ نَوَاتُهُ وَجِدَتْ فِي دَاخِلِهَا  
لَوْزَةٌ حُلْوَةٌ

ثُمَّ سَرْنَا إِلَى مَدِينَةِ حَلَبَ الْمَدِينَةِ الْكُبْرَى وَالْقَاعَةِ الْعُظْمَى. قَالَ أَبُو  
الْحُسَيْنِ ابْنُ جَبْرِ فِي وَصْفِهَا. قَدَرُهَا خَطِيرٌ. وَذِكْرُهَا فِي كُلِّ زَمَانٍ  
يَطِيرُ. خُطَابُهَا مِنَ الْمُلُوكِ كَثِيرٌ. وَتَحْلِيهَا مِنَ النُّفُوسِ أَثِيرٌ. فَكَمْ هَاجَتْ



مِنْ كَفَاحٍ . وَسُلَّ عَلَيْنَا مِنْ بِيضِ الصِّفَاحِ . لَمَّا قَلَعَهُ شَهِيدُهُ الْإِمْتِنَاعِ .  
 بِأَمْنَةِ الْإِرْتِفَاعِ . تَزْهَتْ زَهْمَانَةٌ أَنْ تُرَامَ أَوْ تُسْتَطَاعَ . مَخُوتُهُ الْأَرْجَاءُ .  
 مَوْضُوعَةٌ عَلَى نِسْبَةِ آعِنْدَرٍ وَآتِنَوَاهِ . قَدْ طَاوَلَتْ الْأَيَّامَ وَالْأَعْوَامَ .  
 وَشَبَعَتْ الْخَوَاصَّ وَالْعَوَامَ . ١٠ - مَرَّأُوهَا الْأَحْمَدَانِيُونَ وَشُعْرَاؤُهَا .  
 فَقَدْ جَمِعَهُمْ وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا بِنَاؤُهَا . ١١ - الْبِلَادُ تَبَنَّى وَيَذْهَبُ أَمْلَاكُهَا .  
 وَيَهْلِكُونَ وَلَا يَقْضَى هَلَاكُهَا . وَتَذْهَبُ دَهْمُهَا فَلَا يَبْعُدُ أَمْلَاكُهَا .  
 وَتُرَامُ فَيَنْبَسِرُ بِأَهْوَنِ شَيْءٍ إِذَا رَأَتْهَا . مَدِيدُ حَلَبُ كَمْ أَذْخَلَتْ مُلُوكُهَا فِي  
 خَبَرٍ كَانَ . وَنَسَخَتْ صَرْفَ الزَّمَانِ بِإِمْكَانٍ . أَنْتَ أَسْمُهَا فَتَحَلَّتْ بِحِلْمَةِ الْقَوَانِ .  
 وَكَانَتْ بِالْعُدْرِ فِيمَنْ دَانَ . وَتَجَرَّتْ عُرُوسًا بَعْدَ سَيْفِ دَوْلَتِهَا أَنْبِ  
 دَانَ . هَبَّاتُ سَهَرٍ مُسَابِهَا . وَبَعْدُ خِطَابُهَا . وَيُسْرِعُ فِيهَا بَعْدَ حِينٍ  
 سَرَابُهَا . ١٢ - الشُّبُهَاتُ . وَبَدَا خِلَافُهَا جَبَانُ بَنِيهِ مِنَ الْمَاءِ .  
 فَلَا حَرَّ أُنْثَى . وَبَطِيفُهَا سُورَانِ . وَعَلَيْهَا خَنْدَقٌ عَظِيمٌ يَنْبَعُ مِنْهُ  
 الْمَاءُ . وَسُورُهَا مُتَدَانِي الْأَبْرَاجِ . وَقَدْ انْتَضَبَتْ بِهَا الْعَالِيَةُ الْعَجِيبَةُ  
 الْمُنْتَحَةُ الطَّبَقَانِ . وَكُلُّ بُرْجٍ مِنْهَا مَسْكُونٌ وَالطَّعَامُ لَا يَتَغَيَّرُ بِهِ الْقَلْعَةُ  
 عَلَى طُولِ الْعُمْدِ . وَبِهَا مَسْهَدٌ يَقْصِدُهُ بَعْضُ النَّاسِ . يُقَالُ إِنَّ الْأَخْلِيلَ  
 عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَتَعَبَّدُ بِهِ . وَهَذِهِ الْقَلْعَةُ تُشَبِّهُ قَلْعَةَ رَحْبَةَ مَالِكِ بْنِ طَوْقٍ  
 الَّتِي عَلَى الْفُرَاتِ بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ . وَلَمَّا قَصَدَ قَازَانُ طَاغِيَةُ التَّنِيرِ  
 مَدِينَةَ حَلَبَ حَاصِرَ هَذِهِ الْقَلْعَةَ أَيَّامًا وَنَكَّصَ عَنْهَا خَائِبًا . قَالَ ابْنُ جُزَيٍّ  
 وَفِي هَذِهِ الْقَلْعَةِ يَقُولُ الْأَخْلَدِيُّ شَاعِرُ سَيْفِ الدَّوْلَةِ  
 وَخَرَفَاءُ قَدْ قَامَتْ عَلَى مَنْ يَرُومُهَا يَهْرَقُهَا الْعَالِي وَجَانِبُهَا الصَّغِيرُ



بِمَرُّ عَلَيْهَا الْجَوْجِبَ غَمَامِهِ وَبَلِيْسَهَا عَقْدًا بِأَنْجَبِهِ الشَّهْبِ  
 إِذَا مَا سَرَى بَرَقَ بَدَتْ مِنْ خِلَالِهِ كَمَا لَاحَتْ الْعُذْرَاءُ مِنْ خِلَالِ الشَّجَرِ  
 فَكَمْ مِنْ جُنُودٍ قَدْ أَمَاتَتْ بِغُصَّةٍ وَذِي سَطَوَاتٍ قَدْ أَبَانَتْ عَلَى عَقَبِ  
 رَجَعٍ وَيُقَالُ فِي مَدِينَةِ حَلَبَ حَلَبٌ لِإِبْرَاهِيمَ لِأَنَّ الْحَلِيلَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ  
 وَسَلَامُهُ كَانَتْ بِسُكْنِهَا وَكَانَتْ لَهُ الْغَنَمُ الْكَثِيرَةُ فَكَانَ يَسْنِي الْفُقَرَاءَ  
 وَالْمَسَاكِينَ وَالْوَارِدَ وَالصَّادِرَ مِنَ الْبَابِهَا. فَكَانُوا يَخْتَبِعُونَ وَيَسْأَلُونَ  
 حَلَبَ إِبْرَاهِيمَ فَسَبَّيْتُ بِذَلِكَ وَهِيَ مِنْ أَعَزِّ الْبِلَادِ الَّتِي لَا تَطِيرُ لَهَا فِي  
 حُسْنِ الْوُضْعِ وَإِقْنَانِ التَّرْتِيبِ وَاتِّسَاعِ الْأَسْوَاقِ وَاتِّعْظَامِ بَعْضِهَا بِبَعْضٍ.  
 وَأَسْوَاقُهَا مُسْتَفْتَةٌ بِالشَّجَرِ. فَأَهْلُهَا دَائِمًا فِي ظِلِّ مَهْدُودٍ. وَقِيَسَارِيَّتُهَا  
 لَا تَمَثَلُ حُسْنًا وَكِبَرًا وَهِيَ تُحِيطُ بِمَسْجِدِهَا. وَكُلُّ سِيَاطٍ مِنْهَا مُخَادَى لِبَابٍ  
 مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ. وَمَسْجِدُهَا الْجَامِعُ مِنْ أَجْمَلِ الْمَسَاجِدِ. فِي صَحْنِهِ بَرَكَةٌ  
 مَاءٌ وَيُطَبِّفُ بِهِ بِلَاطٌ عَظِيمٌ إِلَى اتِّسَاعٍ. وَمِنْبَرُهَا بِدَيْعِ الْعَمَلِ. مُرْصَعٌ  
 بِالْعَاجِ وَالْأَبْنُسِ. وَيُقَرَّبُ جَامِعُهَا مَدْرَسَةٌ مُنَاسِبَةٌ لَهُ فِي حُسْنِ الْوُضْعِ  
 وَإِقْنَانِ الصَّنْعَةِ تُنسَبُ لِأَمْرَاءِ بَنِي حَمْدَانَ. وَبِالْبَلَدِ سِوَاهَا ثَلَاثُ مَدَارِسَ  
 وَبِهَا مَارِسَتَانُ. وَأَمَّا خَارِجُ الْمَدِينَةِ فَهُوَ بِسَبْطٍ أَفْخَجُ عَرِيضٌ بِهِ الزَّرَاعُ  
 الْعَظِيمَةُ وَشَجَرَاتُ الْأَعْنَابِ مُنْتَظِمَةٌ بِهِ. وَالْبَسَاتِينُ عَلَى شَاطِئِ سَهْرِهَا.  
 وَهُوَ النَّهْرُ الَّذِي يَهْرُ بِحِمَاةٍ وَيُسَمَّى الْعَاصِي. وَقِيلَ إِنَّهُ سُمِّيَ بِذَلِكَ لِأَنَّهُ  
 يُجْبَلُ لِتَطْيِيرِ أَنْ جَرِيَانَهُ مِنْ أَسْفَلٍ إِلَى عَلْوٍ. وَالنَّفْسُ تُجَدُّ فِي خَارِجِ  
 مَدِينَةِ حَلَبَ أَنْشِرَاحًا وَسُرُورًا وَنَشَاطًا لَا يَكُونُ فِي سِوَاهَا وَهِيَ مِنْ  
 الْمَدِينِ الَّتِي تَصْلُحُ لِلْخَلَاقَةِ. قَالَ ابْنُ جُزَيٍّ أَطْبَبَتِ الشُّعْرَاءُ فِي وَصْفِ



مَحَاسِنِ حَلَبَ وَذَكَرَ دَاخِلَهَا وَخَارِجَهَا . وَفِيهَا يَقُولُ أَبُو عِبَادَةَ الْبَحْرِيُّ  
يَا بَرَقُ أَتَسِيرُ عَنْ فُوتَيْ مَطَالِي حَلَبَ قَاعًا عَلَى الْقَصْرِ مِنْ بَطْيَاسٍ  
عَنْ مَنَبَتِ الْوَرْدِ الْمَعْصِرِ صَبْغُهُ فِي كُلِّ ضَاحِيَةٍ وَتَجْفَى الْأَسْ  
أَرْضُ إِذَا اسْتَوْحَشْتُمْ بِتَذَكُّرِ حَشَدَتِ عَلِيٍّ فَأَكْثَرْتَ إِيْنَاسِي  
وَقَالَ فِيهَا الشَّاعِرُ الْحِجْدِيُّ أَبُو بَكْرٍ الصَّوْبَرِيُّ

سَفَى حَلَبُ الْمَزْنِ مَغْفَى حَلَبَ فَكَمْ وَصَلَتْ طَرَبًا بِالطَّرَبِ  
وَكَمْ مُسْتَطَابٍ مِنَ الْعَيْشِ لَدَى بِهَا إِذَا بِهَا الْعَيْشُ لَمْ يُسْتَطَبْ  
إِذَا نَشَرَ الزَّهْرُ أَعْلَامُهُ بِهَا وَمَطَارَفُهُ وَالْعَذَبُ  
غَدَا وَحَوَاشِيهِ مِنْ فِضْوَ تَرَوْقُ وَأَوْسَاطُهُ مِنْ دَهَبِ  
ثُمَّ سَافَرْتُ إِلَى جَبَلِ لُبْنَانَ وَهُوَ مِنْ أَخْصَبِ جِبَالِ الدُّنْيَا . فِيهِ أَصْنَافُ  
الْقَوَاكِ وَغَيْوُنُ الْمَاءِ وَالْظَّلَالُ الْوَافِرُ . وَلَا يَجْلُو مِنَ الْمُنْقَطِعِينَ إِلَى اللَّهِ  
تَعَالَى وَالزُّهَادِ وَالصَّالِحِينَ وَهُوَ شَهْرٌ بِذَلِكَ . وَرَأَيْتُ بِهِ جَمَاعَةً مِنَ  
الصَّالِحِينَ قَدْ انْقَطَعُوا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنْهُمْ لَمْ يَشْهَرِ اسْمُهُ  
حِكَايَةٌ

أَخْبَرَنِي بَعْضُ الصَّالِحِينَ الَّذِينَ لَقِينَهُمْ بِهِ قَالَ : كُنَّا يَهَذَا الْجَبَلِ مَعَ  
جَمَاعَةٍ مِنَ الْفُقَرَاءِ أَيَّامَ الْبَرْدِ الشَّدِيدِ . فَأَوْقَدْنَا نَارًا عَظِيمَةً وَأَحْدَقْنَا بِهَا  
فَقَالَ بَعْضُ الْحَاضِرِينَ بَصِّلْ لِهَذِهِ النَّارِ مَا يُشَوِّسُ فِيهَا : فَقَالَ أَحَدُ  
الْفُقَرَاءِ مِنْ تَزَدَرِيهِ الْأَعْيُنُ وَلَا يُؤْبَهُ بِهِ . إِنِّي كُنْتُ عِنْدَ صَلَوةِ الْعَصْرِ  
يَمْتَعِدُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَذْهَمَ فَرَأَيْتُ بِمَقَرَبَةٍ مِنْهُ جَارٌ وَخَشِيَ قَدْ أَحْدَقَ  
الْفُلُجُ بِهِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ وَأَظْنَهُ لَا يَقْدِرُ عَلَى الْحَرَاكِ فَلَوَدَّ هَبْتُمْ إِلَيْهِ لَقَدَرْتُمْ



عَلَيْهِ وَشَوَيْتُمْ لَحْمَهُ فِي هَذِهِ النَّارِ . قَالَ فَقُمْنَا إِلَيْهِ فِي خَمْسَةِ رَجَالٍ فَأَلْتَيْنَاهُ  
كَأَوْصَفِ الْبَنَاتِ . فَقَبَضْنَاهُ وَأَتَيْنَاهُ أَصْحَابَنَا وَدَجَنَاهُ وَأَشَوَيْنَا لَحْمَهُ فِي  
تِلْكَ النَّارِ وَطَلَبْنَا الْفَقِيرَ الذِّبِّيَّ ثَبَّهَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَجِدْهُ وَلَا وَقَعْنَا لَهُ عَلَى أَثَرِ  
فَطَالَ عَجَبُنَا مِنْهُ

ثُمَّ وَصَلْنَا مِنْ جَبَلِ لُبْنَانَ إِلَى مَدِينَةِ بَعْلَبَك . وَهِيَ حَسَنَةٌ قَدِيمَةٌ مِنْ  
أَطْيَبِ مَدُنِ الشَّامِ . تَحْدِقُ بِهَا الْبَسَاتِينُ الشَّرِيفَةُ . وَالْجَنَاتُ الْمُنِيفَةُ .  
وَتَحْتَرِقُ أَرْضُهَا الْأَنْهَارُ الْحَارِيَّةُ . وَتُضَاهِي دِمَشْقُ فِي خَيْرَاتِهَا الْمَتَنَاهِيَّةُ .  
وَبِهَا مِنْ حَبِّ الْمُلُوكِ مَا لَيْسَ فِي سِوَاهَا . وَبِهَا يُصْنَعُ الذِّبْسُ الْمُنْسُوبُ  
إِلَيْهَا وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ الرَّبِّ يَصْنَعُونَهُ مِنَ الْعَنْبِ . وَلَمْ تُزْبَدْ بِضَعُونَهَا فِيهِ  
فَيَجِدُ وَتُكْسَرُ الْقَلَّةُ الَّتِي يَكُونُ بِهَا فَيَبْقَى فِطْعَةٌ وَاحِدَةٌ وَتُصْنَعُ مِنْهُ الْحُلُوءَةُ  
وَيُجْعَلُ فِيهَا الْفَسْتَقُ وَاللُّوزُ وَيُسَمُّونَ حُلُوءَةً بِالْمَلِكِينَ . وَهِيَ كَثِيرَةٌ  
الْأَلْبَانِ وَتُجْلَبُ مِنْهَا إِلَى دِمَشْقَ وَبَيْنَهُمَا مَسِيرَةٌ يَوْمٌ لِلْحَيْدِ . وَأَمَّا الرِّفَاقُ  
فَيَخْرُجُونَ مِنْ بَعْلَبَكُ فَيَبْتَغُونَ يَبْلَدَ صَغِيرَةٍ تُعْرَفُ بِالزُّبْدَانِي كَثِيرَةٍ  
الْقَوَاكِ وَبَعْدُونَ مِنْهَا إِلَى دِمَشْقَ . وَبُصْنَعُ بَعْلَبَكُ الْغِيَابُ الْمُنْسُوبَةُ  
إِلَيْهَا مِنَ الْأَحْرَامِ وَغَيْرِهِ وَبُصْنَعُ بِهَا أَوَّلِي الْأَخْشَبِ وَمَلَاعِقُهُ الَّتِي لَا تُظِيرُ  
لَهَا فِي الْيَلَادِ وَهُمْ يَسْمُونُ الصِّحَافَ بِالذُّسُوتِ وَرَبَّهَا صَنَعُوا الصَّحْفَةَ وَصَنَعُوا  
صَحْفَةً أُخْرَى تَسْعُ فِي جَوْفِهَا وَأُخْرَى فِي جَوْفِهَا إِلَى أَنْ يَبْلُغُوا الْعَشْرَةَ  
يُجَبِّلُ لِرَائِبِهَا أَنَّهَا صَحْفَةٌ وَاحِدَةٌ . وَكَذَلِكَ الْمَلَاعِقُ يَصْنَعُونَ مِنْهَا عَشْرَةَ  
وَاحِدَةً فِي جَوْفِ وَاحِدَةٍ وَبُصْنَعُونَ لَهَا عِشَاءً مِنْ جِلْدٍ وَيَسْكِيهَا الرَّجُلُ  
فِي جِزَائِهِ . وَإِذَا حَضَرَ طَعَامًا مَعَ أَصْحَابِهِ أَخْرَجَ ذَلِكَ فَيُظَنُّ رَأْيُهُ أَنَّهَا



بِلَعْنَةٍ وَاحِدَةٍ . ثُمَّ يُخْرِجُ مِنْ جَوْفِهَا نِسَاءً

وَكَانَ دُخُولِي لِبَعْلِكَ عَشِيَّةَ النَّهَارِ وَخَرَجْتُ مِنْهَا بِالْقَدْوِ لِفِرْطِ  
 أَشْتِيَا فِي إِلَى دِمَشْقَ وَوَصَلْتُ يَوْمَ الْاُحْمِيسِ التَّاسِعِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ  
 عَامَ سِتِّهِ وَعِشْرِينَ إِلَى مَدِينَةِ دِمَشْقَ الشَّامِ . فَزِلْتُ مِنْهَا بِهَدْرَةٍ  
 الْمَالِكِيَّةِ الْمَعْرُوفَةِ بِالشَّرَاشِيَّةِ . وَدِمَشْقُ فِي أَلْيِّ تَنْفُلٍ جَمِيعِ الْبِلَادِ حُسْنًا  
 وَتَنْفَدُهَا جَالًا وَكُلُّ وَصْفٍ وَإِنْ طَالَ فَهُوَ قَاصِرٌ عَنْ مَحَاسِنِهَا . وَلَا أُبْدِعُ  
 مِمَّا قَالَهُ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ جَبْرِ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي ذِكْرِهَا قَالَ . وَأَمَّا  
 دِمَشْقُ فَبِي جَنَّةِ الْمَشْرِقِ . وَمَطْلَعُ نُورِهَا الْمَشْرِقُ . وَخَانِمَةُ بِلَادِ الْإِسْلَامِ  
 أَلْيِّ اسْتَفْرِيئَاتِهَا . وَعُرْسُ الْمُدُنِ أَلْيِّ أَجْنَلِيَّاتِهَا . قَدْ تَحَلَّتْ بِأَزَاهِيرِ  
 الرِّبَاحِينَ . وَتَجَلَّتْ فِي حُلِّ سُنْدُسِيَّةٍ مِنَ الْبَسَائِينَ . وَحَلَّتْ مِنْ مَوْضِعِ  
 الْمُحْسَنِ بِالْمَكَانِ الْمَكِينِ . وَتَزَيَّنَتْ فِي مَنْصَبِهَا أَجْمَلَ تَزْيِينٍ . وَتَشَرَّفَتْ بِأَنْ  
 أَوْى الْمَسِيحَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَأُمُّهُ مِنْهَا إِلَى رَبِّهِ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ . ظِلُّ  
 ظَلِيلٍ . وَمَاءُ سَلْسِيلٍ . تَنْسَابُ مَذَانِيهِ أَنْسِيَابَ الْأَرَافِ بِكُلِّ سَبِيلٍ .  
 وَرِيَاضُ مُجَنِّي النَّفُوسِ نَسِيْبُهَا الْعَلِيلُ . وَقَدْ سَبَتْ أَرْضُهَا كَثْرَةُ الْمَاءِ  
 حَتَّى أَشْتَاقَتْ إِلَى الظُّمَاءِ . فَتَكْدُ تُنَادِيكَ بِهَا الصُّمُّ الصَّلَابُ . أَرْكُضُ  
 بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسِلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ . وَقَدْ أَحْدَقَتْ الْبَسَائِينَ بِهَا إِحْدَاقُ  
 أَهَالَةٍ بِالْقَمَرِ . وَالْأَكْهَامُ بِالشَّمْرِ . وَامْتَدَّتْ بِشَرْفِهَا غُوطَتُهَا الْخَضْرَاءُ  
 أَمْنِدَادَ الْبَصَرِ . وَكُلُّ مَوْضِعٍ لَحِطَتْ بِحُجَّتَيْهَا الْأَرْبَعُ نَضْرَتُهُ الْبَالِغَةُ قَبْدُ  
 النَّظَرِ . وَلِلَّهِ صِدْقُ الْفَائِلِينَ عَنْهَا . إِنْ كَانَتْ أُنْجَنَتْ فِي الْأَرْضِ فِدِمَشْقُ  
 لَا شَكَّ فِيهَا . وَإِنْ كَانَتْ فِي السَّمَاءِ فَبِي نُسَلِيمِهَا وَتُحَاذِيهَا . قَالَ ابْنُ جَزَيٍّ



وَقَدْ نَظَّمُ بَعْضُ شُعَرَاءِهَا فِي هَذَا الْمَقْعَةِ فَقَالَ  
 إِنْ تَكُنْ جَنَّةُ الْخُلُودِ بِأَرْضِي فِدِمَشْقُ وَلَا تَكُونُ سِوَاهَا  
 إِنْ تَكُنْ فِي السَّمَاءِ فَبِي عَلَيْهَا قَدْ أَبَدْتُ هَوَاهَا وَهَوَاهَا  
 وَذَكَرَهَا شَبَحْنَا الْحَدِيثُ الرَّحَالُ شَمْسُ الدِّينِ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ  
 جَابِرِ بْنِ حَسَّانِ الْقَيْسِيِّ الْوَادِيَّيْنِ تَزِيلُ ثُوْنَسَ وَنَصَّ كَلَامُ أَبِي  
 جَبْرِ. ثُمَّ قَالَ وَلَقَدْ أَحْسَنَ فِيهَا وَصَفَ مِنْهَا وَأَجَادَ. وَتَوَقَّى الْإِنْسَانَ  
 لِلتَّطَلُّعِ عَلَى صُورِهَا بِهَا أَفَادَ. وَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ بِهَا إِقَامَةٌ. فَيُعْرِبُ عَنْهَا  
 بِحَقِيقَةِ عِلْمِهِ. وَلَا وَصَفَ ذَهَبَاتٍ أَصِيلَهَا. وَقَدْ حَانَ مِنَ الشَّمْسِ  
 غُرُوبُهَا. وَلَا أَزْمَانَ جُفُولِهَا الْمُنَوَّعَاتِ. وَلَا أَوْقَاتَ سُورِهَا الْمُنْبَهَاتِ.  
 وَقَدْ أَخْصَصَ مَنْ قَالَ الْقَيْتُهَا كَمَا نِصْفُ الْإِلْسُنِ. وَفِيهَا مَا تَشَبَّهَ الْإِنْسَانُ  
 وَتَلَذُّ الْأَعْيُنِ. قَالَ أَبُو جُرَيْجٍ وَالَّذِي فَالَتَهُ الشُّعْرَاءُ فِي وَصْفِ مُحَاسِنِ  
 دِمَشْقَ لَا يَحْصُرُ كَثْرَةً. وَكَانَ وَالِدِي رَحِمَهُ اللَّهُ كَثِيرًا مَا يُنْشَدُ فِي  
 وَصْفِهَا هَذِهِ الْأَيَّاتُ وَهِيَ لِشَرَفِ الدِّينِ بْنِ مُحْسِنٍ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى  
 دِمَشْقُ بِي شَوْقٍ إِلَيْهَا مَبْرُحٌ فَإِنْ لَمْ وَاشِ أَوْ أَلَحَّ عَذُولُ  
 بِلَادِهَا أَحْصَاءُ دُرٍّ وَتُرْبُهَا عَيْرٌ وَأَنْفَاسُ الشَّمَالِ شَمُولُ  
 تَسْلَسُلُ فِيهَا مَا وَهَاهُ وَهُوَ مُطْلَقٌ وَصَحَّ نَسِيمُ الرُّوضِ وَهُوَ عَلِيلُ  
 وَهَذَا مِنَ النَّمِطِ الْعَالِي مِنَ الشُّعْرِ. وَقَالَ فِيهَا عَرْقَلَةُ الدِّمَشْقِيَّةُ الْكَلْبِيَّةُ  
 الشَّامُ شَامَةٌ وَجَنَّةُ الدُّنْيَا كَأَنَّ إِنْسَانَ مُقْلَمَهَا الْغَضَبُ جِلْقُ  
 مِنْ أَسْبَاطِ لَكَ جَنَّةٌ لَا تَنْفَضِي وَمِنَ الشُّعْرِ جَهَنَّمُ لَا تُحْرِقُ  
 وَلَهُ فِيهَا أَشْعَارٌ كَثِيرَةٌ سِوَى ذَلِكَ. وَقَالَ فِيهَا أَبُو الْوَحْشِيِّ سَبْعُ بَنٍ



## خَلَقِ الْأَسَدِيَّ

سَقَى دِمَشْقَ اللَّهِ غَيْثًا مُحْسِنًا مِنْ مُسْتَهْلٍ دِيهَةٍ دِهَافِهَا  
 مَدِينَةٌ لَيْسَ يُضَاهَى حُسْنُهَا فِي سَائِرِ الدُّنْيَا وَلَا آفَافِهَا  
 تَوَدُّ زَوْرَاةَ الْعِرَاقِ أَنَّهَا مِنْهَا وَلَا نُعْزِزُ إِلَى عِرَافِهَا  
 فَأَرْضُهَا يَنْثُلُ السَّمَاءُ بِهَجَّةٍ وَزَهْرُهَا كَالزُّهْرِ فِي إِشْرَافِهَا  
 نَسِيمُ رَوْضِهَا مَتَى مَا قَدْ سَرَى فَكْ أَخَا الْهُمُومِ مِنْ وَثَاقِهَا  
 قَدْ رَتَعَ الرَّيْبُ فِي رُبُوعِهَا وَسَيَفَتِ الدُّنْيَا إِلَى أَسْوَاقِهَا  
 لَا تَسَامُ الْعُيُونُ وَالْأُنُوفُ مِنْ رُؤْيَيْهَا يَوْمًا وَلَا أَسْتَنْشَاقِهَا

انتهى المنقول من ابن بطوطة





مِنْ كِتَابِ  
عَجَائِبِ الْخُلُوقَاتِ وَغَرَائِبِ الْمَوْجُودَاتِ لِلشَّيْخِ الْإِمَامِ  
مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقَزْوِينِيِّ

النَّظَرُ فِي الْكَائِنَاتِ وَهِيَ الْأَجْسَامُ الْمَتَوَلِّدَةُ مِنَ الْأَمْهَاتِ

فَنَقُولُ الْأَجْسَامُ الْمَتَوَلِّدَةُ إِمَّا أَنْ تَكُونَ نَامِيَّةً أَوْ غَيْرَ نَامِيَّةٍ فَإِنْ لَمْ  
تَكُنْ نَامِيَّةً فِي الْمَعْدِنِيَّاتِ وَإِنْ كَانَتْ نَامِيَّةً فَإِمَّا أَنْ تَكُونَ لَهَا قُوَّةُ الْحِسِّ  
وَالْحَرَكَةِ أَوْ لَمْ تَكُنْ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ فِيهِ النَّبَاتُ وَإِنْ كَانَتْ فِيهِ الْحَيَوَانَاتُ  
وَزَعَمُوا أَنَّ أَوَّلَ مَا تَسْتَجِيبُ إِلَيْهِ الْأَرْكَانُ الْأَبْجَدُ وَالْعَصَارَاتُ وَالْبَحَارُ مَا  
يَصْعَدُ مِنَ لَطَائِفِ مِيَاهِ الْبَحْرِ وَالْأَجَامِ وَالْأَنْهَارِ مِنْ تَسْخِيفِ الشَّمْسِ  
وَالْعَصَارَاتُ مَا يَجْلِبُ فِي بَاطِنِ الْأَرْضِ مِنْ مِيَاهِ الْأَمْطَارِ وَتَخْلِطُ  
بِالْأَجْزَاءِ الْأَرْضِيَّةِ وَتَغْلُظُ وَتُنْفِجُهَا الْحَرَارَةُ الْمُسْتَبِطِنَةُ فِي عُمُقِ الْأَرْضِ  
فَتَصِيرُهَا مَادَّةً لِلْمَعَادِنِ وَالنَّبَاتِ وَالْحَيَوَانَاتِ وَأَنَّهَا مُتَّصِلَةٌ بَعْضُهَا  
بِالْبَعْضِ بِتَرْتِيبٍ عَجِيبٍ وَنِظَامٍ بَدِيعٍ تَعَالَى صَانِعُهَا عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُونَ  
وَالْمُجَادِدُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا. فَأَوَّلُ مَرَاتِبِ هَذِهِ الْكَائِنَاتِ تُرَابٌ وَآخِرُهَا  
نَفْسٌ مُلْكِيَّةٌ طَاهِرَةٌ فَإِنَّ الْمَعَادِنَ مُتَّصِلَةٌ أَوَّلُهَا بِالتُّرَابِ أَوِ الْمَاءِ وَآخِرُهَا  
بِالنَّبَاتِ. وَالنَّبَاتُ مُتَّصِلٌ أَوَّلُهُ بِالْمَعَادِنِ وَآخِرُهُ بِالْحَيَوَانِ. وَالْحَيَوَانُ  
مُتَّصِلٌ أَوَّلُهُ بِالنَّبَاتِ وَآخِرُهُ بِالْإِنْسَانِ. وَالنَّفُوسُ الْإِنْسَانِيَّةُ مُتَّصِلَةٌ



أُولَٰهَا بِالتَّحْوِينِ وَآخِرُهَا بِالنُّفُوسِ الْمَلَكِيَّةِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
النَّظَرُ الْأَوَّلُ فِي الْمَعْدِنِيَّاتِ

الْمَعْدِنِيَّاتُ هِيَ أَجْسَامٌ مَتَوَلِّدَةٌ مِنَ الْأَتَجَرِ وَالْأَذْيَنَةِ تَحْتَ الْأَرْضِ  
إِذَا اخْتَلَطَتْ عَلَى ضَرْوبٍ مِنَ الْأَخْيَلَاتِ مُخْتَلِفَةٍ فِي الْكَمِّ وَالْكَثْفِ  
وَهِيَ إِمَّا قَوِيَّةُ التَّرْكِيبِ أَوْ ضَعِيفَةُ التَّرْكِيبِ. وَقَوِيَّةُ التَّرْكِيبِ إِمَّا أَنْ  
تَكُونَ مُنْطَرِقَةً أَوْ لَمْ تَكُنْ وَالْمُنْطَرِقَةُ هِيَ الْأَجْسَادُ السَّبْعَةُ. أَعْيَى الذَّهَبِ  
وَالْفِضَّةِ وَالنَّحَاسِ وَالرَّصَاصِ وَالْحَدِيدِ وَالْأَسْرَبُ وَالْخَارِصِي. وَالَّتِي  
لَا تَكُونُ مُنْطَرِقَةً فَقَدْ تَكُونُ فِي غَايَةِ اللَّيْنِ كَالزُّبْنِيِّ وَقَدْ تَكُونُ فِي غَايَةِ  
الصلابة كَالْبَاقُوتِ. وَضَعِيفَةُ التَّرْكِيبِ قَدْ تَحُلُّ بِالرُّطُوبَاتِ وَهِيَ الْأَجْسَامُ  
الْعَلِيَّةُ كَالزَّاجِ وَالنُّشَادِرِ وَقَدْ لَا تَحُلُّ بِهَا وَهِيَ الْأَجْسَامُ الدُّخْنِيَّةُ  
كَالزَّرْنَجِ وَالْكَبْرِيتِ

وَالْأَجْسَادُ السَّبْعَةُ إِمَّا تَتَوَلَّدُ مِنْ اخْتِلَاطِ الزُّبْنِيِّ بِالْكَبْرِيتِ عَلَى  
اخْتِلَافٍ فِي الْكَمِّ وَالْكَثْفِ. وَالزُّبْنِيُّ يَتَوَلَّدُ مِنْ أَجْزَاءِ مَا يُنْبِتُ اخْتَلَطَتْ  
بِأَجْزَاءِ أَرْضِيَّةٍ لَطِيفَةٍ كَبْرِيتِيَّةٍ. وَالْكَبْرِيتُ لَطِيفٌ يَتَوَلَّدُ مِنْ أَجْزَاءِ مَا يُنْبِتُ  
وَهَوَائِيَّةٍ وَأَرْضِيَّةٍ تُنْضِجُهَا حَرَارَةُ قُوَّةٍ حَتَّى صَارَ مِثْلَ الذَّهَبِ. وَأَمَّا  
الْأَجْسَادُ الصُّلْبَةُ الشَّفَافَةُ فَتَتَوَلَّدُ مِنْ مِيَاهٍ عَذْبَةٍ وَقَعَتْ فِي مَعَادِنِهَا  
أَمْحَارَةُ الصُّلْبَةِ زَمَانًا طَوِيلًا حَتَّى غَلُظَتْ وَصَفَتْ وَانْضَجَّتْ حَرَارَةُ  
الْمَعْدِنِ بِطَوِيلِ وُقُوفِهَا. وَأَمَّا غَيْرُ الشَّفَافَةِ فَمِنْ أَمِزَاجِ الْمَاءِ بِالطِّينِ إِذَا  
كَانَتْ فِيهِ لُزُوجَةٌ وَأَثَرَتْ فِيهِ حَرَارَةُ الشَّمْسِ بِهَذِهِ طَوِيلَةً. وَأَمَّا الْأَجْسَامُ  
الَّتِي تَحُلُّ بِالرُّطُوبَاتِ فَمِنْ مَا مَخْتَلِطٌ بِأَجْزَاءِ أَرْضِيَّةٍ مُخْتَرِفَةٍ بِإِسْفِ



أَخْلَطًا شَدِيدًا. وَأَمَّا الْأَجْسَامُ الدُّهْنِيَّةُ فَمِنْ الرُّطُوبَاتِ الْحَمِيقَةِ فِي  
بَاطِنِ الْأَرْضِ إِذَا أَحْنَوَتْ عَلَيْهَا حَرَارَةُ الْمَعْدِنِ حَتَّى تَحُلَّتْ وَلَطَفَتْ  
وَأَخْلَطَتْ يُزَيِّدُ النَّاعِ وَحَرَارَةُ الْمَعْدِنِ دَائِمًا فِي نُفُجِهَا وَطَبِخِهَا حَتَّى  
تَزْدَادَ غِلَظًا وَصَارَتْ مِثْلَ الدُّهْنِ

### النَّظَرُ الثَّانِي فِي النَّبَاتِ

النَّبَاتُ مُوسَّطٌ بَيْنَ الْمَعَادِنِ وَالْحَيَوَانِ بِمَعْنَى أَنَّهُ خَارِجٌ عَنْ تَنْصَانِ  
الْجُمَادِيَةِ الصَّرْفَةِ الَّتِي لِلْمَعَادِنِ وَغَيْرُهَا صِلَ إِلَى كَمَالِ الْحَيَسِ وَالْحَرَكَةِ  
الَّتَيْنِ أَخْصَصَ بِهِمَا الْحَيَوَانُ. لَكِنَّهُ يُشَارِكُ الْحَيَوَانُ فِي بَعْضِ الْأُمُورِ لِأَنَّ  
الْبَارِيَّ تَعَالَى يَخْلُقُ لِكُلِّ شَيْءٍ مِنْ الْأَلَاتِ مَا يَخْتَاجُ إِلَيْهَا فِي بَقَاؤِهِ  
وَنَوْعِهِ وَمَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ يَكُونُ ثَقَلًا وَكَلَالَةً لَا يَخْلُقُهُ وَلَا حَاجَةَ لِلنَّبَاتِ  
إِلَى الْحَيَسِ وَالْحَرَكَةِ بِخِلَافِ الْحَيَوَانِ

وَمِنْ عَجِيبِ صُنْعِ الْبَارِيَّ تَعَالَى أَنَّ الْحَبَّ وَالنَّوَى إِذَا حَصَلَ فِي تَرْبِيَةِ  
تَدْبِيَةِ وَأَصَابَهَا حَرُّ الشَّمْسِ انْشَقَّ وَجَذَبًا بِقُوَّةِ خَلْقِ اللَّهِ تَعَالَى فِيهَا  
الْأَجْزَاءَ اللَّطِيفَةَ الْأَرْضِيَّةَ مِنَ الْأَرْضِ وَالْمَائِيَّةَ مِنَ الْمَاءِ. ثُمَّ إِنَّ تِلْكَ  
الْأَجْزَاءَ بَدَأَتْ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ بِوَسِطَةِ قُوَّةِ خَلْقِ اللَّهِ تَعَالَى فِيهَا حَتَّى  
يَصِيرَ الْحَبُّ نَجْمًا بِالْعَادَا عُرُوقٍ وَفُضْبَانٍ وَأُورَاقٍ وَأَزْهَارٍ وَحَبُّ النَّوَى  
شَجَرًا عَظِيمًا ذَا عُرُوقٍ وَسَاقٍ وَأَغْصَانٍ وَأُورَاقٍ وَثَمَرَةٍ. وَالنَّبَاتُ فِيمَا  
شَجَرٌ وَنَجْمٌ



١٠٠  
الْقِسْمُ الْأَوَّلُ  
الشَّجَرُ

الشَّجَرُ هُوَ كُلُّ مَالَةٍ سَاقٍ مِنَ النَّبَاتِ وَالْأَشْجَارِ الْعِظَامُ بِمِثَالَةِ الْحَيَوَانَاتِ  
الْعِظَامِ وَالْجُودِ بِمِثَالَةِ الْحَيَوَانَاتِ الصَّغَارِ وَالْأَشْجَارِ الْعِظَامُ لَا تَمُرُّ لَهَا  
كَالسَّاجِ وَالذَّلْبِ وَالْعَرَعِ لِأَنَّ الْمَادَّةَ كُلَّهَا صُرِفَتْ إِلَى نَفْسِ الشَّجَرِ وَلَا  
كَذَلِكَ الْأَشْجَارُ الْمَشْمُوعَةُ فَإِنَّ مَادَّتَهَا صُرِفَتْ إِلَى الشَّجَرِ وَالشَّمْعِ وَبِشِبْهِ  
حَالِهَا حَالُ الذُّكُورِ وَالْإِنَاثِ مِنَ الْحَيَوَانِ فَإِنَّ الذُّكْرَانَ أَعْظَمُ بَدَنًا  
مِنَ الْإِنَاثِ لِأَنَّ بَعْضَ مَوَادِّ الْإِنَاثِ يُصْرَفُ إِلَى الْأَجْنَةِ

وَمِنْ عَجَبِ صُنْعِ الْبَارِي تَعَالَى خَلَقَ الْأَوْرَاقَ عَلَى الْأَشْجَارِ زِينَةً لَهَا  
وَوَقَايَةً لِثَوْبِهَا مِنْ نِكَايَةِ الشَّمْسِ وَالْهَوَاءِ. ثُمَّ إِنَّهُ تَعَالَى خَلَقَهَا مُرْتَبَعَةً  
عَنِ النَّهَارِ مُتَفَرِّقَةً بَعْضُ التَّفَرُّقِ لَا مُتَكَائِفَةً عَلَيْهَا وَلَا يَبْعِدَةٌ عَنْهَا لِتَأْخُذَ  
النَّهَارُ مِنَ النَّسِيمِ تَارَةً وَمِنَ الشَّمْسِ تَارَةً أُخْرَى. فَلَوْ تَكَائِفَتْ عَلَيْهَا حَتَّى  
مَنْعَتْهَا إِصَابَةُ النَّسِيمِ وَشُعَاعِ الشَّمْسِ لَيَقِيتَ عَلَى فُجَائِظِهَا غِلْظَةُ الْجُلْدِ  
قَلِيلَةً الْمَائِيَّةِ. وَإِذَا سَنَطَ عَلَيْهَا بَعْضُ الْوَرَقِ أَصَابَتْهَا الشَّمْسُ وَأَحْرَقَتْهَا  
كَمَا تَرَى فِي الرُّمَانَةِ الَّتِي أَحْتَرَقَ مِنْهَا أَحَدُ الْجَوَابِ. ثُمَّ إِذَا فَرَعَتْ  
الشَّمْعُ تَنَازَلَتْ الْأَوْرَاقُ حَتَّى لَا تُجَذِّبَ مَائِيَّةُ الشَّجَرِ فَتَضَعُ قُوَّتَهَا كَمَا  
تَرَى فِي الْحَيَوَانِ فَإِنَّ الْأُمَّ تَضَعُ مِنْ إِرْضَاعِ أَوْلَادِهَا

وَلَنَذْكُرَ بَعْضَ مَا يَتَعَلَّقُ بِوَاحِدٍ وَاحِدٍ مِنَ الْأَشْجَارِ مُرْتَبَةً عَلَى  
الْمُعْجَمِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

ذُلْبٌ. مِنْ أَكْثَرِ الْأَشْجَارِ وَأَعْلَاهَا وَأَبْقَاهَا فَإِذَا طَالَتْ مُدَّتُهَا تَنَتَّ



جَوْفُهَا وَيَبْقَى سَافَهَا مُحَرَّقًا وَوَرَقُهَا تَهْرُبُ مِنْهُ الْخَنَافِسُ وَبَعْضُ الطُّيُورِ  
تَجْعَلُهَا فِي أَوْكَارِهَا لِدَفْعِ الْخَنَافِسِ فَإِنَّهَا تَمُوتُ مِنْهَا وَإِذَا غُسِلَ وَطُخِيَ  
وَضُمِدَ بِهِ حَبْسَ النَّوَازِلِ عَنِ الْعَيْنِ. فِشْرُهَا مَطْبُوحًا بِالتَّحْلِ يَنْفَعُ مِنْ حَرِّ  
النَّارِ وَوَجَعَ الْأَسْنَانِ. ثَمَرُهَا يُقَالُ لَهَا جَوْزُ السِّرِّ وَمَعَ الشَّمْرِ ضِعَادٌ جَيِّدٌ  
لِنَهْشِ الْهَوَامِّ.

فُلْفُلٌ. شَجَرَةٌ تَنْبُتُ بِالْهِنْدِ بِتَاجِيفٍ مِنْهَا نَسَمَى مِلْبَارُ وَهِيَ شَجَرَةٌ عَالِيَةٌ  
لَا يَزُولُ الْمَاءُ مِنْ تَحْتِهَا فَإِذَا هَبَّتِ الرِّيحُ تَسَاقَطَتْ حُبُّوبُهَا عَلَى وَجْهِ  
الْمَاءِ فَتَجْمَعُ مِنْهُ وَلِذَلِكَ فَسْحَةٌ وَهِيَ شَجَرَةٌ حَرَّةٌ لَا مَلِكٌ لِأَحَدٍ فِيهَا  
وَحَمَلُهَا عَلَيْهَا شَيْئًا وَصِفَا وَهُوَ عَنَافِيدُ. فَإِذَا حَبِثَ الشَّمْسُ عَلَيْهَا انْطَبَقَتْ  
عَلَى عَنُقُودٍ مِنْهَا أَوْ رَاقٍ حَتَّى لَا يَحْتَرِقَ بِالشَّمْسِ فَإِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ عَنْهَا  
زَالَتِ الْأَوْرَاقُ عَنِ الْعَنَافِيدِ لِنَتَالِ النَّسِيمِ. وَذَكَرَ مَنْ رَأَاهَا أَنَّ شَجَرَتَهَا  
مِثْلُ شَجَرَةِ الرُّمَانِ وَيَبْنِ الثَّوَرَتَيْنِ شِمْرَاخَانِ مَنْظُومَانِ بِالْفُلْفُلِ وَشِمْرَاخُهُ  
فِي طُولِ الْأَصْبَعِ. قَالَ جَالِينُوسُ أَوَّلَ مَا تَطْلُعُ ثَمَرُهَا تَكُونُ دَارُ  
فُلْفُلٍ ثُمَّ تَنْفَصِلُ عَنْ حَبٍّ يَكُونُ هُوَ الْفُلْفُلُ

قَرْنَفُلٌ. شَجَرَةٌ تَنْبُتُ فِي بَعْضِ جَزَائِرِ الْهِنْدِ ثَمَرُهَا كَالْيَاسَمِينِ إِلَّا  
أَنَّهَا أَشَدُّ سَوَادًا. وَذَكَرُوا أَنَّ أَهْلَ تِلْكَ الْأَنْجَزِيَّةِ لَا يَخْرِجُونَهَا إِلَّا مَطْبُوحَةً  
لِيَلَّا تَنْبُتَ فِي غَيْرِهَا مِنَ الْبِلَادِ

نَارَجِيلٌ. هُوَ الْجَوْزُ الْهِنْدِيُّ زَعَمَ أَهْلُ الْأَنْجَازِ أَنَّ شَجَرَةَ النَّارَجِيلِ هِيَ  
الْمَقْلُ لِكُنْهَا أَثْمَرَتِ نَارَجِيلًا لِبَطَاعِ الثَّرِيَّةِ وَالْأَهْوِيَّةِ. عَلَى ثَمَرِهَا لَيْفٌ  
يُخْتَدُّ مِنْهُ الْأَنْجَالُ تُسْتَعْمَلُ فِي سُغْنِ الْبَحْرِ تَصْبِرُ عَلَى الْمَاءِ طَوِيلًا لَا تَتَعَفَنُ.



لَبَنَهَا لَدِيدٌ كَثِيرٌ مُحَلَّوْفٌ إِذَا كَانَ رَطْبًا

نَخْلٌ. شَجَرَةٌ مُبَارَكَةٌ لَا تَوْجَدُ إِلَّا بِبِلَادِ الْإِسْلَامِ قَالَ عَنْكُمْ النَّخْلَةُ  
وَأَتَمَّ سَمَاهَا عَمْتَنَا لِأَنَّهَا خُلِقَتْ مِنْ فَضْلَةِ طِينِ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَهِيَ  
نُشْبَةُ الْإِنْسَانِ مِنْ حَيْثُ اسْتِقَامَةُ قَدِّهَا وَطَوْلُهَا وَامْتِنَانُ ذِكْرِهَا عَنْ  
أَنْفَاهَا وَأَخْصَاصُهَا بِاللِّفَاحِ. وَلَوْ قُطِعَ رَأْسُهَا هَلَكَتْ. لَطَلْعُهَا غِلَافٌ  
كَالْمُشْبَةِ الَّذِي يَكُونُ أَوَّلَ دَفْعِهَا. وَالْجَمْرُ الَّذِي عَلَى رَأْسِهَا لَوْ أَصَابَهُ آفَةٌ  
هَلَكَتْ النَّخْلَةُ كَهَيْئَةِ مَخْرِجِ الْإِنْسَانِ إِذَا أَصَابَهُ آفَةٌ. وَإِذَا قُطِعَ مِنْهَا غُصْنٌ  
لَا يَرْجِعُ بَدَلُهُ كَقُصْرِ الْإِنْسَانِ وَعَلَيْهَا لَيْفٌ كَشَعْرٍ يَكُونُ عَلَى الْإِنْسَانِ  
قَالَ صَاحِبُ الْقَلَّاحَةِ إِذَا لَمْ يُثْمِرْ شَيْءٌ مِنَ النَّخْلِ بِأَخْذِ رَجُلٍ فَاسَا  
وَيَقْرُبُ مِنْهَا وَيَقُولُ لِيَغِيرَ لِي أُرِيدُ قَطْعَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ لِأَنَّهَا لَا تُغِيرُ.  
فَيَقُولُ الْآخَرُ لَا تَفْعَلْ فَإِنَّهَا تُغِيرُ فِي هَذِهِ السَّنَةِ فَيَقُولُ الرَّجُلُ إِنَّهَا  
لَا تَفْعَلُ شَيْئًا وَيَضْرِبُهَا ضَرْبَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً فَيُهْسِكُهُ الْآخَرُ يَدِهِ وَيَقُولُ  
لَا تَفْعَلْ فَإِنَّهَا شَجَرَةٌ حَسَنَةٌ وَأَصْبَرَ عَلَيْهَا هَذِهِ السَّنَةَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَأَفْعَلْ مَا  
بَدَا لَكَ. قَالَ فَإِذَا فَعَلَ ذَلِكَ فَإِنَّ الشَّجَرَةَ تُغِيرُ ثَمَرًا كَثِيرًا وَكَذَلِكَ  
غَيْرُ النَّخْلِ مِنَ الْأَشْجَارِ إِذَا فَعَلَ بِهِ هَذَا فَإِنَّهُ يُغِيرُ. قَالَ أَيْضًا إِذَا قَارَبَتْ  
بَيْنَ ذِكْرَانِ النَّخْلِ وَانْبَغَا فَإِنَّهَا تَكْثُرُ حَمْلُهَا لِأَنَّهَا تَسْتَأْنِسُ بِالْجَاوِرَةِ  
وَرُبَّمَا قُطِعَ الْفُتَاهُ مِنَ الذُّكْرَانِ فَلَا تَحْمِلُ شَيْئًا لِفِرَاقِهِ. وَإِذَا غَرَسْتَ  
الذُّكْرَانَ وَسَطًا أَلَانًا وَهَبْتَ الرِّيحَ فَخَالَطَتْ أَلَانًا رَائِحَةُ طَلْعِ  
الذُّكْرَانِ حَمَلَتْ مِنْ نِلْكِ الرَّائِحَةِ كُلُّ أَنْتَى حَوْلَهُ



## النَّسَمُ الْقَانِي مِنَ النَّبَاتِ النَّجْمُ

النَّجْمُ كُلُّ نَبَاتٍ لَيْسَ لَهُ سَاقٌ صُلْبٌ مُرْتَفِعٌ مِثْلُ الزُّرُوعِ وَالْبُتُولِ  
وَالرَّيَاحِينِ وَالْحَشَائِشِ الْبَرِّيَّةِ ..... وَمِنَ الْأُمُورِ الْعَجِيبَةِ الْقُوَّةُ الَّتِي  
خَلَقَهَا اللَّهُ فِي نَفْسِ الْحَيِّ فَإِنَّمَا إِذَا وَقَعَتْ فِي الْأَرْضِ جَذَبَتْ بِوَاسِطَةِ  
تِلْكَ الْقُوَّةِ الرُّطُوبَةَ مِنْ نَفْسِ الْأَرْضِ مِمَّا حَوْلَ إِلَيْهَا كَمَا تَجَذِبُ شُعْلَةُ النَّارِ  
فِي السَّرَاجِ تِلْكَ الرُّطُوبَةَ فَتَعْمَلُ فِيهَا الْقُوَى الطَّبِيعِيَّةُ بِإِرَادَةِ اللَّهِ تَعَالَى  
حَتَّى تَبْلُغَ كَمَا كَمَا أَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى. وَالنَّجْمُ فِي النَّبَاتِ كَالْحَيَوَانِ الصَّغِيرِ  
فِي الْحَيَوَانِ الْكَبِيرِ فَكَأَنَّ عِنْدَ شَيْءٍ الْبَرْدِ لَا يَبْقَى مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الَّتِي  
لَا عِظَمَ لَهَا شَيْءٌ فَكَذَلِكَ لَا يَبْقَى مِنَ النَّبَاتِ الَّتِي لَيْسَ لَهَا خَشَبٌ صُلْبٌ  
شَيْءٌ

وَأَعْلَمُ أَنَّ عُنُقَ الْعُقُلَاءِ مُتَحَيِّزَةٌ فِي أَمْرِ الْحَشَائِشِ وَعَجَائِبِهَا وَأَفْهَامُ  
الْأَذْيَكَاءِ قَاصِرَةٌ عَنْ ضَبْطِ خَوَاصِهَا وَقَوَائِدِهَا وَكَيْفَ لَامَعَ مَا يَشَاهِدُ مِنْ  
اخْتِلَافِ صُورِ فِضَائِلِهَا وَاخْتِلَافِ أَشْكَالِهَا وَأَلْوَانِهَا وَعَجِيبِ صُورِ أَوْرَاقِهَا  
وَأَزْهَارِهَا. وَكُلُّ لَوْنٍ مِنْهَا يَنْفَسِمُ إِلَى أَقْسَامٍ كَالْمُحْمَرِّ مِثْلًا فَإِنَّهَا وَرْدِيَّةٌ  
وَلَدَجَوَانِيَّةٌ وَسُوسَنِيَّةٌ وَشَقَائِظِيَّةٌ وَأَذْرَبِيَّةٌ وَإِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مَعَ أَشْدِّكَ  
كُلِّهَا فِي الْمَحْمَرِّ. ثُمَّ عَجَائِبُ رَوَائِحِهَا وَخَالَفَةُ بَعْضِهَا بَعْضًا مَعَ أَشْدِّكَ  
الْكُلِّ فِي الطَّيْبِ. ثُمَّ عَجَائِبُ أَشْكَالِ حُبُوبِهَا فَإِنَّ لِكُلِّ وَاحِدٍ شَكْلًا  
وَوَرَقًا وَعَرَقًا وَزَهْرًا وَلَوْنًا وَطَعْمًا وَرَائِحَةً وَخَاصِيَّةً بَلْ خَاصِيَّاتٍ  
لَا يَعْرِفُهَا إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى وَالَّتِي عَرَفَهَا الْإِنْسَانُ بِالنِّسْبَةِ إِلَى مَا لَمْ يَعْرِفْهُ



كَفَطَرَهُ مِنْ بَحْرِ. وَلَنَذْكُرُ شَيْئًا مِنْ خَوَاصِّهَا مُرْتَبَةً عَلَى حُرُوفِ الْمُتَغَيَّرِ  
إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

يَيْشُ. نَبَاتٌ يَنْبُتُ بِأَرْضِ الْهِنْدِ نِصْفُ دِرْهَمٍ مِنْهُ سَمٌّ قَاتِلٌ وَعَلَامَتُهُ  
أَنَّهُ بَعْرُضٌ لَيْسَ سُقَى مِنْهُ جُحُوظُ الْعَيْنِ وَوَرَمُ الشَّفَتَيْنِ وَاللِّسَانِ وَالذُّوَارُ  
وَالْعَشْيُ. وَالسَّمَاءُ يَعْثَلُ مِنْهُ وَلَا يَضُرُّهُ شَيْئًا وَكَذَلِكَ فَارَةُ الْيَيْشِ وَهُوَ  
حَيَوَانٌ يَسْكُنُ فِي أَصْلِهِ وَيَأْكُلُ مِنْهُ. قَالَ ابْنُ سِينَا إِنَّهُ يُدْهِبُ الْبَرَصَ  
طِلَاقًا وَشُرْبًا وَيَنْفَعُ مِنَ الْجَذَامِ وَهُوَ سَمٌّ قَاتِلٌ يَقْتُلُ مِنْهُ نِصْفُ دِرْهَمٍ  
وَتَرْيَاقُهُ فَارَةُ الْيَيْشِ

دِفْلَى. مِنْهُ بَرِّي وَنَهْرِي قَالِبَرِّي وَرَفُهُ كُورَقِي الْحَمْفَى بَلْ أَدَقُّ  
وَفَضْبَانُهُ طَوَالٌ مُنْبَسِطَةٌ عَلَى الْأَرْضِ يَنْبُتُ فِي الْأَخْرَابَاتِ. وَالنَّهْرِي عَلَى  
شُطُوطِ الْأَنْهَارِ وَتَنْهَضُ فِضْبَانُهُ عَلَى الْأَرْضِ وَشَوْكُهُ خَفِيفٌ وَوَرَقُهُ  
كُورَقِي الْأَخْلَافِ وَأَعْلَى سَافِهِ أَغْلَظٌ مِنْ أَسْفَلِهِ وَفُتَّاحُهُ كَالْوَرْدِ الْأَحْمَرِ  
وَتُهْرُنُهُ صُلْبَةٌ مُحْشَوَةٌ شَيْئًا كَالصُوفِ. قَالَ ابْنُ سِينَا وَرَقُهُ يَهْرُبُ مِنْهُ  
الْبَرَاغِيثُ وَكُلُّهُ يَقْتُلُ أَحْسَلَهُ مِنْ جَمِيعِ بَنِي آدَمَ وَسَائِرِ الْحَيَوَانَاتِ

قَالَ بَلْنِيَّاسُ عَلِمَ بَعْضُ الْمُلُوكِ بَعْدُودُ قَصْدَةٍ فِي عَسْكَرٍ لَا طَاقَةَ لَهُ بِهِ  
فَأَخَذَ مِنَ الشَّعِيرِ وَطَبَخَهُ بِالذِّفْلِ وَتَرَكَهُ حَتَّى جَفَتْ وَأَخَذَ الشَّعِيرَ مَعَهُ  
وَخَرَجَ إِلَى وَجْهِ الْعَدُوِّ. فَلَمَّا قَرَّبَ مِنَ الْعَدُوِّ نَفَخَ عَنْهُ وَتَرَكَ الْأَثَالَ  
وَالْبَيْدَةَ وَالشَّعِيرَ. فَوَرَدَ عَسْكَرُ الْعَدُوِّ وَأَطْلَقُوا دَوَاهِيَهُمْ فِي الشَّعِيرِ فَهَلَكَتْ  
كُلُّهَا فَفَكَرَ عَلَيْهِمْ وَأَسْرَهُمْ

فِتْنَةٌ. قَالَ صَاحِبُ الْفَلَاحَةِ إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَكُونَ الْفِتْنَاءَ عَلَى صُورَةٍ



شَيْءٍ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ فَخَذَ قَالِبًا لِلصُّورَةِ الَّتِي ارْذَتَ وَاجْعَلَهَا فِيهِ وَهِيَ  
صَغِيرَةٌ وَاسْتَوْتِقَ مِنْهَا رَبَطًا يَحْيَتْ لَا يَدْخُلُ الْقَالِبَ رَجٌّ وَلَا غُبَارٌ  
فَإِنَّهَا إِذَا عَظُمَتْ فِيهَا كَانَتْ عَلَى صُورَةِ الْقَالِبِ الَّذِي جَعَلَهَا فِيهِ  
النَّظَرُ الثَّالِثُ

### فِي الْحَيَوَانَ

أَمَّا الْحَيَوَانُ فِي الْمَرْتَبَةِ الثَّالِثَةِ مِنَ الْكَائِنَاتِ وَابْعَدُ الْمَوْلِدَاتِ عَنِ  
الْأَمْهَاتِ لِأَنَّ الْمَرْتَبَةَ الْأُولَى لِلْمَعَادِنِ وَهِيَ بَاقِيَةٌ عَلَى التَّجَادِبَةِ لِنُزْهِهَا  
مِنَ الْبَسَاطَةِ. وَالْمَرْتَبَةُ الثَّانِيَةُ لِلنَّبَاتِ فَإِنَّهَا مَتَوَسِّطَةٌ بَيْنَ الْمَعَادِنِ  
لِحُصُولِ النَّشْءِ وَالنُّمُوِّ وَقَوَاتِ الْخَمْسِ وَالْحَرَكَةِ. وَالْمَرْتَبَةُ الثَّالِثَةُ لِلْحَيَوَانَ  
فَإِنَّهُ قَدْ جَمَعَ بَيْنَ النَّشْءِ وَالنُّمُوِّ وَالْخَمْسِ وَالْحَرَكَةِ. وَهَذِهِ قُوَى مَوْجُودَةٌ  
فِي جَمِيعِ أَفْرَادِ الْحَيَوَانَ حَتَّى فِي الدُّبَابِ وَالْبَعُوضِ

وَأَمَّا الْخَمْسُ فَلِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَهَا قَضَى لِكُلِّ حَيَوَانٍ أَمَدًا مُعَدَّدًا.  
وَأَبْدَانُ الْحَيَوَانَ مُتَعَرِّضَةٌ لِلْأَقَاتِ الْمُنْسِفَةِ لَهَا الْبُهْلَكَةَ لِأَنَّهَا فَاقْتَضَتْ  
الْحِكْمَةَ الْإِلَهِيَّةُ لَهَا الْقُوَّةَ الْإِحْسَاسِيَّةَ لِتَشْعُرَ بِوَاسِطَتِهَا بِالْمُنَافِي فَتَدْفَعُهُ  
عَنْ نَفْسِهَا إِذَا أَحَسَّتْ بِأَلِيهِ. فَلَوْلَا هَذِهِ الْقُوَّةُ لَمَّا أَحَسَّ الْحَيَوَانُ بِاتِّجَاعِهِ  
إِلَى أَنْ مَاتَ بَغْتَةً فَجَاءَهُ مِنْ عَدَمِ الْغِذَاءِ دَلِيلٌ إِذَا نَامَ فَأَصَابَ بِهِ أَوْ  
رَجُلَهُ نَارٌ لَمْ يَكُنْ يُحْسِرُ بِهِ حَتَّى يَنْتَبِهَ مِنْ نَوْمِهِ فَإِذَا هُوَ بِأَلَا يَدُ أَوْ رِجْلٍ.  
وَأَمَّا الْحَرَكَةُ فَلِأَنَّ الْحَيَوَانَ لَمَّا كَانَتْ مُخْتَاجًا إِلَى الْغِذَاءِ وَلَمْ يَكُنْ غِذَاؤُهُ  
يَحْيِيهِ فِي جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ أَفْتَدَسَتْ الْحِكْمَةُ الْإِلَهِيَّةُ لَهُ آلَاتِ الْحَرَكَةِ  
لِيَتَحَرَّكَ بِهَا إِلَى الْغِذَاءِ. وَأَبْوَالُ هَذِهِ الْقُوَّةِ وَاحْتِاجُ الْحَيَوَانِ إِلَى الْغِذَاءِ وَلَمْ



يُتَذَرُ عَلَى الْمَشْيِ إِلَيْهِ فَاتَّ جُوعًا كَشَجَرَةٍ لَا تَجِدُ الْمَاءَ حَتَّى تَجِفَّ وَلَكَانَ  
إِذَا أَصَابَهُ أَفَّةٌ مِنْ حَرِّ أَوْ غَرَقٍ يَبْقَى عَلَى مَكَانِهِ حَتَّى أَذْرَكَهُ الْخَرَقُ أَوْ  
الْفَرْقُ

وَلَمَّا كَانَتْ الْحَيَوَانَاتُ بَعْضُهَا عَدُوًّا لِبَعْضٍ أَفْتَضَّتِ الْحِكْمَةُ الْإِلَهِيَّةُ  
لِكُلِّ حَيَوَانٍ آلَةً تَحْفَظُ بِهَا نَفْسَهُ مِنْ عَدُوِّهِ. فَمِنْهَا مَا يَدْفَعُ الْعَدُوَّ بِالْقُوَّةِ  
وَالْمَقَاوِمَةِ كَالْفِيلِ وَالْجَمُوسِ وَالْأَسَدِ. وَمِنْهَا مَا يَسْلُمُ مِنْ عَدُوِّهِ بِالْفِرَارِ  
فَأُعْطِيَ آلَةُ الْفِرَارِ كَالطَّبَاكِ وَالْأَرَابِيِّ وَالطُّيُورِ. وَمِنْهَا مَا يَحْفَظُ نَفْسَهُ  
بِالسَّلَاحِ كَالْتَنَفُّذِ وَالشَّيْخِ وَالسُّلْخَانَةِ. وَمِنْهَا يَحْفَظُ نَفْسَهُ بِحِصْنٍ كَالْفَأْرِ  
وَالْحَيَّةِ وَالْهُوَامِ. وَمِنْ مَقْتَضَى الْحِكْمَةِ الْإِلَهِيَّةِ أَنَّ خُلِقَ لِكُلِّ حَيَوَانٍ  
مِنْ الْأَعْضَاءِ مَا يَتَوَقَّفُ عَلَيْهِ بَقَاؤُهُ وَنَوْعُهُ لَا زَائِدًا وَلَا نَاقِصًا.

بِذَلِكَ أَخْلَقْتَ أَشْكَالَهَا وَأَعْضَاءَهَا وَتَنَوَّعَتْ أَنْوَاعًا كَثِيرَةً  
وَلَنَذْكُرِ الْآنَ بَعْضَ أَنْوَاعِ الْحَيَوَانِ وَعَجَائِبِهَا وَخَوَاصِهَا

إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

النَّوعُ الْأَوَّلُ

الْإِنْسَانُ

يَعْلَمُ أَنَّ الْإِنْسَانَ نَجْمٌ كَبِيرٌ مِنَ النَّفْسِ وَالْبَدَنِ فَإِنَّهُ أَشْرَفُ  
الْحَيَوَانَاتِ وَخُلَاصَةُ الْخُلُقَادِ. كَتَبَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ رُوحًا  
وَبَدَنًا وَخَصَّصَهُ بِالنُّطْقِ وَالْعَمَلِ سِرًّا وَعَلَانًا وَزَيَّنَ ظَاهِرُهُ بِالْحَوَاسِ  
وَالْحُظِّ الْأَوْتَى وَبَاطِنُهُ بِالْقُوَى مَا هُوَ أَعْرِفُ وَأَقْوَى وَهَيَّأَ لِلنَّفْسِ  
الْمُطَاطِفَةِ الدِّمَاغَ وَأَسْكَنَهُ أَعْلَى مَحَلٍّ وَأَوْفَقَ مَقَامٍ يَتَنَبَّهُ بِالنِّفْكِ وَالذُّخْرِ



وَالْمِنْظَرُ وَسَلَطَ عَلَيْهِ الْجَوَاهِرُ الْعَقْلِيَّةُ لَتَكُونَ النَّفْسُ أَمِيرًا وَالْعَقْلُ وَزِيرَهُ  
وَالْقَوَى جُنُودَهُ وَالْجِسْمُ الْمُشْتَرِكُ بَرِيدَهُ وَالْأَعْضَاءُ خَدَمَتُهُ وَالْبَدَنُ مَحَلُّ  
سَهْلِكَتِهِ. وَالْحَوَاسُّ يُسَافِرُونَ فِي جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ فِي عَالَمِهِمْ وَيَلْتَفِطُونَ  
الْأَخْبَارَ الْمُوَافِقَةَ وَالْعُخَالِفَةَ وَيَعْرِضُونَهَا عَلَى الْجِسْمِ الْمُشْتَرِكِ الَّذِي هُوَ  
وَاسِطَةٌ بَيْنَ النَّفْسِ وَالْحَوَاسِّ عَلَى بَابِ الْمَدِينَةِ وَهُوَ يَعْرِضُهَا عَلَى الْقُوَّةِ  
الْعَقْلِيَّةِ تَخَارُ مَا يُوَافِقُ وَتَطْرَحُ مَا لَا يُوَافِقُ

فَإِنَّ هَذَا الْوَجْهَ قَالُوا الْإِنْسَانُ عَالَمٌ صَغِيرٌ وَمِنْ حَيْثُ إِنَّهُ يَتَغَدَّى وَيَبْنُو  
قَالُوا نَبَاتٌ وَمِنْ حَيْثُ إِنَّهُ يَحْسُ وَيَهْتَرِكُ قَالُوا حَيَوَانٌ وَمِنْ حَيْثُ إِنَّهُ  
يَعْلَمُ حَقَائِقَ الْأَشْيَاءِ قَالُوا مَلَكٌ فَصَارَ مَجْمَعًا لِهَذِهِ الْمَعَانِي. فَإِذَا صَرَفَ هِمَّتَهُ  
إِلَى جِهَةٍ مِنْ هَذِهِ الْأَجْهَاتِ يَلْتَمِصُ بِهَا. وَإِنْ كَانَ قَدْ صَرَفَ هِمَّتَهُ إِلَى جِهَةٍ  
الطَّبِيعِيَّةِ فَيَكُونُ رَضِيًّا مِنْ دُنْيَاهُ بِالتَّغْدِي وَتَنْبِيَةِ الْفُضُولِ. وَإِنْ كَانَ  
إِلَى الْحَيَوَانِيَّةِ فَيَكُونُ إِذَا غَضِبَا كَسَبُ أَوْ شَفَا كَتَبَسَ أَوْ أَكُولَا كَثُورَ  
أَوْ شَرَّهَا كَحْتَزِيرَ أَوْ ضَرَعَا كَكَلْبٍ أَوْ حَفُودًا كَجَهْلٍ أَوْ مُتَكَبِّرًا كَنَبِيٍّ أَوْ  
ذَا رَوَّغَانٍ كَنَعْلَبٍ أَوْ يَجْمَعُ هَذَا كُلَّهُ فَيَكُونُ شَبِيحًا مَرِيدًا. وَإِنْ كَانَ  
صَرَفَ هِمَّتَهُ إِلَى الْأَجْهَةِ الْبَلْعِيَّةِ فَيَكُونُ مُتَوَجِّهًا إِلَى الْعَالَمِ الْأَعْلَى وَلَا  
يَرْضَى بِالْمَنْزِلِ الْأَسْفَلِ وَالْمَرْبِعِ الْأَدْنَى

النَّظَرُ فِي الْقَوَى

الْقَوَى صِنْفٌ مِنَ الْمَلِكَةِ خَلَقَهَا اللَّهُ تَعَالَى لِتَذْيِيرِ الْأَبْدَانِ وَقِيَامِ  
مَنَافِعِ أَعْضَائِهَا مِنَ الْأَفْعَالِ وَالْإِذْرَاكَاتِ نَفْسِيَّةِ أَعْمَالِهَا فِيهَا أَفْعَالٌ  
صُنَاعُ الْبِلَادِ وَسُكَايَاهَا. فَإِنَّ حَالَ الْبَدَنِ مَعَ الرُّوحِ وَهَذِهِ الْقَوَى نَفْسِيَّةٌ



مَدِينَةٍ عَامِرَةٍ بِأَلَايِمِهَا مَأْنُوسَةٍ بِسُكَّانِهَا مَفْتُوحَةٍ الْأَسْوَاقِ مَسْلُوكَةٍ  
الطَّرَفَاتِ مُشْتَغَلَةٍ الصَّنَاعِ وَحَالَهُ عِنْدَ النَّوْمِ وَهَذُوهُمُ الْحَوَاسِ وَسُكُونِ  
الْمَحْرَكَاتِ نُشِيَهُ حَالِ الْمَدِينَةِ بِاللَّيْلِ إِذَا غُلِقَتْ أَبْوَابُهَا وَتَعَطَّلَتْ صُنَاعُهَا  
وَنَامَ أَهْلُهَا

وَمِنْهُمْ مَنْ قَالَ إِنَّ الْبَدَنَ كَبَيْتٍ مُنْقَشٍ بِنُقُوشٍ غَرِيبَةٍ وَصُورٍ عَجِيبَةٍ  
وَالْوَرَانِ مُخْتَلِفَةٍ وَالْقَوَى تِلْكَ النُّفُوسُ وَالصُّورُ وَالنَّفْسُ كَالسِّرَاجِ الَّذِي  
يُدَارُ فِي أَطْرَافِ الْبَيْتِ وَبَسَبَبِ وُضُوعِهِ إِلَى أَجْزَاءِ الْبَيْتِ يَرَى  
فِي سَفْتِهِ وَحِيطَانِهِ وَفَرْشِهِ عَجَائِبُ تَبْهَرُ فِيهَا بِلَ فِي كُلِّ زَاوِيَةٍ مِنْ زَوَايَاهَا  
مِثْلُ الْخَمْسِ وَالْعَقْلِ وَالْقَوَى وَالظَّاهِرَةِ وَالْبَاطِنَةِ وَالْجَمَالِ وَغَيْرِهَا .  
فَإِذَا فَارَقَ النَّفْسَ بَطَلَتْ هَذِهِ الْعَالِي كُلُّهَا كَمَا أَنَّ الْبَيْتَ عِنْدَ انْطِفَاءِ  
السِّرَاجِ لَا يَرَى لِيْلِكَ الصُّورِ وَالنُّفُوسِ أَثَرٌ . وَعَجَائِبُ الْقَوَى خَارِجَةٌ  
عَنِ النَّهْمِ لَكِنْ أَحَبُّتُ أَنْ أَذْكَرَ بَعْضَ مَا أَذْرَكَهُ أَذْكِيَاةُ النَّفُوسِ مِنْ  
الْحُكْمَاءِ مِنَ الْعَجَائِبِ الْمَوْدُوعَةِ فِي الْأَنْوَاعِ الْأَرْبَعَةِ مِنَ الْقَوَى  
الْقَوَى الظَّاهِرَةُ وَهِيَ الْحَوَاسُ الْخَمْسُ

الْأَوَّلُ حَاسَةُ اللَّمَسِ وَهِيَ قُوَّةٌ مُنْبِثَةٌ فِي جَمِيعِ جِلْدِ الْبَدَنِ يُدْرِكُ  
بِهَا مَا يَلَاقِيهِ وَيُؤَثِّرُ فِيهِ . فَإِنَّهَا أَوَّلُ حَاسَةٍ خُلِقَتْ لِلْحَيَوَانِ حَتَّى إِذَا  
مَسَّهُ نَارٌ أَوْ حديدٌ جَارِحٌ يُحْسُّ بِهِ فَيَهْرُبُ مِنْهُ وَلَا يَتَصَوَّرُ حَيَوَانٌ إِلَّا  
وَلَهُ هَذَا الْخَمْسُ حَتَّى الدُّودَةُ الَّتِي فِي الطِّيبِ فَإِنَّهَا إِذَا غَرِزَ فِيهَا إِبْرَةٌ  
أَنْقَبَضَتْ

الثَّانِيَةُ السَّمْعُ وَهِيَ قُوَّةٌ فِي مَقْدَمِ الدِّمَاغِ تُدْرِكُ الرِّيحَ الَّتِي يُوَحِّدُهَا



أَلْهَوَاءُ الْمَتَكَيِّفُ يَتْلُكَ الْكَيْفِيَّةُ

الْثَالِثَةُ الْبَصَرُ وَهِيَ قُوَّةٌ مُرْتَبَةٌ فِي عَصَبَةٍ مُجَوَّفَةٍ فِي الْعَيْنِ تُدْرِكُ  
مُحْصُولِ الْأَشْيَاءِ ذَوَاتِ الصُّوَرِ وَالْأَلْوَانِ. فَإِنَّ الصُّوَرَ إِذَا سَرَى فِي  
الْأَجْسَامِ الشَّفَافَةِ وَحَمَلَ مَعَهُ الْوَانِ الْأَجْسَامَ وَأَتَصَلَ بِحَدَقَةِ الْحَيَوَانِ  
وَسَرَى فِيهَا كَمَا يَسْرِي فِي الْأَجْسَامِ الشَّفَافَةِ أَنْصَبَتْ الْحَدَقَةُ يَتْلُكَ  
الْأَلْوَانِ كَمَا يَنْصَبُ الْهَوَاءُ بِالضَّبَاكِ فَعِنْدَ ذَلِكَ يَحْسُ بِالْقُوَّةِ الْبَاصِرَةِ

الرَّابِعَةُ السَّمْعُ وَهِيَ قُوَّةٌ مُرْتَبَةٌ فِي عَصَبٍ دَاخِلِ الصَّمَاخِ تُدْرِكُ  
الصَّوْتِ الَّذِي يُؤَدِّي بِهِ الْهَوَاءُ بِالنَّمُوجِ وَحَالَهُ نُشِيهُ بِنَمُوجِ الْهَوَاءِ  
فَإِنَّ الْهَوَاءَ أَشَدُّ لَطَافَةً مِنَ الْمَاءِ. فَإِذَا وَقَعَ شَيْءٌ فِي الْمَاءِ تَحْدُثُ مِنْ  
وُقُوعِهِ دَوَائِرٌ فَكُلُّهَا أُنْسَعَ ذَلِكَ الشَّكْلُ ضَعُفَتْ حَرَكَتُهُ وَنَمُوجُهُ إِلَى  
أَنْ يَضْمَحِلَّ. فَكَذَلِكَ بِمَحْضٍ مِنْ قَرَعِ الصَّوْتِ الْهَوَاءَ نَمُوجٌ فَأَيُّ سَامِعٍ  
حَصَلَ فِي ذَلِكَ الْمَوْجِ دَخَلَ أُذُنُهُ فَتَحْسُ بِهِ الْقُوَّةُ السَّامِعَةُ

الْخَامِسَةُ الذَّوْقُ وَهِيَ قُوَّةٌ مُنْبَثَّةٌ فِي جِزْمِ اللِّسَانِ يُدْرِكُ بِهَا مَا يُمَاسَّهُ  
مِنْ الْمَطْعُومِ بِوَاسِطَةِ الرُّطُوبَةِ الْعَذْيَةِ الَّتِي تَحْتَ اللِّسَانِ. فَإِنَّ يَتْلُكَ  
الرُّطُوبَةُ تَخَالِفُ الْجِسْمَ الذَّيْبِي فِيهِ كَيْفِيَّةُ الطَّعْمِ فَتَتَكَيَّفُ يَتْلُكَ الْكَيْفِيَّةُ  
فَيَحْصُلُ الْإِحْسَاسُ بِالطَّعْمِ





## فصل في الدواب

وهي النوع الثالث من الحيوان

هذا النوع أحسن البهائم صورة وأكثرها نفعاً. ولما كان الإنسان لطيف البدن بطي المشي كثير العدو من جنسه وتحت جنسه وحركته قاصرة عن الوفاء بمقاصده من الطلب والهرب اقتضت الحكمة الإلهية خلق هذا النوع من الحيوان وهذاه إلى تدليلها وتصريفها تحته في أنحاء مقاصده ليقوم له مقام الجناح للطائر والقوائم للبهائم والدواب. وزعموا أن آذانها إنما خلقت فوق رأسها ذات حركات شتى ليحاذي الثقب جهات شتى وترد الهوام إليه فتكون فائدة السمع أكثر. ولما كان الفرس أدنى حساً من الحمار خلقت أذنه أصغر من أذن الحمار وذنبه أطول من ذنب الحمار لأن الفرس يكتفيه من قرع الهوام دون ما يكتفي الحمار لصفاء حس الفرس وكثورة حس الحمار وكذلك طول ذنبه لأن إحساسه يلدغ الهوام فوق إحساس الحمار فجعل طاقاته ذنبه طويلة ليطرد بها الهوام عن بدنه

ولما كان المطلوب من الدواب السير صليت حوافرها ليتمكن المشي الكثير عليها ولتكون سلاحاً دافعاً للعدو. فإن كل حيوان له حافر لا قرن له لأن المادة التي فيها جميعاً وكل حيوان له قرن لا حافر له بل له ظلف فإن المادة التي فيها جميعاً فتيمم آلة المشي والسلاح فسبحان من أعطى كل شيء ما يستحقه دون الزيادة والنقصان



## فصل في النعم وهي النوع الرابع

هذا النوع كثير الفوائد شديد الإتيان ليس له شراسة الدواب ولا  
نفرة السباع ولشدته حاجة الناس إليها لم يخلق لها سلاح شديد كأياب  
السباع وبرائتها وأنياب الحشرات وبرها. شأنها الثبات والصبر على  
التعب والجوع والعطش وخلفت ذلولا. وخلق القرن سلاحا لها لتندرك  
تقصير الحافير وجعل لها بدل الحافير ظانفيلصوري المادة عن الحافير  
والقرن. وربها صرفت المادة في جهة أنفع وتركت الجهة التي هي أقل  
نفعاً كترك ألك الأعلی للبريلاسن وصرف مادتها إلى القرن  
والقوة المديرة بإذن الله تعالى تؤيد الحيوان إما بسلاح أو جنة  
أو هرب وأي هذه فبذات مادته دبرت يمداداً أخرى حتى يكون له ما  
يحتاج إليه في بقاء شخصه ونوعه

ثم إن النعم لما كان أكلها التحشيش اقتضت الحكمة الإلهية لها أقواها  
واسعة وأسناناً حاداً وأضراساً صلاباً لتطحن بها الصلب من الحب  
والنوى. ولما افترقت إلى زيادة قوة لتتمكن من العمل المطلوب  
منها خلق لها كرش واسع لتحمل فيه من العلف شيئاً كثيراً يفي بغذاها  
وإذا رجعت إلى أمائها تجعله بالإجترار منها شيئاً للشفيع. فعند ذلك تمزج  
طبيعتها لطيفه من قبيله فجعل اللبن اليابس لحماً ودماً. ومن العجب  
القوة التي خلقها الله تعالى في أضراسها فإنها باللبل والنهار في الطحن  
لا تقتر إلا قليلاً فلو كانت من الحديد المذكور لا تخسفت وتفتت



وَلْتَذَكَّرْ بَعْضَ مَا يَتَعَلَّقُ بِوَاحِدٍ وَاحِدٍ

زَرَافَةٌ. رَأْسُهَا كَرَأْسِ الْإِبِلِ وَقَرْنُهَا كَقَرْنِ الْبَقَرِ وَجِلْدُهَا كَجِلْدِ النَّيِّرِ  
وَقَوَائِمُهَا كَمَا لِلْبَعِيرِ وَأَطْلَافُهَا كَمَا لِلْبَقَرِ. طَوِيلَةُ الْعُنُقِ جِدًّا طَوِيلَةُ  
الْيَدَيْنِ قَصِيرَةُ الرِّجْلَيْنِ وَصُورُهَا بِالْبَعِيرِ أَقْرَبُ وَجِلْدُهَا بِالْبَعِيرِ أَشْبَهُ  
وَدَنْبُهَا كَدَنْبِ الطُّبَاءِ. قَالُوا الزَّرَافَةُ مَتَوَلِّدَةٌ مِنْ نَاقَةٍ الْحَبَشَةِ وَالْبَقَرِ  
الْوَحْشِيَّةِ وَالضَّبْعَانِ وَذَلِكَ أَنَّ الضَّبْعَانَ يَلِدَانِ الْحَبَشَةَ يَسُدُّ النَاقَةُ فَحِي  
يُولَدُ بَيْنَ خَلْقَةِ النَاقَةِ وَالضَّبْعَانِ. فَإِنْ كَانَ وَلَدُ نَاقَةٍ ذَكَرًا  
وَلَحِقَ بِالنَّاقَةِ أَتَتْ بِالزَّرَافَةِ

وَحَكِي طِبَائُ الْحَكِيمِ أَنَّ بِمَجَانِبِ الْجَنُوبِ بِقُرْبِ خَطِّ الْإِسْتَوَاءِ  
بِالصَّيْفِ تَجْمَعُ حَيَوَانَاتٌ مُخْتَلِفَةٌ الْأَنْوَاعِ عَلَى مَصَانِعِ الْمَاءِ مِنْ شِدَّةِ  
الْعَطَشِ قُرْبًا سَافَدَتْ غَيْرَ أَنْوَاعِهَا فَيَتَوَلَّدُ مِنْهُ مِثْلُ الزَّرَافَةِ وَالسَّمْعِ  
وَالسَّارِ وَأَمْثَالِهَا. وَالزَّرَافَةُ مِنَ الْخَلْقِ الْعَجِيبِ لَيْسَ عِنْدَهَا إِلَّا ظَرَفَةٌ  
الصُّورَةُ وَغَرَابَةُ الْحَاجِ

طِبَاءُ الْمِسْكِ. فَإِنَّهَا كَطِبَاءِ بِلَادِنَا إِلَّا أَنَّهَا نَائِيْنٌ مُعَقَّنِينَ خَارِجِينَ  
مِنَ الْقَمَرِ كَاللَّيْلِ. قُرْبًا أَصْطِيدَتْ وَالْمِسْكُ فِي سُرْعَةٍ غَيْرِ نَضِجٍ  
تَكُونُ فِيهِ زُهْوَةٌ وَسَيْلُهُ سَيْلُ الثَّيَارِ إِذَا قُطِفَتْ قَبْلَ إِذْرَاكِهَا فَإِنَّهَا  
تَكُونُ نَاقِصَةً الطَّعْمِ وَالرَّائِحَةِ. وَأَجُودُ الْمِسْكِ مَا أَلْقَاهُ الْغَزَالُ وَذَلِكَ  
أَنَّ الطَّبِيعَةَ تَذْفَعُ مَوَادَّ الدَّمِ إِلَى سُرْعَتِهِ فَإِذَا اسْتَحْكَمَ الدَّمُ فِيهَا وَنَضِجَ  
يَحْدُثُ مِنْ ذَلِكَ أَدْبَةٌ وَحِكَّةٌ فِي سُرْعَتِهِ فَيَفْزَعُ حِينَئِذٍ إِلَى صَخْرَةٍ حَادِقَةٍ فَيَمْكُ  
فِيهَا مُلْتَدًا بِذَلِكَ فَتَنْجَرُ الْمَادَّةُ حِينَئِذٍ وَتَسِيلُ عَلَى ذَلِكَ فَتَنْجَرُ كَالْفَخَّارِ



الْحَرَجِ وَالذَّمَامِيلِ إِذَا تَفَجَّتْ فَيَحْدُ الْغَزَالُ يُخْرِجُهَا لَذَّةً . وَالنَّاسُ  
يَتَّبِعُونَ مَرَايِعَهَا فِي الْأَنْجَالِ فَيَحْدُونَ ذَلِكَ أَلْذَمَ قَدْ جَمَعَ عَلَى نِكَ  
الضُّوْرِ فَيُكُونُهُ وَيَدْعُوهُ فِي نَوَاجِحِ مَعَهُ مُعَاةً لِذَلِكَ . فَذَلِكَ أَفْضَلُ  
الْيَسْكُ تَسْعِيلُهُ مُلُوكُهُمْ وَبَنَادُونُهُ فِيمَا بَيْنَهُمْ

### فصل في السباع وهي النوع الخامس

دُب . حَيَوَانٌ جَسِيمٌ يُحِبُّ الْعُرْلَةَ فَإِذَا جَاءَ الشِّتَاءُ يَدْخُلُ وَجَارَهُ  
الَّذِي اتَّخَذَ فِي الْغَيْرَانِ وَلَا يُخْرَجُ حَتَّى يَطِيبَ الْهَوَاءُ إِذَا جَاعَ يَبْصُ  
يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَيَذْفَعُ بِذَلِكَ جُوعَهُ وَيَخْرُجُ مِنْ وَجَارِهِ فَضِلَّ الرَّبِيعِ  
أَسْمَنَ مَا كَانَ . وَيُخَاصِمُهُ الْبَقَرُ فَإِذَا نَطَقَ الْبَقَرُ اسْتَلْقَى وَيَأْخُذُ يَدَيْهِ قَرْنَيْهِ  
وَبَعْضُهُ عَضًا شَدِيدًا بَيْنَهُنَّ

وَالذُّبَةُ إِذَا وَلَدَتْ يَكُونُ وَلَدُهَا كَقِطْعَةِ لَحْمٍ فَخَافَ عَلَيْهَا مِنَ النَّمْلِ  
فَتَنْفُلُهَا مِنْ مَوْضِعٍ إِلَى مَوْضِعٍ فَإِذَا صَلَبَ بَدَنُ الْوَلَدِ أَفَرَّتُهُ فِي مَوْضِعٍ .  
وَرُبَّمَا تَتْرُكُ أَوْلَادَهَا وَتَرْضَعُ وَلَدَ الضَّبِّ . وَلِهَذَا قَوْلُ الْعَرَبِ فَلَانُ  
أَحْمَقُ مِنْ جَهْدِ قُوَّتِي الْأُنْثَى مِنَ الذُّبِّ

### فصل في الطيور وهي النوع السادس

هَذَا النَّوعُ مِنَ الْحَيَوَانِ مُخْتَصٌّ بِخِنْفَةِ الْبَدَنِ وَفَقْدِ أَعْضَاءٍ كَثِيرَةٍ  
وَجِدَتْ فِي غَيْرِهِ . وَالْحِكْمَةُ فِي ذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَهَا خَلَقَ الْحَيَوَانَ  
وَجَعَلَ بَعْضَهَا عَدُوًّا لِبَعْضٍ أَغْطَى لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ إِمَّا قُوَّةً وَسِلَاحًا  
يَذْفَعُ بِهَا عَدُوَّهُ كَمَا لِلدَّوَابِّ وَالسَّبَاعِ أَوْ آلَةً يَهْرُبُ بِهَا كَمَا لِلْوُحُوشِ  
وَالطُّيُورِ . وَأَمَّا الْوُحُوشُ فَالْأَنِمَا قُوَّائِيهَا وَأَمَّا الطُّيُورُ فَالْأَنِمَا أَجْنِحَتُهَا .



ثُمَّ إِنَّ هَذِهِ آلَةَ اقْتَضَتْ خِفَةَ الْجَنَّةِ إِذْ لَوْ كَانَتْ الْجَنَّةُ كَبِيرَةً اقْتَضَتْ  
كِبَرَ الْجَنَاحِ وَالْجَنَاحُ الْكَبِيرُ لَا يَحْصُلُ مِنْهُ سُرْعَةُ الطَّيْرَانِ بَلْ يَكُونُ  
طَيْرَانُهُ بَطِيئًا لَا يَزِيدُ عَلَى سُرْعَةِ الشَّيْءِ فَلَا يَحْصُلُ الْغَرَضُ الْمَطْلُوبُ  
وَمِنْ الْعَجَائِبِ طَيْرَانُ الطَّيْرِ فِي الْهَوَاءِ وَعَدَمُ سُقُوطِهِ وَالْهَوَاءُ أَخَفُّ  
مِنْهُ وَهُوَ أَثْقَلُ مِنْهَا. فَلَمَّا اقْتَضَى هَذِهِ آلَةُ خِفَةَ الْجَنَّةِ نَقَصَ مِنْهَا أَعْضَاءَهُ  
كَثِيرَةً تَوْجَدُ فِي غَيْرِهَا مِنْ الْحَيَوَانَاتِ الَّتِي تَلِدُ وَتُرْضِعُ لَسَعَةً عَلَيْهَا  
النُّهُوسُ وَيَسْهَلُ الطَّيْرَانُ كَالْأَسْنَانِ وَالْأَدَاكِنِ وَالْكُرْشِ وَالْمَثَانَةِ  
وَحَرَزَاتِ الظُّهْرِ وَالْجِلْدِ الْخَفِينِ. وَإِذَا تَأَمَّلْتَ خِلْقَةَ الطَّيْرِ وَجَدْتَ نِسْبَةَ  
قُدَامِهِ إِلَى أَسْفَلِهِ كَنِسْبَةِ يَمِينِهِ إِلَى شِمَالِهِ فَإِنْ كَانَ طَوِيلُ الرَّقَبَةِ تَطَوُّلُ  
أَيْضًا رِجْلَاهُ وَلَكِنْ قَصُرَتْ رَقَبَتُهُ قَصُرَتْ رِجْلَاهُ. وَلَوْ تَنَبَّ دَنْبُ الطَّيْرِ  
لَمَالَ إِلَى قُدَامِ كَالسَّيْفِينِ الَّتِي خَفَّ مُؤَخَّرُهَا. قَالَ الْجَاهِلُ كُلُّ طَائِرٍ  
جَدِيدُ الْجَنَاحِ يَكُونُ ضَعِيفَ الرِّجْلَيْنِ كَالزَّرَازِيرِ وَالْعَصَافِيرِ وَإِذَا قُطِعَتْ  
رِجْلَاهُ لَا يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ كَمَا إِذَا قُطِعَتْ يَدُ الْإِنْسَانِ فَإِنَّهُ لَا يَقْدِرُ  
عَلَى الْعَدْوِ. وَكُلُّ طَائِرٍ يُعْبُ الْمَاءُ بِزُقْ فَرَحَهُ. وَمِنْ الطُّيُورِ مَا أُعْطِيَ  
الْعَجَبُ فِي لَوْنِهِ كَالطَّاوُوسِ وَالْبَيْغَا وَالْبِي بَرَأِشَ. وَمِنْهَا مَا أُعْطِيَ فِي  
حَلْقِهِ كَالْحَمَامِ. وَمِنْهَا مَا أُعْطِيَ فِي حَجَرَتِهِ كَالْبَلَابِيلِ وَالْقَنَابِيرِ. وَمِنْهَا مَا  
أُعْطِيَ الْعَجَبُ فِي تَرْكِيبِ أَعْضَائِهِ كَالْفَالِقِ وَالْكِرَاكِيِّ وَالنَّعَامِ. وَمِنْهَا مَا  
أُعْطِيَ فِي صَنْعَتِهِ كَالْحُطَّافِ وَالنُّنُوطِ وَالْقَنْبَرِ. وَسَدَّكَرُ بَعْضُهَا وَمَا  
يَتَعَلَّقُ بِهَا مِنَ الْعَجَبِ وَتَرْكِيبِ أَسْمَائِهَا عَلَى حُرُوفِ الْمُعْجَمِ  
بَلْبَلٌ. يُقَالُ لَهُ بِالْفَارِسِيَّةِ هَزَارُ دَسْتَانُ طَائِرٌ صَغِيرُ الْجَنَّةِ سَرِيعُ الْحَرَكَةِ



قَصِيحُ اللِّسَانِ كَثِيرُ الْأَحْزَانِ يَسْكُنُ الْبَسَاتِينَ وَلَهُ شَغَبٌ وَيُوجَدُ السَّيْلُ  
الْوَرْدِ. يَقُولُونَ إِنَّهُ يُحِبُّ الْوَرْدَ فَإِذَا رَأَى مَنْ يَقْطِفُهُ يَكْثُرُ صِيَاحُهُ  
لَا يَصْبِرُ عَنِ الْمَاءِ سَاعَةً لِفَرْطِ حَرَارَتِهِ وَلَا يَنْزَاجُ إِلَّا فِي الْبَسَاتِينَ  
وَالرَّيْحُ تَعْصِفُ بِهِ مِنْ صَغِيرٍ وَهُوَ يَعْلَمُ ذَلِكَ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الرَّيْحِ لَمْ  
يَخْرُجْ أَصْلًا

حُبَارِي. طَائِرٌ يُقَالُ لَهُ بِالْفَارِسِيَّةِ جَرَزٌ قَالُوا مَا فِي الطُّيُورِ أَشَدُّ  
بَلَاءًا مِنْهَا لِأَنَّهَا تَتْرَكَ بَيْضَهَا وَتَحْضُنُ بَيْضَ غَيْرِهَا وَفِي الْمَثَلِ كُلُّ شَيْءٍ  
يُحِبُّ وَلَدَهُ حَتَّى الْحُبَارَى. وَإِذَا وَقَعَ ذَرْفُهُ عَلَى شَيْءٍ مِنَ الطُّيُورِ يَعْمَلُ  
عَمَلُ الدَّبَقِ. وَالْعَرَبُ تَقُولُ الْحُبَارَى سِلَاحُهُ سُلَاحُهُ. وَإِذَا فَصَدَّ  
الصَّغْرُ لَا يَزَالُ يَبْلُو وَيَنْزِلُ مَعَ الصَّغْرِ حَتَّى يَجِدَ فُرْصَةَ فَرَمَاهُ بِذَرْفِهِ يَبْقَى  
الصَّغْرُ مُقْبِدًا مِثْلَ الْمَكْنُوفِ. فَعِنْدَ ذَلِكَ تَجْنِيعُ عَلَيْهِ الْحُبَارَى بَاتٍ وَتَتَنَفَّسُ  
رِيَشَهُ وَفِي ذَلِكَ هَلَاكُ الصَّغْرِ. وَالْحُبَارَى إِذَا تَحَسَّرَ وَتَحَسَّرَ مَعَهُ شَيْءٌ مِنَ  
الطُّيُورِ فَيَنْتَبِثُ رِيَشُ صَاحِبِهِ قَبْلَهُ فَيَبُوتُ كَهَذَا يُقَالُ فِي الْمَثَلِ مَاتَ  
كَهْدُ الْحُبَارَى

خُطَافٌ. طَائِرٌ لَا يَزَالُ يَنْتَقِلُ مِنَ الصُّرُودِ إِلَى الْجُرُومِ وَيَتَّبِعُ الرِّيْعَ.  
إِذَا عَرَفَ اسْتِقْبَالَ الصَّبَفِ يَأْخُذُ فِرَاحَهُ وَيَبْشِي بِهَا إِلَى الْوَكْرِ الَّذِي بِهِ  
تَرَكَّهُ فِي الْإِلَادِ الْأَخِيرِ وَلَا يَبْقَى مِنْهَا وَاحِدٌ إِلَّا رَجَعَ إِلَى وَكْرِ الْقَدِيمِ.  
وَيَخُذُ الْوَكْرَ مِنَ الطِّينِ الْخُلُوطِ بِالشَّعْرِ لِيَبْقَى بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ وَيَقْوَى  
كَطِينِ الْحِكْمَةِ. وَمِنْ أَلْجَبِ أَنْ يَعْمَلَ بَعْضُهُ وَيَتْرُكُهُ حَتَّى يَجِفَّ  
ثُمَّ يَعْمَلُ الْبَعْضُ الْآخَرَ. فَلَوْ عَمِلَهُ كُلُّهُ دَفْعَةً وَاحِدَةً لَتَنَاقَلَ وَسَقَطَ



وَإِذَا أَرَادَ اتِّخَاذَ الْوَكْرِ عَاوَنَتْهُ الْأَخْطَاطِيفُ فَإِذَا فَرَعَتْ ثَانِيًا بِالْمَاءِ فِي  
أَفْوَاهِهَا وَتَسْوِي بِهِ بَاطِنَ الْوَكْرِ وَتَهْلِسُهُ وَتَزِيلُ خُشُونَتَهُ . وَتَضَعُ  
السَّدَابَ فِي أَوْكَارِهَا لِتَدْفَعَ الْحَبَاتِ وَالذُّبَابَ وَالْبُعُوضَ . وَمِنْ الْمَشْهُورِ  
أَنْ عَشَّ الْأَخْطَافُ بِحُلٍّ فِي الْمَاءِ وَبَسَنِي صَاحِبَةُ الطَّلَقِ فَتَضَعُ بِسُهُولَةٍ  
خُفَّاشًا . طَائِرٌ مَشْهُورٌ ضَوْؤُهُ بَصِيرٌ ضَعِيفٌ يَسْتُرُهُ شِعَاعُ الشَّمْسِ  
لَا يَخْرُجُ إِلَّا بَيْنَ الظَّلَامِ وَالضِّيَاءِ . شَبِيهٌ بِالْقَارِ جَنَاحُهُ جِلْدَةٌ رَفِيقَةٌ وَلَهُ  
أَسْنَانٌ وَالْأُنثَى لَهَا نَذْبَةٌ كَمَا لِلْقَارِ نَرْضَعُ أَوْلَادَهَا ..... تَصِيدُ الذُّبَابَ  
وَالْبَقَّ وَأَمْثَالَهَا . وَرُبَّمَا تَأْخُذُ وَلَدَهَا فِي فَمِهَا وَتَطِيرُ وَتَرْضَعُ وَلَدَهَا .  
وَتَأْكُلُ الرُّمَانَ عَلَى الشَّجَرِ وَتَتْرِكُهَا فِشْرًا جُوفًا . وَتَهْرُبُ عَنْ وَرَقِ  
الدُّلَبِ إِذَا نَزَلَ فِي مَكَانِهَا وَإِذَا عَلِقَتْ خُفَّاشَةٌ فِي شَجَرَةٍ قَرِيبَةٍ جَاوَزَ  
الْجَرَادُ عَنْهَا

غَوَاصٌّ . طَائِرٌ يُقَالُ لَهُ بِالْفَارِسِيَّةِ مَا هِيَ خَوَارُ . يُوجَدُ بِالْبَصْرِ عَلَى  
طَرَفِ الْأَنْهَارِ يَغُوصُ فِي الْمَاءِ مَعْكُوسًا يَقُوقُهُ شِدِيدُهُ وَيَلْبَثُ تَحْتَ  
الْمَاءِ وَالْمَاءُ لَا يُعْلِيهِ مَعَ خِفَةِ بَدَنِهِ . حَكَى بَعْضُهُمْ قَالَ رَأَيْتُ غَوَاصًا غَاصَ  
وَطَلَعَ بِسِمَكَةٍ فَغَلَبَهُ الْغُرَابُ وَأَخَذَ السِّمَكَةَ مِنْهُ فَغَاصَ مَرَّةً أُخْرَى وَطَلَعَ  
بِسِمَكَةٍ أُخْرَى وَقَرَّبَهَا مِنَ الْغُرَابِ وَاشْتَغَلَ الْغُرَابُ بِأَخْذِهَا فَوَثَبَ  
الْغَوَاصُّ وَأَخَذَ بِرِجْلِ الْغُرَابِ وَغَاصَ بِهِ وَوَقَفَ تَحْتَ الْمَاءِ حَتَّى اخْتَنَقَ  
الْغُرَابُ وَخَرَجَ الْغَوَاصُّ سَالِمًا .

قَطَا . طَائِرٌ مَعْرُوفٌ سَمِيُّ بِصَوْتِهِ يُقَالُ فُلَانٌ أَصْدَقُ مِنْ الْقَطَا .  
يَنِيضُ فِي الْبَرَارِيِّ وَيَغِيبُ عَنْهَا أَبَامًا وَتَعُودُ إِلَيْهَا يُقَالُ فُلَانٌ أَهْدَى مِنْ



الْقَطَا وَلَا يَتَأَمُّ اللَّبَابِي وَيَأْتِي الْجَادَّةَ لِيَكُونَ عِنْدَهُ مِنَ الْمَاءِ بَيْنَ خَبْرٍ وَلَهُ  
أُخْرَصَةٌ عَجِيبَةٌ فِي وَسْطِ الْحَشِيشِ مِثْلَ بِهَا الْقَائِلُ مِنْ بَنِي اللَّهِ مُسْجِدًا وَلَوْ  
مِثْلَ مَقْصِي قِطَاعِ بَنِي اللَّهِ لَهُ يَتَنَا فِي الْجَنَّةِ

فَصَلُّ فِي الْهَوَامِّ وَالْحَشَرَاتِ وَهِيَ النَّوْعُ السَّابِعُ

هَذَا النَّوْعُ لَا يُدْرِكُ ضَبْطُ أَوْصَافِهِ وَأَصْنَافِهِ لِكَثْرَتِهَا. قَالَ بَعْضُ  
الْمُفَسِّرِينَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَعْرِفَ تَحْقِيقَ قَوْلِ مَنْ قَالَ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ  
فَلْيُوقِدْ نَارًا فِي وَسْطِ غَيْضَةٍ بِاللَّيْلِ ثُمَّ لِيَنْظُرْ مَا يَغْشَى تِلْكَ النَّارَ مِنَ  
الْحَشَرَاتِ فَإِنَّهُ يَرَى صُورًا عَجِيبَةً وَأَشْكَالًا غَرِيبَةً لَمْ يَكُنْ يَظُنُّ أَنَّ اللَّهَ  
تَعَالَى خَلَقَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ الْخَلْقَ الَّذِي يَغْشَى نَارَهُ يَخْتَلِفُ  
بِاخْتِلَافِ مَوَاضِعِ الْغِيَاضِ وَالْجِبَالِ وَالسُّهُولِ وَالْبَرَارِيِّ. فَإِنَّ فِي كُلِّ  
بُقْعَةٍ مِنْ هَذِهِ الْبُقَاعِ الْوَنَانَ مِنَ الْخُلُوفَاتِ مُخَالَفَةً لَهَا فِي الْبَقْعَةِ الْأُخْرَى.  
وَمِنْ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَسْبَغُ فَائِدَةٍ فِي هَذِهِ الْهَوَامِّ مَعَ كَثَرَةِ ضَرَرِهَا وَلَمْ  
يَذَرِ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى بُرَاعِي الْمَصَالِحِ الْكَلِمَةِ كَمَا رَسَالِ الْمَطَرِ فَإِنَّ فِيهِ مَصَالِحَ  
الْيَلَادِ وَالْعِبَادِ وَإِنْ كَانَ فِيهِ خَرَابٌ نَبَتْ الْعُجُورُ

فَهَكَذَا خَلَقَ هَذِهِ الْحَشَرَاتِ مِنَ الْمَوَادِّ الْعَاسَةِ وَالْعُفُونَاتِ الْكَائِنَةِ لَتَصْنُفُ  
أَهْوَاءَ مِنْهَا وَلَا يَعْزِضُ لَهَا الْقَسَادُ الَّذِي هُوَ سَبَبُ الْوَبَاءِ وَهَلَاكِ الْحَيَوَانِ  
وَالنَّبَاتِ وَإِنْ كَانَ يَتَضَمَّنُ لَسَعَ الْبَقَرِ. وَالَّذِي يُحَقِّقُ ذَلِكَ أَنَا نَرَى  
الدُّبَابَ وَالذُّيْدَانَ وَالْحَنَافِيسَ فِي دُكَّانِ الْقَصَابِ وَالذَّبَّاسِ أَكْثَرًا مِمَّا نَرَى

(١) ان الحشرات لم تكن عن المواد العنيفة بل عن زرعها الخاص بها فوالحالة

هذه تتناسل نظير كل حيوان على ما علمته العلوم الصحيحة المنبئة على الاصول الصادقة



فِي دُكَّانِ الْبَرَارِ وَالْمُحَادِدِ. فَاقْتَضَتْ الْحِكْمَةُ الْإِلَهِيَّةُ صَرْفَ الْعُنُونَاتِ  
إِلَيْهَا لِتَصْفُوَ الْهَوَاءُ مِنْهَا وَتَسْلَمَ مِنَ الْوَبَاءِ. ثُمَّ جَعَلَ صِغَارَهَا مَا كُوَلَا  
لِكِبَارِهَا وَلَا أَمْتَلَا وَجْهَ الْأَرْضِ مِنْهَا. فَلَيْسَ فِي مَلَكُوتِهِ ذَرَّةٌ إِلَّا وَفِيهَا  
مِنَ الْحِكْمِ مَا لَا يَحْصَى. وَأَعْجَبُ مِنْ هَذَا أَنَّ كُلَّ مَا جُعِلَ سَبَبًا لِهَلَاكِ  
حَيَوَانٍ جُعِلَ لِحَمِيهِ سَبَبًا لِدَفْعِ ذَلِكَ السَّمِّ. فَإِنَّ الْأَطِبَّاءَ الْأَقْدَمِينَ  
وَجَدُوا فِي لَحْمِ الْحَبَّةِ قُوَّةً تُقَاوِمُ سَمِّهَا فَأَدْخَلُوا لَحْمَهَا فِي الزَّرِّيَاقِ  
وَالْتَجَرِبَةُ تَشْهَدُ أَنَّ مَنْ لَسَعَتْهُ الْعُقْرَبُ يَلْطَحُ الْمَوْضِعَ بِرُطُوبَةِ الْعُقْرَبِ  
بُسْكِنُ أَلَمِهَا فِي الْحَالِ

ثُمَّ إِنَّ هَذَا النَّوعَ مِنَ الْحَيَوَانِ يَخْتَلِفُ حَالُهَا عِنْدَ الشِّتَاءِ. فَمِنْهَا مَا  
يَمُوتُ مِنْ بَرْدِ الْهَوَاءِ كَالدَّيْدَانِ وَالْبَقِ وَالْبَرَاغِيثِ. وَمِنْهَا مَا يَكْمُنُ فِي  
الشِّتَاءِ وَلَا يَأْكُلُ شَيْئًا كَالنَّحْبَاتِ وَالْعُقَارِبِ. وَمِنْهَا مَا يَذْخُرُهَا يَكْفِيهَا  
لِشِتَائِهَا كَالنَّحْلِ فَإِنَّهَا لَا تَعِيشُ إِلَّا طَعْمًا وَلَتَذْكُرُ بَعْضُهَا مَرْتَبًا عَلَى حُرُوفِ  
الْمُعْجَمِ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

بُرْغُوثٌ. هُوَ أَسْوَدُ أَخَذَبُ ضَامِرٌ إِذَا وَقَعَ نَظَرُ الْإِنْسَانِ عَلَيْهِ أَحَسَّ  
بِهِ فَيَسْبُتُ نَارَةً إِلَى الْبَيْتِ وَنَارَةً إِلَى الثَّمَالِ حَتَّى يَغِيبَ عَنْ نَظَرِ  
الْإِنْسَانِ. قَالَ التَّجَاحِظُ إِنَّهَا تَبْيِضُ وَتَفْرِخُ. قَالُوا عِنْدَ خَمْسَةِ أَيَّامٍ.  
وَزَعَمُوا أَنَّ الْبَرَاغِيثَ مِنَ الْخَلْقِ الَّذِي يُعْرِضُ لَهُ الطَّيْرَانُ فَيَصِيرُ بَقَا كَمَا  
يُعْرِضُ لِلدَّعَايِصِ الطَّيْرَانُ فَيَصِيرُ فَرَّاشًا. وَزَعَمُوا أَنَّ الْبُرْغُوثَ يَأْكُلُ  
الْقَبْلَ الَّذِي فِي الثَّيَابِ وَيَمُوتُ مِنْ رَائِحَةِ وَرَقِ الدِّفْلِ  
بُعُوضٌ. هُوَ حَيَوَانٌ فِي غَايَةِ الصَّغَرِ عَلَى صُورَةِ الْفِيلِ وَكُلُّ غُضُوخٍ خَلِقَ



لِلْفِيلِ فَلْيَبْعُوضِ مِنْهُ مَعَ رِيَادَةِ جَنَاحَيْنِ. فَسُبْحَانَ مَنْ قَسَمَ لَهُ الْأَعْضَاءَ  
الظَّاهِرَةَ وَالْبَاطِنَةَ وَالْقُوَى كَذَلِكَ كَمَا لِلْحَيَوَانِ الْكَبِيرِ. أَنْظِرْ إِلَى صِغَرِ  
جِسْمِهِ فَإِنَّ الطَّرْفَ بِالشَّدِيدِ يُذِرْكُهُ لِصِغَرِهِ. ثُمَّ إِلَى رَأْسِهِ فَإِنَّ رَأْسَهُ كَمَا  
يَكُونُ مِنْ جِسْمِهِ وَفِيهِ الْقُوَّةُ الْبَاصِرَةُ وَالسَّامِعَةُ. ثُمَّ إِلَى دِمَاعِهِ وَأَنْظِرْ كَمَا  
يَكُونُ دِمَاعُهُ مِنْ رَأْسِهِ فَإِنَّ فِيهِ الْقُوَى الْبَاطِنَةَ الْخَمْسَ. فِيهَا الْخَمْسُ  
الْمَشْتَرِكُ لِأَنَّهُمَا تَرَى الْحَيَوَانَ تَمِشِي إِلَيْهِ. وَفِيهَا الْخَيَالُ لِأَنَّهُمَا إِذَا وَقَعَتْ  
عَلَى الْحَيَوَانِ نَفْسُ خُرْطُومِهَا وَإِذَا وَقَعَتْ عَلَى الْحَائِطِ لَا تَفْعَلُ ذَلِكَ.  
وَفِيهَا الْقُوَى لِأَنَّهُمَا تَفَرِّقُ بَيْنَ مَنْ يَقْصِدُهَا فَتَهْرُبُ وَبَيْنَ مَنْ لَا يَقْصِدُهَا  
فَتَبْقَى. وَفِيهَا الْحَافِظَةُ لِأَنَّهُمَا إِذَا اجْتَذَبَتْ الدَّمَّ تَهْرُبُ فِي الْحَالِ لِعَلِّهَا  
يَأْتِيهَا أَوْجَعَتْ فَتَأْتِيهَا صَدْمَةُ الْمَنَاءِ لَمْ. وَفِيهَا الْمَتَفَكِّحَةُ لِأَنَّهُمَا إِذَا أَحْسَنَتْ  
مَحَرَكَةَ يَدِ الْإِنْسَانِ تَهْرُبُ لِعَلِّهَا أَتَتْهَا مُهْلِكَةٌ وَإِذَا سَكَنَ يَدُهُ عَادَتْ إِلَى  
مَكَانِهَا لِعَلِّهَا أَنَّ الْمَنَاءَ فِي دَهَبٍ وَأَنَّ مَحَلَّ الْغِذَاءِ خَلَا. وَلَهَا خُرْطُومُ  
أَدْقُ شَيْءٍ يُمكنُ أَنْ يُقَالَ وَمَعَ دِقَّتِهِ مُجَوِّفٌ حَتَّى يَجْرِي فِيهِ الدَّمُّ الرَّفِيقُ  
وَخُلِقَ فِي رَأْسِ ذَلِكَ الْخُرْطُومِ قُوَّةٌ تَضْرِبُ بِهَا جِلْدَ الْفِيلِ وَالْجَامُوسِ  
تَنْفِذُهُ فِيهَا وَالْفِيلُ وَالْجَامُوسُ يَهْرَبَانِ مِنَ الْبَعُوضِ فِي الْهَاءِ

دُودُ الْقَرَى. دُورِيَّةٌ إِذَا شَبِعَتْ مِنَ الْمَرْعَى طَلَبَتْ مَوَاضِعَهَا مِنْ  
الْأَشْجَارِ وَالشُّرُوكِ وَمَدَّتْ مِنْ لُعَابِهَا خُيُوطًا دِقَاقًا وَنَسَجَتْ عَلَى نَفْسِهَا كُبَّةً

(١) قد قسم الفروني القوى الباطنة في الحيوان الى قسمين الى متحركة والى عقلية  
فنسب المتحركة الى الحيوان الحفص وقد نشأت عن ميله الفريزي. اما العقلية فقد اخصها  
بالحيوان الباطني وهو الانسان لا غير



مِثْلَ كَيْسٍ لَعُكُونٍ سِرْبًا لَهَا مِنْ أَتْحَرٍ وَالْبَرْدِ وَالرِّيحِ وَالْأَمْطَارِ وَنَامَتْ  
إِلَى وَقْتٍ مَعْلُومٍ يَا لَهَا مِنْ اللَّهِ تَعَالَى

وَأَمَّا كَيْفَةُ أَفْتِنَانِهَا فَمِنْ عَجَائِبِ الدُّنْيَا وَهِيَ أَنَّهُمْ أَوَّلَ الرَّبِيعِ  
يَأْخُذُونَ الْبَزْدَ وَيَشْدُونَهُ فِي خِرْقَةٍ وَيَجْعَلُ تَحْتَ نَدْيِ أَمْرَافٍ لِيَصِلَ  
إِلَيْهِ حَرَارَةُ الْبَدَنِ إِلَى أُسْبُوعٍ . ثُمَّ يَنْتَرُ عَلَى شَيْءٍ مِنْ وَرَقِ الثَّوْبِ  
الْمَقْصُوصِ بِالْمِقْرَاضِ فَيَجْعَلُ الدُّودُ وَتَأْكُلُ مِنْ ذَلِكَ الْوَرَقِ ثُمَّ  
لَا تَأْكُلُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَيُقَالُ إِنَّهَا فِي النَّوْمَةِ الْأُولَى . ثُمَّ تَرْجِعُ إِلَى الْأَكْلِ  
فَتَأْكُلُ أُسْبُوعًا ثُمَّ تَتْرِكُ الْأَكْلَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَيُقَالُ إِنَّهَا فِي النَّوْمَةِ  
الثَّانِيَةِ . وَهَكَذَا فِي الْمَرَّةِ الْأُخْرَى وَيُقَالُ إِنَّهَا فِي النَّوْمَةِ الثَّالِثَةِ . وَبَعْدَ  
النَّوْمَاتِ يُطْلَقُ لَهَا مِنَ الْعَلْفِ لِنَاقِلٍ كَثِيرًا وَتَشْرَعُ فِي عَمَلِ الْفَلِجَةِ .  
فَيُظْهِرُ عِنْدَ ذَلِكَ عَلَى ظَهْرِهَا شَيْءٌ مِثْلُ نَعَجِ الْعَنْكَبُوتِ وَيَزْدَادُ شَيْئًا  
فَشِيئًا فَإِذَا مَطَرَ فِي هَذَا الْوَقْتِ مَطَرٌ يُلِيْسُ الْفَلِجَةُ بِرُطُوبَةِ الدَّوَاوِقِ  
وَتَنْقُبُهَا الدُّودَةُ وَتَخْرُجُ مِنْهَا وَقَدْ نَبَتَ لَهَا جَنَاحَانِ فَتَطِيرُ وَلَا يَحْصُلُ  
شَيْءٌ مِنَ الْإِبْرِيْشِمِ . وَإِذَا فَرَعَتِ الدُّودَةُ مِنَ الْفَلِجَةِ عُرِضَتْ عَلَى الشَّمْسِ  
لِتَبُوْتِ الدُّودَةِ فِيهَا وَيَحْصُلُ مِنَ الْفَلِجَةِ الْإِبْرِيْشِمُ . وَيَتْرِكُ بَعْضُ  
الْفَلِجَاتِ لِسُقْبِهَا الدُّودَ وَتَخْرُجُ وَتَبْيَضُ وَيَضُّهَا بِخَفْظٍ لِلْسَّنَةِ الْآتِيَةِ فِي  
ظَرْفِ نَفْيٍ مِنَ اتَّخَرَفِ أَوْ الرَّجَاجِ . وَالْثِيَابُ الْإِبْرِيْشِيَّةُ تَنْتَفِعُ مِنَ الْحِكْمَةِ  
وَالْجَرَبِ وَلَا يَتَوَلَّدُ فِيهَا الْقَمَلُ

عَنْكَبُوتٌ . أَصْنَافُهُ كَثِيرَةٌ لِكُلِّ صِنْفٍ فِعْلٌ عَجِيبٌ مِنْهَا الطَّوِيلُ لِي  
الْأَرْجُلِ فَإِنَّهَا لَهَا عَرَفَتُ ضَعْفَ قَوَائِمِهَا وَأَنَّهَا تَعِزُّ عَنِ الصَّيْدِ أَعْدَاءُ



لِلصَّيْدِ مَصَابِدَ وَحَبَائِلَ مِنَ الْحَبُوطِ فَعَمِدَتْ إِلَى فُرْجَةٍ بَيْنَ حَائِطَيْنِ  
مُتَقَارِبَيْنِ . وَبَلَّغَنِي لُعَابُهُ الَّذِي هُوَ خَيْطُهُ إِلَى جَانِبٍ لِيَلْصِقَ بِهِ ثُمَّ بَعْدَ  
ذَلِكَ إِلَى الْأُجَانِبِ الْآخِرِ وَهَكَذَا ثَانِيًا وَقَالَتَا وَهَذَا هُوَ السَّدَى . ثُمَّ يُجْكِمُ  
لَحْمَهُ حَتَّى يُمْسُ النَّسْجُ وَكُلُّ ذَلِكَ عَلَى تَنَاسُبِ هَنْدَسِيٍّ حَتَّى يَصِحَّ النَّسْجُ .  
ثُمَّ يَقْعُدُ فِي زَاوِيَةِ مَرَصِدًا وَأُقَوِّعَ الصَّيْدَ فَإِذَا وَقَعَ فِيهَا شَيْءٌ مِنَ الدُّبَابِ  
أَوْ الْبَقِيَّ بَادَرَ إِلَى أَخْذِهِ

وَمِنْهَا صِنْفٌ آخَرٌ قَصِيرُ الْأَرْجُلِ يُسَمَّى الْقَهْدُ فَإِنَّهُ يَصِيدُ الدُّبَابَ عَلَى  
شِبْهِ صَيْدِ الْقَهْدِ وَذَلِكَ أَنَّهُ يَتَمَكَّنُ فِي زَاوِيَةٍ فَإِذَا طَارَتْ ذُبَابَةٌ يَقْرِبُهُ  
وَتَبَّ إِلَيْهَا . وَرَبَّمَا مَدَّ خَيْطًا مِنَ السَّفْفِ وَعَلَّقَ نَفْسَهُ فِيهِ مُنْكَسًا فَإِذَا  
طَارَ ذُبَابٌ يَقْرِبُهُ رَمَى بِنَفْسِهِ إِلَيْهِ وَأَخَذَهُ . وَمِنْهَا صِنْفٌ آخَرُ يُقَالُ لَهُ  
الْبَيْتُ وَلَهُ سِتٌّ عُمُورٌ فَإِذَا رَأَى الدُّبَابَ لَطَى إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ وَتَبَ فَلَمْ  
يُخْطِ وَتَبَّتْهُ وَهُوَ أَفَّا الدُّبَابِ . وَمِنْهَا صِنْفٌ يُقَالُ لَهُ الرُّبَيْلَا إِذَا مَشَى عَلَى  
الْإِنْسَانِ يَمُوتُ الْإِنْسَانُ مِنْ لُعَابِهِ . وَيُسَمَّى غُرْبَ الثُّعْبَانِ لِأَنَّهُ يَقْتُلُ  
الثُّعْبَانَ . وَمِنْهَا صِنْفٌ دَقِيقُ الصَّنْعَةِ يَهْبِي نَسْجَهُ وَيَصْعَدُ يَتَنَّهُ فَإِذَا وَقَعَتْ  
فِي مَصِيدَتِهِ ذُبَابَةٌ تَضْطَرِبُ فِيهَا قَبْشِي إِلَيْهَا وَيَبْصُ رُطُوبَتَهَا  
وَالدُّبَابَةُ تَطْنُ مِنَ الْأَلَمِ إِلَى أَنْ تَمُوتَ وَيَجْهَلُهَا إِلَى خِزَانَتِهِ لِلدَّخِيرَةِ  
وَكَثَرَمَا يَقَعُ فِي مَصِيدَتِهِ عِنْدَ غَيْبَةِ الشَّمْسِ

وَزَعَمَ بَعْضُهُمْ أَنَّ الْعَنَاقِبَ الْإِنَانَتِ هِيَ الْعَوَامِلُ وَالذُّكُورَ خُرُقُ  
تَعْمَلُ شَيْئًا . وَمِنْهُمْ مَنْ قَالَ إِنَّ السَّدَى مِنَ الْإِنَانَتِ وَاللَّحْمَةَ مِنَ  
الْخُرُقِ لِأَنَّ اللَّحْمَةَ أَقْوَى مِنَ السَّدَى وَهِيَ كَالشَّرِيبِكَيْنِ فِي الْعَمَلِ أَوْ



كَالْأَسَاذِ مَعَ اللَّيْلِ

فَرَأَسُ. هُوَ الْحَيَوَانُ الَّذِي يَتَهافتُ عَلَى السَّرَاجِ وَيَحْتَرِقُ. ذَكَرَ خَفِيفُ  
السَّمَرِ قَنْدِيئِي صَاحِبُ الْمَعْتَصِدِ أَنَّهُ كَثُرَ الْفَرَاشُ عَلَى الشَّمْعِ بِحَضْرَةِ  
الْمَعْتَصِدِ فِي بَعْضِ اللَّيَالِي فَجَمَعْنَاهَا فَكَانَتْ مَكُونًا ثُمَّ مِزَّ فَكَانَ أَثْنَيْنِ  
وَسَعِينَ شَكْلًا. زَعَمَ بَعْضُهُمْ أَنَّ الْفَرَاشَ دُعُوصٌ نَبَتَ جَنَاحُهَا.  
وَسَبَبُ وَقُوعِهَا عَلَى النَّارِ مَا ذَكَرَ بَعْضُهُمْ أَنَّهُ إِذَا رَأَتْ السَّرَاجُ بِاللَّيْلِ  
نَظَنُّ أَنَّهُمَا فِي نَيْتٍ مُظْلِمٍ وَلَئِنْ السَّرَاجُ كَوَّنَ مِنَ النَّيْتِ الْمُظْلِمِ إِلَى الْمَكَانِ  
الْمُضِيِّ فَلَا تَزَالُ تَطْلُبُ الضُّوءَ وَتَرِي نَفْسَهَا فِيهَا إِلَى أَنْ تَحْتَرِقَ

نَحْلٌ. حَيَوَانٌ ذُو هَيْئَةٍ لَطِيفَةٍ وَخَلْقَةٍ ظَرِيفَةٍ وَبَنِيَّةٍ نَجِيفَةٍ وَسَطٌ بَدَنُهُ  
مُرَبَّعٌ مَكْعَبٌ وَرَأْسُهُ مَدَوَّرٌ مَبْسُوطٌ وَمُؤَخَّرٌ مَخْرُوطٌ. وَرُكْبَتَا فِي وَسَطِ  
بَدَنِهِ أَرْبَعَةُ أَرْجُلٍ وَيَدَانِ مُتَنَاسِبَتَا الْمَفَادِيرِ كَأَضْلَاعِ الشَّكْلِ الْمُسَدَّسِ  
وَقَدْ جُعِلَ فِيهَا مُلْكٌ وَتَوَارَثَ الْمُلْكُ أَوْلَادُهَا عَنْ آبَائِهَا. فَإِنَّ  
الْبَعَاسِيْبَ لَا تَلِدُ إِلَّا الْبَعَاسِيْبَ. وَمِنْ الْعَجَبِ أَنَّ الْبَعُصُوبَ لَا يَخْرُجُ مِنْ  
الْكُورِ لِأَنَّهُ إِنْ خَرَجَ خَرَجَ مَعَهُ جَمِيعُ النَّحْلِ فَيَقِفُ الْعَمَلُ وَإِنْ هَلَكَ  
الْبَعُصُوبُ وَقَفَتِ النَّحْلُ لَا تَعْمَلُ شَيْئًا فَتَهْلِكُ عَاجِلًا. وَالْبَعُصُوبُ تَكُونُ  
جُنَّتَهُ كَجُنَّةِ نَحْلَتَيْنِ وَهُوَ يوزَعُ الْعَمَلَ عَلَى النَّحْلِ حَتَّى تَرَى بَعْضَهَا يَهْدُ  
الْأَسَاسَ وَبَعْضَهَا يَعْمَلُ النَّيْتَ وَبَعْضَهَا يَعْمَلُ الْعَسَلَ. وَمَنْ لَا يَحْسِنُ  
الْعَمَلَ لَا يُجْلِيهَا فِي وَسَطِ النَّحْلِ بَلْ يُخْرِجُهَا وَيَنْصُبُ بَوَابًا عَلَى بَابِ الْحَلِيَّةِ  
لِيَلَّا يَدْخُلَ إِلَيْهَا مَنْ وَقَعَ عَلَى النِّجَاسَاتِ فَإِنْ وَقَعَ شَيْءٌ مِنَ النَّحْلِ عَلَى  
النِّجَاسَاتِ مَنَعَهَا الدُّخُولَ



وَأَتَّخَذُ يَوْمَهَا مُسَدَّسَةً مِنْ أَنْجَبِ الْأَشْيَاءِ وَالْفَرْضُ مِنَ الْمُسَدَّسَاتِ  
الْمَسَاوِيَّاتِ الْأَضْلَاعِ لِحَاصِبَةِ يَنْصُرُ فَمِ الْمُهَنْدِسِ عَنْ إِذْرَاكِهَا  
لَا تُوجَدُ تِلْكَ الْحَاصِبَةُ فِي الْمُرَبَّعِ وَلَا فِي الْخُمْسِ وَلَا فِي الْمُسْتَدِيرِ .  
وَهِيَ أَنْ أَوْسَعَ الْأَشْكَالِ وَأَجْوَدَهَا الْمُسْتَدِيرُ وَمَا يَقْرُبُ مِنْهُ أَمَّا الْمُرَبَّعُ  
فَيَخْرُجُ مِنْهُ زَوَايَا ضَائِعَةٌ وَشَكْلُ الْخَلِّ مُسْتَدِيرٌ مُسْتَطِيلٌ فَتَرَكَ الْمُرَبَّعَ  
حَتَّى لَا تَضِيعَ الزَّوَايَا قَتَبِي خَالِيَةً وَلَوْ بَنَاهَا مُسْتَدِيرَةً لَبَقِيَ خَارِجَ الْبُيُوتِ  
فَرَجٌ ضَائِعَةٌ . فَإِنَّ الْأَشْكَالَ الْمُسْتَدِيرَةَ إِذَا جُمِعَتْ لَا تَجْنِيعُ مُتْرَاصَةً وَلَا  
شَكْلَ فِي الْأَشْكَالِ ذَوَاتِ الزَّوَايَا يَقْرُبُ فِي الْأَحْيَاءِ مِنَ الْمُسْتَدِيرِ ثُمَّ  
يَتَرَاوُ الْجُمْلَةُ مِنْهُ يَحِثُّ لَا يَبْقَى بَعْدَ اجْتِمَاعِهَا فَرَجَةٌ إِلَّا الْمُسَدَّسُ  
فَانْظُرْ كَيْفَ أَلْهَمَهَا اللَّهُ تَعَالَى ذَلِكَ

وَتَعْمَلُ فَصْلَيْنِ فِي الرَّبِيعِ وَالْخَرِيفِ فَجَمْعُ يَ الْأَيْدِي وَالْأَرْجُلِ مِنْ  
وَرَقِ الْأَشْجَارِ وَزَهْرِ الْفِهَارِ الرُّطُوبَاتِ الدُّهْنِيَّةِ الَّتِي تَبْقَى فِيهَا مَنَارُهَا  
وَلَهَا مِشْفَرَانِ حَادَانِ يَجْمَعُ فِيهَا مِنْ ثَمَرَةِ الْأَشْجَارِ رُطُوبَاتٍ لَطِيفَةٌ  
عَجَزَتْ عَنْهُ الْكَثَرِينَ عَنْ مَعْرِفَتِهَا عَلَى طَبَائِعِ . وَخُلِقَ فِي جَوْفِهَا  
قُوَّةٌ عَاطِجَةٌ تُصِيرُ تِلْكَ الرُّطُوبَاتِ عَسَلًا حُلُوًّا لَذِيذًا غَدَاةً لَهَا وَلِأَوْلَادِهَا  
وَمَا فَضَلَ عَنْ غَدَائِهَا تَجْعَلُهُ مَحْزُونًا فِي بَعْضِ الْبُيُوتِ وَتُعْطِي رَأْسَهَا  
بِغَطَاءٍ رَفِيقٍ مِنَ الشَّمْعِ حَتَّى يَكُونَ الشَّمْعُ مُحِيطًا بِهَا مِنْ جَمِيعِ الْأَوَانِبِ  
كَأَنَّهُمَا رَأْسُ الْبَرَانِيِّ مُسَدُّودَةٌ بِالْقَرَاطِيسِ وَتَدْخُرُ ذَلِكَ لِأَجْلِ الشِّتَاءِ  
وَتَبْيَضُ فِي بَعْضِ الْبُيُوتِ وَتَحْضُنُ وَتَنْفُخُ وَتَأْوِي إِلَى بَعْضِ الْبُيُوتِ  
وَتَتَأَمَّ فِيهَا أَيَّامَ الشِّتَاءِ وَيَوْمَ الْبَرْدِ وَالرَّيَاحِ وَالْأَمْطَارِ وَتَنْفُتُ مِنْ ذَلِكَ



الْعَسَلِ الْخَزُونِ فِي وَأَوْلَادُهَا لَا إِسْرَافًا وَلَا تَقْتِيرًا إِلَى أَنْ تَأْتِيَ أَيَّامُ  
الرَّبِيعِ وَتَخْرُجَ الْأَزْهَارُ وَالْأَنْوَارُ فَتَرْغَى كَمَا كَانَتْ تَفْعَلُ فِي الْعَامِ الْمَاضِي  
وَلَمْ يَزَلْ هَذَا دَأْبُهَا بِإِلْهَامٍ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى. وَمِنْ عَجَائِبِ النَّحْلِ أَنَّهُ إِذَا  
عَرَفَتْ أَخَذَ الْعَسَلُ وَأَحْسَتْ بِالدُّخَانِ جَعَلَتْ تَأْكُلُ مِنْهُ أَكْلًا ذَرِيعًا  
حَتَّى بَعْضُهُمْ أَنَّ خَلِيَّةً مِنْ خَلَايَا الْعَسَلِ مَرَضَ نَحَلَهَا فَجَاءَ نَحْلُ خَلِيَّةٍ  
أُخْرَى يُقَاتِلُهَا عَلَى الْعَسَلِ الَّذِي فِي بُيُوتِهَا يُرِيدُ إِخْرَاجَهَا مِنَ الْخَلِيَّةِ  
لِيَسْتَوِيَ عَلَى عَسَلِهَا فَأَقْبَلَ قَيْمُ الْحَلَايَا يُعَاوَنُ النَّحْلَ الضَّعِيفَ الْمَرِيضَ  
وَكَانَ يَلْسَعُهُ النَّحْلُ الْغَرِيبُ دُونَ الْمَرِيضِ كَأَنَّهُمَا عَرَفَتْ أَنَّهُ يَدْفَعُ عَنْهَا.  
وَأَمَّا الْعَسَلُ فَدَكَرُوا أَنَّ الْأَبْيَضَ عَمَلُ شَبَابِهَا وَالْأَصْفَرُ عَمَلُ كِبَرِهَا  
وَالْأَحْمَرُ عَمَلُ شَيْبَتِهَا



من كتاب عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات  
للقرشي



## فهرس

وحه

من كتاب الدروديهوان المتذ في ايام العرب والبربر ومن عاصرهم من ذوي العظان  
الاكبر لعبد الرحان بن خلدون الحضرمي

المتذمة في فضل علم التاريخ وتحقيق مذهبهم والاماع بما يعرض للورخين من المعالط  
بالاوهام وذكر شي من اسماها

٣

من كتاب نفع الطيب من غصن الادلس الرطيب تأليف العلامة المغربي

١٥

في وصف الادلس

في الفقه الادلس للمسلمين بالقياد ونفعها على يد موسى بن نصير ومولاه طارق بن

٢٦

ياد

من كتاب الافادة والاعتبار في الامور المتشاهدة والحوادث المعاينة بارض مصر لابي

الامير

### المقالة الاولى وهي ستة فصول

٣٠

البصل الاول . في خواص مصر العامة لها

٣٤

الفصل الثاني . فيما يخص بوم من البسات

٣٧

البصل الثالث . فيما يخص بوم من الحيران

٤٠

البصل الرابع . في اقتصاص ما شوهد من اثارها القديمة

٥٥

البصل الخامس . فيما شوهد بها من غرائب الاسبية والسفن

### المقالة الثانية

٥٧

البل وكيفية زيادته واعطاه ظل ذلك وقوايه

من تعة النظر في غرائب الامصار وعجائب الاسرار لاسعد الله محمد بن عبد الله

٦٣

محمد بن ابراهيم اللواتي المعروف باسم بطرطة

٧٠

حكاية خصيب

٧٦

حكاية ابي يعقوب يوسف

من كتاب عجائب المخلوقات وغرائب الموحودات للشيخ الامام محمد بن محمد القزويني

٨٧

ظفر في الكائنات وهي الاحسام المتولدة من الامهات

٨٨

النظر الاول . في المعديات



النظر الثاني . في النبات  
 القسم الاول . الشجر  
 القسم الثاني من النبات . النجوم  
 النظر الثالث . في الحيوان  
 النوع الاول . الانسان  
 النظر في القوى  
 القوى الظاهرة وهي الحواس الخمس  
 فصل في الدواب  
 فصل في النعم  
 فصل في السباع  
 فصل في الطيور  
 فصل في الهوام والحشرات



٢ ٥ ٢ ٥	لا غنى عن هذا
٢٥	فن منبر
١٥٨	كتاب منبر



